



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



HARRASSOWITZ  
BRARY AGENT  
LEIPZIG

W Soc 4330.5



Harvard College Library

FROM THE

GEORGE B. SOHIER PRIZE FUND

The surplus annual balance "shall be expended for books for the library."

— *Letter of Waldo Higginson,*  
*Jan. 10, 1893.*

Received

\_\_\_\_\_.

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..









GÖTEBORGS  
KUNGL. VETENSKAPS- och VITTERHETS-SAMHÄLLES  
HANDLINGAR  
FJÄRDE FÖLJDEN. V: 2.

---

OM  
DEN POETISKA FRIHETEN  
I  
1800-TALETS  
SVENSKA DIKTNING

---

STUDIER I SVENSK VÄRS

AV

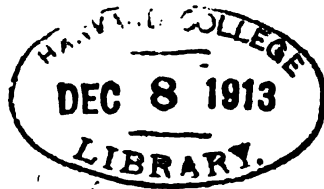
RUBEN G:SON BERG



GÖTEBORG 1903  
WALD. ZACHRISSONS BOKTRYCKERI A.-B.

PRIS: Kr. 4: 75.





*Not in fund*

OM  
DEN POETISKA FRIHETEN  
I  
1800-TALETS  
SVENSKA DIKTNING

---

STUDIER I SVENSK VÄRS

AV

RUBEN G:SON BERG



L Soc 4330.5

GÖTEBORG

WALD. ZACHRISSONS BOKTRYCKERI A.-B. 1903

## KAP. I.

### Inledning.

1. Vid en undersökning av språkbruket hos en av 1800-talets svenska skalder fann jag en gång ett par högst egendomliga avvikelser från vad jag ansåg vara »vanlig svenska». Min undersökning var begränsad till en viss syntaktisk företeelse, och jag hade varken orsak eller tid att utsträcka den längre än jag från början ämnat. Men de antecknade egendomligheterna hade fäst min uppmärksamhet i så pass hög grad, att de sedan inte sjönko ned till glömska igen tillsammans med de övriga detaljerna i detta arbete. Jag märkte därför småningom analogier hos andra skalder, och allt efter som högen av anteckningslappar växte, mognade mitt beslut att i en uppsats söka redogöra för denna speciella kategori av poetiskt språkbruk. Uppsatsen vart påbörjad men avbröts, då den visade sig vilja svälla ut, men likväl behandlade endast en liten del av det större ämne, som jag efter hand kommit att intressera mig för: skillnaderna i språkligt hänseende mellan vår nutida prosa och vår nutida värs.

I stället tog jag upp arbetet på den senare uppgiften. Jag erkänner att jag från början hyste den tämligen falska uppfattningen, att dessa avvikelser huvudsakligen voro att förlägga till de områden, som vanligen behandlas i poetikerna, och att de rent grammatiska egendomligheterna skulle visa sig ganska få och obetydliga. Så snart jag märkte, att de tvärtom voro ganska många och till en del mycket betydande, insåg jag också, att jag måste avstå från den plan, som jag utkastat vid början av mitt arbete, nämligen att söka utröna alla dessa avvikelser utbredning och ålder samt, om möjligt, deras uppränning. Det skulle ha blivit ett alltför omfattande arbete att undersöka hela den svenska poesin under den nysvenska tiden och de inflytanden, som gjort sig gällande på dess yttre daning. Jag måste göra en tidsbegränsning bakåt för att inte få en alltför över-



väldigande stoffmängd att handskas med. Vidare fann jag det nödvändigt att begynna undersökningen av det poetiska språkbruket med dess rent grammatiska sidor, emedan denna formella uppgift var den mest obeaktade.

2. Att jag satte tidsgränsen vid 1800-talet, var inte godtyckligt, ehuru jag här endast kan antyda orsakerna. Enligt den som jag tror vanliga uppfattningen gå ju de två stora litterär-språkliga gränslinjerna i vår poesis historia vid namnen Stiernhjelm och Dalin. Så långt tillbaka som till och med den Stiernhjelska tiden kunde jag inte gå; återstod då att avgränsa ämnet till tiden efter Dalin. Men vid en förberedande genomläsning av de tidigare diktverken från 1700-talets senare hälft fann jag, att deras form i alla fall hörde närmare tillhopa med det förgångna än med den senare tidens. Först under den franskt-akademiska diktningens middags- och aftontid blir språket i värden så behandlat, att det trots alla olikheter i både smått och stort kan föras tillsammans med poetiskt språk från senare hälften av 1800-talet under en rubrik.

Emellertid var sambandet mellan den gustavianska tidens inledningspoesi och den närmast föregående så intimt, att då jag släppte den senare, måste jag låta den förra följa med. Även i formellt afseende betecknar nyromantiken en ny tid, och dess språkbehandling skiljer sig påtagligt från den gamla skolans. Men denna skillnad har likväl förefallit mig att i rent grammatiskt avseende vara mindre än den som skiljer gustavianernas äldsta dikt från deras yngsta. Det går onekligen en gräns ungefär vid skiftet mellan århundradena. Oxenstjerna, Lidner, Kellgren visa språkliga vanor, dem man saknar hos Leopold, och även Anna Maria Lenngren, den till sin stil ålderdomligaste av de författare jag här redogör för, har endast kvar ett par af de licenser, som voro karaktäristiska för det äldre skedets vär.

3. Överensstämmelsen mellan språkbruket hos t. d. Leopold och Tegnér, särskilt i hans tidigare dikter, gjorde också, att jag inte ansåg mig böra skilja bort dessa de senare gustavianerna och flytta gränsen fram till 1810. Ty så avgjort som en del av den vitterhet, vilken skrivits under 1800-talet, hör till det föregående tidsskedet, skulle jag i så fall fått en absolut ohållbar gräns i 1810. Trots det att gustavianer och nyromantiker stodo i en så bestämd och fientlig motsättning mot varann, är det i alla fall genom sammansmältning av bådas formella insatser i vår värsteknik som *den poetiska stilen* — om man kan tala om en sådan — utbildar sig. Nyromantikens

arv efter motståndarna innefattade både sådant, som de ville frigöra sig ifrån, ock sådant, som de torde ha tagit emot med tacksamhet — om också en förtegen.

Gemensamt för dessa båda riktningar är, att de båda två äro utvecklare ock ordnare av en språkstil, men i mindre grad skapare. Det ur språklärans synpunkt specifika i vårt poetiska språk går nästan helt och hållet längre tillbaks i tiden. Såväl förändringarna i själva ordformen som konstruktions- ock ordföljdsavvikelser äro till sina viktigaste kategorier belagda före den tid som min undersökning omfattat. Jag har därför ytterst sällan kunnat ge en företeelses historiska upprinnelse ock utveckling, utan fått inskränka mig till att ange arten ock så vitt möjligt omfattningen av de avvikelser från prosans språkbruk, vilka jag iakttagit i 1800-talets svenska diktning.

4. Vad jag eftersträvat att ge med detta mitt arbete är sålunda en efter grammatiska synpunkter ordnad materialsamling, en sammanfattande språklig redogörelse för en viss litteraturart under en viss tid. Enligt min mening är det ett hos oss hittills försummat kapitel av värsläran (metriken), som därigenom får en om också otillräcklig första behandling. Om värsläran definierats riktigt såsom: redogörelse för språkets behandling i värslär — en definition som jag för min del godkänner — så måste denna redogörelse naturligtvis omfatta alla sidor av språket, vilka i en grammatisk behandling komma till tals. Så har emellertid inte skett. Värslärorna ha endast sysselsatt sig med ett parti av redogörelsen för ordens yttre form, nämligen akcentueringen. Inte ens de förändringar, som ägt rum i ordens fonetiska beskaffenhet, ha blivit behandlade, ock lika litet har man uppmärksammat förändringar i ordens konstruktioner, i ordföljden eller av värsläran framkallade förändringar i ordens betydelse. Vad värslärorna försummat ha språklärorna eller ordböckerna inte brytt sig om. Det lilla ock till synes alldeles osystematiskt antecknade, som jag funnit i t. d. *Brates*, *Mobergs* ock *Sv. Akademiens* språkläror samt våra rikhaltigare ordlistor finnes anført vid var särskild paragraf. Några notiser om hithörande förhållanden läsas i *Esaias Tegnér's »Om poesiens språk»* (Sv. Akad. Handl. från 1796, del. LVIII), som likväl huvudsakligen håller sig till andra sidor av ämnet än de rent grammatiska. Det hittills utförligaste ock bästa, som varit synligt i tryck, rörande dessa frågor är *Josua Mjöbergs* uppsats »*Några iakttagelser om uttrycksfullhet och ordknapphet i del poetiska språkbruket*» i *Språk*

och *Stil* I: 193 ff., som glatt öfverraskade mig under utarbetandet av denna avhandling. Till de arbeten, som fört vetenskapen framåt, kan jag däremot inte räkna *N. Linders* ströskrift »*Svenska språket i modern dikt Konst*» (Sthlm 1902) trots dess iakttagelser och notiser. Rörande grunderna för min uppfattning av detta arbete hänvisar jag till min granskning därav i Stockholms Dagblad för den 30/3 och 4/4 1902 under titeln »*Stilideal och stilistik*».

5. Den föreliggande undersökningen har emellertid även ett annat mål än att vara utgångspunkt och begynnelse för en teckning av de poetiska friheternas historia i vår diktning, ett annat mål än att vara en del av den svenska metriken. Den vill nämligen göra det möjligt för följande undersökningar att åstadkomma de litteraturpsykologiska språkundersökningar, av vilka både litteraturhistorien och språkvetenskapen draga nytta. Liksom man inte med någon fördel kan behandla en enstaka skriftställares språkbruk utan att känna språkbruket i allmänhet, kan man inte undersöka en skalds språkbruk och *licentia poetica* utan att någotsånär behärska hans samtids skaldespråk, i den mån det finnes ett sådant. Det är denna allmänna behandling, som jag har eftersträvat. Helt visst finnes det stora luckor och utelämnanden i min framställning. Jag är övertygad om att jag trots all uppmärksamhet och alla försök att observera avvikelserna från det vedertagna språkbruket, har gått förbi mycket, som borde varit med, och kanske tagit upp somt, som borde utelämnats. Men jag hoppas i alla fall att ha fått med det mesta och det viktigaste av det som från min utgångspunkt borde ha medtagits. Här är då möjligheten given, att kunna avgöra var och en enskild skalds språkbruk. Jag har funnit, att hur mycken överensstämmelse språkbruket än företer hos de i karaktär, miljö och tid mäst skilda förf. som jag undersökt, så äro de likväl så absolut individuella i sitt ymnigare eller sparsammare nyttjande av varje licens, varje avvikelse, att de redan därigenom kunna i viss mån karaktäriseras.

Av vilken litteraturhistorisk betydelse är det då att känna detta? Jag skall tillåta mig att här anföra några ord av en tysk forskare, vars arbete jag har att tacka för många uttalanden och uppslag av intresse och värde. Det är professor *Ernst Elster*, som i företalet till första bandet (det enda hittills utkomna) av sin »*Prinzipien der Literaturwissenschaft*» berör just dessa frågor och synpunkter. Han skriver: »Es kann keinen grösseren Irrtum geben als den, dass die Philologie in der Literaturgeschichte abgewirtschaftet habe. Nein, sie ist und

bleibt die sicherste Grundlage unserer Forschung; sie bildet die unerlässliche Ergänzung der psychologischen, ästhetischen und historischen Arbeit. Wer aus Erfahrung weiss, wie sehr sie das Verständnis der Dichtungen im Grossen und Kleinen sichert und fördert, wird mit Verachtung auf das Geschrei hören, das von Unwissenden gegen ihre Herrschaft in der Litteraturgeschichte erhoben wird. — So bin ich der Ueberzeugung, dass nur durch eine Vereinigung der verschiedenen oft einseitig betonten Betrachtungsweisen eine förderliche Entwicklung der Litteraturwissenschaft zu erwarten ist: dass wir den psychologischen, ästhetischen, philologischen und historischen Aufgaben in gleichem Masse gewachsen sein müssen».

Ingen, som studerat svensk litteraturhistoria, har väl kunnat undgå att lägga märke till den brist på filologiskt intresse ock filologiskt säkra utgångspunkter, som vår forskning företer på detta område. Jag tänker härvid inte så mycket på de få litteraturspråkliga anmärkningar ock observationer, som ha blivit gjorda. De äro alltför obetydliga för att egentligen förtjäna någon uppmärksamhet. Eksempel på deras otillförlitlighet ock ytterligt ringa vidd erbjuda de i »Språk och Stil», II: 96 kritiserade anmärkningarna mot ett par nyromantiska skalder. Utan framförallt tänker jag på de undersökningar, som inte äro gjorda, men vilkas omfattning ock resultater äro så väsentliga för en riktig uppfattning av en hel del förhållanden i vår litteratur, att de för närvarande äro starkare av nöden än snart sagt alla bibliografiska ock livsbiografiska monografier. Jag tillåter mig att låna ett exempel från lektor N. Beckman (Skolan, I: 235), som frågat: »hur länge skola vi tugga på den efter allmänna intrycket otvifvelaktigt sanna uppgiften, att »Dalin är den svenska prosastilens omskapare», utan att någon människa kan tala om, hvilka språkliga uttrycksmedel han eliminerat och hvilka han infört i svensk prosastil». Är inte detta en fruktansvärd lucka i vår litteraturhistoriska kunskap? Skaparen av en epok, gränsen mellan två tidsskeden i vår vitterhet — de omtalas som sådana i högst bestämda ock vederhäftigt klingande ordalag, men allt är svävande ock bara intryck så där i allmänhet, ty någon undersökning har ej blivit verkställd ock några bevis för vare sig det ena eller det andra ha ej blivit företedda. Ett annat exempel lämnas av det bekanta påståendet, att »nyromantikerna påyrkade känslans ock fantasiens oinskränkta rätt inom skaldekonsten». Hur gingo de tillväga härvid? Varigenom ha nyromantikerna markerat en skillnad mot gustavianerna? Detta



är en till tre fjärdelar formell fråga, som skall besvaras genom ett uppvisande av de rent värsifikatoriska medel, som nyromantikerna begagnade sig av ock som utgöra det på samma gång ytterligaste ock jupaste av deras särmärken. Här återstår ett mycket stort arbete att sätta i gång ock fullfölja, innan vi hinna ur det obestämdas töckenvärd.

6. Men undersökningen av de rent formella egenskaperna av en skalds eller en poetisk riktnings diktverk kommer alltid att behöva fullständigas genom jämförelse med språkbruket i den vittra prosan. Jag har här inskränkt mig till språkbruket i bunden stil, som är något i ock för sig ock avgränsat från övrig vitter stil i en del hänseenden, men i andra naturligtvis samhörigt ock likartat med detta.

Det gemensamma för dem båda är naturligtvis att de i främsta rummet äro uttrycksmedel, icke meddelsemedel. Som jag förut haft tillfälle att påpeka (Finsk Tidskrift 1899, II. 185 ff.), leder denna subjektivitet hos den språkframbringande därtill, att det ästhetiska språkbruket i viss mån kommer att stå geot emot allt annat.

Den bundna formens särställning inom det ästhetiska språkbruket är svårare att klargöra. På sätt ock vis är all vitter framställning en bunden stil, därigenom att rytmik ock välljud krävas där. Gränsmärkena mellan vitter prosa ock värs äro stora ock mestadels omtvisteliga. Stora delar av t. d. Murnis äro så påtagligt rytmiserade ock i sitt språkbruk så påtagligt värsifikatoriskt hållna, att de snarast höra in under den bundna stilen, fast de sakna värsens vanligaste karaktärstecken: de korresponderande takterna. Å andra sidan är Rydbergs »Vårdträdet» en sådan värs, som man mycket väl kan räkna till den vittra prosan. Tvivelsutan vore det riktigast att göra en ny uppdelning av dessa former. Utan att göra anspråk på att ge mer än ett förslag att diskutera, vill jag framställa några synpunkter.

Först klyves den ästhetiska alstringen i två huvudgrupper: den, där det rytmiska elementet är konstitutivt ock den, där det icke är det. Även i stora romaner med en stil som ej är sovrad till klang ock fägring, har likväl rytmiken en vida större betydelse än t. d. i en notis eller ett annat liknande arbete.

Den rytmiska vitterheten sönderfaller i två avdelningar: värs, d. v. s. sådant språk, där korrespondens mellan takterna förefinnes, ock rytmisk prosa, där sådan icke finnes. Värsen åter är dels strofisk, dels icke strofisk.

7. I vad mån det vittra språkbruket bör få avvika från allmänt, eller som Cederschiöld säger: »tillåten licentia poetica» är en omvistad fråga. För min del hyllar jag de mest individualistiska åsikter om språkriktighet och hänvisar rörande dem till tidskr. Verdandi 1902, s. 345 ff.

För den, som åter hyllar den åsikten, att likformigheten bör gå framom individualiteterna i språket, finns det likväl skäl, som tala för att åt vittra författare inrymma vidare rättigheter till avvikelse än för vanliga språkproducenter.

Först och främst äro avvikelserna naturligtvis att bedöma med särskild uppmärksamhet, om de tillgodose välljuds- eller rytmiska krav, eller om genom dem över huvud avses att väcka en stämning, vars framkallande inte åstadkommes genom den vanliga språkformen. Ett dylikt, medvetet ändrande av språkbruket är givetvis inget fel mot språkriktigheten, utan en avvikelse, rörande vars värde endast en analytisk undersökning kan lämna besked. Har den avsedda verkan uppnåtts, så berättigar denna verkan förändringen.

Men även i det fall att en språkändring sker endast för att erhålla omväxling i ordasätten, har man svårt att neka dess tillvarorätt, alldenstund man i annat fall måste förneka poesin ett av dess viktigaste och mest anlitade verkningsmedel.

---

## KAP. II.

### Förändringar av ordformen.

8. Redan det första arbete, som teoretiserar om svensk värs gör anmärkningar rörande skaldernas vana att ombilda orden för att lättare kunna passa in dem i rim och rytm. Andreas Arvidi säger nämligen i sin »En kortHandledning til thet Swenske Poeterij (1651).

Sid. 116. »Then Vocalis eller sielfliudande Bookstafwen som effterst i Ordet står / skal uthslutas / när thet nästfölliande Ordet och så begynnas aff een Vocali. — — — Doch bör man weeta / at inge Monosyllaba / eller och the Ord som aff them komne äre / stympas medh någhon Apostropho såsom thesse: Lee / spee / see / skee / the / besee / Boo / troo / betroo / ståå / gåå / bijståå — — — och slutas mäst — — uth thesse twenne Vocaless a och e — — — doch måste man achta at thet icke för ofta skeer. — — — När man täncker artigt til at sammanfoga the Swenske Orden bör man wachta sig för en olijdeligh Synope [sic!], så at man icke uthsluter the Bookstäfwer ifrån Orden / hwilka icke kunna mistas / medh mindre Orden ther igenom bekomma een olämpeligh och swår Pronunciation i thet at många Consonantes sättias tilsamman / hwilka icke uthi een Stafwelse stå kunna eller tiena / såsom: Ellr för eller / efftr för effter / kommr för kommer. Uthan / när Nöden fordrar at någon Syncope måste brukas — skal mā uthsluta the Bokstäfwer / hwilka / utan berörde Skada / kunne från Orden mistas. Sådan lijdeligh Syncope finnes uthi the Orden: Christliga för Christeliga / dagliga för dageliga. Item / uthi thessa Orden / hwilke then geemene Man affkortade eller sammandragne öfwa plägar: Har för hafwer / taar för tager / bär för bærer / drar för drager.

— — — — —

Kan man och bruka Antithesi undertijden / och sättia then eene Bookstafwen i stället för then andre: såsom til Exempel / kan

man sätta Font för Funt / eftersom thet ordet Font kan dragas  
 aff thet Latiniske Ordet Fonte. Så kan man och sätta Kunst för  
 Konst / omsunst för omsonst / bekant för bekant / Fugel för Fogel.

Må man och stundom bruka Metathesi, såsom / Christen för  
Christne. Itē Apocope kärlich för käriligen / Daga för Dag ar/ föhr  
för föhrer / Rör för Rörer.

Är icke heller så olijdeligt / at man brukar Epenthesi och  
sättier antingen een Bokstaf eller och een Stafwelse in / mitt uthi  
Ordet / såsom alderigh för aldrigh.»

Nära ett århundrade senare författade Anders Nicander »Oför-  
gripeliga Anmerckningar öfwer Swenska skaldekonsten» (Sthlm, 1737).  
Han förnekar rättigheten att elidera m, men säger: »däremot — —  
— tyckes man ibland kunna följa dem [Latinerne] uthi Bokstafwens  
S eliderande. — — — Härmed kommer Herr Stiernhielm öfwerens, då  
han brukar therä' för theras; tärnorna' för tärnornas etc.

»Angående Vocalernes elision eller Synalæphe» håller han för, att »om detta skall finna rum i Swenska Poë sien, så bör det mycket sparsamt brukas.» Så följer han Arvidi i följande regel: »Latinernes Synæresis, Methatesis, Antithesis, Apocope, Syncope med flere sätt äro ock i Swenskan tillåtelige, såsom: Slagen pro Slagne; Omsunst pro omsonst; Kärlig och kärlin pro kärligen; Daga pro dagar; Hwart pro hwarken; Und'r pro under; Te pro till; Thera pro theras; tar pro tager; Alderig pro aldrig &c. — — — — —

Dock måste man härvid ackta, at hwarken Versen der igenom stöter eller ordet alt förmycket stympas. Emellertid ogillar han Stiernhielms ska' ock hwa' som han finner »giöra Versen illa stötande».

Olof von Dalin har i sina »Korta påminnelser i Svenska Skaldekonsten i vår tid» åtskilligt att säga om »et gammalt missfödsel, som kallas Licentia Poetica, hvarmed man tror sig vara berättigad, at mer få vara vårdslös i bunden, än i obunden skrifart.» Han anför emellertid ingen mer oart än denna: »att uppfylla raden, sätter man ofta faster i ställe för fast, mörker i ställe för mörk, milder för mild, gröner för grön o. s. v. at förtiga, det Adjectivum nog ofta sättes efter Substantivum.»

Bland dessa formförändringar har jag naturligtvis ej tagit med akcentförändringarna, som behandlats ock böra behandlas i värnsbyggnadsläran.



9. *Apokope*. Trestaviga substantiv på -are mista ändelsens -e. Oftast förekomma apokoperade på detta vis orden altare, bågare, hammare, kammare, mindre ofta yrkesnamnen bagare o. s. v. Jfr. Rydqvist, Sv. Spr. L. II: 41, 128.

Jag har antecknat följande former:

*altar* Adlerbeth, Almqvist, Atterbom, Braun, Bäckström, Böttiger, Carl XV, Euphrosyne, Franzén, Fredin, Hedborn, Ingelman, Knös, Leopold, Ling, Malmström, G. H. Mellin, Nicander, Nyblom, Rydberg, Sehlstedt, Silfverstolpe, Snoilsky, Stagnelius, Strindberg, Tegnér, Wadman, Valerius, Wirsén, Vitalis, Östergren.

*Anm. 1.* Altar finnes även i prosa som biform till altare.

*bågar* Atterbom, Bäckström, Euphrosyne, Fallström, Karlfeldt, Levertin, Nyblom, Nybom, Tegnér, Wirsén, Östergren.

*hammar* Böttiger, Carlén, Fröding, Hammarsköld, Hedborn, Ingelman, Ling, Malmström, Nicander, Silverstolpe, Snoilsky, Carl Strandberg, Strandberg, Tegnér, Valerius, Östergren.

*kammar* Almqvist, Atterbom, Bjursten, Björck, Bäckström, Böttiger, Bååth, Dahlgren, Euphrosyne, Fallström, Fredin, Fröding, Gumælius, Hedborn, Ingelman, Josephson, Karlfeldt, Knös, K. A. Melin, Nicander, Nyblom, Rydberg, Sehlstedt, Snoilsky, Stagnelius, Säterberg, Tegner, Wirsén, Östergren.

*ankar* Beckman, Böttiger, Carlén, Franzén, Fröding, Livijn, Tegnér.

*Anm. 2.* Ankar finnes även i prosa som biform till ankare.

*pelar* Tegnér.

Mansnamn på —are: *väktar* (»O, väktar' god!») Euphrosyne, *jägar* Tegnér, Säterberg, *stackar* Fröding, Nyblom, *mästar*, *skomakar*, *kopparslagar*, *Skapar*, *torpar*, *aptekar*, *läkar* Sehlstedt, *riddar* (»riddar' god,» G. 7) Snoilsky, *borgar* Ingelman, *byggmästar* Otto Lindblad, *medborgar* Bäckström.

*Anm. 3.* Den talrikare förekomsten hos Sehlstedt beror givetvis på att i skämtsamt diktning de friheter, som tillåtas, utnyttjas med mera hänsynslöshet. Inflytande från talspråket kan möjligen ha gjort sig gällande här i någon mån; där bortkastas e framför namnet: skraddar Palm, aptekar Svenson o. s. v. Men det är inte sannolikt att man här har att räkna med detta inflytande i fråga om t. d. väktar, Skapar. Fornsvenskt finns det former både med ock utan e, men redan hos Sahlstedt äro de förra huvudformer eller ensamt anförda. De kortare äro emellertid långt ifrån så allmänna som E. Tegnér d. y. synes antaga (Poesiens språk.)

10. De trestaviga neutrerna arbete, anlete ock samvete förekomma ofta med apokoperat e. Jag har antecknat följande författare: *anlet* Adlerbeth, Almqvist, Atterbom, Beckman, Bjursten, Björck, Braun, Brogren, Bååth, Bäckström, Carl XV, Dahlgren, Elgström, Fredin, Fröding, Grafström, Hagberg, Hedborn, Ingelman, Jacobson, Josephson, Karlfeldt, Knös, Leopold, Ling, G. H. Mellin, Nicander, Oscar Fredrik, Ossian-Nilsson, Rydberg, Sehlstedt, Sjöberg, Snoilsky, Stagnelius, Strindberg, Tegnér, Wallin, Wennerberg, Wirsén, Vitalis, N. P. Ödman, Östergren.

*arbet* Atterbom, Bjursten, Bååth, Bäckström, Böttiger, Dahlgren, Euphrosyne, Fahlcrantz, Grafström, Ingelman, Knös, Ling, Nicander, Nybom, Sehlstedt, Sjöberg, Stagnelius, Tegnér, Wallin, Wirsén, Östergren.

*samvet* Adlerbeth, Atterbom, Bäckström, Elgström, Euphrosyne, Jacobson, Lenngren, Leopold, Ling, Nicander, Sehlstedt, Sommelius, Vitalis.

*Anm. 1.* Jag har här betraktat dessa tre ord från den nuvarande språkkänslans ståndpunkt. För denna äro *anlet* o. s. v. apokoperingar, ehuru *anlet* ock *anlete* etymologiskt skiljas åt, ehuru *arbet* är en form, som ansluter sig närmare än *arbete* till den lågtyska form, som är ursprunget till vårt ord, ock ehuru *samvet* är ursprungligare än *samvete* (fsv. *samwit*). Men då redan Sahlstedts Ordbok 1773 endast upptar formerna *anlete* ock *arbete* samt uppför *samvete* som huvudform, torde man vara berättigad att anse dessa som de gällande redan för 1800-talets första år. Alla tre träffas likväl sporadiskt i de kortare formerna under denna tid, jfr Sv. Akad. Ordb. I: 1512 ock 2096.

*Anm. 2.* Det är anmärkt av Robert von Kræmer (Om trestafviga ords användning i vers s. 49), att en dylik stympning förekommer i svensk vårs även i våra dagar. Som av ävanstående synes, är likväl hans uttryck »Äfven i sednare tider träffas ännu någon sällspord gång trestafviga ords stympning i vers» för svagt, eftersom den påträffas ganska ofta.

11. De tvåstaviga neutrerna sinne ock sköte mista sitt slut-e. Dessa båda ord, som i denna apokoperade form höra till de allmänast nyttjade, ha inte ryckt med sig de tämligen närstående orden *minne* ock *möte*, med vilka de likväl ständigt ock jämt förbindas, särskilt i rimpar. Detta visar att traditionen väl bibehåller sig, men är föga analogiproduktiv. Sköt är ju den äldre formen (se Tamm, Om avledningsändelser hos sv. substantiv s. 43) ock sinn (jämte sinne) den fornsvenska formen. För nysvensk språkkänsla torde numera endast de längre formerna finnas; sinn förekommer emellertid

ofta i äldre, ännu sjungna visor, något, som starkt bidragit till formens kvarhållande.

Jag har antecknat dem hos följande författare:

*sinn* Bäckström, Böttiger<sup>1</sup>, Euphrosyne, Fredin, Gellerstedt, Gyllander, Hallström, Heidenstam, Jacobson, Josephson, Karlfeldt, Kléen, Knös, Malmström, K. A. Melin, Nyblom, Ossian-Nilsson, Rydberg, Sehlstedt, Silverstolpe, Snoilsky, Strindberg, Tigerschiöld, Wennerberg.

*sköt* Adlerbeth, Atterbom, Beskow, Bjursten, Björck, Braun, Bäckström, Böttiger, Choræus, Dahlgren, Elgström, Euphrosyne, Forsslund, Fredin, Fröding<sup>2</sup>, Geijer, Grafström, Gyllander, Hammarsköld, Frans Hedberg, Hedborn, Ingelman, Jacobson<sup>3</sup>, Josephson, Knös, Kullberg, Lenngren, Leopold, (Lidner,) Ling, Livijn, Malmström, K. A. Melin, Nicander, Nyblom, Orvar Odd, Rydberg, Silverstolpe, Sjöberg, Snoilsky, Sommelius, Stagnelius, Strandberg, Säterberg, Tegnér, Wadman, Valerius, Wallin, Hans Vik, Vitalis, Widström.

12. e apokoperas även någon gång i andra substantiver. Jag har antecknat följande:

*neutrala:*

*reglement* Strindberg, *tryn* (»ditt blodbestänkta tryn» (H. A. II: 224) Heidenstam, *flöd*<sup>4</sup> (»nytt flöd af ljus», Heidenstam, D. II: 259) Atterbom, *eländ* Braun, *släkt* (»från släkt' till släkte», I: 13) Tegnér, *ämbet* (»å sitt ämbets vägnar») Tegnér, Nicander, *herberg* Knös, *belät* Lenngren, *himmelrik*, en form som kvarhålles av salmerna, Bäckström, Geijerstam, Karlfeldt, Nyblom, Wadman, Wallengren, Wirsén.

*den-könade:*

*förstusval* Heidenstam, *fiend* (en fiends järn» P. A. II: 262, även II: 97) Adlerbeth, *skottspol* Sehlstedt, *kanalj* Orvar Odd (rimord på seralj, II, Gr. Gr. 186), *vant'* Franzén (I: 90; torde vara en tal-språksform), *ekorr*, Franzén (vanligen likväl ekorn) Ekelund.

<sup>1</sup> även ss *vansinn*.

<sup>2</sup> ss *moderssköt*.

<sup>3</sup> även ss *malmsköt*.

<sup>4</sup> finns äldre (t. d. Sahlstedt) som maskulinum.

13. De tre preteritiformerna hade, lade ock sade kunna mista sitt slut-e. I fråga om de båda sistnämnda visar detta kanske tillnärmanden till talspråket; *sad'* står ibland 'omväxlande med *sa'*, ock ibland förefaller formen att vara rent skriftlig, d. v. s. den är avsedd endast att vara enstavig ock uttalet kan lika väl vara *sad* som *sa'*. Något enstavigt uttal av *hade* känner jag däremot inte till ock inte håller upptar Lyttkens-Wulffs uttals-ordbok något sådant, varför det väl är riktigast att betrakta *had'* som analogisk form till *sad'* ock *lad'*. Jag anför följande exempel.

Den gröna rönnen var du,  
som jag planterat *had'* (rimord: glad).

Gellerstedt I: 44.

Vidare hos Nyblom, Sehlstedt, Wennerberg.

*sad* Adlerbeth, Atterbom, Beckman, Björck, Braun, Bäckström<sup>1</sup>, Böttiger, Carlén, Dahlgren, Euphrosyne, Franzén,<sup>2</sup> Geijer, Gellerstedt, Grafström, Josephson<sup>3</sup>, Karlfeldt, Ling, Nicander, Orvar Odd, Oscar Fredrik, Scholander, Schultz<sup>3</sup>, Sehlstedt<sup>3</sup>, Silverstolpe, Snoilsky, Säterberg, Tegnér, Wadman, Wennerberg, Vitalis, Ödman.

*lad* Franzén, Nybom (»verlden kom snart och *lad* år uppå år», I: 97).  
S\*\* i Poet. Cal. 1814 s. 16, B\*\*\* N i Poet. Cal. 1818 s. 100,  
Oscar Fredrik, Josephson.

De under 1600-talet vanliga apokoperingarna av -e i preteritiformer på -ade sluta opp före 1800-talets början. Det är en högst sällsynt tillfällighet, att man sedan den tiden finner en dylik apokope. Wadman har den i sin dikt »Till ordföranden i klubben 'Enig heten'»:

<sup>1</sup> finnes dialektalt.

<sup>2</sup> även *sa'*.

<sup>3</sup> Naturligtvis utom i de fall, där den står som rim, såsom i  
Hon sjöng och kvad och så hon *sad'*:  
Snoilsky, G. 10; även sid. 28.

grefvinnan *sad*:

»Ser du de liken sju, i rad,

Frans Hedberg, Efterskörd 272.

Ack om min Bacchus blef bevekt  
och lät mig, om han *orkad'*,  
se hälften af naturen stekt  
och andra hälften korkad!

Börjesson i Poet. Cal. 1815 s. 101 likaså:

De *undrad'*, hur — — — —

14. Apokopering av e förekommer även i de tre konjunktiva preteritiformerna *mände*, *skulle* ock vore. Som apokopering kan man också betrakta de fall, då ett starkt preter. indikat. ersatt motsvarande preter. konjunkt., ehuru jag för min del snarare lutar åt den åsikten, att vi här ha att göra med ett utbyte av värbformer, då indikativens tempora visat sig ofta träda i stället för motsvarande konjunktiva.

Jag anför följande författare:

*mänd* Atterbom, Beckman, Braun, Bäckström, Dahlgren, Geijer, Hammarsköld, Knös, Ling, Malmström, K. A. Melin, Nicander, Nyblom, Scholander, Tigerschiöld, Wennerberg, Vitalis.

*skull* A. A. Afzelius, Atterbom, Dahlgren, Gellerstedt, Wennerberg.

*vor* Fallström, Franzén, Geijer, Nicander, Nyblom, Nybom, Silverstolpe, Wennerberg, Vitalis, Öman.

*steg* (i st. f. *stege*) Bäckström, Dram. Dikt. 130, *drog* (= *droge*), *flöt* (= *flöte*) Säterberg, Saml. Dikt. I: 107, 132, *tog* (= *toge*) Stagnelius II: 27 m. fl.

15. Den kanske allmännaste av alla former med apokoperat e är *båd*, som förekommer hos snart sagt alla skalder. Den torde i någon mån företräda ett enstavigt talspråksuttal *bå*, men är väsentligen en kvarleva från äldre tidens stympning. Jag har antecknat den hos följande förf.

*båd* Adlerbeth, Atterbom, Beckman, Björck, Braun, Bååth, Bäckström, Böttiger, Carlén, Dahlgren, Ekbohrn, Ekelund, Euphrosyne, Fahlcrantz, Forsslund, Franzén, Fredin, Gumælius, Gellerstedt, Gyllander, Hammarsköld, Hedborn, Ingelman, Jacobson, Jensen, Josephson, Karlfeldt, Kléen, Knös, Kullberg, Lenngren, Levertin, Ling, Malmström, K. A. Melin, Nicander, Nyblom, Nybom, Orvar Odd, Oscar Fredrik, Scholander, Schultz, Sehlstedt, Silverstolpe, Snoilsky, Sommelius,

Strandberg, Strindberg, Säterberg, Tegnér, Vitalis, Wadman, Wallengren, Wallin, Wennerberg, Wirsén, N. P. Ödman, Öman, Östergren.

Synnerligen allmän är även frågepartikeln *månne* i den akoperade formen *männ*. Här föreligger givetvis anslutning till den i talspråk (jfr Lyttkens-Wulffs Uttals-Ordbok) befintliga apokoperade formen, som finnes i stereotypa uttryck med *månne* proklitiskt: *männ' tro*, *männ' det*, m. fl. samt även någon gång annars t. eks. hos Almqvist. Jfr Rydqvist, I: 273: »Kellgren har *mån den fins*; och *mån* kan ännu så brukas i vers». Jag har antecknat den hos:

*männ* Adlerbeth, Almqvist, Atterbom, Beckman, Bååth, Johan Börjesson, Böttiger, Dahlgren, Euphrosyne, Franzén, Grafström, Frans Hedberg, Hedborn, Ingelman, Knös, Kullberg, Leopold, Levertin, Malmström, Schultz, Snoilsky, Stagnelius, Strindberg, Oscar Fredrik, Tegnér, Tigerschiöld, Wennerberg.

Direkt kvarleva från äldre språkbruk är apokoperingen *städs* i st. f. *städse*. Redan Sahlstedt har den som uppslagsform med anmärkningen »poëtice». Båda formerna tas opp av våra ordlistor (Sv. Akad. ock Sundéns).

16. Någon enstaka gång apokoperas ett adjektiv eller adverb på e. Det oftare förekommande *främmand* torde ha folkvisformer att tacka för sin frekvens.

Han rest i *främmand* länder,

Fallström, II: 27.

Nu föds ett barn i *främmand* land

Forsslund, Arbetare 19.

Det betyder ju *främmand* för alla förnuftigas tanke.<sup>1</sup>

Franzén, I: 208.

Med pickande hjerta, med *rosblommand'* kind.

Geijer, 154.

Gångar sig åt *främmand* land

Hedborn, I: 166.

<sup>1</sup> Det stycke. »Den sjuttionde födelsedagen», där denna rad finnes, har flera uttryck ock konstruktioner, som äro gängse i Finland. Då nu för tiden formerna »till främmand» ock »främmandkammare» m. fl. äro typiska därstädes, bör denna synkopering hos Franzén kanske närmast betraktas som en bygdemålsform.

Slikt kors han ej sett *tillförn*.

H. Jacobson, 32.

Ödet i honom gett en ny Alexander åt verlden,  
*Störr'* än den forna likväl:

Stagnelius, I: 35.

Från *främmand* kust en syster kom

Strandberg, D. 313.

17. a apokoperas allmänneligen i ordet bana. Den enstaviga formen är den enda, som Sahlstedt tar opp av detta ord.

Jag har antecknat följande författare:

*ban* Atterbom<sup>2</sup>, Dahlgren, Franzén, Fröding, Geijerstam, Frans Hedberg, Hedborn, Ingelman<sup>2</sup>, Josephson, Kléen, Malmström, Nicander, Oscar Fredrik, Palmblad, Rydberg<sup>2</sup>, Sehlstedt, Silverstolpe<sup>2</sup>, Snoilsky<sup>1</sup>, Stagnelius, Strandberg<sup>2</sup>, Strindberg, Tegnér, Wennerberg, Wirsén, Vitalis, Öman.

Från skriftsvenskans synpunkt är även formen *år* en apokoperad form. Den är fortsättningen av fsv. *ar* ock fortlever i folkmål. Emellertid finner man att båda formerna nyttjas af samma skald — ett klart bevis för den skrivandes medvetenhet av den poetiska friheten. Så har Strandberg (*Giaurn*) sid. 14.

(fiskarn) griper — — — —

sin *dr* med trött men ifrig hand

ock sid. 23 s. a.

nyttja *dran*

och håll dig mitt i vattenfåran.

På samma sätt Snoilsky:

bruka din *dr*

Dikter I: 8.

men

Fäll nu *dran* . . .

Dikter I: 273

<sup>1</sup> »Vid Fyris bragte han allt å *ban*» Dikter III: 8; jfr Sv. Akad. Ordb. B 194.

<sup>2</sup> även *vådjoban*.

<sup>3</sup> även *täflingsban*.

Är vidare hos Gellerstedt, Malmström<sup>1</sup>, K. A. Melin, Nicander<sup>2</sup>, Säterberg, Hans Vik<sup>3</sup>.

Apokoperad form torde även föreligga i yx, som ej träffas hos Sahlstedt eller Sv. Akad. Ordlista, men däremot i flera bygdemål. yx Leopold, Malmström, Sehlstedt, Säterberg, Östergren.

En isolerad apokope föreligger i

En sparlakans *lex*  
precis klockan sex.

Dahlgren, II: 206.

Då ordlistan tar opp såväl byx som byxa, anför jag inte här några exempel på detta ord — jag endast påpekar att som alltid då dubbelformer förekomma, även härvidlag valet av form ofta sker på grund av lättheten att inpassa den i resp. rytmiska skema ock att båda formerna kunna finnas hos samma förf.

Wadman har även apokoperat a i: *panoram* (S. S.<sup>2</sup> 208), *guld-dos* ock adjektivet *barfot* (a. a. 79).

Anm. Apokope föreligger nog inte i t. eks. *hyen* i st. f. *hyena* hos Franzén IV: 362) som i stället torde vara en fransk-påverkad form.

18. I adjektivet ock adverbet allen träffas en synnerligen vanlig apokoperad form. Såsom rimslut finns den redan fornsvenskt. Sahlstedt känner den likväl inte, men väl Weste. Jfr för övrigt Sv. Akad. Ordb. I: 991.

Jag har antecknat följande författare:

allen Almqvist, Atterbom, Bååth, Bäckström, Böttiger, Dahlgren, Euphrosyne, Geijer, Grafström, Heidenstam, Ingelman, Jacobson, Josephson, Karlfeldt, Lenngren, Levertin, Ling, Malmström, Nicander, Oscar Fredrik, Ossian-Nilsson, Sander, Silverstolpe, Sommelius, Tegnér, Östergren.

Synnerligen ofta finnes även bittid, omväxlande med bitti, vari vi givetvis ha att söka den talspråkliga, förkortade formen. Behovet av en tvåstavig form har givit anledning till ordets upptagande i värs; uttalet torde väl i allmänhet ha varit bitti.

Jag har antecknat följande författare:

bittid Franzén, Dahlgren, Euphrosyne, Lenngren, Sehlstedt, Sommelius  
bitti Böttiger, Braun, Wadman.

<sup>1</sup> jämte *dror*.

<sup>2</sup> även *dror*.



*Anm.* Rörande adjektiv i predikativ- eller attributställning, som apokoperat sin böjningsändelse, se § 34.

En isolerad adj.-form som apokoperats är *helbregd*.

Se'n *helbregd* han kommit

Scholander, II: 258.

19. Apokope av slutande -u föreligger i *ehur*. Det är naturligtvis det enkla *hur*, som föranlett denna apokope. Sahlstedt anför *hur* med tillägget: »rectius *huru*», men känner däremot ej *ehur*. Jag har ej funnit den i ordböckerna, *ehuru* den är ganska vanlig i värs från århundradets förre hälft.

Jag har antecknat följande författare:

*ehur* Atterbom, Fahlcrantz, Franzén, Leopold, Ling, Nicander, Tegnér.

20. En apokope av *hel* stavelse föreligger i *ell* i st. f. eller. Formen var mycket vanlig före gustavianernas tid. Den finns i Lenngrens äldsta dikt *Tékonseljen*, som ju tillhör 1700-talet; vidare i Lorenzo Hammarskölds dikt *Olesmo*, där den möjligen kan vara arkaisk; av Dahlgren II: 64 (»En kyss på däck *ell'* två»), som tillät sig snart sagt vilka ordvrängningar som helst, användes den också; likaså av Wadman, om vilken samma omdöme gäller: (»Bärs jag i *ell'* utur hus?»; S. S.<sup>2</sup> 42) samt Börjesson i *Poet. Cal.* 1815 s. 102: »Sent *ell'* snart». I Frödings dikt *Corydon* till *Chloe* är den imitation av för-gustavianerna.

21. E-synkope är mycket vanlig i de båda orden *rikedom* och *läke-dom*, vartill även *enstädes helgedom* ansluter sig. Däremot har jag ej sett kännedom synkoperat. Fsv. finns *rikdom*, och Rydqvist plägade nyttja denna form. Jag har antecknat följande författare:

*läkdom* Brogren, Dahlgren, Elgström, Franzén, Hagberg (Shakspere)<sup>1</sup>.

G. H. Mellin<sup>2</sup>, Nicander, Palmblad, Sahlstedt, Stagnelius, Strindberg, Tegnér, Wirsén<sup>3</sup>, Östergren.

*rikdom* Adlerbeth, Atterbom, Björck, Braun, Bååth, Bäckström, Böttiger, Elgström, Euphrosyne, Fahlcrantz, Franzén, Geijer, Knös,

<sup>1</sup> ss *läkdomskraft*.

<sup>2</sup> ss *läkdomskunnig*.

<sup>3</sup> ss *läkdomsfull, läkdomsmakt*.

Kullberg, Lenngren, Ling, G. H. Mellin, Nicander, Oscar Fredrik, Silverstolpe, Sjöberg, Snoilsky, Stagnelius, Säterberg, Tegnér, Wadman, Wennerberg, Wirsén.

*helgdom* Tegnér (i dikten Altarena).

22. E-synkope är likaledes vanlig i några adverb på -ledes och -städes, efter vilkas föredöme även andra es-advärb synkopera ändelsens vokal. Här torde i vissa fall ett vardagligt uttal samstämma med den poetiska formen i stavelseminskningen, men detta uttal torde vara för litet allmänt för att ha givit anledningen till synkopen i skrift. Sven Hof (Swänska Språkets rätta Skriftsätt s. 186) anför just »såleds», som exempel på ett sammandragande i tal, vilket »tyckes äfwen så tiänligit uthi skaldeqwäden och skådespel».

Jag har antecknat följande former och författare:

— *leds*.

*annorleds* Leopold,  
*hurleds* Braun,  
*likaleds* Fablkrantz,  
*sammaleds* Dahlgren, Fredin,  
*sdleds* Adlerbeth, Fahlcrantz, Franzén, Geijer, Hagberg (Shakspeare), Hammarsköld, Lenngren, Leopold, (Lidner), Ling, Wirsén, Vitalis.  
*äfvenleds* Dahlgren, Strandberg,

— *städs*

*allstäds*<sup>1</sup> Franzén, Geijer, Ling<sup>2</sup>, Scholander, Valerius<sup>3</sup>,  
*annorstäds* A. A. Grafström, Snoilsky, Strandberg,  
*därsammastäds* Dahlgren,  
*ingenstäds* Atterbom, Geijer, Ling, Malmström, Snoilsky, Wennerberg,  
*mångstäds* Vitalis,  
*mångenstäds*, Oscar Fredrik,  
*ndgonstäds* Adlerbeth, Fredin, Gellerstedt, Snoilsky, Wennerberg,  
*tillstäds* Strandberg, Gumælius, Adlerbeth,

*baklängs* Franzén, Ling.

*bröstgängs* Ling, Silverstolpe.

<sup>1</sup> finns i prosa t. eks. Atterbom, Minnen. I: 12 (ordspråk).

<sup>2</sup> *allestäds*.

<sup>3</sup> i ss. *allstäds närvarande*.

23. Med den i vår värsifierade litteratur allmänt uppvisliga vanan att begagna sig av de former ock formändringar, som finnas i vare sig ålderdomliga eller mycket unga talspråks-uttryck, är det naturligt att poesin ofta nog tillitar de i vårt språk vanliga synkoperingslagarna, även om de former, där dessa tillämpats, inte skulle vara av samma stilart som de övriga ordformer, vilka nyttjas i samma dikt eller mening. Det ligger även nära till hands att nyttja vardagstalets synkoperingslagar på sådana ord, som på grund av sin stilart inte uttalas annat än högtidligt d. v. s. tämligen skriftspråkligt.

På dessa olika tillvägagångssätt lämnar vår poesi en mångfald exempel. Jag anför såsom karaktäristiska endast ett fåtal av varje slag, då företeelsen är så allmän ock så lätt att konstatera, att jag inte anser mig behöva frambålla mer än de olika typerna.

Den första grupp av ord, i vilka denna synkopering möter oss, äro de av akcenttypen officer, maskerad, apotekare, där vokalen närmast framför hufvudtonen bortfaller. Synkoperingen är, som sagt, allmän i vardagligt tal, men inskränkes så snart stämningen höjes över det otvungna samtalets sfär. I skriftspråken finnes den endast antecknad, då man söker frambålla »ett lägre stämningsvärde», d. v. s. då det gäller mera naturtroget återgifvande av samtal. Cederschiöld (Svenskan som skriftspråk s. 239 ff.) anmärker just rörande dylika synkoperade former, att normalprosan uppehållit det gamla tillståndet så godt som undantagslöst, under det att däremot det otvungna talspråket allmänt vidhåller det nya. Poesins inflytande på normalprosan skulle då vara så godt som inget, eftersom det inte mäktat förläna dylika former burskap inom densamma. Men vi måste komma ihåg, att de synkoperade former förekomma i poesin vid sidan av de osynkoperade ock icke enbart. De äro visserligen så allmänna att de inte kunna kallas undantagsföreteelser, men inte håller så övervägande att de bli regel. De äro fullt tillåtliga ock användbara, men endast alternativa former.

Jag väljer ett par moderna exempel ur högen.

det flyger en lekande ton —  
en valsmelodi ur *op'retten*,  
som spelas för fyllda hus.

Fallström, I: 25.

Omkring dem redo kosacker i flock,  
 som hvinande piskor svängde  
*genraler* med ordnar på mörkgrön rock  
 och präster med kåpor, som slängde.  
 Geijerstam 60.

Jag kallar ej karlen för galen,  
 fast jag ej vill följa hans stig.  
 Jag skyldrar för *skräddargenralen*,  
 som manligen leder sitt krig.  
 Ossian-Nilsson, D. I: 34.

Här en *albasterbyst* af Voltaire.  
 Snoilsky, D. IV: 71.

I inget av dessa exempel äro de öfriga ordens ljudskick och böjningsformer av den stilart, som skulle vara direkt jämförlig med den kursiverade synkoperade formen. I det näst sista citatet skulle dock givetvis kar'n vara att vänta t. o. m. snarare än gen'raln, ock i alla händelser ändelsens e synkoperat: gen(e)ral'n.

Samma iakttagelse kan göras vid äldre exempel, eller att användningen av dessa synkoperade former endast beror på metriska hänsyn.

Hon var förnäm och skön och rik...  
 Och hvilken växt tillika!  
 Och hvilken hals, *albaster* lik,  
 Braun, 353.

Hvar lördagsafton Fanny hällde  
 friskt vatten i sitt blomsterglas,  
 och det med nya blommor ställde  
 bredvid sin mors *albastervas*.  
 Franzén, I: 34.

*Ab'dissan*, gammal vän till frökens mor,  
 som nu i klostret mesta tiden bor.  
 Franzén, IV: 15.

I kåpa af sammet med två fingers bräm  
af gulnade, nötta *hermliner*.

Lenngren, Fröken Juliana.

Intriger, ordnar, promenader,  
romaner, giftermål, dueller och *maskrader* —

Leopold, III: 190.

Och vill du om hans kinders fägring fråga,  
tänk dig i en *albasterurna* stängd  
bland mossroskransar en eterisk låga.

Nicander, II: 22.

Räfvens hustru sade en gång till den ädla *lejinnan*

Vitalis, 70.

De helga jungfrur i snöhvít skrud  
knäböjde vid choret och tårarne runno.  
Men Agnes ej mer bland de bedjande låg.  
*Abdissan* det märkte med sorgfull håg.

Stagnelius, II: 283; även I: 90.

Och hon vardt drömmande och blek,  
gick oftare till bikt och prester,  
men sällan på *maskrad* och fester,

Korinth, 16.

om det varit jakt  
och herrarna *strapsera* fått

Don Juan,

Här några fröknar kring en ung *offser*

Orvar Odd, Gr. Gr. 175.

Målet satt högt, en *pomrans* på en stång och konungen klöf den.

Tegnér, III: 51.

Och som den löstes, insteg plötsligt Ingeborg,  
brudsmyskad, *hermlinsmantlad*, utaf tärnor följd,

Tegnér, I: 147.

Hvilken slätt! En grafhäll skuren  
af *albaster* för naturen;  
Tegnér, II: 41.

Den andra gruppen av ord har akcenttypen amerikansk.

*Hiroglyfer* om förbrunnet  
hopp.

Levertin, D. III: 137.

Nu kom en *amrikansk* Termit:  
Heidenstam, D. II: 109.

Hör de ömkliga tirader  
af en *kak'foni*.

Wadman, Krigareqväde.

en vink, ett »kom»  
och »sviss-viss-viss!» straxt samma *tablatur*:<sup>1</sup>  
Orvar Odd, Gr. Gr. 175.

vid *kabbaliken* uti Bender  
Tegnér, Axel.

I den tredje gruppen står den synkoperade vokalen närmas efter den, som har huvudtonen, det är ord av typen ärende. Ceder-schiöld (a. a. sid. 240) anser opera > opra allmänt, men ärende > ärnde något mindre allmänt. När jag tyckt mig iaktta motsatsen, bestyrker detta endast min åsikt, att dessa synkoperingar äro i högsta grad individuella ock att deras förekomst är ytterst ojämn. Lyttkens-Wulff känner inget tvåstavigt uttal av opera, men väl av ärende: »i Svl. mindre noggr. ærnde» — enligt min mening även detta alltför högtidligt för det avsedda stämningsvärdet; då man synkoperar vokalen torde man också använda supradentaler.

Jag anför följande exempel:

Hvad hon var skön, der hon bland tvenne tärnor  
På rörlig tron i *perlmovagnen* satt  
Atterbom, L. Ö<sup>2</sup> I: 148.

<sup>1</sup> vulg. uttal enligt Lyttkens-Wulff.

Der brände han upp alla apor, borickor,  
dansmästare, husgud, *papgojor* och flickor.  
Dahlgren, I: 153.

Men jag förgäter hvad mitt *är'nde* är,  
Franzén, II: 176.

Ej hafsfruns sång beskrifver större under  
om hennes *perlmogrottor*, guldlöfslunder  
Franzén V: 114.

åka i skyn till den ön,  
Der guldäpplen växa, dem *papgojor* vakta.  
Franzén, I: 77.

Endast söfd vid Barrys myrtenkrans  
Ludvig drömmer sig till Guidens lunder;  
Endast i Paris de glada stunder  
kvällen kröner med en *op'radans*!  
Franzén, II: 8.

med hufvudet böjdt, som i tjusning  
af fjärran klingande ljud,  
med växlande *pärlnorljusning*  
på parisk bländhvit hud,  
Per Hallström, L. 203.

Skälmsk, ostadig, glad och trygg,  
på *papgojans* granna rygg,  
han sig öfver verlden svingar.  
L. Hammarsköld, 225.

Hur många *oprör* har du ej fått spela?  
Frans Hedberg, 128.

den unga främling,  
som på hafvet af Oceanider  
nyfödd gungades i *perlmovaggan*  
Hedborn, I: 86.

Så bländas ej, o käring, utan gör ditt *är'nde* klart  
Karlfeldt, I: 53.

Sen *Op'ra*, Komedi och Kyrka,  
visiter, väderlek, koncert, suéper, bal.  
Leopold, III: 189.

Ödmjukheten stuckit svärden  
djupt i *pärldorsskidan* ner,  
Levertin, D. I: 28.

Mitt *är'nde* är till blåa stjernesalen,  
att klappa på dess port med vissnad hand.  
Nicander, I: 40.

Dessutom i klostret en förstuga är,  
der månglare aflemna hushållets varor  
och hvarest om morgnarne tränges en här,  
som *lättligen* vållar små faror:  
F. W. Scholander, II: 247.

Med kall förnämhet ned på oss de blicka  
och oss i allehanda *är'nden* skicka.  
Vitalis, 147.

Ute braskar vinterkvällen  
Gatan ligger tyst och mörk  
Draget skakar *kaklugnsspjellen*  
Strindberg, D. 100.

De firat Vega, silfverbröllopet och Geijer,  
Tegnér och barndop, kronprins, *oprahuset*,  
Strindberg, D. 64; även 118.

Lyckan villigt åt hans dar sig skänkte,  
mer hans *gäldnär* än hans blinda vän,  
Tegnér I: 431.

den adertonåriga Elsa,  
Enslingens höstfröjd, *sedsam*<sup>1</sup> stod och förbidade fadren,  
Wirsén, V., 234.

---

<sup>1</sup> även i prosa t. eks. hos Ceberdorff.



En ytterst allmän synkope av detta slag är *män-ska* i st. f. *män-niska*. Redan Sahlstedt tar opp denna form, och i ordlistorna finnes den under olika uppgifter. Sv. Akad. ordlista anser den »poet. och hvard.», Sundén finner den »stundom i vers», Lyttkens-Wulff: »sammandrages ofta till män-ska». I skriftspråk torde formen träffas endast i värs. En äldre hithörande synkope är *förtro'nde*, som ofta finnes hos t. d. Oxenstjerna. Atterbom har den i »Redbarheten, Ode», som ju är en parodi på gustavianernas skrivsätt.

Lika allmänt förekommer *helge* (= helige och något mindre ofta *helgare*, *helgaste*, t. d. Atterbom, Fahlerantz, Ling.

Den fjärde gruppen af ord, som synkoperas, är typen *käring*. De flesta av de likartade fallen äro hämtade ur vardagstalet och poesin har begagnat sig av dem även där övriga ordformer tillhöra andra stämningar. »Kvardröjande gengångare ur ett forntidsspråk» kallar E. Tegnér d. y. (Poesiens språk), *fjärlar*, *rännlar* och *ångst* (»poeticè pro ångst», Sahlstedt).

*fjärl* Franzén, Hammarsköld, Ingelman<sup>1</sup>, Tegnér<sup>2</sup>.

*fjärlar* Almqvist, Atterbom, Bjursten, Bäckström, Choræus, Dahlgren, Fahlerantz, Forsslund, Franzen, Ingelman, Malmström, G. H. Mellin, Nicander, Nyblom, Orvar Odd, Oscar Fredrik, Sahlstedt, Snoilsky, Sommelius, Stagnelius, Strandberg, Säterberg, Tegnér, Wennerberg, Östergren.

*rännlar* Atterbom.

*ångst* Atterbom<sup>3</sup>, Bäckström<sup>4</sup>, Böttiger, Euphrosyne, Fahlerantz, Fredin, Lenngren<sup>5</sup>, Stagnelius, Vitalis, Wadman, Wennerberg, Wirsén.

Aldrig var en man så *galn*

Karlfeldt, D. I: 109.

På nytt alit blodet i min kropp,  
mitt blod det röda och *rebelliska*

Levertin, D. I: 67.

<sup>1</sup> i ss. *nattfjärln.*

<sup>2</sup> i ss. *sommarfjärln.*

<sup>3</sup> i ss. *ångstrop.*

<sup>4</sup> i ss. *ångstgilld.*

<sup>5</sup> i ss. *ångstgüll.*

Sekelgammal och *erfar'n*,  
där står gamla oljekvarn

Sehlstedt, IV: 19.

Karosser, öppna, halfva, hela,  
och hästar, så för *sal* som sela.

Leopold, II: 181.

Du *sjelfske* man, som för din enda maka  
Ej tar ett steg,

Franzén, I: 399.

Själen som kappränningshingsten  
flux vi kopplat, till den *tingsten*  
flög i hvinande galopp.

Sommelius, 95.

ett *teck'n* att ljus och lif är endast Hans.

Wennerberg, Trollrunor 119.

Vanliga synkoperingar äro *re'n* för redan ock *se'n* för sedan,  
vilka i vissa fall även användas i prosa. För medan nyttjas någon  
gång bygdemålsformen *mens*, såsom hos Fredin, D. II: 161.

väktaren mig ropar...

*mens* ekot tynar af mitt namn

dödsoffret släpas ut till fröjd för vilda hopar —

ock hos Fröding (Flickan i ögat):

och tänker milda tankar,

*mens* vackert efter mönstret

sig blomsterslingan rankar.

(även i »Min hustru», »Ett gammalt förmak», »Lycklandsresan»;  
hos Orvar Odd ock Karlfeldt)

eller också den med *se'n* ock *re'n* analoga synkoperingen *me'n*;  
så Sommelius ( 145).

Sitt då stilla

hos din gamla grenadier,

*me'n* han tömmer styrkedrycken.

En annan förkortning har äventyrats av Nicander, (III: 205).

Räck mig din hand därpå, *med'* du är varm.

Vanlig är även synkoperingen *förr'n* av *förrän*, som upptages i Akad. ordlista med signeringen »mest poet.». Lyttkens-Wulff känner tydligen inte till den, ehuru den förekommer i tal.

Analogiskt har Leopold (II: 146) efter densamma bildat *mer'n* = *mer än*, en synkope, som naturligtvis förekommer i talspråk, men som allt för väl märks, för att man skulle våga sig på den i skrift:

I denna stora Farce som här på jorden spelas,  
Fins ingen sällsynt rôle *mern* den af dygdig man.

24. *Enstaka företeelser.* a synkoperas någon gång i infinitiv passivum ock presens passivum av värb av 1:sta konj. Eks.

Jag skulle *blygs* för dagens ljus  
Leopold, II: 91.

Ett ädelt folk — — — —  
— — — — *förmäds* af er  
Franzén, II: 293.

I neutrum *ann't* i stället för annat (Fredin, D. I: 91) ha vi väl att se en böjning av *ann* (i en ock *ann*) snarare än synkope.

Som synkope kan man även fatta en sådan form som *förban'dt*, (Sehlstedt), liksom man kan uppfatta *förmäds* här åvan som en form tillhörande andra konjugationen.

25. *Slutartikeln ock förändringar vid dess tilläggande.* Slutartikelns form för sing. dengenus är som bekant -en l. -n. Normalprosan använder den längre formen oftare än talspråket, ehuru det är att gå för långt, då Brate (Svensk Språklära s. 71.) påstår att obestämd form på medljud ock på tryckstarkt självljud (samt hatten, öken ock sägen) ha -en ock endast obestämd form på trycksvagt självljud ock enstavig på tryckstarkt samt obest. f. på -l, -r, föregångna av trycksvagt självljud få n.

Poesin använder den kortare eller den längre formen allt efter som det passar för metern ock alldeles utan att ge den kortare någon

försimplad funktion. I samma dikt av Viktor Rydberg finnes fantasien, men ridån ock idén. Ock man kan jämföra fantasin hos Snoilsky (III: 139, IV: 129) med fantasien (I: 258, IV: 115). Brate anmärker (a. a. s. 72) att i talspråk finnas 1) former med endast -n efter ordslut på tryckstarkt självljud, 2) former med endast -n efter ändelser på -l ock -r samt 3) bestämd form lika med den obestämda i ord på -n, som äro dengenus i ord på -nd. I fråga om 2) tillägger han, att »stundom förekomma dessa former i skrift, oftast i hvardaglig stil». Alla dessa former finnas ymnigt i poesin. Bland det utelämnade eller oriktiga, som är tillfinnandes i denna § 95 av Brates språklära är det en del, som jag måste vidröra här, eftersom de företeelser som behandlas visa rätt påfallande egenheter för det poetiska språkbruket.

Alls inte omnämnda äro sådana ord som bågare. Enligt Brates § 95, a), 2, skulle 'bågaren' vara den enda användbara skriftformen. Enligt samma paragrafs Undantag I, c, 4 skulle det finnas en talspråksform av utseendet »bågaern», då enligt detta moment talspråket bildar bst. f. på -ern, -eln av ord på -re, -le. Den i tal oftast förekommande ock i skrift rätt vanliga formen bågarn kan jag inte se upptagen.

Förgäves har jag även efterletat sådana ord som månad, rod-nad. Den både i tal ock poesi synnerligen vanliga bestämda formen månan, rodnan är inte upptagen. De omnämnas av E. Tegnér d. y. (a. a. 27) som påpekar, att rodnan historiskt är bestämda formen av rodna, ock att efter denna ock dylika fornformer har man analogiserat fram andra.

Jag återger följande exempel på poesins begagnande av de olika formerna.

Obestämd form på medljud.

I Viktor Rydbergs »Prometeus och Ahasverus»: soln, konstnärn, härskarpurpurn; i Gustaf Frödings »Balen»: tamburn, förn, galenskapsaktörn, skåln; Leopold har: fältskärns, asurn, konstnärns, siktern; Atterbom har: näktergaln, vågskåln, rågs kyln; Levertin har: palln, soln, kvälln, karmstoln; Heidenstam har: soln, skåln, kvälln, fälln, palln, svåln, asiln, ridikyln, själ, murn, bonjourn.

Efterföljande exempel visa, att i värs finnas hithörande exempel som normalprosan aldrig skulle vilja kännas vid.

Och den Tyrreniska *här'n* och hela Hesperiens rike  
Adlerbeth, A. VII: 43.

Hvem har rätt? — Jo den som backar  
ögat ut på *trätobronn*.  
Leopold, II: 150.

Som när en ungmor bär sin lilla  
till *stammorns* stol i spiselvrån,  
Levertin, D. II: 32.

O, om den glindrande *tår'n* i ditt öga  
Nybom I: 165.

Kring altarfamnen *här'n* du sluten ser  
Nybom I: 165.

Det skönas amma, *vår'n*, med milda händer  
nedskrifver blomsterord  
Vitalis 5.

*Vällust-tår'n* från begges öga går.  
Vitalis 302.

Han tänker på *stamfar'n*, som föddes och dog,  
Sommelius 15.

*Satirns* florett då mönsterstötat gaf.  
Wirsén, D. II: 147.

Som en gäst ur högre *andekor'n*  
Wirsén, 185.

*Anm.* Lika obefintlig i tal eller prosastil, som dessa morn, bronn, andekorn  
m. fl. äro, ock lika uteslutande funnen endast i våra är en sådan kompromiss av  
talets »karn» ock skriftens »karlen» som denna:

Än han är ju unga *karlen*,  
in arcanis djupt erfaren...  
Carlén 240.

Exemplen på ord af typen rodnad, bst. f. rodnan äro så allmänna, att jag torde kunna nöja mig med att endast anföra några från några författare.

Atterbom: tempelbyggnan, skepnan, saknan; Geijer: vinningslystnan; Grafström: saknan, prydnan; Fr. Hedberg: ledsnan; Hedborn: trånan; Knös: tystnan; Lenngren: ledsnan, ärelystnan; Leopold: lefnan, ärelystnan, saknan, vördnan; Levertin: (afton)rodnan, kärleksmånan, Ling: tystnan; Malmström: tempelbyggnan; Rydberg: morgonrodnan; Snoilsky: tystnan; Stagnelius: trånan, ismånan, vålnan; Tegnér: mognan, saknan, vålnan; Wallin: mognan, vördnan; Wennerberg: saknan;

I strid mot skrivsedan i prosa ock uttalet få ord på -l eller -r, föregånget av trycksvagt självjud, ofta slutartikel i formen -en, ej -n. Exemplen äro även här många, varför jag nöjer mig med att anföra några.

Adlerbeth: gördelen, tröskelen, Atterbom: krateren, stämpelen; Braun: lymmelen, ängelen; Bäckström: tröskelen; Dahlgren: kjortelen, pöbelen; Euphrosyne: mantelen; Forsslund: mantelen; Geijerstam: fågelen; Karlfeldt: fågelen, kjortelen; Knös: moderen, ängelen; Lenngren: ängelen; Ling: bindelen, kafvelen, mantelen, tistelen, tygelen, ängelen; Malmström: fågelen; Nicander: ängelen; Nybom: fågelen, ängelen; Sehlfeldt: spiselen; Stagnelius: bindelen, vaktelen; Tegnér: spegelen; Wadman: penselen, rundelen, trängselen, ängelen; Wallin: stängelen, ängelen; Wennerberg: nyckelen, orgelen.

Anm. 2. Ljungberg, Svenska språkets redighet, s. 45, anmärker att »e efter l, r kan ock i singulari behållas» och anför exempel härpå ur bibeln.

Exemplen på att ord på -n (i den-genus) ock -nd ofta förbli oförändrade i bestämd form äro även många, om man också måste medge, att i en mängd fall kan det föreligga obestämd form av substantivet, då ju denna mycket ofta får ersätta den bestämda i poesin. Stundom anger likväl själva skrivsättet att bestämd form är avsedd, så hos Franzén (a. a. III: 308):

Det lönte, bror, att resa för; men vatten,  
om än från Pyrmonts strand,  
det tackade vi för, och togo hatten,  
och foro af på *stund'n*.

Tvenne kar, hvilkas namn vi böra  
 ej heller glömma: De hette Son  
 Och Bodn, som Eddan tydligt lärer  
 Ja, just i dessa de hällde *blo'n*

Braun 458.

Och paleotyper som dyrkas på bokauktion,  
 De skola hamna i *hökarbo'n*;

Strindberg 45.

förrn *smekmån* var förliden

Euphrosyne II: 154.

Då satt församlad under *lind'*  
 på gården hela släkten  
 med hälsans färg på solbränd kind -  
 »men se! hvem kommer där vid *grind'*,  
 med plym och granna dräkten?»

Euphrosyne II: 151.

Nu känner jag, hvi blåa *ocean'*  
 fram och tillbaka hemskt och mystiskt flyter,  
 Stagnelius, II: 314.

Mot oförrätters våld, från kojans upp till *trons*,  
 är hämd naturens rop, försoning *Religions*.

Leopold, II: 95.

Och dygden flyttar snart från hjärtat och till *scen*.

Choræus, 21.

Låg han, med tömmen i *hand'* och sopade jorden med håren.

Adlerbeth, Aeneis<sup>2</sup> 17.

Och blir *styrpinn'* för Skara blad

Dahlgren, II: 190.

Bakom den tunna *rökgardin*

Snoilsky, D. II: 190.

Naturligtvis har poesin även tagit opp de i talet vanliga, men i normalprosan inte använda formerna *stan* för staden, *dan* för dagen (även pluralen *dar* är fullt godtagen i poesin).

Exempel:

Så mins han, hur i landet man är van  
att spränga midt på själfva blanka *dan*  
sin arbetstid

Heidenstam, D. I: 200.

Obestämd form på tryckstarkt självljud.

Dessa ord tillägga enligt Brate »-n, då de äro enstaviga, ock -en, då de äro mer än enstaviga. Stundom förekomma även i skrift de ur talspråket hämtade formerna med endast -n, som äro rådande i Finland». Det torde varit riktigare att formulera regeln så som Moberg (a. a. 163) gör; han låter nämligen endast »de ur främmande språk upptagna ord på långt e eller i» få -en, men alla övriga -n. Ty en skrivning »ridåen» torde efter 1800 sällan förekomma<sup>1</sup>, ock jag tror snarast, att även alléen, arméen numera äro i bestämd minoritet. Egentligen är det endast efter i, som skrivbruket med -en ännu fullt håller i sig. Poesin använder, som jag redan framhållit, både former med -en ock -n av de två- eller flerstaviga. Någon gång ha även enstaviga ord fått -en; exempelvis:

När riddarn guldpil såg i bogen på *loen* stå,  
Almqvist, Arturs jakt.

svek bor på *hafsfruens* tunga.  
Atterbom, D. I: 68.

Den stämma, som ur *skyen* talar.  
D—d i Poet. Cal. 1820 s. 34.

Vintern, den kalla, är *Nordboens* vän.  
Ingelman, 109.

---

<sup>1</sup> annat än som poetisk licens; Stagnelius (a. a. II: 357):

Rifver med segrande hand svarta *ridden* itu.

Om den t. eks. hos Kellgren (S. S. III: 208) är mer än skrivform vet jag inte (»*Byens* barn»).



strax, som strå i storm, de störta,  
 och, som *dyens* dimmor, digna!  
 Ling, A. 552.

Hans ögon ur *sothyen* skina  
 Ling, A. 523.

milan med sin glöd i *furumoens* djup  
 V. Rydberg, D. II: 14.

det mörknar allt mer öfver *moens* furor  
 V. Rydberg, D. I: 114.

Sök denna *fruens* nåd att vinna  
 Stagnelius, I: 76.

Obestämd form på trycksvagt självljud.

Ändelsen är -n. Någon gång synkoperas slutvokalen i ordet. Ofta förekommande är denna synkope endast i ord på -are (jfr om dessa ords apokopering). I dikten »Prometeus och Ahasverus» av Viktor Rydberg finnas sålunda fyra former med -en (världshärskaren, talaren, befriaren, härskaren) mot sju med -n (gudahädarn, romarn 2 ggr, strängalekarn, forskarn, tänkarn, mänskojägarn).

Övriga ord, som jag funnit, äro:

*Vindspoln* ej trippade mera i sanden,  
 Dahlgren, II: 72.

Med *bokhyll'n* midt framför sin näsa  
 Nicander, II: 287.

Små mössen de i smyg fnissa bakom stoln  
 Och stamma och hacka — och skvallra ur *skoln*  
 Snoilsky, G. 18.

26. Slutartikelns form för sing. det-genus är enligt Brate -t i ord, vilkas obest. form ändas på trycksvagt självljud, samt i öfriga fall -et, varvid ord på trycksvagt -el -en -er utstöta dessa ändelsers e. Undantagsvis omnämner han de »understundom i skriftspråket» förekommande yperna: bot, kompanit.

Dessa förekomma redan tidigt i poesin ock äro fortfarande rikligt använda. Det torde vara tillräckligt att citera Leopolds (a. a. II: 206):

Lik spelarn, som ser högsta talet  
Af vinst för sig på *Lotteriet*;  
Men finner strax att han fått nit,  
ock

Nu slogs med *Trollspöt*.  
a. a. II: 182.

samt från århundradets slut:

du själf skall bli förvånad  
öfver *trollerit* däri.

V. Rydberg, D. II: 12.

Liljahvit och rosa,  
till *bot* styr sin kosa  
hvert bi.

Fröding, D. I: 67.

Men hvad är detta? Än hit, än dit  
gevären svaja eländigt  
och mellan leden i *kompani't*  
hvad gapande luckor beständigt!

Snoilsky, D. IV: 82.

Poesin låter stundom ändelsen vara -t även i ord, som ändas på medljud. Detta är i synnerhet påfallande i sådana ord som pansar, vilkas bruk synes tillhöra ett så pass högtidligt språk, att böjningen borde vara den, som äger högre stämningsvärde.

*pansart* Tegnér, Kullberg.

Vi lefvat för mycket, för mycket vi lärt;  
Att hoppa så där! Jag är trött vid *besvär't*  
Braun, 469.

uppå ringa  
bordet glänser faderligt ärfda *saltkar't*  
Elgström, 108.

I ett ord på trycksvagt självljud synkoperas någon gång slutvokalen, nämligen i altare.

*altart* Dahlgren, (Lidner), Ling, Sommelius, Stagnelius.

Historiskt sett är det givetvis ändelsen -t, som lagts till formen altar.

Orden bäcken, papper och siden utgöra undantag från den allmänna regeln, i det att de behålla sitt e. I poesi följa de någon gång huvudregeln t. eks.

*papp'ret* Strindberg, S.<sup>2</sup>; Bååth, G. S. 85.

*bäcknets* Leopold, II: 156.

Däremot bibehålla ord på -el, -en -er undantagsvis sitt e i poesi.

Exempel:

Med allstarka armar hon *ärderet* styrde

Ling, A. 14; V. S. 23.

Från talspråket ha upptagits de båda formerna *hufvet* och *hufvut* som bst. form av hufvud. De äro gängse i all poesi — naturligtvis vid sidan av huvudet, när rytmiska skäl göra den senare formen lättare användbar. Pluralformerna *hufvun(a)* och *hufven(a)* möter man äfven stundom i värs, t. d. Snoilsky, (D. IV: 46, 52), Wadman.

Slutartikeln för pluralis är dels -ne, -na och -a, dels -en. De friheter poesin tillåter sig äro först, att den begagnar sig av växlingen mellan -e och -a, så att dessa bytas ut mot varann allt efter som rimmet behöver. Ett allmänt känt exempel härpå är Säterbergs »Längtan till landet»:

azurskiftande

ligga ängarne i dagens lågor

och i lunden dansa *källorne*.

Vidare nyttjar poesin ofta bestämda pluralformer på -en till substantiver av tredje deklinationen, omväxlande med former på -erna.

Exempel: Adlerbeth: tändren, röttren, nymfren, föttren, händren, brödren, tideböckren; Atterbom: föttren, elementren, tändren, brödren, händren<sup>1</sup>; Braun: händren; Bäckström: fädren; Böttiger: händren; Carl XV: fosterbrödren; Choræus: städren; Dahlgren: nättren, fött-

<sup>1</sup> samt i »Redbarheten» *håfdeböckren*, avsiktlig härmning av akademisterna.

ren; Elgström: händren, (Lidner: tideböckren, kindren; blixtren i st. f. blixtar); Euphrosyne: händren; Fahlcrantz: röttren; Fallström: händren; Forsslund: föttren; Franzén: händren, böndren, elementren, nättren, föttren, kindren, tändren, ständren, klädren; Fredin: brödren; Geijer; gettren, föttren; Grafström: tändren, händren; Gumælius: händren; Hedborn: nättren; Heidenstam: böndren; Ingelman: föttren; Knös: händren, brödren, föttren; Lenngren: tändren, kindren, (stam)fädrén; Leopold: böndren, föttren; G. H. Mellin: brödren; Nyblom: händren; Nybom: gettren; Sehlistedt: tändren, händren; Sommelius: kindren, händren; Sjöberg: elementren; Snoilsky: händren; Stagnelius: kindren, klädren, tändren, brödren, händren; Tegnér: föttren; Wallin: händren, Wennerberg: fädrén; Vitalis: föttren, händren,

Anm. 3. N. Linder, »Om -er, -r, -ar och -or» s. 42 omnämner dessa ords förekomst i poesin, men synes ej ha beaktat, att dylika former ännu kvarleva, om ock sparsammare än förr. Jfr Rydqvist II: 341: »Ett stigande välde öfver versformen har gjort friheter af detta slag allt mer umbärliga, och man har slutligen i det närmaste inskränkt sig till fädrén, förfädrén, även i den vältaliga prosan någon gång synliga.»

Liksom i tal bildas ofta best. form på -ena, där prosan har -en.

Almqvist: ögonlockena; Bjursten: folkena; Braun: bordena; Böttiger, templena; Carlén: landena, ständena; Choræus: molnena; Dahlgren: hvalfvena, löfvena, fårena, hönsena, gässena, molnena, ökena, gardena, fruktständena, träderna, ordena, benena<sup>1</sup>, lammerna, hornena, kortena, djupena, vapnena, bladen, barrena, kärrena, årena; Fahlcrantz: tingena; Fallström: folkena; Geijer: trollena; Ingelman: glasena, bergena; Levertin: ordena, hornena, bergena, ljusena, glasena, folkerna, veckena, skottena; Ling: träskena, husena, dygnena, årena, skotena, bröstena, godsena; Livijn: sårena, benena, trollena; Sehlistedt: hönsena, seglena, molnena, bekymrena, sundena, benena, nätena; Sjöberg; tingena; Snoilsky: krusena; Sommelius: trollena, spårena, fatena, vapnena, äfventyrena, passena, spelena, kvarterena, ökena, molnena, (re)benena, hvalfvena, skrofvena, svalgena, badena; Wallin: vapnena, molnena; Vitalis: molnena, barnena.

Jfr Rydqvist, II: 230 ff.

27. De förändringar, som vidtagas med avseende på de sammansatta ordens förleder, orsakas av behovet att ha åtminstone en stavelse mer eller en stavelse mindre i ordet, än det har i sin van-

<sup>1</sup> även den kortare formen *benä*, talspråkets, finnes hos honom liksom hos Wadman ock Carlén.

liga form; någon enda gång framtvingas en upplösning av sammansättningen, emedan rytm eller rim kräva vad som ej kan åstadkommas genom möjliga formella ändringar av ordet själv. Sammansättning i svenskan sker ju dels med vokalisk, dels med konsonantisk bindning: genom att låta det ena träda i stället för det andra nås ofta tillfredsställandet av de rytmiska kraven.

Rörande sammansättningar i prosan hänvisar jag till Fr. Tamm, »Sammansatta ord i nutida svenskan».

Sålunda synkoperas -e i en mängd sammansättningar, vars första led utgöres av ett substantiv på konsonant eller svagtonig vokal.

Exempel: Vitalis: *jättkraft, skaldkonst*; Bååth: *fiendkula*; Atterbom: *tidhvarf, ottsång, jättsjäl, liljkvist, sinnbild, skötbarn*; Dahlgren: *jättlik, tankdiger*; Franzén: *skaldkonst, anddrag*; Fahlcrantz: *binikmask*; Lenngren: *skaldmö*; Leopold: *tjänstman*; Wennerberg: *stjärn-natt*; Snoilsky: *fältherrblick*; Sommelius: *fröjdfullt, anddrag*; Tegnér: *svansång*; Stagnelius: *tidhvarf, skördfält, andrik*; Wallin: *tankdrygt, -tom, tidhvarf*; Alfr. Jensen: *hjärtvän*; Adlerbeth: *hjonlag*; Bäckström: *tidhvarf*.

Atterbom: *umgängskrets*<sup>1</sup>, *helvetsskratten*; Bäckström: *lärjungs-språk*; Dahlgren: *helvetsverket*; Lenngren: *umgängsätt*; Ossian-Nilsson *helvetsstormar*; Snoilsky: *helvetsfoster*; Strindberg: *sommarnöjsträd-gårdar*; Wennerberg: *helvetsgapen*; Wirsén: *klädsfabriker, okynnsart, kröniksdrag*; Euphrosyne: *umgängssätt*; Palmblad: *omdömslöst*.

-a synkoperas stundom i sammansättningar av substantiv på konsonant.

Exempel: Atterbom: *gudlik, -invigd, hemstadd, strängspel, synd-flod*; Franzén: *gudinvigd, allhelgonkvällen*; Fallström: *gudingifven*; Rydberg: *gudingifven*; Silverstolpe: *strängspel*; Bäckström: *barnfrom*; Adlerbeth: *gästbud*.

En grupp för sig bilda de två orden viking ock yngling, som i prosa bilda ss med a (Tamm, a. a. 26), men i poesi ofta synkopera detta, men i stället vanligen få ett s-inskott.

Exempel: *vikings-barn* (Wennerberg), *-håg* (Wirsén), *-sinne* (Wennerberg), *-skara* (Wennerberg), *-skepp* (Dahlgren, Carl XV), *-tåg* (Atterbom, Böttiger, Knös), *-våld* (Fahlcrantz), *-lif* (Tegnér), *-näste* (Stagnelius), *-färd* (Stagnelius, Euphrosyne),

*viking-tåg* (Björsten), *-lif* (Nicander), *-hem* (Oscar Fredrik).

<sup>1</sup> finns i Sv. Akad. Handl. X: 187; *umgängsfrihet* i Leopolds prosa.

*ynglings-harpa* (Atterbom), *-hjärta* (Bäckström, Geijer, Wirsén), *-låg* (Knös), *-mod* (Euphrosyne), *-armar* (Atterbom), *-är* (Adlerbeth), *-gestalt* (Adlerbeth).

*ynghing-krets* (Fahlerantz), *ynghingdlder* (Hallström).

Mera enstaka stå *konungsguldet* (Nybom), *konungsdotter* (Atterbom), *konungshus* (Wennerberg).

O synkoperas i *kronfogde* (Lenngren) i anslutning till talspråket, -samt i *saglik*, *hvilbädd* (Atterbom); *klagpunkter* (Gumælius); *hvilpunkt* (Euphrosyne). — Kyrkgård representerar talets »tjörngård».

Synkopering av u har jag endast antecknat i *vattsprång* (Atterbom, Fahlcrantz, Leopold); ty de växlande former: *lagåln*, *ladgåln*, *lagårn*, som påträffas av ladugården avse väl att återge talets tvåstaviga former.

Synkopering av en hel stavelse eger rum i några få fall. Endast ett påträffas oftare, nämligen skift- i stället för skifte(s)- i orden *skiftrik* (Fahlerantz, Fr. Hedberg, Dahlgren, Gumælius, Östergren)<sup>1</sup> ock *skiftvis* (Adlerbeth, Atterbom, Strandberg, Vitalis, Tegnér). Silfver, som ofta förekommer i sammansättningar, förkortas av gammalt till silf-; så i *silfblå* (Vitalis), *silfbekrönt* (Atterbom), *silfbeslagen* (Atterbom, Bjursten), *silfklockor* (Hedborn). *Orgspel* (Franzen), *orgton* (Strindberg), *sedlöst* (Sehlstedt), *vattbryn* (Nicander), *vattpass* (Böttiger) ock *vattfall* (Atterbom) tillhöra kanske talspråket; av gammalt (t. eks. Cederborgh) syns även i prosa det tvetydiga *giftsjuk* (= giftassjuk Braun D. I). En egendomlig stympning företer *hemligtsfull* (= hemlighetsfull; Levertin, I: 98) ock *föryngd* (= föryngrad; Wadman II: 33).

En fordom ofta förekommande synkopering av en hel stavelse var *elfen-* i stället för elfenbens-. Den finnes hos Atterbom (*elfen-fingrar*, *-port*, *-armar*, *-skuldror*, m. fl.), Euphrosyne (*elfenbarmen*, *-pannan*), Stagnelius (*elfenskuldror*), Orvar Odd (*elfenbdga*) m. fl., men torde nu icke mera förekomma. Mitt sista exempel är *elfenstift* (Bååth) men ännu senare kunna kanske hittas.

Samtidigt synkoperades även *ebenholtz* i ss. till *eben-*: *ebenchar* (Stagnelius), *ebentron* (Adlerbeth) m. fl.

Särskilda svårigheter bereda orden på -else, då sammansättningar med dem ofta ej kunna inpassas i givna metrisk schema. Genom att använda ett annat ord i stället för ordet på -else får

<sup>1</sup> finnes i Akad. ordlista

man fram lätthanterligare sammansättningar. Så nyttjas i stället för betydelse- betydnings-<sup>1</sup>: *betydningsfull* Grafström, Nicander, Nybom, Sehlstedt, Stagnelius, Tegnér, *betydningslöst* Tegnér; i st. f. vistelse- vistnings-: *vistningsort* (Atterbom).

I sammansättningar av fängelse- byts detta ut mot fängsel-; exempel: *fängselstraff* (Atterbom), *fängselvägg* (Tegnér) m. fl.

Likaså styrelse- mot styrsel-; exempel: *styrselkonst* (Valerius) Wallin, Tegnér, Sjöberg), *styrselsätt* (Lenngren), *styrselgrunder* (Adlerbeth).

Sammansättningar med födelse- bytas vanligen ut mot födslo- (Tamm, a. a. 32): *födslotimma* (Hedborn, Levertin, Ling, Vitalis), *födslodag* (Atterbom, Dahlgren, Franzén, Tegnér, Wirsén), *födslobygd* Franzén, Choræus), *födslostund* (Stagnelius), *födslodr* (Valerius),

men även mot födsel-: *födseldag* (Adlerbeth, Euphrosyne, Fahlcrantz, Tegnér), *födselår* (Atterbom), *födseltjället* (Stagnelius), *födseltimma* (Ling), *födselort* (Sjöberg).

I stället för rökelsekar har Strandberg (Giaurn 42) en gång *rök-kar*.

Mot bruket insättes stundom ett e i sammansättningar av substantiv på konsonant l. svagtonigt -a, ock stundom bibehålles ett e, som slutar ordet.

Exempel: Adlerbeth: *killingepar*; Atterbom: *flickehalsduk*, *flickeögon*, *vingehäst*, *källesprång*, *vännering*, *klippehöjd*, *-brott*, *almehage*, *vingeslag*, *sköldeborg*, *granefjäll*, *åskeslag*, *altarebild*; Bååth: *björkehage*, *spadetag*, *graneris*; Dahlgren: *andelös*, *klippestrand*, *sköldeborg*; Euphrosyne: *klippestrand*, *palmekulle*; Fahlcrantz: *palmeskugga*, *pliktekänsla*, *kristalleslott*, *flodemöle*, *regentekall*; Fallström; *hexegård*; Fjalar: *vingepar*; Franzén: *åskeslag*, *sköldemö*, *andetruten*, *soneson*, *spelman*, *mastetråd*, *tidepunkt*; Fredin: *klockemalm*, *barkeflarn*, *vingebruten*, *lärkeslag*; Fröding: *sommaretider*; Gellerstedt: *örnerede*, *hörnesten*; Heidenstam: *prestekör*, *sopetunna*; Alfr. Jensen: *hundes kall*, *klockeklang*; Lenngren: *tidepunkt*; Leopold: *åskeslag*; Ling: *klippe stol*, *dimmefull*, *vänneskänk*, *pilekast*; Nicander: *juleafton*, *ekelöf*, *maskestungen*, *munkekåpa*, *sköldeborg*, *hörnesten*, *palmeskog*, *spöketimma*, *gränsekillnad*, *järnehatt*; Orvar Odd: *gränsesten*, *näfverätten*, *ändelös*, *häxedans*, *brudetärna*, *lanseknekt*, *ekepark*, *kalfveskinn*; Rydberg: *hämde törst*;

<sup>1</sup> Franzén undgår svårigheten genom en avledning *betydsam(t)* betyd ull(t); a. a. II: 139; V: 103, 171.

Sehlstedt: *gränsesten*; Silverstolpe: *tackeoffer*, *diamantestod*, *källevåg*, *-språng*; Snoilsky: *draketunga*, *måneljus*, *hämnderop*, *stjärneregner*, *vingeslag*, *pärleband*, *-sydd*; Stagnelius: *kristallekälla*, *-post*, *-berg*, *-sal*, *blek*, *daggekristall*, *cypresselund*, *tidepunkt*, *sköldeborg*, *granitehäll*, *granaleträd*, *-häck*, *metallehorn*, *-spira*, *jäsmine*, *messedräkt*, *koralleläppar*; Strandberg: *tidepunkt*, *-vatten*; Säterberg: *smaragdegrön*; Tegnér: *sköldeklång*, *-borg*, *-mō*, *hörnesten*, *lyktegubbe*, *björkekulle*; Wadman: *pomadeburk*; Wallin: *klippetron*, *soneson*; Wirsén: *snibbeskål*, *måneljus*, *bondegård*, *ankaretåg*, *resetröft*, *draketänder*, *brudesång*; Vitalis: *klippehäll*, *vaggelång*, *solehvarf*, *klockestrång*.

e bibehålles även i sammansättningar, där prosan synkoperar det före -s.

*anletesdrag* (Silverstolpe, Braun, Tegnér, Atterbom), *anletesfärg* (Wirsén).

a insättes vid sammansättningar av subst. på konsonant eller svagtonig vokal, där prosan har -s eller subst. oförändrat. Några av dessa ss. äro ålderdomliga ock förekomma i bibelstilen eller folkvisorna.

Exempel: Adlerbeth: *lejonaspannet*; Atterbom: *örnafröjd*, *-näste*, *drakatänder*; Björck: *barnakammarn*; Böttiger: *fortidatro*; Grafström: *ungkarlasparfven*; Ling: *lejonafanan*, *drottavård*, *pysslingahop*, *dörravakt* (gammalt, Sahlstedt), *nidingahjärta*, *syskonapar*; Nicander: *blodadyrkare*; Nyblom: *nordason*; Schölander: *fåraskock* (efter: *fårakläder*); Strandberg: *åralång* (efter: *åratat m. fl.*) Strindberg: *hundalif*; Säterberg: *fråmlingaskara*; Vitalis: *barnakammarn*; Wennerberg: *vindakung*; Wirsén: *dörravård* (efter *dörravakt*), *örnanäste*; Euphrosyne: *örnavingar*, *ormaskinn*; Alfred Jensen: *sjöastranden* (gammalt, folkvisor); Hedborn: *örnadun*, *tvillingastjärnor*;

Inskott av o i sammansättningar med substantiv på svagtonigt -a förekommer någon gång.

Exempel: *klockoringning*, Vitalis, *lamposken*, Franzén, *flickodrömmar*, Tor Hedberg, *lampobrand*, Nicander.

Ordet örngått utvidgas inte så sällan till *örongått* i poesi. Jag har antecknat formen hos: Ingelman, Heidenstam, Levertin, Nyblom, Snoilsky, Strandberg, Wirsén. — En annan utvidgning är *örnegått* hos Dahlgren.

Ett sällsynt fall är att pluralisformen av ett substantiv användes som förled (Tamm a. a. 7). Hit hör *millionerfaldt* hos Fahlerantz.

En arkaisk form nyttjas stundom i sammansättningar, nämligen sölft i st. f. silver. Jag har antecknat: *sölftklar* hos Fredin, *sölftskor*



*sölfpokal* hos Snoilsky, *sölfskrud* hos Atterbom, *sölfkälla* ock *sölfsand* hos Stagnelius, *sölfgård*, *sölffors* ock *sölfsblank* hos Orvar Odd, *sölfrutig* hos Knös (i folkvisstil), *sölffin* ock *sölfssträng* hos Ola Hansson,

28. Upplösning af sammansättningar kan ske på flera sätt. Det enklaste är givetvis den direkta omflyttningen, så att lederna komma att stå 2+1 i st. f. 1+2. Så har skett hos Heidenstam (D. I: 21):

sandstenslejon och pyloner föllo  
som torn och hästar på ett *bräde schack!*

Förändringen kan motiveras med de vid varandras sida stående uttrycken: ett schackparti ock ett parti schack. Det sistnämnda är givetvis förebilden för det Heidenstamska ordasättet. Man skulle även kunna resonera sig till en skiftning i betydelsen, som framkallats af formförändringen, men jag avstår från en dylik förklaringsvanskligheter, då jag är övertygad om att det är formella skäl, som framkallat ändringen.

Ett annat exempel erbjuder utan tvivel Adlerbeths (Aeneis XI, v. 585):

O, att hon ej, förförd af begär till en vådelig härnad,  
Hade sitt lif *ställt blott* för de trotsande Teukrernas vapen!

där man annars måste fatta blott som predikativ eller också likställa blottställa med avsitta l. sitta av. Samma värb finnes även på samma sätt Adlerbeth, P. A. I: 354.

På samma sätt har Franzén kastat om ledernas ordning från 1+2+3 till 1+3+2 för att erhålla rim:

Fåfängt sprang jag efter handen,  
som ur fönstret sträckte sig.  
Den var borta; men i sanden  
Fann jag en *förgåtejmig*.

Blomman heter för övrigt i poesi mycket ofta Glöm-mig-ej<sup>1</sup> — också av metriska skäl.

Den vanligaste upplösningen är emellertid i en genitiv + andra ledet. I vissa fall kan det vara svårt att avgöra, huruvida denna upplösning verkligen är framkallad av metriska orsaker eller om den endast är att hänföra till de många fall, där två olika konstruktioner

<sup>1</sup> t. ex Ingelgren, s. 284; Dahlgren I: 70.

stå till buds ock en författare väljer den ovanligare för att få ock framkalla omväxling. När Wirsén (F. C. 118) skriver:

denne ädling fräjdad är och stor;  
han föddes inom feodala vallar,  
och konnetabeln är hans *moders bror*.

så skulle det ju kunna tänkas, att det är den något större effekten ock högtidligheten i det valda, längre uttrycket, som förorsakat dess upptagande i stället för prosans vanliga morbror. Men det förefaller mig som om rimhänsynen torde vara minst lika betydelsefulla. Josua Mjöberg (Språk och Stil I: 210) framhåller, som mig synes, något för ensidigt att skalden söker ge de olika sammansättningslederna den största möjliga verkningsfullhet genom att lösgöra dem från varann ock låta dem uppträda som självständiga ord. Det är alldeles riktigt, att det ästhetiska språkbruket synnerligen ofta företer förbindelser av genitiv ock därav bestämt substantiv. Men Mjöberg anför själv (s. 223) exempel på att poesien även med fördel betjänar sig av sammansättningar, där prosan skulle nyttja ordförbindelser. När Mjöberg från Tegnér anför *gudars glädje* som ersättning för *gudaglädje*, så kan förklaringen till ändringen visserligen ligga i denna benägenhet att ge sammansättningsdelarna självständiga ords värden. Men den kan också ligga däri, att Tegnér föredrog upplösning av det rytmiska skälet, att en sammansättning som *gudaglädje* är högst dipodiskt akcentuerad, med försvagning av tonen på tredje stavelsen, under det att Tegnér kanske önskade full trokaisk vikt på radens fjärde ock sjätte stavelser. Det är också möjligt, att han ville ha en motsättning till genitiven *kungars* i föregående rad.

Obestridligt är ju, att upplösningen många gånger sker för att tillgodose innehållsliga krav. Ett odisputabelt exempel härpå är Atterboms:

Längesedan skogens dufva,  
*Sädens ärla* gått till ro;

där har förf. påtagligen önskat motsvarigheten skogens ock sädens ock av denna orsak ej använt sammansättningen sädesärla. Men lika obestridligt är, att den många gånger är framsprungen ur rent metrisk syften. Jag finner nämligen, att där upplösningen, tolkad i enlighet med vanligt språkbruk, ger en annan mening än den av skalden åsyftade, utan att någon innehållets synpunkt tillgodosetts, där

måste man antaga att en poetisk frihet föreligger. Ett typiskt exempel erbjuder Levertins uttryck (D. I: 20):

Men Joseph står vid stallets vägg  
och värmer *brunnens vatten*,

Situationen kan inte tänkas så, att Joseph är sysselsatt med att värma opp det vatten som finnes i brunnen i fråga, vilket uttrycket skulle betyda i prosa, utan naturligtvis är det fråga om att värma opp brunnsvatten (i. kanske hellre: vatten från brunnen).

Lika påtagligt är det att Atterbom (S. D. I: 23) tillåter sig en dylik upplösning, då han skriver:

Så delar jag med mig, till *tidens fördrif*,  
den flödande strömmen af tjusande lif;

i all synnerhet som fördriv inte begagnas som självständigt ord.

Av samma art äro även:

(svärdet) af hans hand i *elfenbenets slida* förvaradt.

Adlerbeth, Aeneis IX, v. 305,

Stundom *klippors brott* och splittrade väggar af berget,  
Spir det (Etna)

Adlerbeth, a. a. IX, v. 575.

I dubblad kyssning *dufvans par* försonar  
sin tvist

Atterbom, D. II: 269.

När *mjödets horn* går flinkt omkring

Atterbom, S. D. I: 161.

Svennens häst af *stridens längtan* skalf

Atterbom, a. a. III: 28.

i mantel af guld  
Och *murgrönans krans* om sitt hår!

Atterbom a. a. II: 234.

Auroras granna slöja,  
som öfverdrog med stilla purpurskimmer  
det trånga fönstret och *syrenens* häck.

Atterbom, a. a. II: 298.

dess vår är kvald af *kråkors* nedan

Atterbom, a. a. II: 5.

Klädnan af *spindlarnas* väf

Dahlgren, III: 98.

Marinblå klänning, laderskärp om lifvet  
och *korpens* fjädrar i en blekgul hatt

Fallström, a. a. I: 73.

Ur fiskarens hydda på Näset  
steg *rökens* pelare opp.

Fjalar, II: 25.

Två *världens* delar mötande hvarann  
man tror sig se

Franzén, V: 160.

På hela dagen kan jag se'n med nöd  
förtjäna *middans* mdl vid protokollet.

Franzén, VII: 66.

I flera av dessa exempel bör man väl för övrigt anse att förändringen från sammansättning till genitivförbindelse icke är lycklig, just emedan den gör de olika lederna självständiga, medan man önskar ock väntar sig det till en enhet sammansmälta uttrycket. »Korpens fjädrar» är på det citerade stället sämre än korpfjädrar skulle ha varit — uppmärksamheten föres ifrån det, som det är skildringens syfte att ge: en åskådlig bild av kvinnan i fråga, ock fästes vid ursprunget till hennes klädsel. »Syrenens häck» tillfredsställer inte håller, ty det är påtagligt, att den bestämda singularformen inte är tillkommen för att framhålla, att häcken bildades av endast en syren. »Mjödets horn» är en alltför ovanlig konstruktion i stället för mjöd-hornet eller hornet med mjöd för att inte låta tvunget ock därigenom splittra uppmärksamheten, utan att någon avsikt kan upptäckas.

Med en djärvhet, som endast uppnås av annonser och förvärvslivets brådskande prosa, skiljer poesin sammansättningsdelar från varann och rör sig med de elliptiska sammansättningarna, som man skulle kunna tro aldrig funno rum inom densamma. (Se min uppsats *Två skrivtecken*, *Nystavaren V*: 1 ff.)

Exempel:

Då vällust uti alla *riken*  
I *djur*-, i *växt*-, och *stenens* är.  
Dahlgren, II: 13.

— en blandning av konstruktioner, som inte är tilltalande.

Med friska *krafter*, *själs*- och *kropp*s-,  
är ingen dock till öfverlopps.  
Strandberg, D. 245.

Och hvad betydde *fägring*, *själs*- och *kropp*s-,  
Don Juan, I: 56.

Vi ha platonisk kärlek och så *Guds*-  
Don Juan, II: 108.

Ni må ha svart färg, *koppar*- eller hvit  
Don Juan, I: 89.

Ty intet kan så väcka en persons  
(ej minst en *kvinns*) missnöje som att  
Don Juan, II: 295.

Ett *kältring*-, *trycksvärt*-, advokatiskt land  
Don Juan, II: 196.

Och en vrede, en *berserka*-,  
Kommer öfver jägarn stark.  
Braun 320.

Och allt hvad af *sommarustrustningar* finns,  
Af *mans*- och *kvinns*-,  
Ur garderoberna plockas.  
Sehlstedt, V: 65.

Även uppplösning i prepositionsuttryck förekommer inte så sällan, ock i prosa är det ju en mängd fall, där sammansättningarna ock prepositionsbestämningarna omväxla. Men det är vissa sammansättningar, som ej kunna ersättas av omskrifningar.

Lings uttryck (Asarne 402):

Där slocknar man lätt som ett *skott af en stjärna*

är sålunda en mycket olycklig ock otymplig omdaning av det vanliga ordet stjärnskott. Synnerligen mycket bättre synes mig inte häller Tegnér's:

Tjäll, där *bordet var dukadt med hästsko.*

Saml. Skr. I: 246.

eller Franzén's (a. a. II: 144):

folkets ström, som klyfs

än af droskor, än af *spann med fyra.*

I stället för att skriva ekbord kan man ju använda prepositionell kasus: bord av ek. Merändels kommer i det senare fallet materialet att betonas starkare än i det förra. Då stoffets beskaffenhet är tämligen likgiltig, åtminstone av underordnad betydelse, är det därför inte lämpligt att företaga denna ombildning, i synnerhet om det »av»-styrda ordet står i rim eller på annat vis starkt betonat. Av dessa orsaker synes mig följande exempel vittna om olämplig uppplösning:

då står jag framför din bår med min sax  
och putsar de höga *ljusen af vax.*

Heidenstam, D. 101.

skumögd vantro satt  
och spann kring själarne sitt *nät af spindel.*

Kléen, J. 33.

nu kokas det doftande *gröt af ris*

Fallström, II; 55.

Innerst skall en *hydda stå af en.*

Atterbom, D. II: 195.

Ock det torde vara obestriddigt, att när Snoilsky, a. a. II: 276, skriver.

*Mot stam af oliven*  
Jag skrifvande satt,

så är det inte några innehållsskäl, som gjort att han inte nyttjat det vanligare, ock strängt analyserat, riktigare: olivstammen.

Det återstår till sist endast att omtala sådana fall, där första sammansättningsleden bytts ut mot en liktyding. Naturligtvis kunna äfven här innehållsskäl göra sig gällande. Men det ges även fall, då det synbarligen är det redan förut omnämnda behovet av en stavelse, som framkallar ändringen. Så måste förstås följande exempel:

Där Guds natur på tusen sätt  
fått *lefnadsmedel* skapa,  
Strandberg, D. 132.

Slutligt de färdades hem, *kvällsrodnan* färgade skogen,  
Wirsén, V. 272.

ty någon avsedd skiftning i betydelsen från *lifsmedel* ock *aftonrodnaden* har jag ej kunnat läsa ut i dem. Detsamma är fallet med det av Mjöberg från Tegnér anförda »*kvällens rodnad*» i stället för *aftonrodnaden*. Hade det varit fråga om att självständiggöra sammansättningslederna, borde skalden ha tagit *aftonens rodnad*, men utbytet av *aftonens* mot *kvällens* gör givet, att rytmiska motiv varit åtminstone starkt medverkande.

*Anm.* Ett objektivattribut i stället för en substantivisk förled i en sammansättning förekommer även ock torde stundom vara beroende enbart av meterhänsyn. Exempel:

En medaljong med *kvinnlig härlock* i  
Wirsén, F. C. 8.

när barn och barnbarns barn en annan gång  
sin fröjd förkunna under festlig sång  
och här de gamlas *gyllne bröllop* fira.  
Nicander II: 255.

I nästan *kroppslig storlek* personerna sig te  
Björck, 117.

Anm. 2. Då prepositionsuttryck stå vid sidan av sammansättningar, är det ofta svårt att avgöra, huruvida uttryck, där prepositionen saknas, skola bedömas som omkastade sammansättningar af samma slag som »bräde schack» eller som fall av prepositionsutlämning. Som det sistnämnda är en i poesin vanlig ellips, föredrar jag detta betraktelsesätt, och för därför dit exempel som dessa:

Följd af sin befriare

Och skaror folk, som dem förtjusta bifall ge.

Leopold, a. a. II: 139.

en strid sin början tagit,  
som tömde strömmar blod

Adlerbeth, a. a. II: 139.

Han gjuter strömmar gull

Adlerbeth, a. a. II: 196.

Särskilt i det första exemplet är emellertid förklaringen folkskaror < skaror folk mycket rimlig.

Till samma avdelning (för prepositionsellips) för jag även ett sådant fall som

Med sina armar lagda kors

Fredin, D. II: 108.

som även kunde föras hit.

Icke-substantiviska ord som förleder.

29. Adjektiver som förled kunna dels vara böjda, dels oböjda, (Tamm a. a. 135 ff.). Hos Tamm omnämnes inte, såvitt jag kunnat finna, den arkaiska, ur folkvisor lånade bildningen ungersven, som motsvaras av femininet ungmö. Ling har gjort byte av förledsformer i dessa båda ord; man läser i Asarne s. 237.

där ungsvenner brottas.

ock s. 613

hvar ungermö gråter.

»Ungsvenner» träffas även hos Dahlgren.

Räkneordet fyra har sammansättningsformen fyr-; men icke desto mindre skriver Dahlgren (a. a. I: 237):

Flat och stum och fyrabent

ock Adlerbeth (Aeneis IV) fyrafaldig.

Även av dessa sammansättningar finns det någon gång upplösta former. Det är med halv- sammansatta ord, som ett par författare tillåtit sig att på detta sätt ombilda:



i dans  
med Roms och Greklands *halfva gudar*  
Leopold a. a. II: 170.

Skandinaviens *halfva ö*  
Snoilsky a. a. III: 135.

Anm. Tvivelaktigt är Geijers uttryck i »Den siste kämpen»:

Han störtar från klippan i *djupe*t brå —

Det fattas vanligen som efterställt adjektiv, men torde äfven kunna förklaras som upplöst sammansättning av typen 2 + 1. På samma sätt har Snoilsky (Dikter IV: 60):

I södra bergen svärma *barnen små*

Omflyttningen av adjektivattribut är visserligen en av de vanliga poetiska friheterna, medan sammansättningsupplösning är jämförelsevis mera sällsynt. Men det är en i dessa båda fall minst lika tilltalande förklaring.

Likaså är jag övertygad om att det föreligger en omdaning av typen 2 + 1 i Wirséns ord (S. B. s. 93), då det heter:

svenska ärans sköna helgedom.

Vi leddes in bland *gulblå* draperier.

eftersom just blågul är den hävdvunna formen och gulblå torde inge en annan färgföreställning.

30. Advärber och prepositionsuttryck som förleder undergå inga andra förändringar än sådana, som bestå i att dubbelformer ersätta varandra även i fall, där språkbruket uteslutande nyttjar endera.

Så förekommer huru alltid oförkortat i sammansättningar. Endast i talspråk finnes hurdan, som likväl inte tas upp av Akad. ordlista eller Lyttkens-Wulffs uttalsordbok. I poesi har jag funnit *hurledes* (Atterbom) och *hurleds* (Brann; se § 22).

På växling mellan för och före, upp och uppe, in och inne bero väl också sådana synkoperingar som *förbild* (Atterbom), *upphöllo sig* (Ling) och *innhållsbrist*, *innhållsdiger*, *innhållsrik* (Atterbom).

Analogi från liksom har väl föranlett synkopen *likså*, som är vanlig i förra hälften af 1800-talet. Jag har antecknat den hos Adlerbeth, Carlén, Dahlgren, Euphrosyne, Franzén, Leopold, Ling, Nicander, Sjöberg, Stagnelius, Tegnér, Wadman, Valerius.

En form, som bildats genom kompromiss av grundord är *utomländsk* (Snoilsky, a. a. II: 51) till adv. *utomlands* i st. f. till utlandet.

Med bortkastad preposition bildas, i strid mot vanligt språkbruk, sammansättning någon gång i poesi. Exempel: *spillogifning* (Franzén), *hjälslagen* (Nyblom); jfr om prep.-ellips.

Av prepositioner ock adverb med dubbla former, som bilda sammansättningar med användande av den form, som annars endast nyttjas, då den står för sig eller i vissa sammansättningar, har jag antecknat:

*igenomstinges*, Rydberg; *igenomsyrad*, Snoilsky; *igenomkorsa*, Fahlerantz; *igenomstridt*, *igenombäfv*a, *igenomgå*, *igenomfara*, Tegnér; *igenomflammad*, *igenomsökt*, *igenomträngd*, Atterbom, *igenomskina*, Franzén; *igenomränd*, Geijer; *igenomgå*, Adlerbeth; *igenomströfv*a, *igenomsmyg*a, Adlerbeth; *omkringggjuten*, Nybom; *omkringvärfd*, Atterbom; *omkringfladdra*, Ingelman; *omkringfläkt*a, *omkringkrökt*, *omkring-snöra*, *omkringstå*, *omkringfara*, *omkringsvärma*, *omkringtränga*, *omkringgifva*, *omkringspridd*, *omkringströ*, *omkringränna*, *kringomgiffvande*, *omkringvärfv*a, *omkringslagen*, *omkringflyga*, *omkringhvälfv*a, *omkringgård*a, *omkringsvängd*, *omkringsluta*, *kringomsluta*, Adlerbeth; *omkringkransad*, Wadman.

*hopakrupen*, *hopasvept*, Heidenstam; *hopafäld*, Oscar Fredrik; *nedföre* (= nedanföre) Fahlerantz;

*nederdt*, Ingelman; *nedanifrån*, Ling;

*sammanverka*, Fahlerantz; *sammanbandet*, *sammanstämmigt*, *sammanklang*, *sammanspråk*, Atterbom; *tillsammansluten*, Fröding; *tillsammanvräkt*, Adlerbeth;

*utför* (= utanför) Tegnér (a. a. I: 392, II: 30, 131), Atterbom (D. II: 48), Stagnelius (a. a. II: 428, 406), Dahlgren (a. a. I: 53).

*undryckas*, *undröja*, *undböjd*, *unddraga*, *undgömma sig* (Adlerbeth).

Av advärber sammansatta med -om finnas dubbelformer sådana som *nedanom* ock *nedom*. Ovanligare torde vara *utanom* (Adlerbeth, Strandberg) ock i synnerhet *innanom* för inom (Adlerbeth).

31. Av värb som förleder finnes det en sorts utvidgade former i adjektiver på -värd (se även -värdig, § 39), av vilka det allmännaste är *älskansvärd*. Så vitt mig är bekant, ha de i allmänhet sin tillvaro i vär. Älskansvärd finnes likväl i Gustavianernas prosa<sup>1</sup> (såsom hos Oxenstierna), där jag även sett *önskansvärd*<sup>2</sup> (Kellgren)

<sup>1</sup> även någon gång senare t. eks. hos Almquist.

<sup>2</sup> även hos Geijer, Sv. Akad. Handl. XII: 7.

ock tilläventyrs andra. Sahlstedt anför ett femin. subst. 'älskan', som han ej översätter utan endast tillägger: Dicitur: Älskans wärd Amore dignus, Hinc: Nitälskan. Älskan förefaller att vara tämligen umbärlig vid sidan av älskog ock kärlek. Ordet har i alla händelser haft föga användning, även om det varit nyttjat självständigt någon gång, ock adjektivet älskansvärd har naturligtvis väsentligen analogierna fruktansvärd, tillbedjansvärd o. a. att tacka för sitt bruk i poesi.

Jag har antecknat *älskansvärd* från: Adlerbeth, Franzén, Hedborn, Ingelman, Lenngren, Levertin (arkaiserande stil), Malmström, Nicander, Snoilsky, Stagnelius, Strindberg, Tegnér, Wadman, Wallin, Wirsén.

*önskansvärd* Nicander (finns även i Dalins ordbok).

Även i fråga om värbsammansättningar kunna synkoperade ock utvidgade former förekomma.

Exempel:

Ling: *smädord*, Leopold: *tänksätt*.

Scholander: *yfboren* (= yfverboren).

Ling: *täckemantel*, Nicander: *tackeoffer*,

*fostbroder* (Carl XV, Ling), *fostbroderligt* (Orvar Odd).

Egendomliga böjningsformer.

32. Äldre former på -er, som påträffas någon gång vid 1800-talets början, såsom omväxlande med suffikset -are har jag antecknat hos följande författare:

*barber* Franzén, *juveler* Sjöberg, *barber* Lenngren, *passager* Leopold.

Isolerat står *mediciner* Wennerberg.

Av substantiverna finnas för övrigt avvikande former endast i fråga om pluralbildningen. De i § 9 omnämnda substantiven ha sålunda alternativa former på -rar i stället för den vanliga på -are. Jag har antecknat:

*bägrar* Atterbom, *Bäckström*, *Livijn*, *Nyblom*, *Snoilsky*, *Stagnelius*.  
Wirsén.

*pelrar* Fahlcrantz.

*källrar* Sommelius, Tegnér.

I anslutning till talspråket förekommer även månad i den förkortade pluralformen

*månar*; hos Almqvist, Adlerbeth, Hedborn, Livijn, Strandberg.

Analogiskt har även bildats formen *vålnar* (Stagnelius).

Substantiver i dengenus på starktonig vokal kunna erhålla pluraländelsen -er i stället för -r; jag har antecknat *sångmöer* Sjöberg, Stagnelius.

Omvänt förekommer någon gång i början av 1800-talet att lånord på starktonigt -e endast få -r i pluralis; jag har antecknat: *trofér, dinér, livrés, Franzén; trofér, Wallin, Böttiger, Kullberg.*

Vidare äro ändelsebyten att märka:

-ar till -er: *elfver* (gammal form) Atterbom, Snoilsky, *elger* Franzén, *fläkter* Nicander, *drotter, brigger* Tegnér<sup>1</sup>, *länker*, Atterbom, Orvar Odd, Wirsén; *driller* (gammal form) Dahlgren, Orvar Odd, Franzén.

-or till er: *orger* Hedborn; Tegnér (talspråk); *pjäxer* Dahlgren (talspråk).

-or till -ar: *halfvar* Sehlstedt; *östervägar* Geijer.

-er till -ar: *negrar* Valerius.

Gammal, förmodligen ur folkvisorna hämtad form är *blader* Sommelius, Stagnelius, Hedborn, Dahlgren<sup>2</sup>, Atterbom, Sehlstedt.

Tillfälligt anlitade analogier föreligga i sådana former som *paradiser* Strandberg (Giaurn 8), *fosterländer* Wirsén (N. D. 40), *stöder* Adlerbeth (II: 143), *åkerländer*, Elgström.

*hörnen* (Atterbom, D. I: 171).

En synkopering av vokal framför pluraländelsen har skett hos Stagnelius (I: 250):

Med svarta *vådrars* blod (vådurars)

Tillägg av endast -r i stället för -ar föreligger i Wadmans *grannfrur* (När jag dricker) ock Sehlstedts *byrdar*.

33. En växling av dubbelformer på -e ock -a, som poesin naturligtvis begagnat sig av i ock för underlättande av rimningen, är typen både — båga. Jag har endast fäst mig vid påfallande former hos senare skaldar, då i äldre tider växlingen medgav full frihet, men vissa former numera fått en alldeles avgjord specialbetydelse eller alldeles förvisats ur prosan. Mina exempel äro därför samtliga från de sista årtiondena av 1800-talet. Inom parentes meddelar jag några äldre för jämförelses skull.

<sup>1</sup> jfr hans egna ord härom.

<sup>2</sup> även talspraksformen *blan*.

*båga* Heidenstam, (Atterbom), (Böttiger), (Carlén), (Franzén), (Malmström), (Vitalis).

*ldge* Heidenstam, (Dahlgren), Levertin.

*tanka* Snoilsky, Fröding.

(*draka* Braun; *maga* Braun; *varma* (men värme) Livijn, *kasse* Sehlstedt, Lenngren, *skade* Nicander, *kärfva*, *kdra* Orvar Odd, *grädda* Carlén, *båga*, *strupa*, *vane* m. fl. Wadman.)

Hon lefde högt den unga, vackra frun  
såg i sin villa badsäsongens *grädde*  
Fallström, I: 287.

34. Adjektiver i attributiv ställning stå någon gång oböjda i likhet med hvad som är fallet i t. d. folkvisor. Särskilt har detta kommit att äga rum med orden ung, skön ock det direkt lånade stolts. Det torde vara nog med ett par exempel på denna allmänna företeelse.

bringar bud, att *ung* dottern väntar  
Karlfeldt, D. I: 38.

*Ung* Scipio vill frukostera  
Snoilsky, D. I: 290.

*kär* sonen min  
Geijer, Den lille kolargossen.

Farväl. *skön* yngling!  
Nicander, I: 45.

God afton, *skön* måne!  
Nicander, II: 291.

Jag hör hur orkanerna ryta  
Förtvilladt och fresta att bryta  
*Grön'* tallen med frost i sitt hår  
Sommelius, a. a. 328.

I stället för liten l. lilla nyttjas i attributiv ställning ofta *lill*.  
Till exempel:

du siska *lill*!  
Öman, D. II: 83.

Kersti *kll*

Snoilsky, D. III: 36.

Inga lilla, Inga *lill*, sjung visan för mig

Fröding, Saml. dikt, I: 166.

I stället för hela nyttjas i attr. ställning *all*, som även kan stå oböjt i pluralis.

*all* land; din skönhet *all* (Atterbom); tärnor *all* (Bäckström); *all* djur (Dahlgren).

hur mörk, hur meningslös blir dagen *all*!

Atterbom.

*all* vintern

Adlerbeth.

*mång*, likaledes ärf från äldre diktning ock ursprungligen blott hemma i plur. n., står för såväl mången som många; någongång även för mångt, ehuru detta merändels synkoperas till mångt, som finns i prosa i frasen »mångt och mycket» samt understundom i tal.

därför *mång* gyllene vårskyar flyga

Ling, A. 24.

Det räknar *mång* dagar

Livijn, Berggubben.

vi lekte där i ljufva veckor *mång*

Fahlerantz, II: 229.

*mång* ljuf hyacint

Scholander, II: 248.

timrat upp *mång* boning

Nybom, II: 107.

*mång* lustig lek

Malmström, 324.

till jorden tumlar *mång* riddersman

Gyllander, D. 12.

ur mödor *mång*; *mång* gyllene sträng; jag ser *mång* ungersven; så rann *mång* gyllne ungdomsdröm i sär; *mång* mustigt ord; Snoilsky.

Formen finns vidare hos Levertin, Bååth, Böttiger m. fl.  
Oböjd superlativ i attributsställning finnes ett par gånger hos Levertin.

den som en gång  
jag nämnt med *ljufvast* namn ett språk besitter.  
D. I: 82.

*Starkast* svärd en gång begravet  
blir —  
D. III: 75.

Lifvets hela kamp du finna  
kan i *stillast* spiselvrå,  
D. III: 153.

Gammal neutral pluralform utan ändelse användes någon gång,  
dels i arkaisk stil, dels som nödfallsutväg. Exempel:

slå *sin* ögon ned  
Tekla Knös, D. II.

och på *min* ögon lade mörkret handen  
Fröding, Saul och David.

så lät jag *min* ögon rundt omkring gå  
Öman, a. a. II: 69.

Släck först i *vår* bröst de helvetiska lågor  
A. Blanche, Sara Videbeck 90.

Han tänkte uppå fader, på mor och syskon *kär*  
Malmström, 35.

Try ting voro för honom *klar*; med söner *sin'* i sitt tjäll;  
Geijer, Invigningen, Odalbonden.

Dina tankars matta reflex, *din* händers  
Bräckliga spelverk  
Kullberg, Morgonhymn.

Såväl i värn som prosa träffas någon gång pluralformer utan -a  
ar rå. Jfr. Rydqvist II: 462.

(I prosa t. eks. Livijn, Saml. Skr. I: 192, i best. sing., Almqvist, Törnrosens bok XII: 145, 149; Strindberg, I hafsbandet, andra kap., ändrat till råa i S. R. o. B. III: 435; Leopold II: 245, 246, 262, 265, 283, 288; Geijer i Sv. Akad. Handl. III: 153, 154, 169.)

Vi värpa med ögonen hjärpagg små.  
Så kallas tårarne ännu *rd*.

Vitalis a. a. 262.

lösligt sprängt  
i flisor blott och stycken *rd*  
var ett och annat

Orvar Odd, Br. o. r. 168.

där finns ej öken, finns ej bortglömd vrå,  
där människor bo, hur vilda och hur *rd*,  
Tegnér, II: 250.

Sydmannen må  
ljuga sig säll;  
kalla oss *rd*,  
som bygga på fjäll.

Ling, Agne 61.

likt den *rd* demanten  
Stagnelius I: 350.

Gammal nominativ mask. på -er nyttjas ibland utan att vare sig arkaisk eller bygdemålston åsyftas. Exempel:

Silenus, så stolt och *glader*  
Strindberg, S. 22.

lita ej på att hon är *blyger*  
s. a. 61.

med röst så *gäller*  
s. a. 30.

med en *svarter* kula  
Strindberg, D. 61.



dock står *unger* viking så modig och trygg  
 mig gör ert möte ej *glader*

Ling, A. 85, 202.

*snäller* fästmö; *kvafver*, *förryckter* m. fl. Sehlstedt.  
 af *kärnfaster* ek Scholander, Fjolners saga.  
 hans pung är mera *feter*; om morgonen är hela tröskeln *vdter*; Dahlgren.  
 och vardt aldrig *sedder* mera; Jag är ej *radder* på liten grön stig; Geijer.  
*själfver* (= själf) Dahlgren, a. a. II: 120.

Ofta användas arkaiska former i kasus och ställningar, som synas ge vid handen, att de tillgripits endast i stavelsebehov. Exempel:

Jag är blott *en lösan sand*

Gellerstedt, D. I: 53.

Är det på *slikan sätt* man lagen ger gehör?

— — — — —  
 uti flärd och lättja *allan slag*

Dahlgren<sup>1</sup>, a. a. III: 21.

Se! rank hon är som *ungan lind*

Ling, Agne 13.

Sök med *vekan* ynglingskraft

Ling, V. S. 62.

I *vildan hålskog*

Ling, I. 70.

                  en stege  
 af *hårdan* järnek

Ling, S. S. 21.

så ryter han *med högans stämma*

Ling, S. S. 21.

Famna hvarandra med *svanhvitan* arm

Euphrosyne, a. a. II: 14.

<sup>1</sup> här är Dahlgren möjligen parodisk i stilen och gör avsiktligt oriktiga arkaismer.

den tröst  
som flyter ur *kyligan* bäck  
Dahlgren, I: 185.

Men när *stjärneklaran* natt  
sig svingar  
den blanka månen på sin sommarsky  
Carl i Poet. Cal. 1818 s. 125.

då hasta de med *sorgeligan* låt  
-der i Poet. Cal. 1818, s. 95.

36. Väkslingen -e ock -a i ändelser har naturligtvis begagnats i rimsyfte, så att -e insatts, där det inte förekommer ock tvärtom. Det synnerligen osäkra bruket i prosan gör likväl, att ett sken af berättigande faller över detta tillvägagångssätt. Några fall, där det emellertid synes mig oemotsägligt, att prosan inte skulle tillåtit utbytet, anför jag här nedan; de stå givetvis alla som rimord.

med händren *sträckte*  
Nybom, a. a. II: 98.

I lundens sköte gången är den *gamla*  
(om en man) Öman, a. a. II: 98.

I tryckta tankar, ack hur *matte*  
Snoilsky, D. II: 215.

vingar *snälle*  
s. a. 286.

Fälten tråna tomma och *förödde*  
Nicander, a. a. I: 79.

har haren rätt att springa  
med harben, höga och *snare*,  
men kalla sig annat än hare  
har haren ingen rätt till.  
Fröding, Harens rätt.

En annars oböjligt adjektiv förekommer böjt ock som bestämning till subst. med bestämda artikeln hos Wirsén (N. D. 73):

fästet, som af *luttra* guldet var.

Ett annat oböjligt adj. förekommer som abvärb med -t-suffix hos Carlén (a. a. 231)

dricka sig rusig och yr *idelt* af vällukt och ljus.

37. Komparation. Adjektiven erbjuda föga avvikelser i komparativ. Begagnande sig av dubbelformerna närmare ock närmre, analogibildar man någon gång även *fjärmre* till fjärmare. Jag har antecknat det hos: Ling, Stagnelius, Malmström.

Avsiktlig arkaism är *fägre* (= *fagrare*) i Atterboms översättning av Valas kväde.

Gamla komparativformer på -er nyttjas ännu in på 1800-talet inte så sällan. Jag har antecknat:

*minder* hos Leopold, Wadman, Braun, Tegnér.

*bätter* hos Leopold ock Braun.

*länger* adv. hos Atterbom, Braun, Franzén, Sehlstedt, Tegnér.

Däremot erbjuder superlativen mer av nyheter, i det att en hel del adj. som i prosan bilda sup. på -ast(e) i poesin även hava superlativformer på -st(a). Den allmännaste av dessa är skönst(a), som finnes hos snart sagt alla svenska skaldar, men i trots härav inte tas upp i akad. ordlista. Tegnér (Om poesiens språk) anser att den utan tvivel mäst härstammar från tyska förebilder. Detta är också högst antagligt, om också en inhemsk synkope av e i former som skönesta (finns i fsv.) kunde förklara uppkomsten av formen på svensk botten. Dess flitiga användning gör troligt att den stött sig på den tyska släktingen under den tid tysk poesi var förebildsgivande för den svenska, varefter den kvarstått tack vare sin lätthanterlighet. Det är ett ganska litet antal adjektiver, som analogiserats till att följa denna böjning ock av dem är det endast några få, som numera åtnjuta någon egentlig användning, nämligen djupsta, finsta och sensta.

Jag har antecknat följande former ock författare:

*skönsta* Atterbom, Beskow, Bjursten, Blanche, Braun, Bäckström, Börjesson, Böttiger, Dahlgren, Euphrosyne, Franzén, Grafström, Geijer, Per Hallström, Hedborn, Ingelgren, Ingelman, Knös, Malmström, G. H. Mellin, Nicander, Nyblom, Nybom, Rydberg, Sehlstedt,

Snoilsky, Sommelius, Stagnelius, Säterberg, Tegnér, Wadman,  
Wallin, Wennerberg, Wirsén, Vitalis, Öman, Östergren.  
*djupsta* Atterbom, Bäckström, Dahlgren, Jacobson, Rydberg, Sjöberg,  
Wirsén.  
*sensta* Adlerberh, Atterbom, Dahlgren, Hammarsköld, Snoilsky, Stagne-  
lius, Wallin.  
*finsta* Atterbom, Dahlgren, Euphrosyne, Nicander, Rydberg. Sehlstedt.  
*rensta* Atterbom, Dahlgren, Stagnelius.  
*gensta* Gumælius, Sjöberg.  
*blidsta* Dahlgren.  
*drygsta* Sjöberg.  
*grönsta* Atterbom.  
*modigste* Ling.  
*mörksta* Dahlgren.  
*(allra) kärsta* Orvar Odd, Fahlcrantz.  
*ljufsta* Atterbom, Dahlgren, Lenngren, Nicander, Sommelius.  
*ömsta* Lenngren.

Naturligtvis finnas ibland superlativer av talspråksfasonering  
sådana som *tungaste*, *högaste* (Dahlgren), *ldgaste* (Stagnelius I: 376).

38. I fråga om avledda adjektiver är det framför allt de på  
-lig, som ådraga sig uppmärksamheten därigenom att de nästan samt-  
liga kunna få ett inskott av -e framför -ig, (naturligtvis är detta även  
fallet med advärber, som bildats på lig-adjektiv). Hos äldre författare  
äro former med e mycket vanliga även i prosa ock ännu finner man,  
i synnerhet i predikostil ock då en arkaisk ton eftersträvas, växel-  
former. (Jfr Tamm, Om avledningsändelser hos svenska adjektiv s.  
40; Rydqvist V: 61, 62, 82). Tvärtom kan e synkoperas i adjekti-  
ver, som i prosa alltid hava -e.

Bland mängden eks. har jag antecknat hos följande författare:  
Adlerbeth: högtideligt, oryggelig, dödelig, majestäteligt, förskräckelig,  
oundvikelig, vådelig, outtröttelig, böjelig, fiendtelig, ofantelig,  
dagelig, gudomelig, omätelig, oryggelig, försummelig, föraktelig,  
sorgelig, prydlig, outsläckelig, ohyggelig, ärftelig, förderfvelig,  
tydelig.

Atterbom: oemotståndelig, oöfverskådelig, majestäteligt, ofantelig,  
nattelig, oändelig, outsägelig, ovanskeligt, älskeligt, outransakelig,  
otröttelig, evärdelig, omistelig, egenteligen, obytelig, bedrägelig,  
tillåtelig, önskelig, olideligt, åbäkelig; men näppligen.

Bjursten: fredelig.

**Björck:** ståtelig, hjärteligt, redelig, ovanskeligt.

**Braun:** förgängelig, försmädelig, ynkelig, hiskelig, oändelig, lyckelig, faselig.

**Bäcksträm:** ändteligen.

**Böttiger:** sorgelig, evärdeligt.

**Choræus:** odödelig, oändelig, vådelig, outsläckelig, ändteligen.

**Dahlgren:** dödelig, förskräckeligt, klageligt, skräckeligt, lyckelig, osägelig, oändeligt, grundeligt, förskräckelig, omätelig, gräseligt; men lättligen.

**Euphrosyne:** sorgelig, andelig.

**Fahlcrantz:** samtelig, rikeligt, högtidelig, vanskeligt, slutelig, utplånelig, förnimmelig, ogenomskådelig, obetvingelig, ohinneligt, orubbelig, bestickelig, osläckeligt, oläkeligt, furstelig, omotståndeligt, oryggeligt.

**Franzén:** olyckelig, oryggeligt, otröttelig, osläckeligt, behageligt, oersättelig, ömkelig, otillgängelig, stundeligt, gräselig, sorgelig, högtideligen, dagelig, dödelig, men näpligen.

**Geijer:** ovanskelig, dödelig, förderfvelig, verkelig, omäteligt.

**Grafström:** orubbelig.

**Hammaršköld:** oupplöselig, obehageligt.

**Fr. Hedberg:** ljufvelig.

**Hedborn:** omätelig, oändelig.

**Ingelman:** odödelig, oförvanskelig, omutelig, oförgätelig.

**Knös:** oändelig.

**Lenngren:** olyckelig, obotelig, dråpelig, orubbelig, skyndesammeligen, beskådelig, älskelig, grufvelig, bedrägelig, odrägelig, gräseligt, andeligen, vådeligt.

**Leopold:** föraktelig, egentelig, dråpelig, omutelig, ofantelig, friherrelig; men oblidklig, näpplig.

**Ling:** hjärtelig, gudomelig, oenomträngeligt, omärkelig, omätelig, dödelig, gräselig, högtidelig, orubbelig, måttelig, rikeligt, ungdomeligt, redeligt, sorgeligt, ogenomskådeligt, fiendteligt, verkelig, olyckelig, skändeligt, förskräckelig, oböjelig, fredelig, påfvelig.

**Livijn:** dödelig, faselig.

**Nicander:** märkeligt, sorgelig, ofantelig, oändelig, högtideligt, tydeligen, ljufvelig.

**Nyblom:** sorgeligt.

**Nybom:** omätelig, oförgängelig, odödelig.

**Orvar Odd:** korteligt, omuteligt.

- Rydberg: oändelig, orubbelig.  
 Scholander: kristelig, temmeligen.  
 Sehlstedt: faseligt, ljufveligt, grufvelig, önskelig, ohyggelig, ofantelig, omöjeligt, oändeligt, ovanskeligt, hyggeligt, gudomelig.  
 Silverstolpe: ovanskeligt, mannelig.  
 Snoilsky: omätelig.  
 Sommelius: näppligen.  
 Stagnelius: vanskelig, sorgelig, oändelig, älskelig, ovanskelig, temmeligen, skriftelig, otadelig.  
 Strandberg: skändelig, oläselig, outplånelig, grundeligen, dödelig, ovekelig, andelig.  
 Sjöberg: lyckelig, löjelig, vådelig.  
 Tegnér: lyckelig, fredelig, orubbelig, ofantelig, hjärtelig, kristelig, bevekligt, evärdelig, oändelig, älskelig, offentligt, gudomelig, verkligt, förgängelig, stätelig, otröstelig, grundeligt, ohjälpe-  
 ligit, oupplöseligt, obetydligt, fördärfveligt.  
 Wadman: odödelig, otillgängelig, drägelig, kungelig, måttelig, fryntelig, otillräckelig.  
 Wallin: oryggelig, redelig, dödelig, omätelig, hjärteligt, dagligdags, måttelig.  
 Wennerberg: rimeligt, fryntelig, påfvelig, gladeligt, gräselig, kristelig, outtömlig, oemotståndeligt, evärdelig, måtteligt.  
 Wirsén: osägeligt, älskelig, furstelig.  
 Vitalis: oändelig, omätelig, osläckelig, hjärteligt, skrifteligt, märkelig, verkeligen, lyckelig.  
 Östergren: sorgeligt, outsägelig, älskeligt, okufvelig.  
 Ensamstående är *menniskligt* för menskligt (Franzén a. a. II: 104)<sup>1</sup>.  
 -er näst före lig bortfaller stundom i poesi. Exempel:  
*borglig* Franzén, Sehlstedt; *medborglig* Sommelius; *medborglighet* Atterbom, Carlén, Franzén, Wallin; *världsborglig* Franzén; *prästlig* Kullberg, Tegnér. — Jfr Rydqvist, II: 458.  
 e-inskott finns undantagsvis även vid -sam: *skyndesam* (Lenngren).  
 39. Sinne har trenne possessivändelser: -ad, -ig ock -t. Dessa växla i poesi med varann, även där prosan endast har en.  
*frisint*, Wirsén; *djupsint* Lenngren; *lättisint* Adlerbeth, Bäckström, Choræus, Franzén, Wirsén; *lättisint* Tegnér; *ursint* Adlerbeth; *vansint* Adlerbeth; *ädelsint* Atterbom.

<sup>1</sup> högst sällsynt även i prosa, t. eks. Engeström i Vitt. Akad. Handl. VI: 136: *människliga* svagheter.

En stundom förekommande dubbelform är -värdig i stället för -värd. Exempel:

*afundsvärdig, afskyvärdig, beundransvärdig, Leopold, undransvärdig, älskansvärdig, klandervärdig*<sup>1</sup> Atterbom; *ömkansvärdig* Adlerbeth; *fruktansvärdig* Elgström.

Stundom bytas de vanliga avledningsändelserna ut mot andra, som ej användas till den stammen, åtminstone i den avsedda betydelsen. Exempel: *böjsam* (= böjlig) Atterbom, *ofrälst* (= ofrälse) Scholander, *pinlig* (= pinsam) Snoilsky, *begiflig* (= begifven) Scholander. Det redan anförda *sjelfsk* skulle kunna föras hit, liksom *rebellsk* ock det på 1700-talet vanliga, av Leopold ock Lenngren använda, *greksk(a)*; *frygska* (Adlerth) hör till samma kategori.

40. Advärberna erbjuda väkselformer på -en ock -t, av vilka poesin givetvis begagnar sig. Tamm, Om ändelser hos adverb, omnämner båda slagen, men anmärker inte i vad mån de kunna användas i stället för varann eller betydelsedifferenser emellan dem, då de äro avledningar av samma ord. Bland de rikliga exemplen anför jag följande, där det synes mig obestridligt, att prosan skulle förete den andra formen.

Att ett så skönt nymphæum rätt möblera  
man *tydligt* icke gjort sig stort besvär.

Scholander, II: 10.

det är ju *skäligt* bra.

Gellerstedt, D. II: 58.

*Slutligt* de färdades hem,

Wirsén, V. 272.

Och börjar rymden mulna,  
som än är *tämligt* blå,

Wirsén, V. 120.

då hasta  
de öfriga fram och sig *modigen* kasta  
emellan dem.

ensamstående, se Tamm a. a. 12.

Ling, A 125.

<sup>1</sup> Finns i Oxenstiernas prosa.

*Ifrigen* sysslosatt

ensamstående

Atterbom D. S. I: 169.

Och *väldigen* lågade nu mitt blod

ensamstående

Ling a. a. 341 632.

han *listigen* koxade

ensamstående

Ling, a. a. 646.

förtäljande *lifligen* sägn efter sägn

sen Asarne *vestligen* tågat

a. a. 263.

*barnsligen, sorgligen, fredligen, förfärligen*; Ling.

*härligen* stärkta

Gellerstedt.

de sälle Gudar, *temligt* bleka

Leopold, a. a. III: 205.

*dotterligen* ömt

Franzén, a. a. I: 98.

Ett *barnsligen* förhastadt lopp

a. a. II: 93.

herr patron

helt *säkerligt* dig aldrig kände

Lenngren, Lycksaligheten.

*underbarligt, underbarligen*, Strandberg, D 70, 163.

<sup>1</sup> Franzén hade även förskaffat sig en ekstra stavelse genom att låta daglig i förbindelsen dagligdags få ändelsen -en:

Hvad är svårare lif: att aldrig se den man älskar,  
eller att dagligendags lefva med den man ej tål?

a. a. III: 263.



En underlig kompromissform skapade Sommelius i sin rimnöd:

— kriget.

I riddarsalen fruar gå upp och ner;  
Man hoppas, man anar, man lyssnar, man ser  
Åt landsvägen ut *ideliget*.

a. a. 85.

Samma form hos Sehlstedt:

Allt är så nyttert, kullrigt och gediget —  
Och middagssupen smakte *innerliget*  
V: 105.

Även Wadman bjuder på samma bildning:

Men, bröder, var det ej *förunderliget*!  
Vår vän blef frukten af inbillningskriget!  
Saml. skrifter<sup>2</sup> (1884) s. 215.

ty jag vågar inte antaga att man i dessa ord skulle se en fortsättning av den gamla neutrala formen *-iget*, ehuru väl minnet av denna torde påverkat. Den träffas i arkaisk stil t. d. hos Fröding (Saml. Dikt. I: 162).

Från äldre poesi kvarlever ett stycke in på 1800-talet apokope i advärberna på *-ligen*, som förkortas till *-lig*.

Sade *ändtlig* djurens kung.

Lenngren, Björndansen.

Vår värde poet jag *nylig* såg

Lenngren, Den mödosamma världen.

Och om jag ej är starkt bedragen  
Fins *näpplig* någon större vän  
Af nyaste upplysningen.

Leopold, a. a. III: 212.

Dock *ändtlig*, trött af vägens möda,  
du sjunker ned ifrån din höjd.

Tegnér, a. a. I: 34.

vantrons graf man *ändtlig* öppnad såg  
Tegnér, a. a. I: 284.

när dagens oro *ändtlig* somnad var  
Tegnér, a. a. II: 224.

Men *ändtlig* hoppet sina löften fyller  
Euphrosyne, a. a. II: 106.

En med vårdslöst uttal mera överensstämmande förkortad form  
har försökts särskilt av Dahlgren:

I sömn vi *sannerli'n* föllo alla.  
Dahlgren, II: 98.

För dekateradt kläde  
Går *ärlin* på ett bräde  
Mer, än en årslön hann.  
a. a. 102.

Och när det *ändtlin'* blifver sommar,  
a. a. 105.

Nå, *ändtli'n* har jag er i fällan  
Ingelman, a. a. 191.

41. Sammansatta advärber kunna upplösas, antingen så, att de få formen 2 + 1 eller så att andra ord stå emellan sammansättningsdelarna. Som samma företeelse upprepas vid prepositioner, uppför jag här exemplen även på dem.

Dock bodde *där* ett uttryck *inne*  
Strandberg, Giaurn 45.

Hans namn! Din stolthet skall det bli  
din sorg *tör* också *hända*  
Fallström, a. a. II: 229.

Kanske skall du se en hägring  
*uppe där* i solig glans  
Fallström, a. a. II: 188.

Han klättrar ren  
för fallrepstrappan *opp*.

Rydberg, D. I:

Sommarn *dit* har flyktat *opp*

Dahlgren, a. a. I: 202.

man ser  
Åt landsvägen *ut*

Sommelius, a. a. 35.

*Uppe* där bland himlarne

Leopold, a. a. II: 82.

holmar tyckas gunga  
*ute* där på fjärden

Snoilsky, D. II: 216.

42. Vid sammansättning med här-, där- ock var- användes prepositionerna från, mot ock genom undantagslöst ifrån, igenom och emot l. imot i prosa. I våra finner man likväl ej sällan de kortare formerna använda i ock för stavelsebesparing. Jag har antecknat följande former ock författare:

*därfrån* Atterbom, Bjursten, Bäckström, Böttiger, Fröding<sup>1</sup>, Fr. Hedberg, Ingelman, Orvar Odd, Tegnér, Vitalis, Wirsén.

*därmot* Tegnér; *därkring*, Oscar Fredrik.

*därgenom* Ingelman.

*härfrån* Hagberg (Shakspere), Sjöberg, Tegnér.

*varfrån* Adlerbeth, Bäckström, Böttiger, Carl XV, Fahlerantz, Hallström, Hagberg (Shakspere), Heidenstam, Ingelman, Leopold, Malmström, Nicander, Sehlstedt, Sjöberg, Strandberg, Tegnér Wennerberg.

*värmot* Bäckström; *varkring* Tegnér.

Även sammansättningen *ofvanfrån* (Atterbom, Fahlerantz, Stagnelius, Tegnér, Wennerberg, Wirsén) torde väsentligen vara inskränkt till poesin.

Adlerbeth har *bakfrån*, Wadman *in'mot*.

43. Prepositionerna ur, över, i, av ock på äga även de längre formerna *utur*, *utöfver*, *uti*, *utaf* ock *uppå*, som i poesi stundom träda

<sup>1</sup> I »Predikaren» med arkaiserande stil.

i stället för de vanliga kortare utan att vara påkallade av sammanhanget<sup>1</sup>. Som detta inträffar ytterst ofta torde ett par exempel vara nog.

Allting fins: — rapporter af spioner,  
Kapar Lamberts luftiga millioner.  
Munckens papper, Stedingks mémoires,  
*Utur* Gustafs sår en bit af skrotet, —  
Snoilsky, D. II: 282.

doft af lilja och doft *utaf* lind.  
Levertin, D. I: 58.

Aldrig vardt hon mer funnen  
*uti* gråt på Emmas graf.  
Carlén, 106.

se, *utöfver* grafvarna han svingar  
a. a. 63.

akta grant *uppd* hvad tiden lider  
a. a. 62.

ned *uppd* min bänk.  
Snoilsky, D. III: 72.

i ditt djup trifves friden kanske, men hon trifves ej *ofvanuppd*  
Tegnér, I: 102.

44. Robert von Krämer säger (Om trestafviga ords användning i vers s. 191): »märklig, såsom innehållande invuxet objektpronomen, en bildning, som än i dag med fullt lif och framtid tillhör vårt tal-språk, är följande vers hos Creutz.

Minerva var tillreds att *röra'n* med sin staf.  
Epigramme r. 9.»

---

<sup>1</sup> I Sv. Litt. Tidn. sp. 922 för 1813 anmärks om B. J. Törneblads översättning av »Jungfrun af Orleans». Kanske alltför ofta har öfvers. betjent sig af de poetiska kryckorna: *utur*, *uti*, *emot*, *ifrån*.

Jag är inte säker på, om det var Kræmers mening, att denna Creutz vers skulle stå skäligen ensam, ehuru det nästan förefaller så. Emellertid är företeelsen ganska vanlig i vår värs. Såväl -en l. 'n, 'na ock 't l. -et suffigeras ock visserligen alldeles utan något hänsyn till, huruvida övriga ordformer avse att ge intryck av samtal eller stämningen medger denna avvikelse från vanliga skriftspråksuttryck. Något mindre ofta än de andra förekommer fem. -na, som väl förefallit att ha den vulgäraste prägeln. Som företeelsen synes vara tämligen jämt utbredd över hela den tid, som min undersökning omfattar, ger jag endast några belysande exempel på densamma.

Vi *välja'n* till Ephor!

Atterbom, L. Ö.

Och bär en krans af Glöm-mig-ej i handen,

Och hvisskar: »Vid din liljefot jag *band'en*

Dahlgren, a. a. I: 70.

knuten,

Och hon bara ser

En tråd så fin från taket hängde ner

Hon stiger på en stol och stryker *ut'en*.

Franzén, a. a., II: 261

syrtulen;

Drömde ständigt om kvaatern,

Men fick aldrig *ut'en*

Lenngren, Mårten Holk.

Det är väl som det kan, att mer ej vara till;

Likväl det gifs ett fall, som sämre synas vill,

Det är att *vara't* undertiden.

Leopold, a. a. II: 16 9

Hvad? ser jag Sofi som kommer med Grefvinnan?

Fort — versen måste fram hvar fan jag ock skall *finnan*.

Leopold a. a. III: 124.

— — — skrotet —

Skynda, Collett, tag *emo'tet*

Snoilsky, D. II: 282.

Han skall *göra't*

Snoilsky, D. III: 121.

Vår sak skall segra — du skall *fullkomna't...*

Men mot hans axel re'n gossen somnat.

Snoilsky, D. IV: 58.

de som i helvete ville *svafla'n*

rim på taflan

Strindberg, 7.

Men nu, slipare kunde du *drömmat?*

Nu är du befunnen vara ideal.

Och fast bevisningen är mycket skral,

Så har man den ändå tillhopasömmat.

Strindberg, a. a. 25.

Och denne, lysten till ett namn,

ser spöka för sitt hopp dess hamn

och öfvergifver allt att *hinna'n*:

den viker undan för hans famn,

som för Ixions molngudinnan

Tegnér a. a. I: 298.

45. Av de starka värberna förekomma några ovanliga former,  
som framkallats av rimnöd. Sålunda har Geijer i »Vikingen»:

på fjället jag *språng*

Den hämd som våld och tvedräkt *svoro*,

Till högre dygder blott Hans ädla hjärta dref:

Hans vapen däremot välgärningarna voro,

Leopold, a. a. II: 65.

då helgonbilden i gatan *sank*

Heidenstam, V. o. V. 138.

En broder af Christus du vore,

Om herdarnas flöjt du ej *bore*.

Stagnelius, a. a. II: 197.

Ulysses, Menelaus och Nestor med mig voro.  
Vi uppå altaret ett hemligt offer *boro*.

Adlerbeth<sup>1</sup>, P. A. I: 11.

Om jag vågens dotter vore,  
Om jag Vetterns spira bar,  
Och jag evig tro dig *svore*.  
Livijn, I: 106.

moln ej *sammanlöpo*  
Ingelgren.

och hela församlingen *sang*  
Fallström, a. a. I: 319.

I luften lärkan *sang*<sup>2</sup>  
Dahlgren, a. a. III: 185.

när vårens första lärkor *sjungo*,  
Geijer, a. a. 18.

fri den (själ) sig ur kroppens bojar *svang*.  
a. a. 38.

då skulle bildningslågan, föga *spriden*,  
ha smugit, likt en tjuf, igenom tiden  
Scholander, a. a. II: 124.

46. Vanligen svagtböjda värb kunna någon gång böjas starkt  
vare sig man tillgriper en död eller nästan död äldre form eller ana-  
logiserar fram en ny.

Domen är till ända *läsen*<sup>3</sup>  
Snoilsky, D. III: 128.

<sup>1</sup> P. A. I: 317 står konj. *bore* = *bure* med följande not: »Det torde anmärkas att man lättare säger *bure* än *bore*. Men den poetiska frihet jag brukat synes ej vara öfverdrifven, då både *boro* och *buro* nyttjas såsom plurala imperfekter af bära, äfven som till participer, boren och buren. Så säger man ock både *svoro* och *svuro*.» Enligt Sv. Litt.-Tidn. 1813 har G. A. Silverstolpe *furo* i st. f. *foro*.

<sup>2</sup> *sang* även hos Euphrosyne, Fredin, Knös, Nyblom, Sehlstedt, Tegnér, Vitalis.

<sup>3</sup> även: en högt *beläsen* kvinna: Strindberg D. 201.

Wennérberg: *vroks*; Franzén: *las*<sup>1</sup>; Nyblom: *vrok*; Heidenstam: *hang*; Hedborn: *förklang*, *hang*; Östergren: *svang*; Sehlstedt: *rack* (= räckte; skämt), *vog*, *gop* (= gapade; skämt); Valerius: *las*; Dahlgren: *skop*; Franzén: *let*; Braun: *gallt* (= gälde, a. a. 290); Fröding: *söndermol*, *rös*.

47. Presensformer av värber på -sa ock -na finnas sporadiskt under 1800-talets förra hälft utan ändelse, d. v. s. fornformer.

Stormen, då dess anda *blås*,  
Ingelman, a. a. 134.

Hon förgår! hon förgås!  
Hör den vind som *blås*  
Ropar ut det.  
Atterbom<sup>2</sup>, L. Ö. II: 395.

När det *blås* från alla kanter;  
Hedborn, I: 231.

Doktorshatten  
far för katten;  
grip den, lärdomen *blås* bort.  
Tegnér, a. a. II: 32.

När en höstvind *blås*  
Vitalis 9.

tills dagen *lys*  
Wadman.

den som *frys*  
Wadman.

Det suckar, så länge den glimmande sol,  
Den bleknade måne *skin'* ned på min stol.  
Wadman, Saml. Skr.<sup>2</sup> 31.

<sup>1</sup> som bekant ännu i finl.

<sup>2</sup> även Dikter III: 121.



48. Presensformer av värber på -ra få ofta i poesi den längre, äldre formen: -rer. De äro rätt vanliga, varför jag endast anför några från senare tider. Sporadiskt anträffas de även i prosa. Rydberg: hörer, Malmström: hörer, Levertin: bärer, tärer, hörer, förer, Heidenstam: lärer, Wennerberg: förer, störer.

Vidare förkortas ofta pres. spörjer till *spör*, som finns hos Öman, Wirsén, Franzén, Geijer, snärjer till *snär*, Stagnelius.

49. Vid rimnöd få ofta presensformer i 1:sta pers plur. -e som ändelse. Detta torde väl vara en kvarleva av den genom danskt inflytande från ock med 1500-talet vanliga ändelsen. Jfr Rydqvist II: 314. Exempel:

Så vidt vi *vete*

Wirsén, V. 102.

Sirenen tycks en vanlig mö,

Om vi till midjan *blicke*

Snoilsky, D. I: 68.

Det finns ett ljud- och teckenspråk,

Som trotsar allt förklaringsbråk,

Men vi med syn och hörsel *känne*.

Strandberg, Mazeppa 17.

Han lockar, som vi *vete*,

Strandberg, Beppo 27.

50. Som bekant (se Brate, a. a. 138) är det en hel del värber, som kunna böjas dels efter första konjugationen (alltså med -ade, -at, -ad) ock dels efter den andras första (alltså med -de, -d, -t) eller andra klass, (alltså med -te, -t, -t). Detta anmärkes för vissa värber i ordböckerna ock språklärorna, men långt ifrån för alla. Former efter andra konj. äro under hela 1800-talet mycket vanliga i poesi, men avtaga i antal mot slutet av denna tid, något som naturligtvis beror därpå att preteritiformer på -a (d. v. s. med bortkastat -de) likaväl kunna göra tjänst som sådana på -te, då det behöfs tvåstaviga ord. Jag anför här nedan ett antal antecknade former. Likväl tar jag ehvast i ovanligare fall med participier, som i adjektivställning bildas efter andra konj. kanske ännu oftare än efter första.

Samlingen kompletterar i någon mån Rydqvists uppräknings II 291 ff.

Adlerbeth: vis!, brukt, delt, förent, öker, störtes, unt, tjust, lånt, tillvit!  
 Atterbom: ment, skapte, ropte, ökte, låntes, feltes, förentes, förnekts,  
 nekte, förunt, sopte, hänvist, fiker, fikte, löner, viste, smakt,  
 stönte, slöste.

Braun: missunde, förnektes, frågte.

Bäckström: spelt, spart, förvist, delte, ropte, lånts, talte, smakt, left.

Böttiger: försvarte, frågt, svarte, skapt, ropte.

Carl XV: mante.

Choræus: hvässt, försmädes, viste, rynkte, ropte, tjust, vis!, beviser.

Euphrosyne: lofte, låntes, roptes, deldt, rynkt, förent.

Fahlcrantz: vis!, häder, skapt, kvädt.

Franzén: belöner, belönte, förtjuste, ropte, svarte, förente(s), förvärf, skapt(e), spelt, talte, viste, sparde, spart, pekte, ökt, delte, försonst, lånt, smäder, (för)smädde, frågte, belönte, nekte, unde, förunn!, brukte, lofte, fiker, fikte, skonte, mante, förärde, vålde, gränste, förlänte, bergde, råkte, värf, litte, *studerle, regerte, tyranniserle*<sup>1</sup>, anlitt.

Geijer: vålde, delte, spelte, störde, öfverleft, svarte, ropte, entes.

Grafström: unde, ropte, svarte, delte, spelte, synte.

Gumælius: förslöste, bruktes, vålde.

Per Hallström: brukte.

Hedborn: delte, fikte, viste, löner, lönte.

Heidenstam: frågte.

Ingelman: left, skapte.

Knös: ropte, frågte.

Lenngren: ropte, meddelte, talte, beviste, förentes, bette, feltes, förtjante, lönte, spelte, fiker, odeld, mente(s), lånt, våller, spardt, ökte(s), mante, (fört)just(e).

Leopold: mante, skapt, ökes, ökte, delte, felte, svartes, slöste, ropte, råktes, försonste, förente, bevist, förund(e).

Levertin: spjält.

Ling: lönte(s), förökes, förökte, talte, skapt, delte, viste, ropte, belöner, spart, synte, flyttes.

Livijn: ropte, belönt.

Malmström: förtjuser, bruste, förent, delte, belönte, bidde, spelte, lånte, ment(e).

<sup>1</sup> Dylåka former av vårber på -era träffas ännu stundom hos finl. författare. Jfr mina uppsatser »Runebergs språkbruk» ock »Språkliga iakttagelser i K. A. Tavaststjernas arbeten». Tyskt eller danskt inflytande torde få antagas.

G. H. Mellin: svarte, ropte.

Nicander: ropte, förunde, viste, ökes, lånte, svarte.

Nyblom: skipt, böker.

Orvar Odd: häfter.

Sehlstedt: svarte, skapt(e), brukte, unde, sopt(e), ment, soft, förklente, delt, spelt, *förbandt*.<sup>1</sup>

Sjöberg: lofte,

Snoilsky: förent(e), vist(e) sig, feltes, ökte.

Sommelius: smakt(e), unde, svarte, spelte.

Stagnelius: skapte, ökte, ropte, förvist, svarte, sammanlänkt, slipt(e), rynkt, flödde, förärt, ljudde, belönte, flöder, tynde af, närnde sig, slutes.

Strandberg: unde, svartes, skapt(e), fördeltes, feltes.

Sätherberg: sparde, skapt, lånte, pekte.

Tegnér: lette, bette, försont, undt, synte, öfverskyggd, pekte, skapt(e), delte, nedstörte, ropte, let!, forsk!, nekt, lönte, vist, svarte, för-ente.

Wadman: slöste, *förtjusd*, *risde*, (*ut*)*hvild*, brukte, skapt(e).

Valerius: deld, delt, vist, förslöst, fikt, skapt(e), försont, ropte, svarte.

Wallin: löner, ökte, sparde.

Wennerberg: tjänte, viste, taltes, ropte, förtjuste, spelte, mente, delte.

Wirsén: svarte, lefdt, öker, ent, skont, lånte, brukte.

Vitalis: förnekte, nekt, belönte, öfverskyggde, svarte, skapt.

Omvänt kunna värber efter andra konjugationen ibland böjas efter första:

Geijer: begärrar, mängar, Euphrosyne: mängar, Sommelius: suga!, Lenngren: skärpade, Sehlstedt: söfvat, Sjöberg: sugat.

Dölja förekommer ofta regelbundet efter andra konj. i pret. ock framförallt particip.

*döljd(t)* finnes hos Dahlgren, Atterbom, Stagnelius, Tegnér.

*döljde* hos Euphrosyne, Franzén, Ingelman, Lenngren, Sjöberg, Sommelius, Valerius.

*spörjde* finns hos Stagnelius.

*väljde* finns hos Sehlstedt.

51. Vanligen starkt böjda värber kunna någon gång erhålla svag böjning. Särskilt anmärkningsvärt är att *dödde* nu likväl

<sup>1</sup> = förbannat.

skjutits ut ur skriftspråket. Det är den pret. form, som man (kanske oftast) möter hos: Franzén, Geijer, Hammarsköld, Hedborn, Lenngren, (Lidner,) Ling, Livijn, Nicander, Stagnelius, Vitalis. Av nutida förf. har Gellerstedt den. Kléen använde den en gång i en dikt — icke som rimord — men böt ut den mot ett helt annat ord, då han tryckte om dikten i bok.

Ett haf af ljus sig för vår blick utbredde;  
vårt öga drack; vår själ i ljus *tillbedde*.  
Geijer, Vid Esaias Tegnér's död.

*ljugde* Sommelius, Leopold.

*sjungt* Rydberg.

*stingade* Atterbom.

*smogt* Adlerbeth, Atterbom, Elgström, Euphrosyne, Franzén, G. H. Mellin.

*insmygd* Franzén.

52. Den gamla formen *het* (hette) kvarstår ännu stundom i poesi. Jag har antecknat den från: Bååth, Nicander, Tegnér, Braun, Valerius (stavad *hett'*, varför den även kan anses som apokopering av hette), Vitalis.

53. Värber efter första konjugationen bortkasta i talspråk oftast -de i preteritum. Denna apokoperade form finnes inte så sällan i vär.

Jag vädrade hans spår, och *lunka'* med;  
Atterbom, D. II: 69.

Nu *hoppa'* jag in genom gallrade porten:  
Nicander, II: 300.

Han *sväfva'* så frusen mot mulnade skyn;  
Och *titta'* så hungrig på ladan i byn.  
Euphrosyne, I: 130.

54. Arkaiska former ock ändelser nyttjas ofta utan att språkbuket i det hela arkaiserats eller en fornstämning avsetts.

Jag sammanför här några isolerade fall ock vill samtidigt ha framhållit, att dessa arkaismer stundom rätt godtyckligt förändrats, trots det att de ju ha sin givna form, varigenom underliga hybrid-former kunna uppstå.

För *hvar och enom*  
Sehlstedt II: 48.

Ty krig var Svenskens lärdom,  
Med lyftad lejonram  
Han blodigt högg *med svärdom*.  
Ingelman, 212.

Med handling dock, ej blott *med ordom*,  
Man gör sig rum i ärans sal,  
På dygdens vinge, nu som fordom.  
Ingelman, 84.

Jag tröttar ingen *utöfver höfva*.  
Snoilsky D. I: 1.

Fastän re'n din lefnad har ett fordom,  
Blommar all din första kärlek kvar;  
Och i gerning, icke blott *i ordom*  
Älskar du, hvad evig skönhet har.  
Atterbom, D. III: 262.

Stundom nyttjas (*i*)*frå* i stället för *ifrån*: jag har sett det hos  
Atterbom (även *hemifrå*, *ofvanfrå*), Sjöberg (*derifrå*), Braun (*härifrå*),  
Kullberg, Stagnelius, Strandberg (*falla frå*).

Som hon, en *löndom* för de visa  
Atterbom D. I: 72.

Vräk hela din kammar- och förmaks-verld,  
Den ömkligt förnäma, *å sida*.  
Atterbom D. II: 77, även II: 281.

Klart att vända! — Nu i tempo  
alla parasoller ner!  
allmän bugning dock *med lämpo*.  
Orvar Odd, S. A. 137.

*nid* (= ned) Nicander a. a. II: 101.  
*där nedre* (rim; även i rim: *där nere*) Tegnér.  
*bredevid* Vitalis, Dahlgren.  
*fenster* Böttiger, Dahlgren, Sehlstedt.

till råda (= tillråds) Wadman, S. S. 308.

taga till ordes Wennerberg, Smärre Dikter 33.

numereras Scholander, a. a. II: 200.

55. Att talspråksformer gärna användas i poesi, även där språkformerna i sin helhet äro normalprosans, har jag redan flera gånger framhållit. Godtyckligheten i deras upptagande anger dem som poetiska friheter, och visar att de ej begagnas för sitt stämningsvärdes skull. Jag anför här nedan exempel på dylika friheter.

Hans lärdom var ej stor. Han visste lida  
och lefva som en man. Hvad *vel'* vi mer?  
Geijer, Manhem.

En bland dem var *denna här*,  
Ingelman 160.

*D' ä* ju klart!  
Atterbom, L. Ö.

Tror du, jag henne tordes ta i *fam'en*?  
Nej aldrig, om ock *priesten* sade amen.  
Franzén, IV: 265.

Men hvem *sofver* här? Låt *si*!  
Ack, vår halfbror, litet Bi.  
Euphrosyne, II: 233.

Ni *kan* emellertid på bänken där *er* sätta:  
I *ä* väl trötta, stackars små.  
Stagnelius, II: 81.

Särskilt gynnade äro några av talspråkets former. Så träffar man ofta *gdln* i stället för *går'n* i gården (Snoilsky, som rim mot Småln, Wirsén, Lenngren m. fl.) Mig, sig ock dig få i rim ofta uttalet mej, dej ock sej (eller mäj o. s. v.)

Här ock där utelämnas -t i neutrum av substantiver med artikel ock adjektiver i obest. form; t. ex. *mycke'* (Malmström, a. a. 68), *svärde'*, *borde'*, *mycke'* (Dahlgren), *mycke'* (Sommelius), *lite'*, *mycke'*, *lefnadsloppe'*, (Braun), *lite'*, *svalge'*, (Wennerberg).

Ordet själv böjes ibland i neutrum, men lämnas ibland oböjt. Begagnande sig av detta rimmar Tegnér (a. a. I: 275), »kaos *själf*», men (a. a. II: 101) »ödet *själf*».

Värberna på -ga ock -da finnas i de förkortade formerna. Lever-tin: klä (D. I: 103), Franzén: plä, klä, Stagnelius: klä, Hedborn: klä, Tegnér: klä, dra, Wadman: bjur.

Substantiver ock adjektiver på '-d mista detta d: på sne' (Braun, Carlén), gla' (Karlfeldt).

Prepositionen av finnes formen d, d. v. s. vardagsspråkets, (Dahlgren, t. eks. II: 187). Borte i stället för borta träffas hos Sommelius. Galit för gålet finns hos Fahlcrantz (a. a. II: 67).

Det är givetvis inte möjligt att skilja talspråksformer ock dialektformer åt, ock alla våra skalder röra sig med sådana, varför ett upptagande av dem skulle bli liktydigt med en ordbok ock en språklära för all deras produktion.

Någon för all vårs gemensam talspråksform, som ej normalprosan tillåter, finnes inte utöver de i det föregående omnämnda.

56. Egennamn, vare sig på ställen ock föremål eller personer, underkastas i poesi förändringar lika ogenerat som andra ord, ehuru de kunna synas mindre än andra ord lämpade för godtyckliga, tillfälliga omdaningar. Jag anför som exempel:

*Apokope*: Gardarik (Geijer), Auror<sup>1</sup> (Dahlgren), Stålhandsk (Franzén), Upsals (Nicander), Kolmord (Stagnelius), Mälare (Wallin), Terpsichor (Scholander), Apoll, Themis, Afrodite (Wadman), Mnemosyn' (Tegnér), Frankrik (Tegnér, Knös).

*Synkope*: Carlvagnen (Geijer, Atterbom, Euphrosyne, Stagnelius), Helgonbacken (Böttiger), Magdaburg (Ingelman), Beth'lems (Ingelman, Tegnér), Gens'rik (Wennerberg), Ven'dig (Sommelius), Sah'ra (Atterbom), Ingborg (Tegnér, Carl XV, Bjursten, Knös, Säterberg, Sehlstedt), Ehrnsvärd (Tegnér, Nicander, Braun, Oscar Fredrik), Napel (Nicander, Tegnér), Ginungsgapet (Stagnelius), Muh'med (Wadman), Nin've (Braun), Marifred (Braun).

*Artikelböjning*:

»Vid Öresundet stämdes upp en sång».  
Malmström.

<sup>1</sup> Uttalas Auror.

*e-inskott: Grekland* (Leopold, Franzén, Nicander, Wallin, Wirsén, Dahlgren, Tegnér).

*Dannemark* (Atterbom, Sjöberg, Snoilsky, Sommelius).

*Ekesjö* (Fahlcrantz).

*Dubbelformer.*

57. Jag har ofta haft anledning nämna, att poesin begagnar sig av väkselformer av orden, då sådana finnas att tillgå, vare sig dessa tillhöra olika stilarter ock stämningsvärden eller inte. Härefter ligger en principiell olikhet med prosan, som, vanligen ock då den är väl stilerad, endast nyttjar en ock samma form för samma ord i samma stilart. Det är av betydelse att uppmärksamma denna olikhet mellan värns ock prosa härutinnan. Dels därför att det visar, att man inte får lägga alltför stark vikt vid påståendet, att ord- ock formvalet alltid är känsligare ock mer innehållsbestämt i värns. Dels därför att det visar en analogi för bedömandet av språkbruket i äldre diktning, som inte bör förbises.

Den tekstkritik, som kommit forntidspoesin till del har enligt min mening just i detta avseende skjutit högst betydligt över målet ock gått principiellt oriktigt till väga. Då det visar sig, att modärna författare kunna ha olika former av samma ord ock en olika behandling av samma ändelse, artikel o. d., olika böjningar av ord som vanligen böjas lika i samma eller omedelbart följande rader — olika böjning av samma ord i olika dikter är snart sagt regel — då kan man inte tro, att normalisering till en enda form för vart ord i den äldre poesin har berättigande i skaldens verkliga språkbruk. Tekniken torde inte ha undergått någon förändring i det avseendet, att man nu som fordom begagnat sig av alla upptänkliga ock kända arkaiska, dialektala ock analogiskt nybildade former. Kommer då därtill sannolikheten för, att äldre rimmare levat ock värkat efter samma grundsatser som Andreas Arvidi talar för i sin poetik, är svårigheten av en normalisering ock svårigheten att dra språkliga slutsatser ur vår äldre diktning överväldigande.

För att styrka dessa åsikter anför jag här ett antal exempel på tvärt på varann följande, sins emellan olika former av samma ord.

(Nå skrik ej strax! — — — det där kan låta som jag *ljugde*;

Men *lög* jag än så uppenbart.

Leopold, a. a. II: 203.



Med *fler* behof, man *flera* motstånd fann.  
Leopold, a. a. II: 210.

*Omistelig*, som lärd, som snille, — än  
*Omistlig* mer, som människa, som vän!  
Atterbom, D. II: 204.

Jag *glädes*, att kransa den källans bild,  
Och *gläds*, att hon himmelen speglar.  
Atterbom, D. I: 79.

*fjäll* mot *fjällar* knalla.  
Atterbom, D. II: 266.

Jag *vådrade* hans spår, och *lunka* med.  
Atterbom, D. II: 69.

Glömmom ej, *huru* besvärjaren led, — *hur* inom sin trollring.  
Atterbom, D. II: 126.

I *brudstoln*, ja, i *predikstolen*  
Franzén, a. a. III: 187.

Det kära landet *mer* och *mera* fram  
Med *mer* och *mer* förtrolig uppsyn trädde.  
Franzén, a. a. IV: 89.

Ju *mer* från sitt föremål *fjärran* han står,  
Ju *mera* förskönas den *skärmande* färgen.  
Ling, A. 164.

Till glada *Valhalla* och jorden och åter  
till *Valhöll*.  
Ling, A. 416.

Den (sången) Vaktelns var, i enslig skog.  
Som *hörs* af få, men *höres* nog.  
Nicander, I: 8.

ät *utur* korgen och drick *ur* min kruka.  
Nicander, II: 297.

Han söker *flera* och han finner *fler*.  
Nicander, II: 298.

Gör dig från världen *mer* och *mera* skild.  
Nicander, II: 216.

Vet du, *hur* stor hon är och *huru* mild?  
Nicander, II: 215.

*Människokärlek* och *mänskoförakt* och låga för frihet.  
Nicander, II: 85

Jag jämför mig *som* ung och *såsom* grånad.  
Böttiger, I: 52.

*Skdlen* höjes utan hinder,  
*Skdln* för August och Sofi.  
Böttiger, III: 200.

Han *stridde*, som Rolf Krake *stred*.  
Tegnér, I: 360.

Känner *huru* djupt, *hur* ömt jag älskad är.  
Tegnér, I: 360.

*Hufvudet* lärer af hjärtat ibland, ej hjärtat af *hufvet*.  
Tegnér II: 240.

du, mer att *blifva* nyttig än *bli* stor,  
Tegnér II: 390.

Som stjärna se *ner*, se *neder* därifrån  
Tegnér, II: 468.

*Minns* du — du *minnes* det visst  
Tegnér, II: 484.

Fallet *oändligt* är, *oändlig* försoningen äfven  
Tegnér, I: 198.

men *mera* skön, *mer* oskuldsfull än hundra  
Tegnér, a. a. I: 237.

Så skildes *mer* och *mera* våra banor  
Tegnér, I: 237.

Det flyger en fågel från *öster* till *väst*  
från *väster* till *öst*  
Karlfeldt, D. I: 78.

och *en ann* är så god som *en annan*  
Strindberg, S.<sup>2</sup>: 90.

O, *huru* djup, *hur* härlig är den stämman.  
Fahlcrantz I: 76.

*ler* och strå, hvars fall var utan våda;  
och strå och *lera* höll ihop för resten  
Heidenstam, D. I: 24.

Och luften mulnar *mer* och *mera* till  
Sehlstedt, IV: 12.

En blomknopp  
Som liljan ren och *såsom* rosen skön.  
Nybom, I: 103.

Anden,  
Om *hvilkens* nåd den svenska häfden talar,  
Och om *hvars* kärlek hviska våra fjäll.  
Nybom, I: 78.

Hur tredje Gustaf *dömes* och *fördöms*  
Nybom, I: 43.

doft af lilja och doft *utaf* lind  
Levertin, D. I: 56.

*Mer* prydligt, *mera* ansadt  
Wirsén, V. R. o. B. 16.

O, mitt slutna hjärta, ej *mer*, ej *mera*  
 Stundens sällskapssorl kan din rymd regera  
 Wirsén, a. a. 227.

Hon *stred* — och *stridde* som i forna dagar  
 Malmström, 198.

Hur trolös glädjen, *huru* trofast smärtan.  
 Wirsén, B. o. S. 227.

Hvad eder växlas mellan *bror* och *broder*  
 Malmström, a. a. 219.

*halft* vördnadsfullt, *hälften* fräckt  
 Per Hallström, L o. F. 144.

O, det mörknar nu där, svartnar allt *mera* och *mer*.  
 Carlén, a. a. 222.

Det *närmre* och *närmare* bär  
 Gyllander, Dikter 45.

Dubbelformer, som ej stå så nära varann som dessa, men förtjäna att påpekas just ur synpunkten av bevis för att en författare sällan kan anses nyttja ett av två eller flera alternativ äro:

*genombåra* — *genomborra* (Ingelman), *skräfva* — *skrefva* (Heidenstam) *slösade* — *slöste* (Wadman; till flertalet av de i § 50 om nämnda finnas dubbelformer efter 1:sta konjug. hos de citerade författarna), *hörer* — *hör* (Tegnér, Vitalis; likaledes en ytterst vanlig dubbelformstyp), *båga* — *båge* (Böttiger; d:o d:o), *hufvut* — *hufvet* (Fahlcrantz), *förråd* — *förråder* (Gumælius), *närmre* — *närmare*, *närmsta* — *närmaste* (Braun, Fjalar, Levertin, Nyblom, Säterberg, Tegnér) *skolan* — *skolen* (Knös, Sehlstedt, Tegnér), *snöga* — *snöa* (Sehlstedt, Tegnér), *smul* — *smula* (Sehlstedt), *sockenboar* — *sockenboar* (Sehlstedt), *medja* — *midja* (Karlfeldt), *strömkarlaslag* — *strömkarlsjud* (Atterbom), *spöt* — *spöet* (Atterbom, Tegnér; vanlig dubbelform), *evärdlig* — *evärdelig* (Atterbom; d:o d:o), *pelgrim* — *pelegrim* (Franzén), *doge* — *dödde* (Franzén), *envig* — *envige* (Ling), *åbor* — *åboar* (Ling), *smidde* — *smed* (Nicander), *fenster* — *fönster* (Braun, Tegnér).

58. De i det föregående omnämnda avvikelserna från prosans ordformer kunna sammanfattas i tre stora grupper: former som tillhöra den muntliga framställningen, föråldrade former ock ensamt i poesi förefintliga former. Poesin har i ock för sig ingen bestämd språkform; Cederschiöld visar med en strof ur »Sandahls kanon» hur blandade uttrycken äro ur olika stilarter ock stämningsvärden. Där emot har den ett särskilt språk så till vida, att man där godtager former, som var som hälst annorstädes skulle ändras till likhet med vanliga språkvanor. För vår tid ock vårt land — jag saknar anledning att här utsträcka mitt resonemang till vidare omfattning — gäller i fråga om poetiskt språkbruk med mycket stark makt traditionen. En så fullkomligt arkaisk form som mantelen kan opåtaladt nyttjas av en så sentida författare som Forsslund därför att vid analoga former bindes traditionellt ett stämningsvärde av visst slag. Ock vid sidan av en dylik fornform kan ställas en alldeles ny, endast sällan hörd talspraksform eller en sådan, som fullt medvetet av skalden hämtas ur ett lågt språklager. Naturligtvis beror detta därpå, att formerna lika väl som ordvalet inte ha värdet av den stilart, som de tillhöra, utan värdet av en viss känsla. Detta gäller inte endast om den bundna formen, utan även om den vittra prosau, ehuru inte i samma grad ock omfattning. Det är kanske inte obehövt att nämna, att så verkningfull ock således berättigad, som denna användning av olika sprakelement kan vara, lika misslyckad ock således oberättigad kan den vara. Den är ett medel, som kan missbrukas, den är en frihet, som kan bli ett tvång.

Det är från tvänne synpunkter som anmärkningar kunna göras mot de poetiska formfriheterna, nämligen välljudets ock distraheringens.

Välljudet är ju av grundläggande betydelse för värden, det är den oersättliga egenskap, varpå större delen av dess värkan vilar. En formändring som i stället för en vanlig form sätter en ovanlig, som erbjuder större svårigheter att frambringe, måste därför inge stora betänkligheter. Den i § 21 omnämnda synkopen hör till dessa. Det finns inget innehållsskäl, som kunde tjäna som motvikt mot förlusten i välljud. Detsamma är förhållandet med en hel del av de i §§ 27 ock 28 nämnda sammansättningarna, där man också har att göra med formändringar af enbart metriska skäl, där den minskade uttalslättningen inte motsvaras av någon vinst på andra områden.

Distraheringen — den uppmärksamhet, som går åt för att göra sig förtrogen med en ny form, utan att denna form har självständig

innebörd — motvärkar naturligtvis i hög grad poesins uppgift att göra intryck. Ötvungenheten är kanske av lika stor betydelse som välljudet för värser ur teknisk synpunkt. Förändringar av egennamn torde sålunda givet avleda ock störa den uppmärksamhet, med vilken man följer en framställning.

59. Det faller av sig själv, att olika författare i högst olika grad begagna sig av dessa formändringar, liksom att de frekventera olika sådana. Här har jag endast genom den olika eksempelmängden i någon mån kunnat ange de särskilda författarnas vanor. En undersökning av deras språkbruk i detalj skall däremot ge vid handen, hur personligt bestämt detta är i trots av att så mycket är gemensamt för dem alla eller för vissa grupper bland dem. Ingen kan undgå att märka, hurusom t. d. Dahlgren, Sehlstedt, Braun och Wadman ha en del licenser i rikt mått, som endast mera sällan träffas hos andra, så skilda de än äro i tid ock ämnesval.

Det förtjänade även att särskilt undersökas, hur pass mycket av dessa förändringar, som alldeles påtagligt kan skrivas på det metriska skemats räkning. Jag har endast kunnat göra några grova iakttagelser, då materialets överväldigande storhet omöjliggjort noggranna undersökningar. Men även vid en ytlig översikt finner man, att formändringar träffas rikligast i långa dikter — förutsatt att de inte äro på heksameter, som synes friast från dylika av alla våra värserformer. Översättningar äro i allmänhet mera fulla av »poetiskt språk» än original av samma författare.

---

### KAP. III.

#### Förändringar i ordens konstruktion.

60. Med undantag av några få spridda notiser äro de förändringar, som man finner i ordens konstruktion i bunden stil, inte omnämnda i den grammatiska litteraturen. De flesta påpekningar av hithörande företeelser, som jag har uppmärksammat, äro gjorda i granskningar av övervägande litterär beskaffenhet, i vilka själva den formella sidan av diktvärken blivit behandlad.

Denna grammatiska kritik — som även sträckt sig till de uti det föregående kapitlet behandlade företeelserna — är isynnerhet rik ock upplysande för de första årtiondena av 1800-talet, ock de s. k. nyromantikerna ha genom sin litterära granskningsverksamhet lämnat många ock värdefulla upplysningar rörande dåtidens språkbruk ock språkuppfattning. Det är inte endast det poetiska språkbruket, som underkastas kritik ock noga diskuteras i deras publikationer, utan även prosan (särskilt översättningssvenskan) blir omsorgsfullt nagelfaren.

Utom de olika arter av avvikelser från prosans språkvanor, som jag här sammanfört, är det åtskilliga fall, rörande vilka jag stannat i tvekan, om de borde tagas med eller ej. Jag har sålunda varit osäker om, huruvida följande värts av Dahlgren innehåller en poetisk licens eller ej:

Har ni nånsin hört om Bellman ordas?

Var aldrig ni bland *antalet af smordas*?

Naturligtvis är det rimnöden, som föranlett genitiven, men en sammanblandning av två konstruktioner, sådan som detta eks. visar, är ju en möjlighet även utan denna anledning.

det där som skiljer *åt mahogny ifrån* furu

Orvar Odd, II, a, 31.

visar en liknande kontamination, som jag förmodar att man kan finna motstycken till även i prosa.

61. Inte så sällan förekomma i poesi reflexiva värber (sigvärber), där språkbruket annars använder deponentier — såväl reciproka som reflexiva dep. — ock passiver. Någon gång kan man tänka, att ett främmande inflytande medvärvat härtill, men i flertalet fall torde ändringen vara framkallad av metrisk skäl.

Exempel:

För dig ej gullet, sköljdt af tårar,  
ej kronan, stänkt af blod, *fördunklar sig*.  
Adlerbeth, P. A. II: 111.

Där såg jag nyss två ljufva  
törnrosor *kyssa sig*.  
Atterbom, D. I: 171.

Där *vaggar sig* ljuft en flämtande barm.  
Björck, 181.

Djupt jag *mig* *harmade*.  
Braun, 271.

när *sig* solen sent i kvällen *släcker*.  
Böttiger, I: 1.

när evighetens dag *sig* *randar*.  
Böttiger, I: 157.

hennes kropp *sig* *isar*.  
Böttiger, II: 22.

där dagen *sig* *kvällar*.  
Dahlgren, II: 35.

De sjuke friskna, som dess rot *sig* *nalka*<sup>1</sup>  
Franzén, III: 45.

<sup>1</sup> Detta *värbe* analogiseras naturligtvis lätt efter närma *sig*, som å sin sida användes deponentiellt såsom *nalkas* (se § 60). Det anföres av Ljungberg, Svenska Språkets Redighet (s. 155) bland värber som »hafva två ändelser i samma böjelse... *nalkar mig*, *nalkas* (appropinquo)». Däremot anmärks i Svensk Litteraturtidning för 1820, spalt 76, bland språk- och rimfel i Poetisk Calender för 1820, att på sidan 35 i denna poetiska avdelning står: *Dagens ljus sig mot öster nalkar*.



Hon hemsk och rådvill såg sig om,  
af skuggan *sig förskräckte*.

Lenngren, Den lilla tiggarflickan.

Du rike utan mänsklighet,  
du borde *dig bedröfva*.

Lenngren, a. a.

Nu får den frågan rum  
och skall *sig* helt naturligt *väcka*.

Lenngren, Döden och jag.

en själ,  
för hvilken ej en Ctesiphon,  
en Klinias, en Neoklis son  
som ättelägg *sig* skulle *skämma*.

Leopold,<sup>2</sup> I: 451.

Min sista skymt af hopp försvann och *släckte sig*.

Leopold,<sup>2</sup> I: 473.

Så stridslågan börjar därnere *sig svalka*.

Ling, A. 450.

en källa,  
vid hvilken *sig famna* två älskande sälla.

Ling, A. 44.

Helga diars tropp  
i gudaparets helga fjät *sig nalkar*.

Stagnelius, I: 149.

Säg, i ditt bröst  
*isar* ej glömskan *sig*?

Tegnér, I: 369.

62. Ett reflexivt *sig* tillägges stundom intransitiva värber. Exempel:

Hon vidgar *sig*, hon *klarnar sig*.

Atterbom, D. II: 50.

Må kvalets frukt *sig mogna*.

Atterbom, D. II: 292.

det fördolda *sig klarnar*.

Atterbom, D. III: 40.

Dock, den lott, jag fick ur ödets urna  
nattligt färgad, vill ej *klarna sig*.

Hedborn, I: 75.

du skulle lätt *dig* där helt vilse *vanka*<sup>1</sup>

Orvar Odd, II: b, 17.

som hjälmen *passar sig*<sup>2</sup> för pannan

Tegnér, I: 5.

63. Refleksivt värb har även någon gång bytt ut motsvarande  
aktivt värb, styrande pron. varandra. Exempel:

mången enslig *stig*

bar älskande, som *återfunno sig*.

Atterbom, D. III: 80.

Och medan blommorna i nordisk lund  
hans namn *sig hviska*.

Orvar Odd, III: 218.

64. Refleksiver ersättas i enstaka fall av deponentialkonstruktioner. Exempel:

Och till honom då du *närmas*<sup>3</sup>

Dahlgren, II: 174.

De *närmas* hvarandra.

Franzén, III: 369.

En man bör vredgas, icke *öfverilas*.

Nicander, III: 178.

<sup>1</sup> Kanske analogiserat efter det arkaiska: gå sig.

<sup>2</sup> Möjligen sammanblandning av fraserna: det *passar sig* inte, ock: *passa* för något.

<sup>3</sup> Finnes även i prosa, eks. »hon *närmades* åter ytan», Almqvist, Palatset; »hon *närmades*», Almqvist, Guldfågel i Paradis.

på bugande gräs  
guldvingade fjärilar *paras*.  
Stagnelius, I: 257.

65. Icke så sällan finner man i värds det reflexiva pronomi-  
net utelämnat, varigenom ett aktivt värb synes ha trätt i stället  
för ett refl. Exempel:

Du *underlägga* vill en fiende i sänder.  
Adlerbeth, P. A. I: 157.

Hvarthän hans ögon *vända*,  
sig tusen, tusen fröjder tända.  
Dahlgren, I: 213.

Jag sjunger ej om stadens slott och fäste.  
som *torna* högt i fjärrans dunkla blå.  
Euphrosyne, I: 225.

Far du och sök i havvets töcken,  
och, *vill* det väl, i vildens öcken,  
det rike, som i ord blott finns.  
Franzén, V: 54.

Han *ämnat*<sup>1</sup> hit, men sjuk på vägen blifvit.  
Franzén, IV: 285.

yppa, hvar han är och hvart han *ämnat*  
Franzén, IV: 283.

Låtom strax oss bort *begifva*!<sup>2</sup>  
Hagberg, Galeotto 66.

Med utsträckta armar han skuggan vill *närma*  
Lenngren, Styfmodern.

<sup>1</sup> Finnes i nutida talspråk: vart *ämnar* du? med ellips av värb. Refl.  
likväl vanligast.

<sup>2</sup> Kan även ha förorsakats av önskan att undgå två »oss» bredvid varann.

Svitiods kung,  
*bøj* för den visa!  
 Ling, Agne 66.

men af Birgittas helgonståt  
*erinar*<sup>1</sup> jag hans trogna målning  
 Ling, B. 122.

Hans fåle *stegrade* därvid  
 Giaurn 18.

De (hästarna) gjorde halt och pustade  
 och *stegrade* och frustade.  
 Mazeppa 38.

Man åldrats och har gödt sig blott och *latat*  
 Don Juan, II: 143.

*Tornande*<sup>2</sup> sig resa böljor ur de dunkla djupens famn  
 Wirsén, T. S. 194.

66. I stället för deponentier förekomma på några håll aktiva värbformer. Särskilt märks pret. *torde* i betydelsen av *tordes* hos ett par författare<sup>3</sup>. Som samtliga beläggställen äro rimord, vågar jag inte anta någon förväksling mellan de närstående värberna eller inflytande från någon dialekt, utan förmodar, att rimnöden varit den enda orsaken. De eksemplar jag funnit äro följande:

den vishet, som ej *torde*  
 halka mellan detta val  
 Elgström, 78.

Tänk en dag, min son, hur skönt,  
 om du säga *torde*:  
 Leopold, II: 218.

som på de sinas mod sig icke lita *torde*  
 Stagnelius, I: 88.

---

<sup>1</sup> Strindberg, Saml. Rom. och Ber. III: 565 »han . . . *erinarde* en mörk historia». Jämför: »ett kväde, som ännu i hans tid *erinarades*», Geijer, Svenska folkets hist. I: 38.

<sup>2</sup> Möjligen för att undgå två »sig».

<sup>3</sup> även hos Kellgren, Drottning Christina.

Hvi satt du stilla vid ditt herdetält,  
o Ruben, och ej följa *torde*  
på farornas och ärans fält.

Stagnelius, II: 408.

Olaus Petri, skulle så vi *möta*?

Strindberg, M. O. 90.

Säkert beroende på dialekt är följande:

Och däri på Erik läspe de *brå*

Vitalis, 160.

Nybildning av rimnöd föreligger uti:

jaspisblomman, som i bärget *knoppar*

Arvidsson, Post. Cal. 1818, sid. 92.

67. "Intransitiva förekomma icke i passivum annat än personligt med indef. pron. det som subjekt" säger Brate i sin språklära. Här bör först påpekas att part. perf. användes allmänt av många intransitiver, ett bruk som ytterligare utsträcker i poesi. Exempel:

med ostördt lugn och aldrig *rodnad* panna

Adlerbeth, P. A. I: 353.

Dock, när naturen ur sin dunkla gömma  
drar gröna slöjan fram till vänsäll vår,  
och, *tröttnad* själf att längta blott och drömma.  
sin rosenkrona sätter på sitt hår

Atterbom, D. III: 250.

Med örat mätt till berusning  
och kinden *rodnad* af smek

Hallström, L. 142.

Är det sanning, är det ej en dikt,  
ej en drömbild, *hägrad* af poeten?

Nyblom, D. II: 30.

ty *fasad* är min arm i stridens då  
Stagnelius, I: 137.

Res korset, det *fasade*, opp!  
Stagnelius, II: 197.

En del af dessa participier ha aktiv betydelse, liksom även en del sammansatta värhaladjektiver (jmf. Linder, Regler och råd § 127, Hj. Lindroth i Språk och Stil II: 87). Ur poesin har jag att anföra:

Hoppet låter honom smaka  
lyckan af en *stundad* tid  
Choræus, 104.

Min värs kan sparkas, när med klumpigt tjuder  
en *välment* stallknekthand vill hindra stegen.  
Fröding, D. II: 116.

Jag vet ett folk, vid hafvets bröst uppammadt,  
i dalens vagga uti järnets land,  
af hjältefäders gudasläkt *härstämmdt*  
Geijer 125.

den sortens liaison må väl förfära  
en *rätt-tänkt*<sup>1</sup> dam, som har en yngling kär.  
Don Juan II: 264.

Jämväl av deponentier kan man finna ett part. perf. Exempel:

Vinrankan — — —  
bär här en drufva, *knoppad* nyss,  
Atterbom, D. II: 268.

ett rosenstånd, som *knoppadt* växte vid hans fot.  
Heidenstam, D. II: 161.

Men även andra passivformer av intransitiver kunna påträffas i poesi. Exempel:

<sup>1</sup> Jämför korttänkt, trögtänkt m. fl.

allt,

— — — — —  
plockadt, *smakadt på* och kastat bort.

Orvar Odd, II, a, 224.

en stam, hvars blod också  
lätt jäser upp och, *trampadt på*,  
är som en skallerorm

Mazeppa, 31.

Är det ej nog, att detta kval skall lidas,  
men bo i allt, som ses och *lyssnas till?*

Fröding, I: 295.

ingen skräddare mer ljuger,  
och intet tyg är *stulit af*.

Leopold, III: 215.

Jag kan *räknas på*

Leopold I: 358.

Min sommars korta lif af ingen *visstes af*

Leopold,<sup>2</sup> II: 490.

De två, som måste *hållas med*.

Leopold, III: 219.

Det moln af små besvär, som andras himmel skymmer,  
det flyr från bördens folk, det *vets ej af*<sup>1</sup> i slott.

Leopold, I: 149.

Våren

han *tynas!*<sup>2</sup>

Ling, Kärleken 22.

<sup>1</sup> Brates språklära s. 112, § 138: »Han ville ej veta af något hinder (Passivum omöjligt, alltså veta af intransitivt)». Dessa passivkonstruktioner äro numera ganska vanliga i tal och börja sticka sig fram i skrift. Jag anför som eks. »något tålte hon *skrattas åt*» Runeberg, Lotta Svärd; »han var för gammal att *blifva skrattad åt* i smyg», A. Ch. Edgren-Leffler, Gusten får pastoratet; ur talspråk: »... när man blir så där *hackad på*»; »Då blir då *botat på*, när di säger ifrån»; di ska' inte *läggas någe bann på*»; »att den i sig själf ej var nog intressant och därför måste *målas på*»; Strindberg, S. R. o. B. I: 40.

<sup>2</sup> Även hos Oxenstierna (Ode af Horatius II: 10).

palats, som *klarnas* af kristaller  
Elgström, 20.

bistra ännen *klarnades* af löjet.  
Stagnelius, I: 138.

Af hetta *rodnades* kinden.  
Hallström, Markisinnans maskerad.

Tålomod, du hjärta, som *svälls*<sup>1</sup> af anande längtan.  
Atterbom, D. II: 81.

Stammen *svälls* af vattensot.  
Dahlgren, I: 281.

Men när Gyl förbleknad *tynas*,  
Franzén, I: 116.

68. Någon enstaka gång byts en passivform ut mot en aktiv.  
De fall jag uppmärksammat tyckas närmast ha framkallats av  
rimnöd. Eksempel:

Kom, ödets hjälte! Mer må ej *förhala*  
det välbegynta värf, som fram vill skrida.  
Atterbom, D. II: 275.

Och den hellén, hvars lif befanns  
en själfvisk kamp att vinna  
odödlighetens lagerkrans,  
var fåfäng som en kvinna  
var barnslig som en pilt.  
Vi byta, om det *kräfter*,  
hans krans mot första hatt af filt.  
Heidenstam, D. I: 168.

69. I poetiskt språkbruk nyttjas ofta intransitiver med  
objekt. Det är påpekat av Mjöberg (a. u. 198 f.), som visar  
analogier från tyskan. Jag tar här de olika grupperna för sig.

De s. k. inkoativa värberna på -na bilda en avdelning. Om  
deras transitiva användning hos Heidenstam säger N. Linder

---

<sup>1</sup> Används transitivt av Atterbom.



(Svenska språket i mod. diktn., 16): "Inkoativa verber på -na ha aldrig annat än undantags- och nödfallsvis eller af okunnighet nyttjats transitivt och det av en mycket naturlig och förnuftig orsak." "Äldre tidens försök med att använda ett och annat dylikt verb transitivt: ledsna, göra ledsen, vilsna, göra vilsen, och kanske några till, ha ej nämnvärd efterföljd". Detta är inte riktigt, vilket framgår av följande exempel på dylik användning av dessa värber. Jag anför här även exempel på värber, som äro bildade av adjektiver på -en, men som funktionellt äro likställda med inkoativerna på -na. Exempel:

Himlastrålen från det höga  
*klarnar* aningen och plikten.

E. D'Albedyhll i Poet. Cal. 1815, s. 59.

I luftiga baden  
han *klarnat* sin sorg.

Atterbom i Poet. Cal. 1813, s. 42.

Utsikt till förlossning *klarnar* bägarns bädd.

Atterbom, D. I: 70.

Det hopp som *klarnen* skall den dunkla jordens grus.

Atterbom, D. III: 3.

Ljus som *klarnar* alla öden

Atterbom, D. III: 245, L. Ö. II: 224.

ur purpurtöcknet skriden  
och *klarnen* än den natteliga tiden!

Atterbom, D. II: 244.

Med tröst som *ljusnar* än den sista nöden

Atterbom, D. II: 267.

den storm  
som till is *förstelnar* hans pulsar.

Atterbom, L. Ö. II: 182.

hösten *gulnar* björkarna i nord

Böttiger, I: 63.

Så kärleken kan lifva  
och *stelna* samma blod.

Böttiger, II: 23.

Kölden *stelnade* oss

Dahlgren, III: 171.

Dock må ej fruktans färg, som endast lasten känner  
*förblekna*<sup>1</sup> eder hy

Dahlgren, III, 30.

En azurhimmel, silfverströdd och eldad  
tycks liksom badas för att *kallna* glöden  
Elgström, 19.

Den hastiga glans, som *ljusnar* de sörjande blommor }  
Elgström, 19.

strålarnes fall  
som från den evige går och *klarnar* den trängtande Psyche.  
Elgström, 38.

Än ser jag blomstren.  
Den sol, som parar oss, ej *bleknar* dem.  
Elgström, 18.

Har då lifvets smärta  
redan nått ditt hjärta,  
kvalets gift *förbleknat* rosenhyn?  
Euphrosyne, I: 126.

En annan sol, då jordens bilder rymma,  
inom dig *klarnar* mörka aftonskyn  
Grafström, I: 241.

Till is han *förstelnar* ögonens haf  
Hallström, L. 27.

---

<sup>1</sup> för nyttjas stundom som transitivgörande prefix.

Svafvelångans täta  
 skyar *gulnat* kåpans väf  
 Heidenstam, D. II: 125.

elden som *falnar* mitt sinne  
 Heidenstam, D. II: 152.

runor af ditt hjärteblod  
 som ännu ingen tid *förbleknat*  
 Ingelman, 239.

*stelna* till pärlor de fallande tårar!  
 Ingelman, 110.

Genom molnen en stjärna blänker,  
 hennes stråle den sorgsne når,  
*ljusnar* pannan, glans åt svärdet skänker  
 Knös, II: 28.

Krämpan *bleknade* dess kind  
 Lenngren, Buketten.

När tiden *bleknat* äfven dessa hår  
 Leopold,<sup>2</sup> II: 299

Om sorg och saknad kunna skörden *mogna*  
 Levertin, D. II: 40.

den tystnad som dricker timmar och år,  
 som förtorkar hjärtan och *grånar* hår.  
 Levertin, D. III: 65.

den gnista bränner i blodet,  
 som tärer minnet och modet  
 och *falnar* till aska din vilja  
 Levertin D. III: 47.

Klippan, den ej solen *reknar*  
 Ling, Agne, 6.

det *stelnar* min läpp!  
a. a. 102.

*Klarna* dess blick!  
a. a. 81.

döden *stelnar* mina läppar.  
a. a. 106.

med runor Agnes kärlek döfva,  
med trolldomsörter den *förkolna*!  
a. a. 124.

Den luft jag här andas, fast dimfri och ren,  
*förstelnar* min sena  
Ling, A. 641.

Mätte ditt sus och din glimring  
*klarna* de älskandes himmel!  
Ling, A. 406.

när vintern har *förstelnat* fjärdens vågor  
Ling, R. 174.

så kvinnan *förveknar* vårt bröst  
Ling, R. 35.

vintern den kalla *förstelnar* min tunga  
Nicander, III: 307.

är du den sol, som med ett högre ljus  
uppvärmer ålderns köld, *uppklarnar* sorgen  
Nicander, III: 91.

morgondag kan  
*mogna* kviekt  
den sak af vikt  
Orvar Odd, II, a, 123

Fritt *mogne* din ljufva,  
 nektariska drufva,  
 af solen beflammad  
 sin fuktiga skatt!

Stagnelius, II: 176.

de bästa smultron  
 sommarsoln på veten *mognat*  
 Säterberg, I: 86.

då kylan *bleknat* liljornas behag  
 Tegnér, II: 320.

Fader, hvars allmaktsvink världsödet formar  
 hör ock de bedjande stoftbarnens röst:  
 kväf kring dess hjässa de växande stormar,  
*mogna* den lofvande skörd till dess höst!  
 Tegnér, I: 365.

Kölden *stelnar* hvarje åder  
 Östergren, II: 15.

*Anm.* Även i prosa finner man en ock annan gång dessa na-värber transitiva. Jag anför exempelvis följande: "epileptiskt förstenande anfall . . . skola snart *stelna* hans hjärta", Palmblad, Suppl. till Poet. Cal. 1813; "mitt i hans luft-slott kunde så direktören plumsa ned på inspektionsresa och i ett ögonblick *förstelna* all hans verksamhet", Hallström, Vilsna fåglar 72; "en nyhet som kan *klarna upp* äfven den trumpnaste min", Dagens Nyheter 1900 17/s A. s. 2; ur otvunget talspråk har jag antecknat: "tågreser *slappnar* en mer än någe annat"; "vi får allt *slakna* den här linan"; "ett medusahufvud, *förstelnde* den stackars Adam med sin hemska åsyn", G. Steffen, Från det moderna England, 357.

Intransitiver, som styra prepositions kasus, ock sådana, som sakna all rektion, åtminstone i förhandenvarande betydelse ock användning, kunna i poesi taga direkt objekt. Exempel;

de sälla dagar  
 hvars minne ömsom mig *förtvilar* och behagar  
 Adlerbeth, P. A. I: 148.

*längten* ej en bättre vår  
 Hans Vik, 165.

Törnet . . . . därmed jag kroppen ristar,  
nyponen äter att ej förhungra, blommorna *luktar*  
Almqvist, Vargens dotter.

Låt än en suck få *svälla* gudabarmen  
Atterbom, L. Ö. I: 270.

Jungfrubarmen *svälde* högt sitt flor.  
Atterbom, D. II: 252.

*Påminna* klockans slag dem Ödets röst?  
Atterbom, D. II: 308.

Hon *lystrar* ej främmande kullans låt  
Bååth, M. V. 25.

Ej blommor *ber* jag, skänk mig tankar stora!  
Böttiger, II: 67.

en nippertippa,  
som *snörper* mun,  
Choræus, 211.

Han *beder* vännens broderliga hjälp  
Fahlerantz, I: 181.

sen *tog* han flykten själf  
Franzén, IV: 339; 329.

Andra *pocka* mjöd och öl tillhopa  
Franzén, IV 209.

sol, som *snuddar* vesterns rand  
Fredin, D. I: 127.

Mig tyckes, hur det *tvinar* märe och ben  
då tomma ögonhålorna gapa stora  
Fredin, D. II: 118.

den makt, som älskar att *förtvina*  
 hvad den själf till sol och lycka bragt  
 Fröding, D. II: 94.

och böcker och mal  
 och fraser och tal  
*förtvifla* mig, som vore jag fången.  
 Geijer, 159.

Du utan dröjsmål må henne *gilja*  
 Gumælius, 79.

jag *längtar* marken,  
 jag *längtar* stenarne, där barn jag lekt  
 Heidenstam, D. I: 129.

jag *ber* dom i en tvistig fråga  
 Heidenstam, D. I: 174.

*pekande* sitt svärd  
 Heidenstam, D. I: 87.

anakoreten  
*faller* knä  
 Heidenstam, D. I: 34.

den bardens, som färdig och snar  
 sporrar sin vingade fåle till Pinden,  
 osar och *riftar* sitt rökelsekar  
 Lenngren, Invokation.

ett steg mot hennes heder  
*förlorar* edra lif.  
 Leopold, III: 100.

Allt annat *irrar*<sup>1</sup> dina fjät  
 Leopold, II: 85.

<sup>1</sup> så även i Gustavianernas prosa, t. ex.: "den mörka målning, som *irrar* tanken", Armfeldt i Sv. Akad. Handl. I: 187.

Och liksom Rom skall du  
 kanhända gråta den, som du *förtviplar* nu.  
 Leopold, III: 39.

Den halfgud icke syns, som ryktet honom *gjort*  
 Leopold, I: 19.

sen jag hört min dörr  
 för evigt gå i lås om allt jag *trånat*  
 Levertin, D. II: 137.

Än mer, du vill hans själ *förlora*  
 Ling, B. 141.

Hvaren af de vaner som flykten ej *tog*  
 Ling, A. 452.

Förgäfves har jag *spejät* Domar  
 Ling, V. 94;  
 så detta verb ofta hos Ling.

Dock, mitt hjärta ej ödet *klagar*  
 Nyblom, D. 7.

Må tiden fritt *snöga* min hjässa  
 Sehlstedt, I: 4.

Din brud är ock vår kärlek, hon är skön.  
 Men vägrar hon i ljuset skörden *skrida*  
 och kläder hon om vårn sig icke grön  
 då

Vitalis, 61.

i en blink hon flykten *tog*  
 Snoilsky, D. I: 185.

Vänner, låt oss flykten *taga*  
 Stagnelius, II: 41; I: 21.



Den stolta blodtörst, som ditt hjärta *svällt*  
Stagnelius, I: 361.

Hans sol, hans månar, hans blåa fält  
med namnlös trånad mitt hjärta *svällt*  
Stagnelius, II: 510.

Den blodiga sanktionen af hans ära  
har *rostat* kedjorna  
Strandberg, Ön. 32.

där är svaret, du icke *bad*  
Strindberg, S. 57.

Ock hans gömma *räcka* kvalen  
Tegnér, I: 262.

Förskräckelsen *trampar*  
de flyendes häl.  
Tegnér, II: 102.

min själ i ångeststormen rifs  
och *treftar* stöd, där intet gifs  
Wallengren.

Icke jag *klagar* min lott  
Wirsén, V. 247.

jag låter mig ej *huttla*  
Hamlet, 90.

*Anm.* En så pass påfallande konstruktionsförändring som denna har givetvis ej undgått uppmärksamheten. Utom av N. Linder har den sålunda ogillats av B. E. Malmström (Svenska Vitterhetens Historia, III: 155), som angriper Leopolds ovan anförda användning av förtvivla, förlora. I Polyfem, andra samlingen. n:o 32. anmärkes på Atterboms uttryck: »Likt toner hennes foster kaos *svälla*» (Prolog till Phosphoros) i följande ordalag: Utom det att denna bild kanhända icke är nog tydlig, är uttrycket -- *svälla* kaos -- icke svenska. Verbet *svälla* har aldrig i vårt språk varit något *reciprocum*. Det nyttjas emellertid transitivt även i dåtidens prosa: Vinden *svälde* mellertid de hvita seglen», Palmblad i Vådel-den s. 6. Poet. Cal. 1812.

70. Av analog art är den en enda gång iakttagna företeelsen att ett reflexivt värb förvandlats till transitivt. Eks.

Kanske med dikters flärd *man öfverilat mig*  
Adlerbeth, P. A. I: 382.

71. Den företeelse, som benämnts innehållsackusativ l. innehållsobjekt (Brate a. a. 173), är i poesi långt vanligare än i prosa. I synnerhet förekommer den vid värber, som betyda judlig frambringelse, varseblivning ock tro eller tanke. Ofta stödes övergången av till innehållet besläktade värber, som använda dylik konstruktion. Prosan nyttjar stundom advärb i st. f. poesius objekt, då detta är ett abstrakt ord; så skulle t. eks. "kuttra dufvans ömhet" förmodligen återgivits med "kuttra ömt som dufvan" i prosa. För övrigt måste den nyttja omskrivningar. Exempel:

Kom låt mig *blicka*  
din svallande barm!  
Atterbom, D. III: 88.

Finge vi dock i vårt syskonförbund  
henne vid källan emellan oss *blicka*!  
Atterbom, L. Ö. I: 119.

Är det ej friheten själf, ej viljandets själ som i henne  
*blickar* sin bild med behag?  
Atterbom, D. II: 21.

Hvad ofvan är skrifvet  
ej fråga, ej *blicka*  
Atterbom, L. Ö. I: 239

Mig du *tänker* och i tårar ler  
Atterbom, D. II: 253

Ty han den sköna *tänkte*  
Atterbom, D. III: 135.

Och trohet *ljuda* luft och flod och ängar  
Atterbom, D. II: 97.

Än *sväfrar* hon de första rosenspåren  
Atterbom, D. II: 107.

Lärkan, ett jollrande barn, *krittrar* sin morgon och dör.  
Atterbom, D. II: 114.

blott rosen jag *tänkte*, blott rosen jag såg  
Böttiger, II: 57.

Och jag blir glad, när jag blott *tänker* dig  
Böttiger, III: 236.

Skaldens harpa eldigt *klingar*  
kärlek, mod och hopp  
Dahlgren, I: 98.

Gläds! du *blickar* sångens tempel  
Euphrosyne, I: 142.

Ren med våld och ränker väpnad,  
*stämplar* han den högstes fall  
Fahlerantz, III: 73.

Men när från stunden friad dig jag *tänker*  
Fahlerantz, I: 137.

Blott den som älskar *tror* en dygd, en Gud  
Fahlerantz, III: 139.

Lifvets vårfröjd *kultrar* dufva,  
*krittrar* gråsparf, *hvislar* svala,  
*gungar* björkens krona mjuk.  
Fröding, I: 230.

Vid blotta namnet verkligheten skrämdes  
och *tänkte* rodnande sin egen blygd  
Geijer, 3.

Då jag dig, fader, *tänker*  
Geijer, 40.

Kärlek *jublade* den lilla  
fjädersångarn  
Gottlund, i Poet. Cal. 1817 sid. 137.

Ett bättre lif efter detta  
törs ingen längre *tro*<sup>1</sup>  
Heidenstam, D.I: 142.

Och lustan *smilar* ej försåt  
Ingelman, 114.

arla ungdom *talat* din gestalt  
Karlfeldt, D. I: 99.

Jag skyr att *tro* ett brott  
Leopold, I: 11.

Dina röda strålar *flamma*  
deras guld kring fältens vidd  
Leopold, II: 131.

Fridsamt på min lefnadskväll,  
mina sorgers slut jag *tänker*,  
*tänker* hvilan och är säll.  
Lenngren, Kyrkogården

när du tänker  
på lifvets fröjd, du *tänker* mig  
Malmström, 83.

*fråga* blonnan skaldens mening  
Nybom. I: 176.

Snillels lekar *växla* nattens fester  
Nybom, I: 45.

---

<sup>1</sup> anmärkt av Linder, a. a. sid. 15.

genom domen dolda röster *brusu*  
i brutna toner sina gudasvar  
Nyboni, II: 154.

*blickande* ljungeld och delande order ut  
Orvar Odd, II: 25.

*svärmande* ånyo sin barndoms poesi  
Orvar Odd, II, a, 36.

Plutons flod, som *strömmar* gull  
Palmblad, Den fj. Prometheus s. 236.

det namn,  
som Mälarns stränder skola *ljuda*  
Sjöberg 38.

En stjärna, *strålande* hopp och fröjd  
Snoilsky, D. III. 57.

mörkblå hafvet *brusar* Danmarks ära  
Snoilsky, D. I: 230.

Men Ludvigs namn dess strängar *ljödo*  
Stagnelius, II: 311.

harporna, som Lammets ära *tona*  
Stagnelius, II: 179.

Hur festligt de *klंगा*  
sin njutning, sitt hopp!  
Stagnelius, II: 175.

Ej svanen  
bevekas kan att *kuttra* dufvans ömhet  
Stagnelius, I: 268.

solen *strålade* i själen frid  
Stagnelius, II: 235.

Hans öga *blickat* räddande försoning  
Stagnelius, II: 298.

i dårens bröst,  
som *tror* en sällhet, gjord för sig allena.  
Stagnelius, II: 452.

Frithiof satt å sanden  
och *talte* kraft och mod  
Tegnér, I: 70.

han *läspe* tidnes lof<sup>1</sup>  
Tegnér, II: 110.

Vi vågade knappast att nämna ditt namn,  
att *hoppas* ditt vänliga möte  
Wadman, II: 144.

därför *tror* jag min odödlighet  
Valerius, I: 4.

Om tornen *hota* fall, du hvilar  
Valerius, I: 49.

Ingen *sucke* känsla  
och ingen *rodne* ånger!  
Valerius, I: 239.

Kungaögat *blickar* idel nåd  
Wirsén, T. S. 260.

hans öga *blickar* natt  
Wirsén, V. 197.

Med skolans pilt jag pladdrar  
med gummor skvaller *sladdrar*  
Wirsén, T. S. 94.

Men *frågar* du vårt hem  
Vitalis 147.

---

<sup>1</sup> Flera Tegnér-eksempel hos Mjöberg. a. u.

72. Ofta finner man i poesi ett med en proposition sammansatt transitivt värb, där prosan vanligen nyttjar intransitivt enkelt värb, styrande denna prep. Flertalet av dessa värber förekomma endast i bunden form, möjligen någon gång letande sig väg fram till den vittra prosan. Exempel:

Och vinden *genomhriner*  
de glesa hår  
Atterbom, D. II: 289.

En rosengård  
som morgonstrålar börjat *genomglimma*.  
Wirsén, V. 150.

Som stängeln syns i alabastervasen  
så *genomskimra* djupa minnen hyn.  
Wirsén, V. 54.

Fröjden skall, utaf din ankomst väckt,  
uti hymner *genomljuda* hyddan  
Vitalis 365.

Skythiens stammar, hvilka  
jordens yttersta gräns vid Ma  
otiska träsket *kringbo*  
Palmblad, Den fj. Prom. 290.

Hur skönt, när bågens svalor  
*kringflyga* hären  
Tegnér, II: 61.

Plinlimmons berg det vill jag i kväll *omjaga*  
Almqvist, Arturs jakt.

sanningens ensliga klippa,  
vildt *omstormad*  
Atterbom, D. II: 219.

min själ, i bättre zoner,  
*omjublas* gällt af Serafsharpans toner  
Hammar-sköld, 71.

Kung Christian där står vid sin knakande mast,  
*omfladdrad af blodiga segel*

Malmström 45.

Och folk i strömmar strida  
*omböljar* tågets svall

Ossian-Nilsson, II: 21.

rundt *omtonad* af de friska  
 källors sorl och fågelsånger  
 är en liten öken åter

Silverstolpe, I: 90.

en flyktig doft  
*omsväfvar* än den låga kullen  
 Snoilsky, D II: 190.

din *omsorlade* strand  
 Snoilsky, D I: 60.

raska svenner i en korad trupp  
 med blanka glafvar Suttungs vagn *omlåga*  
 Stagnelius, I: 7.

*Omkuttrade* af ömma turturdufvor 15  
 Stagnelius I: 231.

*omböljar* (II: 274), *omdånar* (II: 315), *omglimmad* (II: 352),  
*omgyckla* (II: 207), *omnickad* (II: 236), *omvimla* (II: 207),  
*omgrönskad* II: 562), *omskimra* (II: 338) Stagnelius.

Ty Edens luft *omsväfvar* dig  
 Wirsén, S. B. 45.

Af fria vågor stolt *omsköljda* Nord  
 Wirsén, S. B. 90.

O, skär så blekt,  
 af vindar smekt,  
 af vågor rundt *omsjunget*  
 Wirsén, V. R. 29.



luften återljuder kra-kra-ropen  
Carl i Poet. Cal. 1821, s. 95.

hon återglimmar  
anletet i vågors mörkblå natt  
Dahlgren, I: 263.

eftersomniarnatten  
månklar öfverslöjar skog och vatten.  
Atterbom, D. II: 255.

det är natt och en stjärnflock  
öfverstrålar det mörka hår  
Franzén, I: 181.

Med samma hvalf dig himlen öfverhänger,  
hvarhålst du far  
Franzén, V. 11.

min själ hvart hinder öfversvingar  
Fredin, D. II: 157.

(I) som med stormens våld och stormens flykt  
öfversväfvat jordens forna släkte  
Leopold<sup>2</sup>, VI: 352.

Dina tårar öfverskimra  
Sigvarths hy,  
Elgström, 40.

till den lund, som hyddan öfverhänger  
Snoilsky, D. II: 283.

Raketen himlen öfverstänker  
med ett förgängligt stjärneregner  
Snoilsky, D. I: 83.

en blixst af hjältevrede hans anlet öfverflög  
Tegnér, I: 111.

kronan vänligt öfverhänger  
mitt hufvud  
Wirsén, D. II: 11.

73. Prefikset *be-* användes ock har i ännu högre grad fördom använts för att transitivera värber. En del av dessa tillhöra företrädesvis eller uteslutande det poetiska språkbruket, där man även finner ett till synes fullkomligt obehörigt betillagt isynnerhet participier<sup>1</sup>. Exempel:

Snart är häcken fullt *belöfvad*  
Atterbom, D. I: 9.

Lyfter jag *bcängslad*  
armarna till bön  
Atterbom, D. I: 20.

det *himmelbestormande* själftrots  
Atterbom, D. II: 126.

skimrande kanalen  
ett oförgångligt löfhvalf snart *behöljer*  
Atterbom, D. II: 261.

detta guld, som under dagens öga  
*besmyckar* lundens topp och fjällets höjd.  
Dahlgren, II: 130.

Solen — — — —  
*grönbekläder* markens tufva  
Dahlgren, I: 35.

salighet  
hvars gloria än dess anlete *beskimrar*  
Elgström, 31.

Af mannakraft *bevärnad*  
med järnets malm i mod och glaf  
drog Alrik ut i härnad  
Euphrosyne, I: 93.

<sup>1</sup> Mjöberg anser, liksom Böttiger, att Stagnellius framför andra begagnat sig av denna utväg. Likväl torde den allmänna förekomsten av dessa bildningar få anses intygad genom denna eksempelsamling. — Ännu bildas dylika värber, även utan motsvarande enkla, t. e. *berika*, Levertin.

Asa-Tor vardt  
af fadern *beskickad* att åtfölja hären  
Ling, A. 140.

*befejdar, befrågade, rosenbeknogade* händer, *rosenbeknoppad* skog, *beskymfad, besvimmad, beverkade*, Ling,

kämparna  
af stoft och svett *behöljda*  
Silverstolpe, I: 149.

den äldres namn, af börden ej *beglänst*  
Snoilsky, D. II: 43.

ingen  
honom mätta och *besälla* kan  
Stagnelius II: 123; I: 328.

Ej kransar hennes port *behänga*  
Stagnelius, II: 388.

ångande rosen  
i himmelens trädgård  
*beduggad* af känslans  
olympiska tårar  
Stagnelius, II: 136.

Fritt mogne din ljufva,  
nektariska drufva -  
af solen *beflammad*,  
sin fuktiga skatt!  
Stagnelius, II: 176.

*beglänsste, belyssna* I: 444., *beskimrad, hvitbeklädd*, I: 481. Stagnelius.

Äfven bättre herrn i frack  
*begläfsade* han ärligt  
Wadman, 189.

Förgäfves smeket dem *belurar*  
Wallin, 109.

Nu genom mina råd *behöljer* Tartaros  
i natten af sitt svalg den gamle Kronos re'n  
Palmblad, Den fj. Prom. 211.

*Bespörj* om andra ting!  
Palmblad a. a. 224.

Hvar ett samvete *beängslas*  
Strandberg, D. 116.

Även *för-* har nyttjats som transitiverande prefiks under äldre tider ock förekommer så ännu någon enstaka gång. Poesin begagnar sig stundom av denna utväg. Exempel:

I blomstrande tärnor, som tjusen vårt öga  
och huldrikt *försällen* hvart hjärta i Nord,  
Dahlgren, II: 125.

vid en flickas barm *försucka* lifvets dar.  
Stagnelius II: 442.

Ingeborg i Baldershagen  
sitter och *förgråter* dagen.  
Tegnér, 1: 32.

När I  
hardt nära landets själfbestånd *förspelat*.  
Wirsén, T. S. 291.

74. I stället för fast sammansatta värber nyttjas i poesi synnerligen ofta de enkla värber, som ingå i dessa. Analogiskt nybildas också enkla värber därigenom att prefiksen bortkastas. En del av de värber, som jag uppför här, kunde naturligtvis även betraktas som hörande under § 69 ock § 71, t. eks.: gråta (= begråta) någon, som ju även kan vara = gråta över någon.

Jag anför endast ett inskränkt antal exempel, då företeelsen hör till de allra vanligaste i vår värs, om än dess förekomst möter en mindre ofta nu än tidigare.

Det utelämnade prefikset är:

an-

afbidar din prakts *nalkande*<sup>1</sup> fullaste bild

Atterbom, D. I: 175. II: 321, 324.

hindrad af dem, som han *roples* att hämna och rädda

Franzén, V: 269.

de *nalkande* åren för gubben du döljer.

Hammar-sköld, 43.

rop ifrån *nalkande* jotunahopen

Ling, A. 249.

och *ropa* himmelen om hämd

Sjöberg, 5.

be-

Du *sjunger* den försyn, som tröst och hugnad gjuter

Adlerbeth, P. A. II: 207.

Men detta *klämda* bröst i tysthet suckar drog

Adlerbeth, P. A. I: 160.

Stor, Konung! är din makt: nog stor att länder *tinga*

Adlerbeth, P. A. I: 178.

*svarad* kärleks ro

Atterbom, D. I: 207.

Hans röst, som där en jordad höfding *klagar*.

Atterbom, D. III: 121.

Najaden *grät*<sup>2</sup> en balsampoppels fall

Atterbom, D. I: 27, 49.

Han *gråter* sin vackra dröm

Bååth, U. 192.

ej mera skalden *gråter*

sångens slafveri.

J. Börjesson i Poet. Cal. 1815 sid. 100.

<sup>1</sup> I prosa hos Per Hallström, Reseboken, 132: »de *nalkande* försvinna».<sup>2</sup> Vårbet vanligt i denna betydelse i gustavianernas prosa, t. eks. »*gråtande* Sveriges arfförste» Oxenstierna, Arbeten III: 263: »Öfverallt ser man egen-nyttan *gråta* sin enskildt lidna förlust.» Kellgren, Saml. Skr. III: 140.

ljufligt böljornas musik  
 mig *gråter* i den klara vik.  
 Dahlgren, I: 183.

Och när skymningen  
 i magiskt dunkel *slöjar* land och flod  
 Euphrosyne, II: 69.

(sällskap) som skall *vittna* vår lycksalighet  
 Franzén, I: 173.

“Icke är det bilden“  
 tog Armand åter, “utan hvad den *tyder*,  
 Franzén, II: 26.

utur hans *klämda* bröst  
 Hammarsköld, 50.

se dig *vingas* som till flykt.  
 Karlfeldt, D. I: 99.

Och liksom Rom skall du  
 kanhända *gråta* den, som du förtviflar nu.  
 Leopold, III: 39.

Ditt öga *gråter* ej det minne, som jag väcker?  
 Leopold, I: 26.

det *klämda* bröstet  
 Ling, Agne 28.

modrens *klämda* hjärta  
 G. H. Mellin, 249.

ej upphör han  
 förrn han mättat sitt hjärta, eller någon med  
 ränker det vådliga väldet *röfvat*.  
 Palmblad, Den fj. Prom. 209.

*gråt* ej mer din vän!  
 Tegnér, D. I: 295.

Tiden *röfvar* glädjen dess behag.  
 Valerius, I: 9.

en *slöjad* hemlighet hans väsen är.

Wirsén, V. 144.

skogens sångarskaror alla  
på grön kvist det sköna bröllop *sjunga*

Vitalis 33.

*efter*

Sitt ej *sinnande*<sup>1</sup> och dyster.

E. D'Albedyll i Poet. Cal. 1815 s. 57.

På *länglad* strand<sup>2</sup>

Atterbom, D. II: 258.

Vi *apa* åskan

Geijer, 2.

Varma landtmän, som redligt  
fyllt sina sysslor, vända  
sorglöst mot *längtade* hem.

Heidenstam, D. II: 203.

det *längtade* rofvet

Ling, A. 89.

I mörkret *sann* han och tänkte

Scholander, I: 16.

Du gök, den *längtade* tillbaka gal!

Tegnér, II: 276.

en *länglad* ättling

Wallin, 19.

den *längtade* friden

Wallin, 68.

*för-*

han *täljas* hör om söderns blida stjärna.

Arvidson i Poet. Cal. 1818 s. 96.

<sup>1</sup> Naturligtvis direkt lån av tyskans *sinnen*.

<sup>2</sup> Kunde även betraktas som intransitiver i passivum.

I *dubblad* kyssning dufvans par försonar  
sin tvist

Atterbom, D. II: 269.

Din barndoms dalar *dunklas* re'n af bergen

Atterbom, D. III: 310.

De spridda dock *enar* ett himmelskt förbund

Atterbom, D. II: 72.

Månan i flyktiga glimt *silfrar* dess vredgade skum.

Atterbom, D. II: 124.

plötsligt *vridas* hennes anletsdrag

Böttiger, II: 102.

all den prakt, som *trollade* ditt sinne

Choræus, 17.

Det *lamar*<sup>1</sup> själfva dödens makt

Dahlgren, II: 293.

*Värfva* oss åter

hvad Eva förspillde

Fahlerantz, III: 152.

En man

hvars åsyn re'n hos Sachsens män — och mest

hos de beväpnade — förvåning väckt

och *lamar* mången hand

Fahlerantz, I: 82.

När tidens tänder brons och marmor *tära*

Franzén, VII: 331.

(när menskan) *spillde* sin saliga lott

Franzén, III: 120.

---

<sup>1</sup> Någon gång även i vitter prosa, eks. »såret i skullran . . . *lamade* min styrka», Palmblad i Supplem. till Poet. Cal. 1813.



Mig ren är den rätt, som man *värft* med sin svett  
Geijer, 15.

med *lamad* hand  
Heidenstam, D. II: 136.

Nu vinkar naturen  
i *yngrad* försköning;  
Ingelgren, 280.

en profetiskt (!) röst  
den *dröjda* dagens gryning bådar.  
Ingelman, 89.

den hvila mödan andra ger  
skall från er bädd för evigt *skräckas*  
Leopold, II: 54.

Jag *nekar* ej hans brott.  
Leopold, I: 62.

se den prins, du älskat och förrådt,  
kanhända denna stund för romarns bilar *blöda*  
Leopold, I: 75.

de skynfens timmar, som *lama* vår arm  
Levertin, D. I: 136.

I hyllans timglas *rann* all sand  
Levertin, D. II: 120.

I likhvit sorgnatts belysning  
*satt* månskenet berg och dal.  
Levertin, D. I: 131.

Men hästars gnäggande ej *skräcker*  
den som i kampens gny är invigd.  
Ling, Agne 12.

de *trycktas* klagan  
Nicander, II: 279.

armen *lomas*

Nicander III: 125.

af den sista dagen må man *snilla*  
ej blott timmarna, men hvar minut  
Orvar Odd, II, a, 161.

hur det vida bättre är *värfva* sig  
en jämlik gemål  
Palmblad, Den fj. Prom. 234.

omkring hvars topp ett moln af ljusgul färg  
sig *länger* till en ändlös, ojämn rulle.  
Scholander, II: 91.

Det spänstiga hjärtat,  
slappadt, *slöadt*.  
Silverstolpe, I: 133.

I kedjor, o himmel, jag *smäktar*,  
bland fiender här på en främmande strand.  
Stagnelius, II: 655.

O ljufva tid, af brister och besvär  
ej *dunklad* än!  
Stagnelius, II: 651.

när tidens skugga *länger* sig allt mera  
Don Juan I: 170.

flykten öfver *dunklad* våg.  
Wirsén, D. 62.

(den) *enar* mörk passion med etikett  
Wirsén S. B. 240.

hon *dubblade* min börda  
Vitalis, 382.

*hop-*

Med munnen *knipen* som i själaångst.  
Heidenstam, I: 167.

ett kraftigt ord,  
som, tungt af *trängda* tankar, skar som stålet  
Malmström, 126.

*in-*

Hvar *slumrad* kraft i djupet af mitt sinne  
Euphrosyne I: 11.

På *slumrad* knopp  
Grafström II: 101.

öfver *slumrad* by  
Kleen, Helg och söcken 20.

ett dödt och *slumrandt* världshaf.  
Silverstolpe, I 90.

Låt mig ej all din godhet *skränka*  
inom den krets,  
Sjöberg 150.

allt se'n han *vigde* dess tempel  
Tegnér, I: 241.

ditt *kräktade* land  
Wallin 196.

*oni-*

Du i en enda famn dem *huldar* alla  
Atterbom, D. II: 185.

Ren staden begynte att stimma,  
där *gärdad* af master han låg  
Snoilsky, D. III: 42.

*på-*

därför som bäcken jag *skyndar* mitt lopp.  
Dahlgren, II: 29.

Sin förvandling  
hon *skyndar*

Tegnér, I: 172.

Min föresats är god och hotet *skyndar* den  
Leopold, III: 52.

Den liflighet han kände  
var själens blott och *skyndade* hans död.  
Franzén VI: 106.

*till-*

(Det namn) som *frisknat* under skygd af lagrar,  
Leopold, I: 96.

kallbrand, som ej *frisknar* mer  
Valerius, I: 56.

De sjuke *friskna*  
Franzén, III: 45.

det andliga fröt *kvecknar* i själen.  
Franzén, III: 131.

*under-*

för att *lätta* kungens flykt  
Mazeppa, 8.

*upp-*

ert lummiga skygds *friskande* svalka  
Atterbom, D. I: 175.

Hvem *fann* den nya dikten?  
Franzén, IV: 106.

Hvad *tinat* en klippa?  
Ling, A. 188.

svarade barnen med brydd och stapplande stämma men gubbens  
vänliga blickar dem *muntrade* snart

Tegnér I: 189.

af och an han for, *muntrande* till strid

Wirsén, T. S. 283.

ut-

värja sofverskan med *bredda* vingar

Atterbom, D. II: 308.

Hvem *spejar* nidingens fördolda hand?

Atterbom, D. II: 57.

Först med försiktighet *forska* terrängen

Dahlgren, II: 214.

de *härda* ej din blick.

Geijer, 42.

Af elden *plånas* målade bedrifter

Jensen, P. 60.

att *rusta* en här

Ling, A. 12.

Jag går att *forska* menigheten

Ling, V. 6.

världslig klokskap  
med tankens fjärrglas ämnar *speja* Gud

Nybom, I: 76.

att *forska* gudarnes behag

Palmblad, Den fj. Prom. 230.

Då bland ruiner i hessa rop den jämrande ugglan *brister*,

Stagnelius, II: 355.

*plåna* ej färgerna

Tegnér, I: 421.

å-

Men om det gifs en rätt,  
*beropar* han sig den  
 Leopold, III: 16.

öfver-

hvert bröst som älskar och tiger  
 blir *svämmande* fullt af sång.  
 Karlfeldt, D. II: 60.

Jag svär att Frithiof *vinna*  
 Tegnér, I: 111.

En bågare bräddad af styrkans mjöd  
 som *svämmande* gjutit sitt öfverflöd  
 Snoilsky, III: 11.

Fisken, som *vintrat* i djupaste dyn  
 Sehlstedt, III: 30.

*Anm.* Denna företeelse är flera gånger anmärkt. Så läses i Svensk Litteraturtidning för 1815 sp. 221 vid granskningen av vårsen: »våra själar som sig *viga* till dyrkan af ditt helga namn. Man viger sig med någon, men till någonting inviger man sig», och sp. 262 anmärkes på »Är dagen het och bördan svår, skall Herren dock som allt förmår Mig kraft och svalka *dela* — verbet dela är oriktigt använt. I denna betydelse heter det tilldela». — sp. 263 anmärkes att »låna oriktigt nyttjas i st. f. förlåna».

174. Sammansatta värber av typen tycka om, rida bort, spöka ut sig (Brate: lös sammansättning) utelämnas i poesi oftå den andra sammansättningsdelen. Då prosan vacklar i sin behandling av dylika bildningar, trots talspråkets så gott som enhälliga vittnesbörd, är det en del av de exempel, som jag för hit, vilka även av denna orsak kunde hänförts till föregående §. Exempel:

af

Re'n Europas folk och furstar kände,  
 att det var tid att *skaka* herskarns band,  
 Nicander, II: 185.

*bort* Under det han (Napoleon) *skänkte* jordens troner  
Nicander, II: 154.

blid i håg  
han vände sin häst och *red*.  
E. Beckman, 44.

vill våldsamt *agnarna skofla*  
Wirsén, V. 252.

*emot* fåfängt är att *spjärna*  
G. H. Mellin, 49.

*igen* öfver såret har ärret *grott*  
Wirsén, T. S. 18.

*fram* dess darrning *trollar* Thebes sfinxalléer  
för själens syn en stilla aftonstund,  
den *trollar fram* Mnesikles' propyléer  
Wirsén, S. B. 20.

konsten,  
som med en blick af dig *trollar* på skifvan en stad.  
Franzén, I: 327.

*ihop* en hemlig tanke, en bitter,  
hans läppar *pressar* allt mer och mer.  
Orvar Odd, III: a, 93.

*kvar* talte så tyst, att på fönsterträt  
*satt* sparfven i lugn och pickade vingen.  
Heidenstam, D. II: 43.

*ned* vätt af snön, som äppelträden *skakat*.  
Heidenstam, H. A. I: 9.

En kaka *föll* och sprang på tegelgolvet  
Heidenstam, D. I: 20.

till jorden *tynger* dagens vinst vårt inre.  
Strandberg, D. 309.

- om*           Köld och snöglopp *tura*  
                  Sehlstedt, III: 196.
- sedan harm och grogg hos britten *turat*  
                  Scholander, II: 237.
- till*           Vid talet *ryckte* han lik en nervös  
                  Scholander, II: 224.
- begrinner att *krickna*  
                  Wallin, 145.
- upp*           låter han blott vännen *leta*  
              törnens gångstig till hans dal.  
                  Choræus, 102.
- Det ölet blodet *friskar*  
                  Dahlgren, I: 103.
- en fristat jag åt mig har *letat*  
                  Ling, A. 62.
- Det ligger något Gud vet hvad som *kryar*  
              i detta skimmer  
                  Don Juan I: 48.
- Jag världens bröd, förgiftadt och svart, måste äta  
och *mjuka* det och hjärtat med tårarnas väta.  
                  Jensen, P. 29.
- därför ung och glad  
              båd' i land och stad  
              *stämmer* jag min lilla visa  
                  Nybom, I: 129.
- i Hans frid ditt väktartjäll  
              på Zions murar *slå*  
                  Nybom, 138.
- Där skall du åt mig *leta*  
              en målare  
                  Scholander, II: 110.
- ut*           Att *dela* åt manskapet bränvin och bröd  
                  Dahlgren, I: 151.



Hugger så i stycken ringen,  
konstfullt utaf dvärgar gjord  
*delar* dem

Tegnér, I: 199.

fyllde nu kalk och patén och *delle* de mystiska gåfvor  
Tegnér, I: 199.

Bore visar barska miner,  
är ej god att *råka* för  
Sehlstedt, I: 221.

Min hand jag *breder*  
Wirsén, D. 131.

En har ju löshår, tjockt med smink en ann,  
en tredje — hvad den *spökar* sig förskräckligt  
Sommelius 31.

hur hastigt rosorna *spricka*!<sup>1</sup>  
Heidenstam, D. II: 35.

Minnets blommor kring dig *spricka* åter  
Franzén, II: 109.

Längese'n vi sett de nakna Jungfrur *spricka*  
Wadman, I: 125.

Än knoppar en lilja, än *spricker* en ros.  
Wadman, II: 171.

I dalen mina rosor *spricka*  
Sätherberg, II: 86.

Ser du rosorna där *spricka*?  
Franzén, I: 110.

Himlens rosor *spricka* ur sin knopp.  
Tegnér, II: 13.

---

<sup>1</sup> Anmärkt av Linder, a. a. 13. Förekommer jämte 'spricka ut' i nutida talspråk.

76. Det är svårt att avgöra, huruvida poesin brutit mot det vanliga språkbruket, då den nyttjat fast sammansättning i de fall, där nutida språkkänsla skulle kräva lös. Ty ännu i dag är det blott alltför vanligt att finna fast ss. i skrift, där talet inte kan begagna sådan, ända ifrån den vanliga maningen i spårvagnarna: "*afstig* (= stig af) spårvagnen framåt" ock till vittra arbeten av god stil. De få exempel jag anför må därför endast tjäna till att visa att poesin i detta fall inte har underlåtit att i valet mellan prosans ock talets konstruktioner vid behov följa de förstnämnda. Exempel:

bland dem, till hvilka jag vördande *uppser*  
Atterbom, II: 113.

Så *nedsåg* ock din själ tryggt på sin bonings förfall.  
Atterbom, D. II: 324.

din brännande stråles eld *bortskar*  
allt ljus, som var medfödt mitt.  
Fröding, D. II: 40.

Paret *uppsåg*  
Hedborn, I: 123, 225.

att få *itubita*,  
sammantugga, sönderrifva  
hvad i lifvets högsta stund jag  
fann att af mitt väsen gifva.  
Ola Hansson, Dikter 103.

hvars blod  
ditt dubbla tyranni förrädligt *efterstod*.  
Leopold, III: 61.

När Italiens standar *utrullar*  
sina färger tre  
Snoilsky, D. I: 54.

Sången kan ej *utdö* i  
Tivoli  
Snoilsky, I: 47.

gladt  
*utspänna* snäckor sina hvita vingar  
Snoilsky, I: 80.

*välgör ej — välgärningen förgår.*

Valerius, I: 41.

Läkarens gigg *framkörde* på gården.

Wirsén, V. 249.

Hvar kyss, hvar blick af tjusning mången gång  
*omlejver* skalden uti dröm och sång.

Vitalis, 84.

77. Synnerligen ofta finner man undantag från regeln att "lösa sammansättningsars delar äro alltid sammanskrifna i part. pret.". (Brate, a. a. 115.) Exempel:

bilder,

födda och *blommade upp*

Atterbom, III: 112.

nyss *trädd ut* ur min fädernehydda

Atterbom, D. II: 47.

ur skuggan *dragen fram*

Choræus, 6.

Nu är till fjärl *om* du *danad*

Fallström, D. I 37.

en tiger, *sluppen ut* ur buren

Fallström I: 229.

Bland vapen *fostrad opp*

en söderns son

Franzén, II: 79.

biblar, *skrifna ned* af skilda folk och tider

Fredin, S. 8.

med rörelser, fintligt *stakade ut*

Gyllander 41.

den ludna halsen, *huggen* halft *igenom*  
Hallström, L. 178.

liksom en låga, *sugen upp* ur mörkret  
Hallström, L. 176.

nätet,  
*lyst upp* utaf gnistor  
Hallström, L. 41.

Du har en mantel, *sirad ut*  
så skönt  
Hallström, L. 115.

som *timrad upp* af drömmen  
låg staden  
Levertin, D. I: 111.

*fostrad upp* till mord  
Nicander, III: 27.

huset,  
som öde stod och *bommadt till* för ljuset  
Scholander, II: 185.

därför blef du *korad ut* att vaka  
Silverstolpe, I: 6.

*hålkad ut* af hafvet  
Snoilsky, D. I: 278.

hoppet om en egen härd  
var *slocknad ut* för dem  
Snoilsky, III: 39.

*Hungrad* halft *ihjäl*  
Snoilsky, D. I: 91.

Ett trollslott sken bland sykomor och lager,  
*besvuret fram af naktergalens ton.*

Snoilsky, D. I: 79.

Så *rustad ut* besteg hon Frejus karm  
 Stagnelius I: 170.

är skenet *slocknadt ut*  
 Tegnér, III: 9.

Skapelsens insegel  
 var ej *brutet opp*  
 Tegnér, II: 12.

Jag älskar rosen, *sprucken ut*  
 Valerius, II: 71.

*bruten ut* ur ädelt marmorbrott  
 stod då den sägenlika pelarskogen  
 Wirsén, V. R. 129.

Och snart är draken vorden  
 i sunden *rustad ut*  
 Wirsén, T. S. 208.

den unge svensken med sitt fina väsen  
 tycks *korad ut* att allas gunstling bli  
 Wirsén, F. C. 3.

Denna sång, en nordens tärna,  
*fostrad* är bland granar *opp*  
 Wirsén, D. 69.

*Fostrad upp* bland blommorna och gräsen  
 Wirsén, F. C. 99.

Ferdinand, af Jesu orden *fostrad upp* i Ingolstadt  
 Wirsén, V. 197.

Nu var han gammal och kal i topp  
 med roten till hälften ur mullen *ryckt opp*  
 Östergren, II: 67.

78. Värber, som i prosan alltid eller åtminstone i förhandenvarande förbindelse ha fast sammansättning, uppträda i poesi ofta såsom löst sammansatta.

åt dessa fredsförslag, som Ingiald *slagit af*  
 Adlerbeth, P. A. I: 146, 173.

Och tärnor med damspel *vakta mig opp*  
 Atterbom, I: 31.

*manade dem upp att Fadren prisa*  
 Atterbom, I: 105.

Där *rymma de in sig*  
 Atterbom, D. II: 78.

(jag) *tecknat an* hvad minnets fåglar tala  
 Atterbom, D. II: 156.

Hvi klaga då att skönheten och styrkan  
 ej *smycka ut* din lefnads offergärd?  
 Atterbom, II: 186.

namnen, hvilka nu däruppe  
 af choren *repas upp*  
 Fahlerantz, I: 29.

Han svor att *gifva* den häxan *an*  
 Fallström, I: 253.

barbaren, som betagen  
*tryckte känslan ut* med raseri.  
 Franzén, I: 51.

»Icke är det bilden»,  
*log Armand åter,*  
 Franzén, VI: 26.

Rent han *speglar af*, den lilla,  
 solens klara guld i kvällen.  
 Gellerstedt, D. I: 17.

men att *härda fram*  
i envis klagan

Hamlet 9.

som en konung  
han säkert *fört sig upp*.

Hamlet 122.

kanhända kungen *värjdes*  
af fiender *kring*

Hallström, A. 19.

Man *klagade* mig *an*

Hallström, A. 32.

Budet får ej *skridas öfver*

Knös, I: 11.

till råds du samle furstarne och *minne*  
de tröga *på*

Kullberg.

Jag har — jag tillstår det — haft motgång att fördraga  
Och ser väl *in*, hur högt min lott är att beklaga.

Leopold<sup>2</sup>, I: 263.

(ett litet landtligt hem) för öfrigt *famnadt om* af ängsfält  
och af gården

Leopold, I: 151.

Men om jag *offras opp* att fästas vid hans flykt

Leopold, III: 72.

och *klaga* dig *an*

Levertin, I: 60.

tankar som stridit och värkt,  
tills de *left öfver* sig själfva.

Levertin D. III: 103.

Hon blef *planterad om* i svenska marken

Wirsén D. 247.

Af bragdlystne Skjold *bröts* nu tystnaden *af*  
Ling, A. 354.

den bilden *fattade* du *upp* — hur troget!  
Malmström, 256.

öfverallt  
hvarest konstnärn sökt att *fatta*  
uppå duken *upp* hans drag  
Malmström, 346.

Men om han, retad under stridens yra  
från skilda håll af fiende och vän,  
förgripit sig på minnen, verkligt dyra,  
han har dem manligt *rättat upp* igen  
Malmström, 152.

Romagnas sköna land du *kräktat in*  
Nicander, III: 27.

sedan Cesar i en neslig fred  
*trädt af* Ferraras sköna hertigdöme  
Nicander, III: 15.

Han domens hemligheter *slöjar af*  
Nybom, I: 50.

lifvets gudstjänst *slöt* du *af* med bön  
Nybom, II: 203.

de oerfarna,  
som tanklöst *satte* sig för faror *ut*  
Scholander, II: 100.

har du *härdat* mina blickar  
*ut*  
Silverstolpe, I: 97.

gölar,  
där hafvets sälta *sättes af*  
Snoilsky, D. II: 204.

Då fienderna *seglat af*  
Snoilsky D. II: 92.



(Hon) *ter fram* behag

Snoilsky I: 87.

(barnaflock) *gärdar fången kring*

Snoilsky, I: 270.

att *fånga upp* ett tonfall af hans röst

Snoilsky, II: 183.

(där) alprosen själf *hör opp*

Snoilsky, II: 252.

att vilja *forska* dess mysterer *ut*

Stagnelius, I: 296.

Då *mälte* vakten tvenne gäster *an*

Stagnelius I: 135.

*muntrude* den rädda *opp*

Tegnér, I: 437.

I drifvet arbet alla den *konstnär bragt* dem *an*

Tegnér, I: 111.

. . . att värnlöst *kräktas in*

Valerius, I: 45.

Och fälten *repa upp* och bergen återsvara

Wallin, 80.

Det gäller nu ej *falla an*,

Wirsén, D. 206.

Se, ur lefnadsbokens rulle

årets sida *recklats opp*

Wirsén, V. 84.

ofta *litad an* ånyo

Wirsén, V. 209.

Än *väcker* turturdufvans sång, som går  
ur lundens snår

i hjärtat *upp* fördolda kärleksminnen

Wirsén, V. R. 234.

Analogiskt har hit ryckts inspirerad, som från svensk språksynpunkt ej är ett sammansatt ord, hos Wadman: (II: 74):

Ändock satt ugglan kvar och bet,  
*spirerad in af satan.*

79. De i närmast föregående §§ omnämnda förändringarna ock avvikelserna från prosans uttryckssätt äro i allmänhet inte betingade av formella behov. De allra flesta ock viktigaste äro framkallade av skaldens strävan att finna nya, inte allt för slitna former, att nå fram till målet på den kortaste ginväg, som kan letas opp.

Begagnandet av intransitiver med objekt är sålunda ingen nödfallsutväg, som tillgripits i versifikatoriska svårigheter, utan tydligen en fullt medveten nyhet. Vad särskilt inkoativerna angår, finner man ju sporadiska exempel på deras transitivering i prosa också, något som ju är mycket förklarligt. Dels bilda nämligen likna, fullkomna, ordna m. fl. en visserligen språkhistoriskt falsk, men för vanliga språkanvändare fullt tillfredsställande analogi, efter vilken de utan tvekan konstruera en del värber på -na. Dels sakna dessa na-värber ofta värber på -a av samma stam, som skulle kunna nyttjas vid behov, varför man nästan är nödsakad att tillgripa inkoativen, även om man känner att den då används utanför sitt egentliga funktionsområde. Som transitiv till adj. jus passar lysa (opp) inte alltid, likaså äro klara till klar, kola till kol, bleka till blek stundom oanvändbara, emedan de föra med sig idéassociationer, som vore olämpliga ock störande. I poesi är ju känslan för ordens associativa riktighet skarpare än i annan språklig verksamhet ock måste ju även vara det. I valet mellan ett associativt riktigare, till sin grammatiska konstruktion däremot oriktigare ord ock ett associativt oriktigare, men grammatiskt riktigare väljer skalden naturligtvis hellre det förra. En omskrivning finnes ju nästan alltid till hands, men då längre uttryck givet förefalla vattnigare än kortare, är det fördelaktigare att skriva t. eks. "hösten gulnar björkarna" än: hösten kommer björkarna att gulna. Vinsten blir inte bara den av ett kortare uttryck utan även den, att genom konstruktionens mindre vanlighet får innehållet av frasen en ökad pregnans ock påtaglighet.

Exemplen i §§ 69—71 synas hava flera olika orsaker till sitt uppträdande. En del äro säkerligen framkallade av rent metrisk hänsyn såsom det rätt vanliga "taga flykten", där jag inte kan märka någon skiftning i innehållet från prosans vanliga "taga till flykten", som kan förklara prepositionsellipsen. En del åter bero väl på inflytanden från någon mindre utbredd språkkrets, som endast föga gjort sig gällande i litteraturspråket, eller från främmande språk.

Däremot är innehållsobjektet en företeelse, vars gynnande i poesin har alldeles samma inre skäl som den nyss framhållna transitivering av de intransitiva värberna. Den finnes ju redan i ett antal fall i vardagsspråket ock prototypen har varit lätt att hitta. Där är ju den pregnanta kortheten driven så långt som möjligt är, ock värdet av denna uttrycksstyrka är inte att överskatta, då det gäller ett sådant värb som t. eks. tro. "Därför tror jag min odödlighet" inger en helt annan övertygelsefasthet än "tro på" skulle göra. Ett sådant uttryck som "lustan smilar försåt" är så ojämförligt mycket starkare än t. eks. "det ligger försåt i lustans smil" att ett utbyte vore en bestämd förlust. Härmed är inte sagt att alla dessa innehållsobjekter äro framkallade i pregnanssyfte. Åtskilliga torde nog vara imitationer efter tyskan, såsom blicka, tänka med objekter. Förmodligen gäller detta även sådana eks. som "solen strålade i själen frid", vars präktiga, koncisa formulering väl har till upprinnelse sådana tyska fraser som: Friede in einer Seele blicken.

De i § 72 anförda värberna höra till en klass, som synes befinna sig på återtåg. Visserligen finner man en del nyare exempel, men så pass talrikt som de förut uppträtt, torde de inte hädanefter vara att möta. Men en rest skall sannolikt inte dö ut, uppehållen av den tradition, som håller kvar några typiska representanter för arkaiserande poetiskt språkbruk. De med be- och för- sammansatta orden torde även i dylik användning bli allt sällsyntare.

Av de i § 74 exemplifierade värbförkortningarna visa en hel del moderna citat, att detta är en lifskraftig typ. Andra exempel äro visserligen helt tydliga bevis på respektive författares oförmåga att komma till rätta med det givna ordstoffet i en viss metrisk form, men t. eks. *lama* i stället för för-

lama, *slöat* i st. f. förslöat, *svämmande* i st. f. översvämmande äro starkare ock delvis till någon olikhet med resp. ordinarier nyanserade bildningar, dem det synes mig vara en given vinst att erhålla. Det visar sig också, att de ursprungliga, prefiks-begåvade orden stundom äro absolut oanvändbara på respektive ställen. Som exempel väljer jag Böljebyvals hos Karfeldt (D. III: 63):

Stolt under ekarna  
prunkar en *senad* skara än.

Här bleve det en helt annan innebörd i uttrycket, om man satte 'försenad' i stället. Naturligtvis har ingen stympning av värbet ägt rum, utan ett ordbyte, en nybildning, men efter analogi med de fall, där en stympning av prefikset försiggått.

Borttagandet av den betonade andra sammansättningsleden vid lös ss. (§ 75) förefaller åter merendels att vara företaget av stavelsebehov ock sällan lyckligt. Samtliga exempel i § 76 visa en i döende stadd typ, som i poesi torde gå sin förintelse till mötes snabbare än i annan litteratur.

Några få av de i § 77 citerade upplösta participierna förefalla värkningskraftigare än normalformerna, ock jag har hört liknande bildningar även i tal. Majoriteten gör intryck av tvång, isynnerhet då förändringen drabbat sådana ord, som ofta använts ock använts som adjektiver. Ännu starkare är intrycket av formberoende i de flesta fall under § 78.

80. I likhet med talspråket nyttjar poesin ofta preteritum indikativ i stället för pret. konjunktiv i de starkböjda värb, som äga skillnad mellan dessa båda tempora, då konj. kan förekomma.

Jag skulle önska, att jag *blef* befriad  
Euphrosyne, II: 89.

en flygande Merkur man skickar,  
som eljest ginge sysslolös och *dref*  
Sommelius, 11.

regnet faller på min kind,  
som om det tunga tårar *var*  
Fallström, II: 137.

Om det *var* så, om nu den armen vore  
omkring mig,

Hallström, A. 23.

Om han *bröt* opp och fore

Leopold<sup>2</sup>, I: 354.

En sjukdom lätt kurerad *blef*,  
om läkarn sjukdomen förstode.

Lenngren, Medicinskt rön.

Om Appius *var* tyrann han lefde icke mer

Leopold, III: 33.

det är som *bundo*  
de stenar vid hans hals, hvar vers.

Molander, Cyrano<sup>2</sup>: 30.

*Var* detta på Sicilien — ah, men här.

Orvar Odd, II: a, 110.

Det gick som om vi *flögo*

Sehlstedt, III: 178.

Om brottsligt, Nikon, du en dag försköte  
mitt trogna bröst och *lät* mig ensam gråta

Stagnelius II: 728.

Hur gärna *tog* jag kampens svärd!

Stagnelius, II: 319.

O, att maktens purpurkläder,  
kungars diadem jag *bar*;

Stagnelius II: 26.

*var* det Freja, hon sveke sig dock

Tegnér, I: 101.

*Var* du blott min, din blanka skifva  
till sköld jag ville Frithiof gifva.

Tegnér, I: 7.

Anm. Ett påfallande eks. på pret. konj. i en av en önskesats beroende relativsats finnes hos Leopold, III: 39.

Ack vore detta, Drott, den föresats Ni bure!

81. I stället för: skulle + infinitiv finner man i poesi någon gång preteritum iadikativ för att uttrycka framtid eller i konsessiv sats.

En spetsig kula sände mig snart  
från denna öfver till andra världen.  
Fallström, I: 281.

Fanns något skepp, som snart till Visby sam?  
Scholander, II: 183.

Hvem tänkte då, att hon blef kungens brud?  
Franzén, IV: 18.

Trofast förblif, om ditt stöd ock skal!  
Gellerstedt, II: 3.

I utropssats har jag en gång funnit pret. konj. i st. f. skulle ock inf.

"Jag", utropte han, jag, en spanjor, mig gäffe så skamligt!  
Franzén, VI: 276.

82. Omskriven konjunktiv ersättes i poesi inte så sällan av enkel. Särskilt påfallande blir detta i pres. konj. av tredje konjugationen, där omskrivning med må annars är regel (Brate säger visserligen, att detta tempus "sällan" bildas, men måtte mena, att det blott finnes av något enstaka värb såsom t. eks. av ske). Eks.:

Till dig, som tyst och tålig  
till äfventyrs läst ut  
min lilla bok, jag säge  
ett par, tre ord till slut.  
Gellerstedt D. II: 164.

Glad åt dess sena rätt, med mod  
*försmå* han här sin rätt att skydda!

Tegnér I: 298.

Därför vågen blomme  
 och solen *strö* sitt gull och vinden sucke där!

Tegnér II: 468.

om jag viker därifrån,  
*slå* han mig ned!

Tegnér I: 131.

då *störte* blixten mot min panna,  
 då *öppnes* afgrunden för mig!

Tegnér 1: 361.

en stund allenast  
 alla armar *släppe* tag!

Wirsén, N. D. 204.

Dock *vistes* de i skilda kor!

Wirsén, V. R. 155.

83. Futurum i stället för presens i temporal bisats har jag funnit en gång:

När tidens storm *skall* våra bygder hota,  
 om vi då låga af gemensamt nit,  
 från våra fjällar af granit  
 skall våldet falla oss till fota.

Malmström, 225.

84. I fråga om infinitivens användning saknas undersökningar rörande bruket av *att* i olika lägen. Då jag inte har tillräckligt utförliga samlingar för att kunna ge några regler, anför jag här exempel, som synas mig strida mot det allmänna bruket eller i alla händelser ej klinga tillräckligt ledigt för att motivera uteslutningen av *att*.

Infinitiven är subjekt.<sup>1</sup>

den lilla skygga gula hand,  
hvars glädje vore *tömma* pipans aska.  
Heidenstam, H. A. II: 26.

Alriks ära  
är *hafva tändt* en stjärna på er stråt.  
Nicander, III: 289.

Men det är ju mänskans vana  
*lägga* näsan uti allt  
Sehlstedt, I: 68.

det gäller *möta* den objudne gästen  
Snoilsky, D. V: 37.

det tjänar ej längre *streta*  
Strindberg D. 146.  
*försonas* är att vända renad dit igen  
Tegnér I: 143.

Länge tvistades nu hvem först af de tvenne det tillkom  
*pröfva* den vådliga färd  
Tegnér, I: 19.

Infinitiven beroende av jälpvärb:  
Och fick jag Luna *vikariera*  
Braun, 10.

Initiativen som objekt ock advärb till värh<sup>2</sup>:  
förnekom ej fåviskt  
Söderns förklarade prakt *smycka* dess mäktiga hvalf.  
Atterbom, D. II: 115.

<sup>1</sup> Brate a. a. sid 134: (Infinitiven användes) »som subjekt, vanligen inf. med att, någon gång utan att, då inf. själf har inga eller korta bestämningar». Jag följer här Brates indelning av användningssätten (likväl med sammanslagning av c ock d,<sup>1</sup>) trots dess brister.

<sup>2</sup> Kræmer (Om Predikativet, s. 86—89) uppräknar intransitiva, passiva, deponentiella ock aktiva värber, som kunna ha »modalt predikativ» ock diskuterar s. 95 antalet av de värber, som kunna styra infinitiv utan att. Han tycks själf vara av den åsigten, att han på sina listor medtagit flera dylika, än det vanliga språkbruket medger. Ock jag är för min del benägen att ytterligare inskränka antalet, ehuru jag förmodar att Kræmer stöder sig på ekserpter. Men dessa äro kanske hämtade ur poesi? För övrigt torde även här olika stilarter stå emot varann.



Tvingade massornas tyngd *härma* sin blommande själ  
Atterbom, D. II: 178.

floden, från sin faders rike stängd,  
begär åtminstone sin moders *famna*  
Atterbom, D. III: 22.

Hvi räds du *stanna*?  
Atterbom, D. II: 277.

Jag räds ingen bäfvan *förnimma*  
Carlén, 104.

Allting oss manar *tömma* vårt glas  
Dahlgren, I: 301.

Den tredje  
— — hjälper vid en ryktbar badort *spika*  
en björkguirland  
Heidenstam, D. I: 200.

Knappt mindes de *vattna*  
Ling, A. 676.

Då han *gilja* går  
Livijn 52.

Döm ej hvarje brott,  
lär *försona't* blott  
Sehlstedt, I: 171.

Duger du blott *mata* härdens flamma  
Snoilsky, D. II: 232.

Ve, att sångarsläktet äflas *störta sig*  
Strandberg, D. 319.

det höll på *ta* lifvet af Don Juan  
Don Juan I: 59.

Yfs, krönt af lyckans hand, *bli* en förgudad bof  
Tegnér, I: 327.

Upphör han *gräla* och *skrika*  
Valerius II: 21.

De tvingas  
*trifvas* som det är.  
Wirsén, S. B. 13.

Infinitiven styrs av adjektiver ock advärber:  
Ordet, som vår själ  
har svårast *säga*  
Böttiger, III: 239.

Kärlek dock blott mäktig är  
*läsa* hvad den innebär.  
Dahlgren, I: 25.

en vilja redobogen  
*bryta* samvetstvängets band  
Fallström, I: 212.

allt hvad jag kallar *minnas* värdt  
Fallström, I: 179.

Jag var trött hans glosor *läsa*  
Lenngren, Dygden och Visheten.

blodet var i svallning  
och alls ej villigt *tappas* på befallning.  
Don Juan. I: 64.

Infinitiven står som prepositionsadvärbial:  
att han redan börjar på  
*bli* gammal  
Böttiger, I: 148.

Kvinnan föds, det är ju klart,  
kyssar *få* och kyssar *gifva*  
Fallström, I: 102.

Jag väljer en till vän  
och drömmer återfinna  
din ljufva blick i den

Fallström, II: 170.

Infinitiven står som attribut<sup>1</sup>:

Nalkas till den döda  
gafs mig vink

Atterbom, II: 222.

Förlåt att jag tager  
mig frihet förära  
en blomsterbukett

Dahlgren, II: 44.

Hvad lönte mödan färdas öfver hafven,  
Nicander, I: 52.

Afrikanska jorden,  
värmd af solens flamma,  
ensam har förmåga  
slika frukter amma

Snoilsky, II, 186.

Infinitiven står som predikativ:

Att blunda för orden, att tveksam stanna  
i en kodex, en gammal fridens psalm,  
är härma den galne

Heidenstam, 185.

85. I äldre svenska var det vanligare än nu att infinitiver styrdes av 'till att', där ett motsvarande substantiv (eller substantivform av verbet) styrdes av till. Poesin har bibehållit vanan längre ock även något utsträckt dess område.

Efter värber finnes till överflödigt hos t. eks.

Ej med järnväg vill jag ha att sköta

---

<sup>1</sup> Brate: »alltid inf. med att».

ty man hinner ej på den att fria,  
ännu mindre *till* att säga ja.

Braun, 430.

Hade blott Adam sig lärt *till* att snusa,  
dito förstått *till* att röka cigarr

Dahlgren, I: 85.

läste den skrift, som i stjärnornas natt  
ödet höll på *till* att teckna

Dahlgren, III: 270.

De som bort lära andra *till* att lyda

Ling, R. 165.

väl i mörkret jag ser  
ändå *till* att dikta och sjunga.

Nybom, I: 96.

Jag ej älskar *till* segla  
gråtögd öfver tidens haf

Sehlstedt, I: 200.

Försök, o Gorgias, *till* att tyda den!

Stagnelius, I: 252.

Efter substantiver:

Jag med tanken mig förliker  
*till* att taga — inspektorn.

Braun, 283.

Efter adjektiver:

är han aldrig mäktig *till* att röna  
stormens majestät och lugnets röst.

Carlén 70.

Sträng i sin räfst, omöjlig *till* att rubba

Orvar Odd, III: 206.

Svår är vägen *till* att leta

Sehlstedt, I: 236.

För tung var vägen *till* att ensam vandra

Östergren, I: 103.

Hos en förf. har jag även funnit 'till' överflödigt efter utan:

hon himmelskt ler

*utan* till att klaga.

Braun, 454.

Nu, utan *till* att svikta

Braun, 295.

förutan *till* att bida.

Braun, 329.

Slutligen finns även infinitiv som subjekt styrd av till:

Det enda medlet att se'n bli klok

är *till* att trycka en liten bok.

Braun, 79.

Men i hafvet *till* att ho på öar,

det hör fan och icke människor till.

Sehlstedt, III: 13.

det är fåfängt *till* att hoppas

Tegnér, I: 39.

det är farligt *till* att jaga

i den djupa lejonskog

Tegnér, II: 106.

Numera torde *i stället för* att ytterst sällan<sup>1</sup> sakna för, vilket däremot ofta var fallet ännu mot mitten av 1800-talet. Sahlstedts ordbok har eksemplar på såväl det ena som det andra: "han sitter,

<sup>1</sup> eks. »i stället att blifva ett organ för människans oändlighetsträngtan», Schück. Ur en resandes anteckningar s. 171.

i ställe at en annan skulle sitta" ock: "Jag kunde göra annat, i ställe för at skrifwa detta" s. 567 f.

I poesin finner man ofta ock ännu 'i stället att':

Då lät han blåsa till reträtt, i stället  
att ej en gång en katt bort komma undan.  
Atterbom, L. Ö. II: 276.

i stället att bli präst  
Björck, 111.

i stället  
att alltid schasas bort  
Heidenstam, D. I: 17.

i stället att uträtta  
Scholander, II: 248.

Om du, i stället att förstöra.  
Sehlstedt, IV: 112.

86. Prepositionen framför infinitivmärket att kan utelämnas i både prosa och talespråk, då den tillhör det styrande ordets konstruktion. I poesi sker detta ännu oftare ock i större utsträckning. (Mjöberg i S. o. S. I: 119).

Yfs gerna att hälsas för ypperst i Nord  
Tegnér, I: 26.

Angurvadel vill ej ha skuld  
att ha fält din like  
Tegnér, I: 88.

Hvad vinner du att dig förtära?  
Leopold, II: 88.

ack, att ödet måtte  
förskona oss att sakna någon vän!  
Heidenstam, H. A. I: 15.

Det mål han jagar slutar *att* bli  
en skenande häst för hans vagn.<sup>1</sup>

Heidenstam, D. I: 10.

Förnuft och snille fore knappast illa  
*att* stiga ned ur pressens omnibus.

Heidenstam, H. A. I: 280.

En liten flod sig roar  
*att* bilda vattenfall.

Wirsén, T. S. 69.

nöjs lärkan *att* prisas barnen i by.

Dahlgren, I: 271.

Därjämte torde poesin ensam nyttja 'att' istället för 'för att'.  
framför infinitiver, som innehålla avsikten med det styrande värbet,

Exempel:

Då kom från Götas bygder ung och varm  
en man vid Fyris vishetsbrunn *att* stanna<sup>2</sup>

Malmström, a. a. 150.

Om härradömen *att* hans nycker tjäna  
med gröda böljat

Snoilsky, D. II: 184.

Stiger du från bordet upp *att* gå

Snoilsky, D. II: 251.

---

<sup>1</sup> Märk Mjöberg's analys av detta exempel: »från prosakonstruktionens synpunkt är det ett uppenbart fel, ty sluta *att* bli kan inte betyda något annat än upphöra *att* bli, ej längre bli, hvaremot skaldens ifrågavarande tanke skulle uttryckas med slutar med *att* bli, blir till slut. Prosan, som är mer pedantisk, skulle icke kunna tåla den ifrågavarande vändningen, som dock i poesi blir kraftigare och därför bättre än den språklogiskt riktiga».

<sup>2</sup> i prosa skulle »kom *att* stanna» nödvändigt betyda »stannade händelsevis».

Att visa för sekler hvar stormannen stått  
där står nu på kullen — — — — —  
hans härlige David

Snoilsky, D. III: 71.

Kring tämpelfasader, att skydda mot skott,  
han skapade bröstvärn

Snoilsky, D. III: 70.

Välsignad den mö, som, att hålla sin tro,  
vill våga sitt lif

Wirsén, T. S. 84

Hell Dionysos, yrans gud,  
som aldrig flydde dansens ljud  
att grubbla och att svalna!<sup>1</sup>

Heidenstam, D. II: 175.

Jag grälar litet smått — att låta tiden gå.

Bäckström, III: 73.

87. Förmodligen genom invärkan från franskan står infinitiv (med eller utan att) som subjektivt prejudikat efter värbet tro, där prosan kräver ett reflexivpronomen ock att-lös infinitiv.

Hos gustavianerna ock i tiden närmast efter dem finner man enstaka exempel på denna konstruktion: "en dyrkan, den hvar för sig trodde ensam *förtjäna*", Kellgren Saml. Skr. III: 172; "Jag trodde *att* icke här *träffa* Amantina", Palmblad i Supplem. till Poet. Cal. 1813 sid. 108; "den konstlade musik, som genom hård-dragne ledningar och svåra handgrepp *tror ersätta* bristen af smak" Kellgren a. a. III: 179 f. — Ren tillfällighet är väl följande modärna citat: "en annan depå, hvilken man trott *kunna återfinna* i oskadadt skick". Aftonbladet 1902, <sup>25</sup>/<sub>9</sub> n:o 220 b.

Ett eks., där reflexivet finnes utsatt, men infinitivmärket icke dess mindre också är med, hittas i Poet. Cal. för 1818, s. 71 i "Gif mig tid. Från fransyskan:"

Jag tror mig åter — ljufva villa! —  
*att* trycka dig intill mitt bröst.

<sup>1</sup> anført (ock ogillat) av N. Linder, a. a. s. 25.



## Exempel:

Ett folk, som trott i dig en Gudars like *dyrka*  
Adlerbeth, P. A. I: 48.

den stund du *segra* tror  
Adlerbeth, P. A. I: 162.

rummet, där du trodde *bo*  
från mig *aflägsnast*  
Atterbom, L. Ö. II: 138.

Du tror  
*Att* blott ett lustspel af naturen *finna*  
Atterbom, D. II: 267.

Dåre! du som tror oss *mana* med trolldom fram,  
Atterbom, a. a. I: 91.

Jag trodde *lugna* honom med ett Nej  
Atterbom, L. Ö. II: 317.

Tror han med bok  
*att* ryssen *piska*  
Braun, 335.

Tror du Psyche därvid *vinna*?  
Franzén, I: 281.

I hvar nymf, som åt mig myste,  
trodde jag den enda *se*.  
Franzén, I: 152;  
även III: 220; IV: 353; I: 114.

På fältet, där blodströmmar rinna,  
tror krigarn sin lycka *att finna*.  
Lenngren, Min lefnads mål.

I fall du tror med hot *att göra* det försagilt  
Leopold, I. 80.

mången, som den *äga* tror  
Leopold, III: 202.

Druiden tror dess uttryck *höra*

Leopold, II. 41.

Du kan ej vara den mitt hjärta *finna* tror

Leopold, I: 55.

Om Olof trott *att* mig med fagra ord *förföra*

Ling, E. 27.

jag trodde

dock aldrig än *att blifva* hit försatt

Nicander, I: 297.

Hvad vill den finna och hvad tror den *finna*?

Nybom, II: 196.

Tror du med lekarne, blomstrande helsan och friden

evigt *få* jula i lyckans förtrollande borg?

Stagnelius, II: 440.

Flården studsade därvid och trodde

*se* sin tomhet röjd

Tegnér, I: 397.

Rätt ofta tror jag eder stämma *höra*

Tegnér, II: 121.

hvar ren och skön gestalt

jag trott *se* i dödligheten

Tegnér, I: 438.

88. Imperativen står utan subjekt, utom då särskilt eftertryck vilar på detta, då det sättes efter värbet (Brate § 156, Anm.) i prosan; i poesi kan det ibland sättas ut ock då såväl före som efter värbet.

Exempel:

*Du* gråt inte så,

Afzelius, Den öfvergifna.

*I*, med det mod en sann förtröstan äger,

gå'n dit, när nästa sol ur sjön ses mysa!

Atterbom, D. II: 258.

Du dina öden för mig ej förtälj:

Livijn, 118.

Fingret *du* stick i den jord, där du står

Livijn, 94.

Glöm *du* icke

G. H. Mellin, 35.

Blif *du* min

Snoilsky, D. I: 275.

89. Brate anmärker "att i poesi brukas supinum äfven i hufvudsatser för perf. och pluskvamperf. ind. och konj". Utelämnandet av olika former av jälpvärket ha(va) är i poesi synnerligen allmänt ock sträcker sig även till perf. inf. Det är kanske mest påfallande i direkta frågesatser ock i den senare av två koordinerade satser, där tempus är ett annat än i den första.

Exempel:

I hvilken olycksstund Mycen vi *öfvergifvut*?

Adlerbeth, P. A. I: 30.

Hon ej *besvarat*

med bifall ditt förslag ännu?

Adlerbeth, P. A. I: 158.

Hon med sin tystnad *skont* en afskyvärd barbar?

Adlerbeth, P. A. I: 360.

Där ute på fjärdens vågor

de ångaren ofta *sett*

Fallström, I: 16.

Himlabarn, hvem gaf er smärtans stämma

och er sörja *lärt*?

Geijer, Brages harpa.

Hvem utom Appius blott min tillflykt *kunnat* vara

Leopold, III: 21.

Icke ert blod med den fallnes I *blandat*?

Ling, A. 381.

Ha vi ej hört, hur dessa vågor svalla?

Ej vi *förnummit* dessa striders gny?

Malinström, 195.

Ack, mina värs ej tycktes

de högas bifall *väckt*.

Snoilsky, D. V: 50

En gång ock jag *varit* stark och ung

Snoilsky, D. I: 283.

De redan *börjat* spela

Snoilsky, D. V: 49.

Han lämnade sin tron i Gauthiods bygder

och, förd på snäckor öfver Eistrasalt,

*fördjupat sig* i Gardarikets skogar.

Stagnelius, I: 553.

Trötta foten tar steg på slint.

Irrar djupare in i snåren

utaf kappor och paraplyn

och af droskor *förlorat* spåren.

Strindberg, S. 31.

*Anm.* Samma uteslutningar finnas även tidigare; eks:

Hvad lön är i min makt, som uti värde väger,  
mot den att, segrande mot trenne kronors makt,  
på Roms förmättna örn en evig boja *lagt?*

Kellgren, S. S. I: 148.

90. Sådana jälpvärber som få ock kunna utelämnas inte så sällan i värs.

Exempel:

Till hvad för nytta kunnat vara

att en sekter blef född, min vän

(kunna) jag ofta önskat att *förklara*

Tegnér, I: 386.

(få) hågen brann att *komma* dit på nytt

Snoilsky, D. II: 108.

91. Tempusföljden är i poesi *synerligen* fri, ock man träffar avvikelser även från de strängaste lagar, som gälla för den prosaiska. Alltför slående ändringar ha emellertid anmärkts av granskare. Så yttrades i Svensk Litteraturtidning 1813 (sp. 451) med anledning av en värs i Geijers översättning av Macbeth:

“stå fram och gör hvad dig *ålåg*

der det hvad Imperativet åsyftar, hvad således nu, i detta ögonblick, skall göras, står i Imperfectum. Detta är en grammatikalisk incorrekthet, som alltid är och blir obehaglig.” Ock i samma tidning för 1818 (sp. 669) säges: “Denna omkastning af tempora i en omedelbart följande betraktelse är icke tillåten.

Kinder, läppar purpurglöda,  
salighet i ögat brann”.

Emellertid äro dylika omkastningar vanliga. Jag har funnit följande olika grupper.

Presens ock preteritum väksla i skildringar av förlopp, som i prosa skulle kräft samma tempus. Exempel:

Dess mamma kloka ord ej *spar*,  
men ingen bättring dock *förspordes*.  
Braun, 83.

Jag emot dem min famn *utbreder*  
och *rille* gripa dem.

Börjesson i Poet. Cal. 1815, sid. 104.

Ynglingens öga i flammor sig *målar*,  
blixtrande lifvets omätliga lust,  
lockarna *flöto* kring skullran, som *strålar*  
kring om en bländande marmorkust.  
Dahlgren, I: 21.

I halfskumt likrum *tycktes* mig jag *står*  
Fredin, I: 112.

Han *tände an* allt helgadt och kring branden,  
tills trött han sjönk, de vilda dansar *leder*.  
Geijer, 113.

Det *skal*f genom skog, det *sjöng* öfver vik  
och tjusta böljorna *gunga*

Hallström, L. 174.

Ju mer han *såg* på dessa herrar  
och damer, lynnet sig *förvärrar*

Jensen, E. O. 125.

De ord, som dessa människor *tala*,  
de *voro* fadda, triviala

Jensen, E. O. 177.

Det *var* en solnedgångsstad i glans  
bland berg af aftonrodnaden brända,  
med solväf bland blommande häckars krans  
och fönsterrutor som *blixtra* och *blända*

Levertin, D. I. 38.

dock *kunde* ej någon af väktarne höra  
de samtal, som diar och öfverdrott *föra*.

Ling, A. 96.

Det icke länge *dröjde*,  
förrn kejsarn *hvilat* ut från sina krig.

Nicander, II: 199.

Jag *följde* skaran, som allvarsam  
och tigande kosan *länkar*

Rydberg, D. I: 16.

*Kom* en lax och mig i kragen *skakar*

Sehlstedt, V: 86.

Ty se, re'n *smög* kring stadens murar  
en fiende af fruktadt namn,  
i kläder, böcker dold han *lurar*

Snoilsky, D. II: 145.

Strax kinden *skiftade* af glada flammors lek,  
strax i hans blick sig fröjdens strålar *tända*.

Stagnelius, I: 106.

- Och sedan vete Gud det sällan *klickar*,  
 att ej en enlevering slutet *blef*  
 Sommeliu8, 11.

— — sänkte;  
 han *bräcker* bojan som fången fäst  
 och friheten henne *skänkte*.  
 Strindberg, D. 83.

Så *kom* han genom tusen faror,  
 emellan fiendernas skaror,  
 till Mälarns kungastad, där allt  
 med undran *hör* den djärfves frälsning.  
 Tegnér, I: 170.

Och vid Wittstock *rasar* striden med förtviflans hjältemod,  
 när Banér med svärd i handen midt i värsta vimlet *stod*.  
 Wirsén, T. S. 204.

Då *ser* hon, när månen allt klarare *blef*  
 Wirsén, T. S. 83.

När Demosthen steg ned, Athenaren skar tänder  
 och *ropte* med en harm, som ej *vet* styra sig  
 Journal för Litt. o. Teat. 30/10 1809.

Supinum och preteritum väksla med varann, där prosan skulle  
 haft samma tempus. Eks.

I jaktdräkt eller stål  
*fick* ingen frukta skråmor än,  
 när det *gällt* höga mål.  
 Snoilsky, D II: 128.

Jasminer *strödde* ut den rusande aromen  
 ur mången trädgårdshäck, när, lutad i min vrå,  
 jag på en ensam bänk i Linköping vid domen  
 med andakt mången natt *hört* midnattsklockan slå.  
 Wirsén, F. C. 89.

En stilla krets idag, du vördnadsvärde.  
 vill fira hjärtligt dina åttio år  
 med tack för hvad du *verkat*, hvad du *lärde*.  
 Wirsén, F. C. 297.

I stället för supinum eller därmed sammansatt tempus användes för att beteckna en handling i förfluten tid stundom presens eller preteritum i bisatser, styrda av huvudsats med presens l. pret., ock i huvudsatser, som styra en bisats, som innehåller en inträddande handling. Eks.

Otålig att ej kungen redan *kom*, (= kommit)  
fast timman var förbi, ej fröken heller,  
den välska damen hundra frågor *ställer*  
med hundra åtbörder till dem bakom.

Franzén, IV: 54.

Och han *återfann* de ljufva  
kärleksnamnen, som han *glömde* (= glömt)

Heidenstam, D II: 90.

Och knapt en tjäder in man *bär*, (= burit)  
förr'n den af Olof sluka'd är

Stagnelius, I: 59.

Jag slöjan knapt i fjorton dagar *bar*, (= burit)  
förr'n mig en ängel *böd*

Stagnelius, I: 97.

Ibland på någon kullens topp  
*såg* man ett torn, ett tusenåra,  
som mot tartarer *bygdes* opp (= bygts)  
vid ofred fordomdags

Mazeppa 27.

Jag skulle tråka ut er, om  
jag ville tälja allt som *hände*,  
sen till kosackerna jag *lände* (= ländt)

Mazeppa 45.

Där *stod* hon kall som döden med en fin  
blodskåra, som *tillkännagaf* hur nära  
hon *var* att krossas i sin stams ruin (= varit)

Don Juan, II: 68.

Holgaland, hvilket de nå,  
förr'n solen två gånger ur östern *hann* gå (= hunnit)

Ling, A. 186.



I vissa fall skulle prosan nyttjat omskrivning.

O fräckhet, saknande exempel,  
se'n stjärnor *brinna*, dagar *gry*  
Stagnelius, II: 9.

Detta hade väl återgivits med: så länge stjärnor brunnit, dagar grytt, eller möjligen: alltsedan stjärnor började brinna, dagar gry.

vårens väckarur se'n dess har *stannat*  
Snoilsky, I: 145.

Prosaiskt = vårens väckarur stannade då ock har stått se'n dess.

Prosan nyttjar skulle för att ange framtid i förfluten tid; i poesi finns någongång skall i samma funktion:

Af Erik *tog* han oron ej men *lutan*.  
All söndrings split, allt aggets bittra svall  
hans öppna kungasjäl försona *skall*,  
och ättens rika krafter *sammansmälte*  
i adlad form hos sjuttonårig hjälte.  
Wirsén, F. C. 283.

På främmande inflytande beror, att presens l. pret. användes för att beteckna att predikatsinnehållet både gällt i det förflutna ock ännu äger rum. Dylika konstruktioner träffas även sporadiskt i prosan. Vanligen använder prosan supinum: + jälpvärket hava. Eks.

Hon är kommen, hon är här,  
hon som I så länge *saknen*  
Franzén, III: 345.

Men den där komedin för länge redan *varar*  
Leopold<sup>2</sup>, I: 271. ;

Att Carl ej ens gaf tack till svar,  
för honom det begripligt var. —  
ty kungen *sof* en timme redan.  
Mazeppa 46.

Sist till England såld den underbara  
smidd i järn, men oförfärad står:

"anderöster länge mig *förklara*:  
som martyr till paradiset jag far".

Wirsén, F. C. 101.

Re'n länge jag kring rymden *svärfar*  
Stagnelius, II: 508.

re'n  
en timme såg jag henne stå allen,  
Heidenstam, H. A. I: 32.

*Anm. 1.* Stundom skulle man kunna anse, att presens i st. f. pret., då det är fråga om samtidighet, står tidlöst (»lejonet är ett rosvjur»), ehuru prosan nog skulle använt pret. och låtit tidsförhållandet råda. Eks.

icke oss brydde den dagen som *stundar* (= den stundande d., morgondagen)  
Malmström, 74.

Men i dalarna vida omkring, där *belte* i grönskan  
hjordar med glänsande hull och med ljufver, som *längta* till stäfvän. (= längtade).  
Tegnér, I: 15.

*Anm. 2.* Jag vill inte påstå, att de attraktioner af supinum, som jag här nedan anför, nödvändigtvis måste orsakats av den bundna formen. Men då de inte förekomma oftare än fallet är, citerar jag dem som exempel på företeelsens befintlighet även i bunden stil:

Han krigets växlingar *bordt kännit*  
Sommelius, 29.

Europa, som tyrannförbundet tryckte,  
ni *kunnat frigjort*  
Strandberg, Don Juan II: 88.

sedan först han klifvit ur  
sina gula tofflor och *fått ställt* dem  
riktigt höger-venster-rätt vid hvalfvets mur.  
Heidenstam, D. I: 82.

Jag *bort haft* medömkan för de svaga  
Braun, Mitt konterfej.

Ack, jag *kunnat* längesedan  
*fått* en flicka skön och ung.  
Sohlstedt, I: 196.

»Min vän», blef tuppens svar. »du aldrig *kunnat*  
en mera fröjdfull nyhet mig *förunnat*».  
Oscar Fredrik, S. S. III: 182.

92. I stället för sammansatta tidsformer med hava ock supinum passivum använder poesin ofta vara ock perfektum particip; (Se Mjöberg a. u. 200 ff.) som även ofta ersätter passivums enkla former. Eks.

Jag såg, min Kung, din son som *släpad var* (= släpades)  
utaf de raska djur.

Adlerbeth, P. A. I: 384.

Och medan de i pannan sjödo  
och stugans låga vägg af brasan *var förgylld* (= förgylldes)

Adlerbeth, P. A. II: 308.

den harpa, hvarvid han för stallbröder kvad,  
*är hängd*, fastän stum, bland de hviskande blad. (= hänger)

Atterbom, D. III: 25.

När från ett arbete Ni dit *är återvänd* (= har återvänt)

Bäckström, III: 147.

och bekymrets delning *är ej dröjd* (= fördröjs)

Euphrosyne, I: 125

Gärningar för grymma *äro skedda* (= hava skett)

Fahlerantz, III: 219.

Men saken *var händ* (= hade hänt)

Fallström, I: 273.

Detta bord för två var dukadt —

hvarje julkväll så *var brukadt* (= brukades)

Fallström, I: 265.

Därför af Gustaf *är ju spiran buren*, (= bärs)

att han för inhemskt öfvervåld så väl

som frän:mande förtryck skall oss försvara.

Franzén, IV: 94.

Mer vig och lätt kom Birger fram förut,

i det björninnan *var på marken sprungen*. (= sprang ned)

Franzén, IV: 396.

utöfver likens hög *är foten hastad* (= hastar)

Geijer, Gjukungarnes fall.

Sen, stridsmän, denna glaf, af Brage fordom buren  
och hvarvid trolös ed *var* aldrig strafflöst *svuren!* (= svors)

Leopold, I: 10.

Det var till ert förbud, min far, den enda grunden,  
att han *var trodd* förut af andra löften bunden (= troddes)

Leopold<sup>2</sup>, II: 402.

På slätten än bar och än öfveryrd,  
en vandrares ensliga gång *är styrd.* (= styres)

Snoilsky, D. II: 83.

Längese'n man bort mig bar,  
längese'n jag *bäddad var* (= bäddades)  
i den svarta mullen.

Stagnelius, II: 285.

Och en fråga knappt *är hunnen* (= har hunnit)  
som en tanklös fjärl fly

Wirsén, S. B. 8.

Snart man afskedsbägarn rågar,  
snart *är* handen *räckt.* (= räckes).

Zeipel i Poet Cal. 1818, sid. 56.

93. I stället för enkla aktiva l. passiva värbformer användes ofta  
bliva (varda) ock ptep.

Den ocean, som af vår fart *blir plöjd* (= plöjs)

Atterbom, D. II: 60.

I arma hjärtat sen jag ofta sjuk *är vorden*

Börjesson i Poet. Cal. 1818 s. 101.

Van Diem var flyttad in  
på allvar, sen Giovannis spel *blef runnet* (= vunnits)

Scholander, II: 235.

Innan harpan här *blef brusten* (= brast)

Snoilsky, D I: 74.

Förrn böljan mot stranden *vardt bruten* (= bröts)

Snoilsky, D III: 46.

på sädesåkern knarrn *blir hörd* (= höres)

Wirsén, F. C. 24.

94. Oftare än i prosa nyttjas i poesi rummets ock tidens advärbial  
av substantiver utan prepositioner. Eks.

*Morgondagen* kanske du läggs i din kista  
Dahlgren, I: 222.

(herrn) en högtid utsirar,  
som *freda'n* jag firar  
vid Mälarens sjö

Dahlgren, II: 45.

när mot höjden stiga  
näktergalens toner *krällens stund*;  
Dahlgren, II: 164.

Om på mitt bord ej kinabålar blänka  
och dofta vin, som *vandrat* mången *sjö*  
Franzén, I: 187.

Jämväl dess dalar skall du sköna finna,  
när Du *dem vandrar* vid din Oscars arm.  
Grafström, I: 13.

O, jag mins hur Amor uti barmen  
namnlös dvaldes *livets morgonfläkt*.<sup>1</sup>  
Hedborn, I: 75.

Hon *smyger gången*  
Heidenstam, D I: 30.

menar ni  
jag *stryker landet* som en toka?  
Leopold, III: 197.

*Öfvermorgon* är hon här  
Malmström, 325.

af Hero nu betryckt  
framströfvar hon *omäteliga vägars längd*.  
Palmblad,  
Den fj. Prom. 226.

---

<sup>1</sup> en sällsynt användning av ett konkret subst. som tidsbeteckning. Analogt  
eks. hos Levertin, Magistrarne i Österås s. 10: »Nu tänkte Hilarius på den fjärran  
*aftonrodnad*, då han ensam skulle gå grässtigen öfver kullarne i Kent».

Trygg

*färdas han öknar*

Stagnelius, II: 441.

Allena skall jag *öknen tåga*

Stagnelius, II: 654.

Våra skördar komma de att *ströfva*

Tegnér, II: 100.

Här en stormig sjö de *foro*<sup>1</sup>

Tegnér.

Hvem bryter rosor *juletid*

Oman, II: 164.

95. I poesi förekommer dubbelt objekt långt oftare än i normalprosa, likaså s. k. possesivt objekt ock grundformsobjekt till värber, som vanligen utbildas med åt, till, för, mot m. fl.

Exempel på possesivt objekt:

Då vidgas *dem* bröstet

Braun 249.

Mång syn från ungdomstider

*oss* blänkte fram i sinnet

Bååth, G. S. 5.

Skäggets hår

*dem* grått på bröstet svallar.

J. Börjesson,

Poet. Cal. 1815 sid. 101.

Då svälde *mig* bröstet

Geijer, Vikingen.

Du riktigt ordet

ur mun *mig* tog

Gellerstedt, D. II: 32.

Ordet *mig* på läppen dog

Gottlund;

Poet. Cal. 1817 s. 156.

<sup>1</sup> Anmärkt i Svensk Litteraturtidning 1819 sp. 341: »man säger icke fara en sjö, utan fara öfver en sjö, på svenska».

Hvi öppnades *dig* ögonen?  
Leopold, II: 38.

andarnes eld genom hjärtat *dem* gick  
Ling, A. 40.

att hjärtat *dig* blöder för ättlingen Svade  
Ling, A. 95.

En örn öfver hufvud *mig* flyger  
Ling, A. 436.

*dem* svärdet vill falla ur hand  
Ling A. 450.

Darrande svikta *mig* knäna  
Ling, A. 490, 641.

*mig* krossades armpipor tre  
Ling, A. 253.

hvem tryckte *dig* ej handen?  
Tegnér, II: 466.

Knöt ej Asa-Thor  
*dig* armens senor fasta?  
Tegnér, I: 145.

Sade och tryckte  
*Ingeborg* handen,  
handen på son och på gråtande vän.  
Tegnér. I: 124.

Eksempel på dubbelt objekt:

Beskrif *mig* denna strid och hela dess förlopp!  
Adlerbeth, P. A. I: 188.

Jag *dig* tillkännagaf mitt uppsåt i ett bref,  
Adlerbeth, a. a. I: 193.

Du yttrar *mig* förakt?  
Adlerbeth, a. a. II: 122.

Du deras bön *dem* afslår ned förakt?  
Adlerbeth, a. a. II: 176.

Den vördiga asken vid fönstret *den* nickar  
sitt bifall

Atterbom, I: 41.

Nu ledsagarn *henne* räcker  
enkla strängaspelet opp  
Atterbom, D. I: 195.

*Mig* öppnar änglars ljusa värld sin slöja  
Atterbom, D. III: 139.

Han lindrat *dem* lifvets lott!  
Bååth, M. V. 64.

Räkna ej hvad den *dig* röfvar  
Böttiger, II: 51.

Är det mig, man lämnar kvar hos henne  
*mig*, man smyger hennes vigselring?  
Franzén, I: 172.

Skola främlingar befalla  
och *våra bygder* stifta lag?  
Fredin, D. II: 153.

Samtycken I att yppa *honom* detta?  
Hamlet 6.

då du himlen lät *mig* opp.  
Hedborn, I: 127.

allt hvad ni blygdes att yppa *hvarann*  
Heidenstam, D. II: 59.

Gå, sök *mig* upp en flicka  
Karlfeldt, D. I: 53.

*Den förste* med vänliga miner  
hon öppnar den sorlande sal,  
Karlfeldt, D. I: 40.



All ängens hädiska blomsterbehag  
 skall jag lägga *din skönhet* till fot  
 Karlfeldt, D. I: 7.

Bär *Yngre* denna dolk!  
 Leopold I: 106.

Alla sträcka *dig* sin famn  
 Leopold, II: 128.

reser *honom* där ett tält  
 Leopold, III: 140.

Beskrif *oss* litet den patronen  
 Leopold, III: 195.

En enka, så ädel, gudfruktig och god,  
 den värlösa upplät sin hydda.  
 Lenngren, Varningen.

(innan jag) *honom* mitt ärende frambära hunnit  
 Ling, A. 363.

O, Rom, som fordom stiftat *världen* lagar  
 Nicander II: 72.

när du öppnar *mig* din famn  
 Nicander I: 24.

ingen stjärnestrinna  
 rann upp och vinkade *mitt hjärta* tröst  
 Nicander, I: 145.

denna natt  
 har *oss* en härlig seger i förvar.  
 Nicander II: 222.

min ålders vishet *dig* jag öfverlåt  
 Nicander, III: 135.

lös *mig* den svordom, som så hårdt mig trycker  
 Nicander, III: 205.

Far och mor och syskon kära  
 sträcka *dig* sin arm  
 Nyblom, D. I: 143.

hviska dig mitt hjärtas ljufva nöd  
 och *dig* kasta tusen kyssars glöd.  
 Orvar Odd, III, a, 24.

usla kosten  
 som vaktknekten *honom* bar  
 Scholander I: 16

Sträck *mig* din famn!  
 Stagnelius, I: 229.

En stråle hon *sig* beder  
 Stagnelius, II: 203.

Gustaf Vasa så har återställt  
*Svrihiods himmel* gyllne frihetssolen:  
 Stagnelius, II 429.

Svagt är det motstånd tjuserskan *mig* gör  
 Stagnelius, II: 316.

Här sträcka oss träden sin gifmilda arm  
 Stagnelius, II: 213.

Om Venus öppnar än den dör,(!)  
 som *dig* så länge varit sluten  
 Sjöberg, 148.

Själ meddelte sig *själ*  
 Tegnér, II: 484.

(jag) kan ej läsa *dig* välsignelsen  
 Tegnér, II: 352)

och bryte *uslingen* det sparda aftonbrödet  
 Wallin, 27.

*dig* vi krigartämplet viga,  
 oss din fröjd i faran sträck!  
 Wirsén, T. S. 232.

Hon ordnar vårens häfvor på sitt knä  
 och, lekande, *mig* till en krans dem binder.  
 Vitalis 105.

Hon efterbildar *dig* min blick  
Vitalis 80.

Då ur friarskaran väljer  
jag den skönaste *mig* ut  
Östergren, II: 83.

Eksempel på objekt i stället för åt-, för-, till-, mot-, från-, med-  
utbildning:

*Soldaten* i dess led den kunskap fruktlös är,  
som hos anföraren nödvändigt man begär  
Adlerbeth, P. A. II: 189.

Ej jag darra skall att nedåt stupa,  
när ditt öga *mig* till afsked glimmar  
Atterbom, D. I: 51.

Helga spillror från förr äro *dig* kvar  
Atterbom, I: 97.

*Dig* endast törs jag yppa, hur svag jag är  
Atterbom, II: 184.

i hennes öga  
det Heliga, det Höga  
*mig* återspegladt och förklaradt blänkte  
Atterbom, II: 291.

min ring, *mig* stulen af Saturnus  
Fahlerantz, II: 137.

lär att hoppas och lefva,  
Thilda, att *dig* en dag blomstrar ock minnenas fröjd  
Geijer, 168.

Publik,  
för hvem vi laga till attrapper  
och taga *dem* betaldt i gull  
Geijerstam, 133.

det måste vara *alla* lätt att lefva  
Hallström, A. 65.

dig åtrår jag, hos dig är allt *mig* lycka.  
Hedberg, Dr. 32.

Nu skrifver *mig* patronen:  
Karlfeldt D. I: 31.

Oss kärleksguden alltid målas  
i barnslig hamn  
Lenngren,  
Öfver kärleken i Orphée.

fält, som slagit *skördarn* felt  
Leopold, III: 158.

I Gudar! Yngves brud *hans fiende* bestämd?  
Leopold, I: 15.

man hviskade *hvarann*  
Orvar Odd, II, a, 39.

det stod *hustrun* klart  
Snoilsky, D. V: 94.

Väl jag unnade en kula  
*den*, som först kom upp med dem.  
Snoilsky, D. II: 103.

I skuggornas rike  
*dig* rökelser brinna  
Stagnelius II: 37.

*Honom* lyftes min fromma blick  
Stagnelius, II: 460.

*Henne* är stormens tjut och dundrets mäktiga stämma  
Kärlekens himmelska röst;  
Stagnelius, II: 336.

Frithiof själf kan ej *sig* dölja  
att han döden har ombord  
Tegnér, I: 64.

Det sjunker oss undan det slutande år.  
Tegnér, I: 357.

füll *honom* hornet, drottning  
Tegnér, I: 112.

Och barnet, hellre än att duka under *tvång*  
må  
Wallin, 26.

96. Subjektivt ock objektivt predikativ utan biord är i poesi synnerligen vanligt. Det är ett av poesins bästa medel att åstadkomma det knappa, men kraftiga intryck, som inte lätt förflyktigar. Exempel på subjektivt predikativ:

Granmar nu sig känner först *rival*  
Adlerbeth, P. A. I: 181.

*trälinna*  
går hon nu i obekanta länder.  
Almqvist, Schems el Nihar II.

hoppet svajar *flagga* på dess mast  
Böttiger, II: 51.

hon lyfte dig att närmst vid tronen  
stå *dess prydnad* och *dess stöd*;  
Franzén, I: 61.

Vårt lif låg fordom *en dyster hed*  
Heidenstam, D. I: 185.

Och skylarne stå lurfvig *tapp* vid *tapp*  
Heidenstam, D. I: 201.

han skall dö *emir*  
Heidenstam, D. I: 32.

Bevisen er i dag en *lemning* af det blod.  
som

Leopold, I: 1.

(Den som) dör *främling* i sitt eget tjäll  
Leopold, II: 90.

du skall svenska diktens färger bära  
och sitta *konung* i dess sångarslott.  
Nybom, I: 200.

En diktens *Gustaf Adolf* ses han brinna  
Nybom, I: 48.

En blodig *sarkofag* ses jorden hvila  
Nybom, I: 11.

då han sig *hungrig* sade  
Snoilsky, D. I: 321.

bittert sig själf han sade  
en olycklig *man*.  
Snoilsky, D. II: 1.

*Aftonfjärilar* vi fladdra ute  
Snoilsky, D. I: 277.

Det land, hvars *barn* du kände dig  
Snoilsky, D. III: 155.

Ett *åskmoln*, laddadt med blix och brak,  
han står på den svenska stranden  
Snoilsky, D. III: 23.

kungadottern grånar ej *slafvinna*  
Stagnelius, I: 319.

Han bland oss stod en *patriark*  
Orvar Odd, VI: 199.

allt det ädlaste hos människan  
föds en *mystär*  
Tegnér, III: 66.

Du föddes tidens *barn*  
Tegnér, I: 302.

Ett *slagfält* jorden för oss låg.  
Tegnér, II: 127.

En *ros* i öknarna rann all vår sällhet opp

Tegnér, I: 291.

En evig *ruin* skall din kyrka stå

Tegnér, I: 207.

förtjänsten utan ytans ståt

vandrar okänd *främling* här på jorden

Tegnér, I: 396.

Exempel på objektivt:

Dig himlen gaf hvad *högsta tröst* jag skattar

Geijer, Till Atterbom.

(hafvets gud) förbjuder djupets svall att öfver gränsen sväfva  
och håller böljan *slaf*.

Sjöberg, 35.

den tanken gör mig gudars *like*

Stagnelius, II: 33.

Du dem gjorde *brud* och *brudgum*

Wirsén, N. D. 277.

97. Några av de förändringar, som äga rum i värs med attributsförbindelser, äro påpekade av Esaias Tegnér d. y. (Om poesien språk) ock Mjöberg (a. u. 224). Deras omfattning är emellertid betydligt vidare än vad som framgår av dessa båda ställen. En del av dem höra egentligast till kapitlet om ordföljden, mera för sammanhangets ock överskådlighetens skull hopför jag här alla mig bekanta förändringar i attributiva förbindelsers konstruktion jämte de med dem nära förbundna avvikelserna från prosans bruk av de olika artiklarna.

98. Då attributsbestämningen är ett s. k. genitivattribut, står huvudordet utan både bestämd ock slut-artikel. Tegnér har däremot flera gånger bestämd artikel framför huvudordet, ock detta har vunnit någon, om också sparsam efterföljd. I sin anmälan av tidskriften Idunas åttonde häfte i Svensk Litteraturtidning för 1820 förklarade Atterbom, att han gillade denna nyhet, i det han här som annorstädes gick ut ifrån sin önskan att öka ock rikta uttryckssätten så långt möjligt. Hans ord lyda som följer: "Såsom ett par danska drag ("i herr Tegnér's behandling af svenska språket") skulle man väl t. ex. kunna utmärka dessa ställen:

"Norges de fasta, de älskade fjällar" —  
 "Se vill jag åter de lockarna gula,  
 höra dess stämmas de älskade ljud".

Men rec. ser ej något ondt häri, och lyckönskar modersmålet  
 till vinsten af en ny, ledig ordsättning".

kommer du  
 från Indiens *de* fjärran berg i dag  
 En midsommarnattsdröm, 14.

vintrarne strö  
 alltren sin snö  
 i kungens *de* glesnade lockar.  
 Tegnér, I: 29.

Nordens *de* fasta, de älskade fjällar  
 Tegnér, I: 105.

höra dess stämmas *de* älskade ljud  
 Tegnér, I: 106.

Lifvets *de* mörka, *de* kvalmiga dalar  
 öppna sig  
 Tegnér, I: 422.

Hoppets *det* sista, *det* trofasta ankar  
 kasta vi  
 Tegnér, I: 422.

Noregs *de* solklädda berg  
 Ling, 668.

Till kärlekens *det* helga landet  
 med dig, med dig min färd jag styr  
 Malmström, 83.

De på jordene uttömma  
 vredens *de* sju skålarna  
 Sommelius, 284.

Tröttade seglarn, som hunnit sin hamn  
 från hafvets *den* vådliga färd  
 Sätherberg, II: 120.



Hur länge skall stormvinden hvirfla  
din ~~hjässa~~ *den* lockiga snö?

Sätherberg, I: 227.

njut af din lefnads *de* flyktande timmar

Orvar Odd, II: a, 91.

Där voro de uti de främsta led,  
som det var fädernas *den* goda sed,

Orvar Odd, III, a, 197.

99. Endast en ordföljdsföreteelse är att någon gång i förbindelsen  
obest. art. + genitivt huvudord de båda bestämningarna byta plats. .

Exempel:

*andens en* ålderdomskrämpa är det.

Orvar Odd, III, a, 157.

.100. Genitivattribut nyttjas i poesi ofta där prosan vanligen  
eller städse använder en prepositionsbestämning (Mjöberg a. u. 195 f.)

Exempel:

Då jag begärde *ett par* fartygs lån

Franzén, V: 15.

Då man i en lummig hydda  
*friska gräsets* kransar knöt.

Gottlund i Poet. Cal. 1817, A. 136.

Han i dunklet stod blek under *stolparnas* tak

Heidenstam, D. II: 85.

kringhvärfd af den flodens vågor,  
*hvars* återfart förnekad är.

Leopold, II: 42.

Förhindrar af hans folk att hvem det vara må

*hans* bojas vittne blir

Leopold, I: 90.

blikt betraktar hon sin skatt,  
som ler vid *barmens* linning.

Levertin, D. I: 21.

Här blir naturen *starka själars* mor

Snoilsky, D. I: 89.

du *främmande länders* lån

Wirsén, V. 62.

Stundom torde *prosan* ännu hällre haft en av preposition styrd infinitiv i stället för det genitivattribut, som *värsen* använder:

På kullen satt i hopp *om Salgars möte*  
den hvita Colma

Atterbom, D. III: 116.

Du kände *sångens* vaknande begär

Wirsén, D. 297.

101. Gustavianerna använde synnerligen ofta av-prepositionalis, där språkbruket annars är genitivkonstruktion. Detta berodde på efterbildning av franskan (de-régime). Som exempel kunna anföras:

Skall *brottet af en mor* dem djupt i stoftet trycka

Adlerbeth, P. A. I: 353.

"Öfverheten (var *saret af Horn*) är af Gud"

Franzén, V: 268.

Men upprättelse blott, ej förstöring, är *hånden af Gustaf*

Franzén, V: 272.

han hade namn af guld,  
och med ett sken af guld på blanka skifvan lyste,  
om *dygden af sig själf* de högsta tankar hyste

Franzén, I: 292.

Dylika gallicismer förekomma ännu sporadiskt i vår poesi; de ha ingen förbindelse med talspråkets utbyte av genitivuttryck mot prepositionalis, som väsentligen gäller påtagliga ting. Exempel:

Vakta ryssar tenen,  
re'n *af Ehrensvärd?*

Atterbom D. II: 222.

Han vill blott rösten, blicken *af sin brud*.

Fahlerantz, III: 79.

han blomstergördeln *af sin sköna*  
vecklar opp med trängande begär.

Hedborn, I: 77.

På vingarna *af sången*

Snoilsky D. II: 176.

hos systemen af Alf  
 blott Ragnar genkärlek väckte  
 Stagnelius, I: 297.

lifvets gåta, gåtan utaf döden  
 Tegnér, II: 65.

Stig tryggadt opp idag bland palmerna af friden  
 Tegnér, I: 259.

Din lefnads ängel, dottern af Tegner  
 Wirsén, N. D. 149.

Höglands-Mary, älskling af hans själ  
 Wirsén, F. C. 42.

102. Någon enstaka gång finner man ett genitivattribut ställt efter sitt huvudord, som då erhåller slutartikel. Denna konstruktion finnes i nutida talspråk. Exempel:

Goda drängar lyfta  
 drorna Ellidas  
 Tegnér, I: 63.

solbrynta bussarna Södermanlands  
 Silverstolpe, I: 24.

103. Substantiv med bestämd artikel, men utan slutartikel förekommer i regeln endast som korrelat till relativ. Visserligen finner man undantag härifrån i vad jag vill kalla avhandlingsstil, men dessa hålla sig där inom ett rätt inskränkt område. Oftast är det med långa ock många epiteter försedda substantiver (följda av prepositionsattributer) som förekomma där utan slutartikel. Eks. "det enda frisinnade och med vetenskapens framsteg förtrogna kyrkliga organ i dåtidens Sverige", Elof Tegnér, Från farfarsfars och farfars tid, sid. 170. "Det gäller ej blott om de till själfva språket romaniserade nationer", Geijer, Svenska folkets historia I: 2; "Genom de mot södern utvandrande germaner får det okända Skandinavien . . . .", Geijer, a. a. I: 14. "O lefver hon ännu, såsom de guldfjädrade aningar hviska mig", Almqvist, Murnis.

Av helt annat slag äro de undantag, som poesin företer. Där finner man nämligen — ock det är väl det mest påfallande — bestämmningslösa substantiver med best. art., men utan slutartikel. Prosan skulle i stället för denna konstruktion begagnat antingen subst.

med slutartikel ("när de stormar kring oss röto" = stormarna) eller determinativpronomen ("det lif är *smidigt*" = detta lif, det lifvet). Esaias Tegnér d. y. (Poesiens språk) säger härom: "Det nu ur poesien nästan försvunna uttryckssättet *de kämpar, det skepp för kämparne, skeppet* är en ursprunglig germanism, som under nyromantikens period upptogs ur folkvisestilen, i viss mån kanske genom inflytelser från Danmark (Oehlenschläger)." I viss mån torde detta behöva förtydligas ock modifieras. Ursprunget är alldeles påtagligen dansk poesi, ock de tidigaste eks. finner man hos gustavianerna, framförallt fru Lenngren (se eks. nedan!). Hos Kellgren, från vilken jag anför följande:

Om Aeschyls röst *de grekers* öra  
med sådan styrka kunnat röra  
att (II: 69)

Må Asien än en gång *de grekers* styrka se!  
(III: 14)

torde dessa båda exempel väl härröra från bibelstilens: de galater o. s. v. eller sådana uttryck i den äldre (kansli?) svenskan som: de lappars ock kajaners konung. Jfr. Rydqvist, II: 502,

Nyromantikens skalter ha för övrigt begagnat sig av denna konstruktion i mycket olika grad. Tegnér ock Ling äro de som oftast anlita den, ock den förres övermått av denna ock snarlika artikel-användningar har flera gånger ock utförligt påpekats, t. eks. av Palmær i "Bref till Svenska Minerva". Atterbom, Stagnelius, Nicander m. fl. ha antingen alls inga eller ytterligt få eks.; den förstnämdes

*De lindar stå under borgatorn*

förekommer i Astolfsqvädet, en folkvisa, som imiterar dennas uttryckssätt, varför man inte kan anse den höra till hans stil.

Exempel:

Robronden från *de gallers* rike  
Lenngren, Tékonseljen.

Han fäste *det glitter* på lockar och arm  
Lenngren, Varningen.

Jag honom hört *den sats* predika:  
Lenngren, Min salig man.

Tungt föllo *de tårar* på moderligt hjärta  
*de hundar* de tjuta så rundt om *det slott*  
 Lenngren, Styfmodern.<sup>1</sup>

Så hörde jag *de tallar* tala  
 J. Börjesson i Poet. Cal. 1815, s. 103.

*den konung* står redo till fjärran färd  
 Dahlgren i Poet. Cal. 1815, s. 83.

Hur djupblå *de ögon* lyste!  
 Fallström, I: 47.

Man andas ej fängelseluft i *det land*:  
 Geijer, Invigningen.

Vilhelm och Adhemar, *de furstar* skrida  
 Kullberg, Tasso II: 4.

Oden, *de gudars* och människors far,  
 Ling, A. 227.

och han slog i *det bord*  
 och ropade

Ling, A. 33.

(brodren) nu stod vid *den fränka*<sup>2</sup>  
 Ling, A. 24.

när *de stormar* kring oss tjöto  
 Ling, Agne, 9.

och spridda fragment af *den strängalek*  
 till hvart människoläger tränger  
 Levertin, D. I: 125.

Då vaggas *de skuggor* af vindarnes sus  
 Malmström, 47.

han kan ej frälsa sig,  
 där *de kulor* snöga  
 Nicander, I: 21.

han glömmmer aldrig *det ögonkast*  
 Orvar Odd, II, b, 126.

<sup>1</sup> Översättning från Rahbeck.

<sup>2</sup> Vidare eks. hos Ling, a. a. 107, 194; Eyllif 51, 59; Gylfe 6, 7, 8 o. s. v.

*Det mått du fyllt;*

Sätherberg, II: 131.

Hvad ville söderns fjärl här  
bland *de norrskenkvällar?*

Sätherberg, I: 28.

Inför mitt öga mörkna *de mänskoöden*  
Tegnér, I: 9.

Akta dig, *det lif* är smidigt, akta dig, *den barm* är full!  
Tegnér, I: 116.

Se, hur skön, hur sval *den lund!*<sup>1</sup>  
Tegnér, I: 117.

Trots de nyss omtalade analogierna från avhandlingsprosan förefalla även de med bestämningar utrustade substantiverna utan slutartikel som en av uteslutande metriska skäl framsprungna förändring. Den är emellertid ytterligt vanlig ock jag anför därför endast ett fåtal exempel från olika författare.

De skäggiga *gråberg* öppna sig då:  
Atterbom, D. I: 37.

Minns du den sista *gång?*  
Fallström, II: 104.

De vissnade *drag*, de slocknade *ögon*  
buro dock stämpeln än af Spaniens fruktade Philip.  
Franzén, V: 270.

Hvi glädjas de helige *gudar*, hvi . . .  
Fröding, D. II: 54.

Jag ej förstår den *konst* att försaka  
Geijerstam, 70.

Nu ligger och sofver den lilla *stad*  
Gellerstedt, D. III: 13.

långt hort, där blott tanken kan ana  
de tveksamma *färgers* prakt.  
Hallström, L. 30.

---

<sup>1</sup> Vidare eks. hos Tegnér, I: 6, 7, 8, 13, 14 o. s. v.

Den *lärdom* sist dock hvar här hem  
att Kains barn ej akta

Heidenstam, D. II: 196.

Snart är den lustiga *vdrtid* förgången

Karlfeldt, D. I: 87.

gripit till det tvungna *råd*  
att sig i ensligheten sänka.

Lenngren, Andarne.

Om hon är konstig, tjock och kort  
med näsan af den hvassa *sort*  
och sjunger gällt och heter Stina.

Lenngren, Biografi.

Fastän de flyende *minuter*  
allt närmre bringa köld och höst

Snoilsky, D. III: 73.

De mörke *afrikaner* skyllra

Snoilsky, D. II: 190.

klänningsärmen  
dolde ej den hvita *arm*.

Wirsén, N. D. 19.

Till den yttersta *rand*  
af klippan han kommit

Wirsén, T. S. 83.

104. I stället för konstruktionen: best. artikel + böjt adjektiv-epitet + subst. med slutartikel kan poesin använda ett flertal andra konstruktioner. I närmast föregående § har jag redan omnämnt en. Väljer jag som typeksempel: *den gröna lunden*, får jag följande olika fasoneringar av de tre orden ock deras inbördes förhållanden: 1) *den gröna lund*; 2) *gröna lunden*; 3) *grön lund*; 4) *den lunden gröna*; 5) *lunden grön*; 6) *lund grön*; 7) *den lunden grön*; 8) *den lund grön*; 9) *lunden gröna*; 10) *lunden den gröna*; 11) *gröna lund*; 12) *lund(en) så grön*;

2.) typ: *gröna lunden*.

Det är ytterligt svårt att avgöra, huruvida man rätteligen bör föra hit en del af de fall, där best. artikeln bortkastats. Det

förhåller sig nämligen så, att den i språklärorna givna regeln för bestämda artikeln användning är bestämt oriktig. Sundén formulerar den så här: best. artikel "nyttjas som bestämningsord till substantiver, då dessa tillika äro bestämda af ett föregående adjektiv." Detta är ett alldeles för vittomfattande påstående, men jag har inte hunnit anställa tillräckligt jupgående undersökningar för att våga föreslå de inskränkningar i den, som äro behöfliga. Cederschiöld (Svenskan som skriftspråk<sup>2</sup> s. 241) anför endast några uttryck ur samtalsspråket med artikeln kastad, ock säger att normalprosan inte gärna följer efter samtalsspråket i denna dess "yngre utveckling". Uttrycken ock exemplen äro för litet bestämda för att jag skulle våga opponera mig mot dem. Men det är ett obestriddigt faktum, att såväl avhandlingsstil som prosaberättelser allt från mitten av 1700-talet ock tills nu överflödar av denna typ 2. Jag anför bara ett par prov: "Barbariet lyktades icke med *helniska Läran*" s. 21, "det, som gjorde *bästa värkan*" s. 31. "at efterse, icke allenast *gamla sättet* at kriga", s. 132 i Kongl. Svenska Vitterhetsacademiens Handlingar (1755). "Svalorna qvittrade från *stora byggningstaket*" s. 9, "*lilla mopsen*, som haltade på *venstra bakbenet*, sprang förut", s. 9, "Uno . . . knöt *nya skärpet* omkring pappas vargskinspäls", s. 13, Ungdoms tidsfördrif I, af Fr. Cederborgh (1834); "*Rätta ståndpunkten* vid bedömandet", Rydberg, Skrifter XIII: 128, "I *öfversta byråldan*" I: 83, "Då han *följande nätterna* sökte hvila" I: 153; "Vid *trettionde året* — sade han" II: 131 Heidenstam, Hans Alienus; "Hufvudsakeliga skilnaden mellan *enkla Tragedien* och *lyriska Dramen* är således", Kellgren, S. S. III: 167. "*Gemena folket* utvisar arten, det bättre uppodlingen", Ehrensvärd, Resa till Italien; "Om *Fria Konsterna*", Ehrensvärd; "Det var efter *förra planen*, som . . .", Leopold, S. S. I: anmärkning till Oden.<sup>3</sup>

Emellertid synes det mig otvivelaktigt, att en hel del exempel äro att förklara ur metriskänsyn ock jag anför här nedan några av dessa.

I ett af *högsta fönstren* viste sig

Atterbom, D. III: 176.

I *blida strimman* af hans ljusa flykt

Atterbom, D. III: 162.

Jag väntat *långt åren*

Börjesson i Poet. Cal. 1817, s. 118



Lär att fläta de *sju skilda sätten*

Böttiger, I: 20.

Julstjärnan lyser i *heliga natten*

Fallström, II: 61.

Hvad *sista tio åren*

af fröjd och sorg mig bragt

Gellerstedt, D. II: 164.

Jag älskad är af *sköna Hermia*.

En midsommarnattsdröm, 4.

Stora gåfva,

hur blef af *trötta människan* du glömd!

Heidenstam, D. I: 186.

på *höga palatsens* balkonger

de stryka *skiftande ringarne* af

Heidenstam, D. II: 77.

den blef *lata antikens* minne

Heidenstam, D. II: 6.

Ute där *sista skären* höja

sin rygg

Kléen, Jasminer 39.

*sällan furstliga gemaket*

belägges med en matta mera rik.

Scholander, II: 9.

Från skuldran till *väpnade höften*

det blågula skärpet flöt

Snoilsky, D. V: 15.

Han vet

hvad *härpa ryktet* förkunnar

Snoilsky, D. III: 24.

Här i fantasiens trolland

le i friska färgers glans

*gamle mästare* från Holland

Snoilsky, D. I: 308.

Visan slumrat *långa åren*

Wirsén, D. 136.

3.) typ: grön lund.

Även denna konstruktion är synnerligen vanlig i vär. Den synes vid århundradets början ha väckt uppmärksamhet såsom en nyhet, åtminstone då den nyttjades i något större utsträckning, ty i Svensk. Litteraturtidning (1819) anmärkes om Tegnér: "I afseende på språket använder förf. nästan öfverallt orden definitivt, utan den definitiva artikeln, t. ex. yppig hvilas i st. f. den yppiga hvilans o. s. v." Exempel:

hvarmed *sluga Mediceer*  
folket böjt

Snoilsky, D. III: 112.

Kastar sig  
af och an på *klippig bädd*

Snoilsky, D. III. 47.

I juni den ljusaste natten  
försvunnit från *nordiska land*

Snoilsky, D. III: 42.

För dessa täta gröna blad  
i *äldrig lindallé*

Snoilsky, II: 91.

Endast *ensam ungkarl* tiger

Strindberg, D. 120.

jag känner ögon; mot de båda  
är *ljusblå vårdag* mörk att skåda.

Tegnér, I: 6.

4.) typ: den lunden gröna.

Af hela svärmen *den fången arme*  
blir stungen

Braun, 153.

och din vändas sällsamt ljufliga lott  
du skänkte *de jungfrurna blyga*.

Levertin, D. I: 17.

5.) typ: lunden grön.

Är en mycket vanlig konstruktion. Någon gång kommer den att närma sig den s. k. appositionen, som emellertid ogärna ock väl endast i avhandlingsstil sätter enstaka epiteter i denna ställning. Den är i alla händelser rätt sällsynt, t. eks. "*Ivar vred* ropar, att Hordr vore själf det värsta troll," Geijer, Sv. folkets historia I: 37.

När gatans kvinna läskas  
af *drycken sval*

Bååth, G. S. 44.

I *våren fager*  
bär hvar blomma där den flammas dager  
Euphrosyne, I: 47.

en visa,  
som stiger upp mot *stjärnan silfverblek*.  
Fallström, II. 131.

Husmanskosten må de täna,  
dela *bädden trång*  
Gellerstedt, D. I: 42.

stämde in bland fåglars kör  
i *sommarkvällen sval*.  
Karlfeldt, D. I: 84.

*Regnbågen skön*  
är ram omkring ön  
Snoilsky D. I: 18.

lik gården i *lunden grön*  
Snoilsky D. I: 284.

stirrar ut i *natten stjärneklar*  
Snoilsky, D. I: 105.

Död är befrielse blott, är *förbarmandet stumt*  
Tegnér, I: 196.

Hit och dit  
han flyger uppå *gångarn hvit*  
Tegnér, I: 175.

6.) typ: lund grön.

Från *kämpe tjugårig*<sup>1</sup>  
hon vände ohörd om.  
Tegnér, II: 146.

Idunas barm är rik och skönt  
han hoppar under *silke grönt*;  
Tegnér, I: 6.

7.) typ: den lunden grön.  
Hur skön är dock *den frestarn led*  
Tegnér, I: 160.

8.) typ: den lund grön.  
hon är mitt val  
*den lilja smal*  
Tegnér, I: 28.

9.) typ: lunden gröna.  
Förekommer ganska ofta, isynnerhet på grund av att epitetet  
behöfts som rimord.

Mot skuldran sjunker *hufvet grå*  
Beckman, 58.  
Törsten är släckt, o, Philippos son,  
blekta *färgerna bjärta*.  
Levertin, D. III: 37.

en ungskog vid foten af *klipporna gamla*  
Ling, A. 70.  
och *mjödkaret stora* därinne blef stäldt  
Ling, A. 190.

vår släkt som tror på *korset röda*  
Nicander, III: 148.

---

<sup>1</sup> Ursprungligen (i »Iduna» 1820) stod: kämpen tjugårig. I sin granskning av tidskriften anmärkte Atterbom att »tjugårig lika väl kan höra till Aurora som till Carl XII» och att »i alla fall konsekvensen af hr T—rs grammatik hade fordrat *kämpe tjugårig*». Tegnér ändrade efter denna anmärkning då han tog in »Carl XII» i »Smärre Dikter» — Citatupplagans: *tjugårig*, som jag anmärker för olikheten med ursprungsteksten, är en utgivareändring av det slag, som så beklagligt uniformerat en hel del svenska vittra arbeten till en grammatisk form, som varit resp. utgivares idealnämnamnare för olika språkliga tekster, ock som gjort att vi i närvarande stund inte äga en enda i bokhandeln tillgänglig till sin språkform tillförlitlig upplaga av någon svensk förf. efter 1700-talets mitt.

Det lyste så gåtfullt ur *ögonen bruna*  
Snoilsky, D. IV: 235.

halft i knopp lik *rosen slutna*.  
Orvar Odd, III, a. 10.

Då rämnar *klippan höga*  
Wirsén, T. S. 75.

lyssna på *bruset dofva*  
från böljan  
Wirsén, S. B. 67.

*Anm.* Konstruktionen påpekades ock ogillades av teoretiker långt före den tid, som min undersökning omfattar. I den avhandling »Inledning til Skaldekonsten», som Brunjeansson låter föregå sina »Verser i blandade ämnen» (1768) säger han s. 10 bland »Stycken», som skola »iakttagas»: 3 § Måste orden stå i lika ordning, i Verser, som i annan Svenska, och passar det sig icke, at skriva tiden *dyra, flickan sköna*. — Vissa av dessa eks. kunde lika väl föras till typ 8.

10.) typ: lunden den gröna.

Här har epitetet blivit utbytt mot apposition. Detta visar sig även däri att bestämningen kan skiljas från sitt huvudord av andra satsdelar. Mjöberg (a. u. 223) omnämner detta som ett medel att starkare framhäva adjektivattributet, men erkänner också att »Denna frihet i ordplaceringen har nog mycket missbrukats för att fylla metriskas behov». Jag instämmer i båda dessa yttranden ock vill endast tillfoga, att just därför att detta är ett verksamt medel att ge attributet tonvikt, är det än mer olämpligt än det annars skulle vara, ifall det nyttjas av stavelsebehov eller rinnöd.

Exempel:

Natten jag tillbrakt, *den stjärniga*, ensam  
Atterbom, L. Ö. I: 112.

Helt säkert kapitlet, *det femte*, för dessa  
konstnärer var aldrig rätt tydligt bekant  
Braun, 100.

Ej kommen ännu dagen var, *den siste*,  
Böttiger, I: 248.

små händer, *de marmorhvita*,  
ej vilja släppa sitt tag  
Fallström, I: 209.

lärkans silfvertunga  
 som kan väcka vårn *den unga*  
 Gellerstedt, D. II: 118.

far kring stugan, *den fjäde*,  
 Heidenstam, D. II: 9.

Man suger saften, *den ljuftva*  
 Levertin, D. II: 129.

låg död som korset *det döda*  
 Levertin, D. I: 132.

(du har) kalken tömt med Edens safter,  
 rankans, *den på korset fästa*,  
 Rydberg, D. I: 54.

Vid viken *den vinblå*  
 Snoilsky, D. IV: 202.  
 Europa, gamla frun, *den rika*,  
 Snoilsky, D. I: 337.

I vassen, *den bugande*, hörde  
 de tvänne  
 Snoilsky, D. III: 46.

Men midt i bringan, *den raggigt gula*,  
 Snoilsky, D. II: 194.

Sinnenas, *de gras*, lekar  
 Strandberg, D. III.

Först foten *den renstra* från marken de höjde  
 Vitalis, 217.

11.) typ: gröna lund. Eks.  
*Skendöde man sin svepning afdrog*  
 Almqvist, Vargens dotter.

Om ut den flöge  
 då låge höge  
*kungnsiding* fäld.  
 Tegnér, I: 96.

Anm. 2. Finnes även tidigare. Eks.  
 Gån, bjuden *hela afgrunds* här  
 att i tyrannens hjärta rasa.

Kellgren, I: 25.

12.) typ: lund(en) så grön.

Det torde vara otvivelaktigt, att en stor del av det överflöd på adjektiver med 'så' framför, som poesin erbjuder, har framkallats av metrisk hänsyn. Eller också måste man säga att varje i poesi förefintligt adjektiv kan särskilt framhållas på detta sätt.

Exempel:

Då komma hitupp genom gången så grön  
de flitiga bi från sitt bo

Atterbom, D. I: 58.

Bland narcissorna så blyga  
syns hon som en vestan smyga

Gottlund i Poet. Cal. 1817, s. 137.

äktaste pärlor på sammet så grön

Nicander II: 292.

Siskan kvittrar i högtidsstund  
för sin sköna så trogen

Nyblom, D. 98.

på din panna så ren  
är en dager, en underlig dager röjd

Rydberg, D. I: 105.

Så vandrar jag om natten hit bort  
att söka sällskap en stund så kort.

Strindberg, S. 63.

Nyss slog jag skogens kung så luden

Tegnér, I: 8.

105. Då ett subst. i best. form har flera bestämningar, tillåter sig poesin en del förändringar i deras konstruktion ock placering. Isolerade exempel på att det ena adj.-epitetet ställes efter substantivet oböjt föreligga i följande efterbildningar av fornstil:

Skön Ingrid hon rider sin gångare god

Silverstolpe, I: 62.

I sitt gemak hon sitter  
den gamla drottning god

Snoilsky, D. II: 62.

Äro bestämningarna två adjektiver, kunna de placeras, det ena före, det andra efter huvudordet.

Eks.

*de bedjande jungfrurna sälla*

Levertin, D. I: 17.

*Se de vackra fröknar två*

Snoilsky, D. II: 99.

*Mitt lif i de fria böljorna blå.*

C. von Zeipel i Poet. Cal. 1816, s. 169.

Är den ena bestämningen ett genitivattribut — eller därmed konstruktivt öfverensstämmande possessivpronomen — ock den andra ett adj.-epitet, finner man i poesi ganska ofta den från prosasynpunkt oerhörda förbindelsen: genitiv + huvudord + adj. i obest. form.

Eks.

*Der lofvet öke dina äror andra<sup>1</sup>*

Atterbom, D. II: 279.

*Ur hennes händer båda<sup>1</sup>*

Fallström, II: 93.

*Hvad rör mig slottets pärla klar?*

Gellerstedt, D. I: 47.

*svept i mina minnens mantel blå<sup>1</sup>*

Heidenstam, D. II: 188.

*de växte ej för andra,  
blott för sin vårdarinna kär.*

Knös, II: 96.

*under trädets skugga sval*

Knös, I: 154.

*Ej dammar byggas mot hans bölja vred*

Malmström, 195.

<sup>1</sup> kan även vara best. f.



*min lilja skär*

K. A. Melin, 55,

Hälsa våra hjällar store<sup>1</sup>!

Nicander, II: 313.

*ur månens strimma klar*

Snoileky, D. III: 66.

flod, som ofta burit  
den djärfve simmarn på *din bölja klar*.

Tegnér, I: 133.

*i kvällens timme sen*

Wirsén, D. 155.

*under lindens skugga sval*

Wirsén, N. D. 8.

*trasten, gömd i trädens skugga sval.*

Wirsén, V. 162.

Icke stort mindre onaturlig förefaller ordföljden: *possesiv + huvudord + epitet i best. form.*

*Picka på ditt granris friska!*

Knös, I: 55.

far i randig tröja  
med *sitt förskinn nötta*

Bååth, M. V. 36.

Då subst. är bestämt av epitetet hel (= "som innehåller alla sina delar"), saknar det i prosa best. artikel. I poesi tillsättes ofta best. art.

Eks.

---

<sup>1</sup> kan även vara best. form.

*Den hela natt jag stod där*

Atterbom, D. III: 128.

Han måste dansa efter trummans takt  
i stället för fioln *den hela sommarn*.

A. Fryxell i Poet. Cal. 1822, s. 49.

bar  
med trofast nit *det hela husets* välfärd

G. H. Mellin, 247.

Då försmälte  
*den hela slätten* i ett haf af eld

Nicander, III, 59.

*Den hela stad*  
tar ett bad

Rydberg, I· 15.

Jag som lett *den hela dag*

Silverstolpe, I: 116.

*Den hela lefvande naturen*

Stagnelius, II: 33.

Ensam står däremot detta eks.

Ej en spik, en knapp, en trasa  
gåfve jag för *flickan hel*

Fröding, II: 164.

106. Alldeles mot språkbruket äro även följande konstruktioner  
med best. art. utan motsvarighet i prosan:

endast för *de egna mina* (= mina egna)  
skall jag hädanefter lefva

G. H. Mellin, 268.

deras ålderman firar  
af gägnelig lefnad, som samhället sirar,  
*den sjuttiondefemte sin födelsedag*.

Wadman, II· 174.

och fram ur kalkarna *de blommor alla*  
så sköna blicka

Börjesson i Poet. Cal. 1818, s. 104.

107. Substantiv i utrop konstrueras med epitet i bestämd form före huvudordet. I poesi finner man undantagsvis adjektivet före i obest. form eller efterställt.

Eks.

O, *lycklig timme*, igenkom!

Polyfem, Första saml. 1809, n:o 11.

Jag spelar fiolen, du *bytinge lede*!

Nicander, II: 275.

Tack för din dryck, o *konung from*!

Nicander, I: 29.

O *stund allt för korta*!

Snoilsky, D. II: 203.

108. Normalprosans enda konstruktionsätt av pron. poss. som epitet är ju obest. form av pron. + subst. i obest. form. Vid sidan av denna finnes det i talspråk såväl konstruktionen: subst. i best. form + pron. som subst. i obest. form + pron. (Eks. vännen min: far min). I poesi finner man analogier härtill, även där denna förändring inte konvergerar med stilens allmänna hållning. Jag anför här eks. på den förra konstr.; eks. på den senare ses § 121.

Blir dock *hjässan min* en drifva

Fredin, D. II: 45.

vid barmen, där nyss  
man njöt *sällheten sin*

Fr. Hedberg, 12.

En rö blott var *kräcklan hans*

H. Jacobson, Sång 31.

De själfva få som *räkningarna deras*  
... lugna sig därvid.

Don Juan, II: 220.

199. Vissa epiteter stå i regel med huvudordet i bestämd form. Då man träffar obest. form i poesi, torde man oftast ha orsak att förutsätta att metriska skäl spelat in.

Eks.

Och likväl gifs en formgemensamhet  
för *bägge världar*

Fahlerantz, I: 62.

För *sista gång* i världen  
jag tömmer det kanske

Geijer, 119.

Det fanns ej en katt på benen  
på *någondera strand*

Gellerstedt, D. III: 15.

Han blef i *sista korståg* fången

Ling, B. 167.

Nog af! *för sista gång* dig Olof handen bjuder

Ling, E. 71.

På *hvardera sida*  
af denna

Ling, A. 111.

*för första gång* uti din lefnadstid

Lenngren, Epigrammer 2.

begravvit  
*båda*<sup>1</sup> *stackars små förnumstigheter.*

Silverstolpe, I: 95.

*För första gång* på länge

Snoileky, D. II: 60; IV: 167.

När höjden stormades *tredje gång.*

Wirsén, V. 25.

---

<sup>1</sup> likväl: »samma Person spelar ömsom *båda roller*». Kellgren S. S. III: 212.

110. Revision behöves även av den vanliga regeln om substantivets konstruktion, då det står såsom korrelat till en relativsats. Enligt den allmänna åsikten måste substantivet då ha determinativpronomen. men inte slutartikel; se t. eks. Cederschiöld-Olander, "Vinkar och råd", s. 111. Men redan en rätt inskränkt litteraturläsning skall visa, att detta inte är förhållandet, utan att korrelaten ofta stå med slutartikel.

Jag nöjer mig med följande eks. ur olika prosaförfattares verk: "mjukt sammetssvarta vingar som på ett vemodigt sätt stucko af mot den smärta och lysande *kroppen* de buro". Per Hallström, *Thanatos*, s. 8; "talade — — — om *solvägen*, som dallrade i vattnet mellan de lübska köpmanskeppen", Heidenstam, *S:t Göran och draken*, s. 30; "denna forntid daterar dock sin början från endast femtio år tillbaka och den lilla ljuslockiga *mannen*, hvilken vållade allt detta virrvarr, dog först i går", Orvar Odd, *Grupper och personer*, s. 4. "se din blick rikta sig åt den *sidan*, där jag drömt mig stå", Törneros, *I*: 113.

I värs finner man såväl slutartikel som artikellöst subst.

Kring *borg*, där minnet drömmer

Snoilsky, D. V: 61.

minnet

lefver upp i *dagarne*, som flytt

Scholander, II: 1.

gack hän med *samma friden*,

som du mig skänkt

Atterbom, D. II: 282.

det blod, som Latiens söner göto,

de folk de krossade, *de tronerna* de bröto

Sjöberg, 39.

(se'n) fördes han till *kammarn*, som var bäst.

Snoilsky, G. 58.

111. Obestämd form utan artikel användes av substantivet, då det har som bestämning vissa pronomina ock adjektiver (se Brate a. a.

sid. 74). Men även här saknas tillfyllestgörande undersökningar i litteraturen, varför jag inte kan lita på de lämnade uppgifterna. De exempel jag här nedan anför synas mig emellertid avvika från gängse språkbruk, då de visa subst. med slutartikel, där jag väntat obest. form utan art.

Eks.

Du sparsam är med *lägsta slavens*<sup>1</sup> blod.  
Adlerbeth, P. A. II: 123.

Snart rullar *nästa aktens* förlåt opp  
Atterbom, D. III: 166.

Så ropar *samma rösten* mild  
Böttiger, I: 179.

Af lifvets tröstarinna *dessa dragen*<sup>2</sup>  
hvem känner om ej vi?  
Böttiger, III: 126.

Den jakten var så rik på *alla visen*  
Böttiger, I: 49.

Det var som efter nu *trehundra åren*  
han vinkats  
Böttiger, I: 58.

Jag såg i *nästa minuten*  
Fallström, I: 91.

Fannys mamma,  
som nu ur *nästa rummet* kom  
Franzén, I: 16.

<sup>1</sup> har för mig betydelsen av att nämna en viss person, medan *lägsta slav* blir = en den lägsta slav.

<sup>2</sup> *denne* har obestriddigen best. form så ofta, att man kan förutsätta två konstruktionssätt. Se Södervall, Ordbok II: 744; hos Kelgren är det nästan regel att subst. har slutart., t. eks. III: 167: »när hörde man *denna hjälten* tala ett språk»; »dermed slutades *detta kriget*», Fryxell, Berättelser ur sv. h<sup>5</sup>. II: 74; »i *dessa vägarna* är det omöjligt att hinna fram», Tegnér (i brev);

tills jag drunknade i *denna dranken*  
Fröding, D. I: 130.

Det bor i *detta slottet*  
Leopold, III: 75.

Månn *denna friheten*, månn denna frid oss gläder?  
Ling, E. 28.

vaggad af vestan till *skönare landen*  
Nicander, I: 106.

*Nästa minuten*  
hafvet kan brusa  
Silverstolpe, I: 121.

de höra alla dock till *samma hjorden*  
Stagnelius, I: 175.

112. I en hel del fraser står ett epitetlöst substantiv i obest. form (falla offer, tala sanning), men erhåller i poesi stundom slutartikel. Här kunna munartliga talesätt vara medverkande orsak, ty *samma* fras, som är vanligast i litteraturspråket, kan i en eller annan landsända få en olik fasonering, t. eks. få slag eller få slaget.

Om höns och dufvor tar jag *vården*  
Böttiger, I: 80.

(prinsen) ilade att om sin vän taga *handen*  
Scholander, II: 259.

Det var sublimt, när  
gardet tog *afskedet*<sup>1</sup>  
Sommelius, 154.

fågeln till sitt näste var på *vägen*  
Ön, 37.

Där de fagra träden hålla *vården*  
Wirsén, V. 31.

---

<sup>1</sup> likväl: »när den gamle hade välsignat henne dertill och tagit *afskedet* af henne», Almqvist, Murnis.

Tänk er att ni för *synens* skull ger efter  
Hallström, A. 81.

113. En del attributsord kräva före sig bestämda artikeln, varemot bruket vacklar i fråga om slutartikeln, som särskilt vid en del superlativer tycks utelämnas. I poesi utelämnas artikeln ofta. Eks.

Hans dygd till Ryktets pris ett älskadt ämne gifver  
i *sista åldrars*<sup>1</sup> famn.

Adlerbeth, P. A. II: 141.

*Största krafter* verka  
där du minst kan märka  
Atterbom, D. I: 54.

varelser,  
som delat med oss *första fröjd och smärta*  
Atterbom, F. B. 93

långt in till *minsta myrar*  
Bååth, M. V. 30.

Dock slagan muntert hörs i *närmsta byar*  
Carlén, 50.

ännu katafalken står  
en minnesvård af *sista hemska högtid*, kvar  
Fahlerantz, III: 300.

Två *mest fatala ting* af tingens hela skara  
Leopold, III: 115.

till jordens gräns, bland *vildaste nationer*,  
hvar hälst förtryckarn fanns, jag flög  
Leopold, I: 50.

arfked, bindande släkt vid släkt  
ända mot *bortesta tider*.  
Levertin, D. III: 4.

---

<sup>1</sup> jämför likväl: »Jag hoppas att *sista politiska händelser* gifvit dig goda upplysningar». Es. Tegné, brev till J. Adlerbeth 5/5 1814.



Chikaner,  
äfven om de komma från  
*allra gröfsta grobianer.*  
Sehlstedt, II: 94.

(det afgrundsdjup) som *förra påfvar* slök  
Wirsén, V. R. 131.

Han måste sprida ned i *lägsta dalar.*  
Stagnelius, I: 307.

114. Substantiver, som stå i korresponderande ställning till varann, eller äro koordinerade, erhålla naturligtvis samma artikelbestämning. I poesi finner man ofta, att meterhänsyn eller rimskäl förorsakat, att de fått olika konstruktion — en undantagslöst beklaglig avvikelse från gängse språkbruk.

Eks.: För att lindra lifvets smärta  
skapades *Musik* och *Dikten*.  
E. D'Albedhyll i Poet. Cal. 1815, s. 59.

*Solen och stjärnor*  
famna de vänligt  
Arvidsson i Poet. Cal. 1818, sid. 113.

Din bild har segrat öfver *hat och döden*  
Atterbom, D. III: 63.

De hade lämnat både *slott och gården*  
Jensen, P. 42.

Ett ord om *fästmö, fosterlandet, plikt*  
— — — — —  
i glädjebägarn malörtsdroppen hälde  
Jensen, P. 39.

Vid *bakstam* och *förn*  
Ling, A. 408.

När *pilt* ej springa vill, vill *mannen* ej marschera  
Malmström, 275.

Bacchus, glade gossen,  
tillika chef för *proviand* och *trossen*  
Scholander, II: 18.

Där njuta båd' *män*skor och *nöten*  
fritt vivre i ljufvaste ro  
Sehlstedt, III: 24.

där *forsar* och *hamrarna* bulta  
Sehlstedt, III: 79.

Där *njugghet* förliktes med *trångheten* godt  
Snoilsky, D. III: 69.

Se, *timmar*, *dagarne* och *åren*  
fly, o Zemire, i vingad dans.  
Stagnelius, II: 595.

Glömma, hvar *sorgen* är och hvar *ve*  
Strindberg, s. 32.

(skopan) gick ur *hand* i *handen*  
Orvar Odd, II, b, 80.

*Partiet*  
betydde mer än *fosterland*.  
Wirsén, T. S. 258.

115. I en del fraser står epitetlöst substantiv med slutartikel — enligt allena rådande eller i alla händelser vanligaste språkbruk. Poesin utesluter stundom slutartikeln — huruvida munartliga eller individuella språkvanor medvärkat härtill, har jag ej kunnat utröna. Men då fraserna stundom återfinnas så förändrade, står ju möjligheten öppen. Jfr: "falla i golfvet" ock "lät dockan med hufvudet nedåt falla i *golf*", Per Hallström, Vilsna fåglar s. 129.

Eks.: Hvert tog hon *väg*?  
Atterbom, F. B. 132.

slog *arm*  
omkring hans lif  
Heidenstam, D. I: 93.

strax, när han vändt *rygg*  
Heidenstam, D. I: 17.

ryckte upp med *rot*  
ett rosenstånd  
Heidenstam, D. II: 161.

Granitbelagd ända från *fot*  
Snoilsky, D I: 289.

Herdinnorna nere på slätten  
— — — — —  
ur ögat än gnuggade *blund*.  
Snoilsky, D. IV: 43.

Allt mattare skenet sig göt från *spis*  
Snoilsky, D. II: 88.

En ås  
därborta blånar öfver *våg*  
Snoilsky, D. II: 205.

116. Poesin har även substantiv utan slutartikel, där denna i prosa alltid användes, såsom då det bestämmes av prep.-attribut, då det är gen.-attr. o. s. v. (Brate a. a. s. 75 f.)

Eks. Med *Himmel* och med *värld* hans band du sönderrifver  
Adlerbeth, P. A. II: 112.

fram en liflig glans på väggen  
trefva *höstqvälls* trötta dagar  
Gellerstedt, D. II: 65.

Förgäfves *afgrund* sågs mot honom ljunga  
Kullberg, Tasso I: 3.

Nu *tid* är mogen för vårt företag  
Kullberg, Tasso I: 10.

Grymma lära,  
som från *afgrund* gått  
Lenngren, Bordvisa.

er största fiende i *här* och i *senat*  
Leopold, III: 2.

Ej mer, vid *aftons* svala fläkt  
-----  
skall synas  
Leopold, II: 56.

När *juniaftons* ljusa skymning föll  
Levertin, D. III: 86.

(Ginevra) vid *kavaljerers* nobla svada kvaldes  
Snoilsky, D. IV: 117.

Natten stilla syner sila  
*närvers* svala läkedrick  
Snoilsky, D. V: 56.

Han vittnade att *skönhets* skimmerslöja  
är blott kring stoftet en förgänglig skrud.  
Snoilsky, D. III: 96.

*Enslings* blickar molnen följa  
Strindberg, D. 120.

Då trädde de i salen som *kung* befallt.  
Ej mjödet vill mig smaka och *hjälm* känns tun  
Tegnér, I: 9.

Minns du *midnatts* lugna timma

Sophie i Poet. Cal. 1815, s. 93.

Anm. Bland Svenska Akademiens anmärkningar till »Svea» var även mot värs 270: »*I norrskensnatt. Bör oföregripligt heta norrsakensnatten eller norrskenets natt.*» Tegnér bibehöll sitt uttryck.

117. Samma konstruktion — d. v. s. subst. utan någon som hälst artikel — finner man ofta i poesi, då prosan skulle haft obest. art. I vissa fall kan det vara svårt att avgöra, huruvida man har att tänka sig ett subst. med slutart. eller ett med obest. art. såsom här:

De vackraste (sägner) försvunnit 'ur mitt fång  
som bakom kullens pinjer *solnedgång*.

Snoilsky, D. IV: 116.

Eks.

Han henne om *ögonblicks* dröjsmål besvär.

Atterbom, D. II: 314.

Det rösten var af *gammal vän*

Börjesson i Poet. Cal. 1815, s. 103.

dunsta bort i *solglimts* sköt

Gellerstedt, D. I: 7.

just som *gammal tjänstekvinna*

får — — — ens tår att rinna

Heidenstam, D. II: 202.

Nu är det jämt *halft* år i natt,

se'n

Lenngren, Min salig man.

att fånga

*flyktig glimt* af silfverkärl

Snoilsky, D. III: 102.

Framför trapporna till tronen

*rad* af hvita hjässor sänkes

Snoilsky, D. II: 22.

i någon vrå  
af gammalt bokskåp

Wirsén, V. R. 245.

han till *afgrundsdjup* kan nederfara  
mer djupt än det, som förra påfvar slök,

Wirsén, V. R. 131.

Blott Fantina under gnat  
kommer, *skrumpen tjänarinna*,  
hvarje dag dit upp med mat.

Wirsén, N. D. 258.

Särskilt märkes utelämnandet av obest. artikeln framför  
*par*, som ej brukas enbart (i rikssvenskan, men väl i finländsk sv.;  
se min uppsats Runebergs språkbruk, 77.)

Eks. *Par* af hjortar man drivit opp.

Böttiger, II: 17.

Vid *par* och trettio graders frost

Heidenstam, D. I: 193.

Men ungdomen skuttar  
*par* dansar ännu.

Sehlstedt, III: 44.

118. Obest. art. begagnas utan motsvarighet i prosan efter  
adj. *mången* samt i enstaka fall efter pron. varje ock hur! + adj.

Nu hviska de tu så *månget* ett ord

Björck, 99.

du liksom *mången en ann*

Carlén 39.

ur *månget* ett fenster

Dahlgren, I: 241.

*mången en nymf*

Dahlgren, III: 109.

*mången en borgaredotter*

Fallström, II: 12.

*månget ett bröst*

Fredin, D. I: 56.

fick lyss till *mången en kärleksbön*

Rydberg, D. I: 99.

*månget ett färdeminne*

Rydberg, D. I: 143.

Små silfer vrida locket då

af *mången en* blomsterskål

Strandberg, D. 14.

trotsat *månget ett* dåligt skämt

Orvar Odd, II, b, 93.

så *mången en* insjö

Orvar Odd, VI: 163.

*månget ett* bref

Wirsén, V. 40.

*mången en* remna

Wirsén, V. R. 300.

Hvem räknar *hur mången en* smärta,  
*hur månget ett* tärande, undertryckt kval  
klär sig i färger

Orvar Odd, II: a, 50.

*Hur härlig en* lott

har skalden i kungasalar

Östergren, D. I: 68.

*Hvarje en*<sup>1</sup> kväll

Braun, 277.

---

<sup>1</sup> Torde väl ha sitt ursprung i den ovanligare sammanställningen varen', som av stavelsebehov ändrats till: varje en

Jag, säll utan måtta,  
blef fjäsad af honom som *hvarje en* brud  
Braun, 244.

119. Icke så sällan finner man i poesi att obest. art. ställes emellan epitetet ock huvudordet. I fråga om "sådan en, slik en", kunna förebilder ha hämtats från tyskans *solch' ein*, danskans ock norskans *saadan en*, *slig en*, men jag vet inga bindande bevis för utländsk påvärkan.

Eks.: Det skulle smaka för *så'n en* slarf  
som jag

Gellerstedt, D. II: 74.

Begär till *sådan en* lek  
Fredin, D. I: 88.

För *sådan en* gyllne tingest  
Snoilsky, D. IV: 148.

det bar af  
i *sådant ett* traf  
Sätherberg, D. I: 297.

I *slik en* täflan ingen plats är låg  
Atterbom, D. II: 103.

*Slik en* oförlåtlig villa  
Ingelman, 160.

Dess hvälfning restes ej för *slikt ett* joller  
Strandberg, D. 40.

*Dylik en* pojke med min af kastrat  
Orvar Odd, II, a, 76.

---

\* I Polyfem, tredje samlingen, n:o 36 finnes en samling anmärkningar mot den svenska översättningen av Tiecks Riddar Blåskägg. Där anmärktes bl. a. att å denna boks tjuguförsta sida står: *en sådan en man*. som rättas till *en sådan man*. Då granskaren hela tiden gör anmärkningar såväl på tyskheter som tal-språksuttryck, kan man inte dra någon bestämd slutsats av detta ställe, men troligast är väl att det härrör från tyskans: *solch' ein*.



Hvarje morgon *ny en fåra*  
 letar jag på pannan opp  
 Braun, 281.

lockar *mjölkhvit en saf*  
 utur hängbjörken fram  
 Dahlgren, I: 250.

Länge skild från dig, hur ofta  
*vild en längtan jag förnam*  
 Fallström, I: 9.

mot *mjuk en arm*  
 han lutade sakta den brännande pannan  
 Fredin, D. I: 9.

Ett påtagligt eksempel på stavelsebehovet erbjuder följande  
 hithörande eks.:

Kanhända i fjärran en liten *en vän*  
 med glädje de tonerna hör  
 Björck, 228.

120. I stället för ordföljden obest. art. + epitetet + huvudord  
 finner man i poesi stundom epitetet efter huvudordet.

Eks. *En gärning god* bär frukter efter döden  
 Braun, 292.

Hafvet är höljdt i *en skymning grå*  
 Ola Hansson, Dikter 126.

Kärlek är ej befrielsens sång,  
 men *ett svårmod gemensamt*  
 Levertin, D. III: 10.

Dö och mista färgen  
 på *en drifva hvit*.  
 Snoilsky, D. II: 210.

Härinne ett samhälle söndradt och smått  
Snoilsky, D. III: 69.

tillgif en dotter ångerfull  
Orvar Odd, II, a, 44.

Anm. Sällsynt och språkvidrig finnes denna ordställning även i prosa, t. eks.:  
«Det är ett folk förtryckt, som strider mot ett folk af förtryckare». Geijer, Åre-  
minne öfver Sten Sture.

121. Stundom tillåter sig poesin att ställa epitetet till ett subst.  
i obest. form efter detta. Särskilt märkas i denna ställning grund-  
talen och possessiverna.

Eks. För vapen slika  
Atterbom, D. II: 259.

Rosen sitt lif har förglödt,  
sol ingen mera det ges.  
Böttiger, II: 170.

Fast läppar dina  
vällustigt röda  
pressas emot mina.  
Fallström, II: 168.

ty plötsligt läppar sina  
hon våldsamt i ett nu  
ömt pressade mot mina.  
Fallström, I: 152.

fanor med färger tre  
Hallström, L. 144.

Där ditt fyllda ljusklot kring du svänger  
gångar tolf i sfärisk himladans.  
Ingelman, 66.

För vapen världsliga du väl tycks sörja  
Kullberg, Tasso II: 3.

Oden likväl *går* tre  
trängande ju vände om  
Ling, Agne 60.

Nu kom *kaffe mitt* in uti zinkadt porslin  
Sehlstedt, IV: 80.

En . . . . flock  
i *dräkter skära*  
Snoilsky, D. IV: 61.

Och leder mot isen ett hotfullt tåg  
af *bussar väl tjugotusen*  
Snoilsky, D. III: 23.

En på bål och två i fält  
tron beseglat, där det gällt,  
dogo liksom *fader deras*  
Fången 12.

Jag svär att skydda *rike hans*  
Tegnér, I: 131.

då öppnar rosen *läppar röda*  
Tegnér, I: 3.

Mitt "inspektorat" jag lämnat såsom *uppdrag många fler*  
Wirsén, V. 141.

122. Subst. i obest. form med mer än ett epitet kunna, liksom  
huvudord i best. form, ha dessa dels före, dels efter.

Eks.: skorna,  
som kring *bara fötter små*  
kändes som en börda  
Heidenstam, D. II: 23.

bland balens *alla färger bjärta*  
Levertin, D. I: 69.

Mången minne-sång du hörde  
uti *sydlig tonart vek*  
Malmström, 324

En enda valplats stor är Europa  
Malmström, 199.

Om *några stunder korta*  
Snoilsky, D. II: 198.

Välkommen, *käre herre min*  
Snoilsky, D. II: 89.

Bak *fjärran skogar dunkelblå*  
Snoilsky, D. III: 39.

vederkvicka *någon blomma späd*  
Orvar Odd, VI: 15.

Vilda blommor bleka  
stå nu där i rad.  
Wirsén, S. B. 13.

123. Liksom epitetet till ett subst. i best. form kunde ställas som en apposition efter detta med best. art., kan epitetet till ett obest. subst. sättas efter detsamma med obest. art.

Eks.: Och han har grundlagt nyss *en stiftelse, en from*.  
Bäckström, III: 138.

jag ser ett anlete, *ett plöjdt af år*,  
Fredin, D. I: 112.

skogens susande vind  
en doft, *en smekande* sprider  
Fredin, D. I: 109.

En pil, *en stackars gammal*,  
Han föll en dag, *en stormig*  
Gellerstedt, II: 158.

en hand, *en osynlig*  
 undan drager  
 det gråa täckelset

Ola Hansson, Dikter 40.

ur en klyft, *en hålig*

Belägringen, 31; även i Bruden 9, 16.

Hvad har en äfventyrarsjäl, *en tom*  
 med Chilis strand att göra  
 Ön, 27.

skingras för ett ord, *ett frött*  
 Ön 33.

ett folk, *ett frött*, bor

Tegnér, III: 8.

låt svensken känna, att han har en man,  
*en fast*, framför sig.

Tegnér, III: 8.

Anm. Sällsynt är att ett genitivattribut ställs efter på samma sätt:  
 där man snarare  
*ett kraftord väntade, ett Alexanders.*

Strandberg, D. 277.

124. På samma sätt tillfogas adjektivepitet appositionellt med upprepning av det ord, som styr huvudordet, samt, då två adjektiv bestämma ett subst., genom inskjutande av ock (adj. + huvudord + ock + adj.)

Eks.: Ty ryktet talar *om sår, om röda*,  
 Belägringen 29.

hvad skola de mina tro,  
 som väntat *i dagar, i tre*,

Strandberg, D. 190.

Men då du sjöng *i dar, i unga*,  
 för oss

Strandberg a. a. 275.

Hon kastade på mig ur täcka,  
*fast vilda ögon och fast käck,*  
 en blick

Mazeppa 44.

I Chillons *djupa hvalf och grå*  
 Fången 12.

Mycket lättare går en kamel  
 igenom synålsögon, *genom tusen.*  
 Don Juan, I; 225.

Scherbetten immade på kärl, *på brända.*  
 Don Juan, I: 161.

när hans tunga ryttarvärja  
*svenska hugg och skarpa gett*  
 Fallström I: 247.

125. Bestämd artikel saknas, mot bruket i prosa, framför följande som apposition stående uttryck:

Åt Astolf Konung, *sjätte* af det namnet  
 Atterbom, L. Ö. II: 232.

Magnus Brahe, *främste riddersman,*  
 här i Gud sin sista hvila fann.  
 Böttiger, II: 185.

Hvar finns han, *ny Napoleon,*  
 Böttiger, I: 24.

*Anm.* •Ett egendomligt ock enastående fall av ett adj. i obest. form, där språkbruket kräver best. form föreligger i följande eks.

När första *höstlig* storm med sköfling hotat har.

Hedborn, I: 95.

126. *Det* såsom formellt subjekt vid s. k. subjektlösa satser (se Cederschiöld, Nord. Tidskr. 1895) utelämnas i poesi ofta. Även som subjektivt-predikativ-korrelat till relativpronomen ock infinitiver underförstås detsamma.

Eks.: Var ej nog att ge åt Nordens troner  
prydnader

Adlerbeth, P. A. II: 168.

Är möjligt  
att du ej anar det förskräckliga?

Atterbom, L. Ö. II: 123.

Hvad är som nalkas bortom bergen?

Dahlgren, I: 162.

Ack hör! hvem är som spelar?

Franzén, I: 35.

Och Sönda'n sad': nu gäller mig!

Franzén, I: 160.

Hvad var jag ville då?

Gyllander, D. 134.

Jag tror du tar din styl och låter gå som går.

Leopold, III: 204.

du låter ske!

Leopold, I: 75.

Lugnt blef i hans känslors boning

Malmström, D. 329.

Svensken så förstod hvad säga ville  
att vara fri

Nybom, I: 58.

Men hvem är som uppmärksamt hjälper vår grefvinna?

Orvar Odd, II, a, 92.

hvad är som drifver dem om icke kvalet

Scholander, II: 39.

dygnets larm  
*det* ej bedöfvat har musiken i din barm.  
 Atterbom, D. II: 139.

Och om ditt ulfvahjärta *det* rädes  
 Ling, 225.

Men blotmannen Thorre *han* däraf ej stördes  
 Ling, A. 256.

Hvad hjälten *han* vill, *det* hjälten ock kan.  
 Ling, A. 632.

Som om de gamla såren  
 ej ännu till slut *de* blödt.  
 Strindberg, D. 71.

Det lilla enhvar *han* vet  
 Strindberg, S. 39.

och fågel på kvist *han* slår  
 Strandberg, D. 14.

Hvart ord *det* studsade tillbaka  
 Säterberg, II: 31.

128. Ett par egendomliga användningar av varandra, som föreligga i följande exempel, torde ha förorsakats av metriska hänsyn.

Ingen dock klandrar *hvarann* för näbbens och vingarnas mångfald.  
 Atterbom, D. II: 114.

Prosan hade väl haft: den ena klandrar icke den andra.  
 trötta på år af betryck  
 räckte de mellan *hvarandra*  
 skålen . . . .

Heidenstam, D. II: 198.

Här hade prosan givet haft: sinsemellan.



skall jag mycket noga råda,  
 så tror jag nästan vore skäl  
 att förr'n man dör man biktar väl.  
 Wirsén, 217.

Är ej nog att ensam lefva?  
 Wirsén, F. C. 129.

Särskilt märkes det interrogativa "hvad är det för . . ., som,  
 där *det* ofta utelämnas i poesi, men aldrig i prosa eller tal.

Eks.: Hvad är för sång du kväder nu?  
 Ling, S. 3.

Hvad är för tecken där på handen står?  
 Nicander, I: 41.

Hvad är jag hör?  
 Sjöberg, 81.

Hvad är för konst att smakfullt dö?  
 Strindberg, D. 79.

Hvad är för ed som honom band?  
 Tegnér, I: 170.

Hvad är för larm där nere?  
 Tegnér, I: 110.

Hvad är för ljud, som grefvens öra smeka?  
 Wirsén, F. C., 10.

Hvad är för rosig dager som skimrar?  
 Wirsén, V. R. 37.

127. Upprepning av subjektet genom pronomen i *samma sats* förekommer stundom i prosa ock tal. I poesi ses det även till följd av stavelsebehov, en mycket allmän, men föga lycklig frihet, då knapphet i formordens användning i allmänhet är till fördel för effekten.

129. En företeelse, som uppenbarar sig i såväl prosa som poesi, är den, att en appositionsbestämning fogas till ett possessivpronomen istället för till ett personligt pronomen. Detta av språklärorna som fel utdömda konstruktionssätt hör till de lättnader, av vilka skalderna någon gång begagna sig.

Eks.: *kringränd af alla, förnyas hans strid.*  
Ling, A. 608.

*En sagodrottning vorden,*  
*blef kyssens rike ditt.*  
Fallström, D. II: 171.

*Hon leder oss, och långt i fjärran komna*  
*den strimman lyser våra sista steg.*  
Heidenstam, D. 148.

*Tröttad utaf världens vimmel*  
*står till dig mitt enda hopp.*  
Dahlgren, II: 150.

*Fast på den vida jorden oförstådde,*  
*dock deras mening fattas utaf Gud.*  
Vitalis, 37.

*Skild från min barndoms stöd, för evigt ryckt från dig,*  
*skall ingen glädje mer mitt sjuka hjärta lifva.*  
Stagnelius, I: 78.

*Af Mimers hufvud underrättad om*  
*den vilda yra — — — — —*  
*en sällsam åtrå uppstod i mitt bröst.*  
Stagnelius, I: 140.

*Nej, jag skall dö utaf min smärta,*  
*och sliten från ert ömma hjärta*  
*skall sorgen sluta mina dar.*  
Leopold<sup>2</sup>, I: 430.

130. Possesiva pronomina brukas stundom vid koordinerade substantiver så, att de sättas i singularis vid det första ock underförstås vid det senare, även om detta skulle ha ett annat genus eller numerus. Man möter stundom dylika exempel även i prosa, ehuru vanligen inte i så stor utsträckning.

Eks. *Min* heder eller lif uppå mitt val berodde.  
Adlerbeth, P. A. I: 352.

*Din* dygd och last mist sina romardrag  
Fallström, I: 108.

Så vidt  
som han i kraft utaf *sitt* stånd och börd  
kan hålla ord  
Hamlet, 15.

han bjöd dem *sin* största safir och opal  
Heidenstam, D. II: 80.

De hungriga rofdjuren säflige tego  
och dolde *sin* blodiga ram och tand.  
Ling, A. 677.

strax förrycktes *mina* sinnen och gestalt  
Palmlblad, Den fj. Prom. 230.

*Min* kropp och själ jag velat honom gifva  
Wirsén, F. C. 212.

Anm. Cederschiöld—Olander, a. a. sid. 55 anmärka på uttryck, sådana som det ovan anförda från Adlerbeth. De finnas även hos äldre förf., t. eks. Kellgren. S. S. II: 170:

Allt hvad du tänker, allt hvad du säger  
*Din* svaga dygd och täcka brott.  
Allt är så läckert . . .

131. Det förefaller, som om skalderna skulle begagnat sig av den vacklan, som rätt ock råder i användningen av possesivpronomina för 3:dje person, allt efter meterns krav. Men då bruket även i

prosa så fullkomligt saknar stadga ock bestämdhet, anser jag mig inte med säkerhet kunna påstå att metriska hänsyn varit avgörande. Jag anför emellertid såsom exempel följande värser:

Väl missunnar jag ej den snattrande gåsen *sin* stämma  
Atterbom D. II: 79.

Dina röda strålar flamma  
*deras* guld kring fältens vidd.  
Leopold, II: 131.

De vänta *deras* dom.  
Leopold, III: 26.

när lurande rofdjur där slå *deras* ring.  
Ling, A. 131.

Samma uppfattning som jag har Sv. Akad:s språklära (sid. 279), där det uttryckligen anmärkts att: "I poesi sättes stundom för meterns skull *Hans, Hennes, dess, deras* i st. f. *Sin, Sitt, Sina* och tvertom", varpå citater anföras.

Jag anför ur prosa följande exempel, då de författare, som hittills yttrat sig härom, icke synas mig tillräckligt framhålla bristen på enhet i språkbruket ock N. Linder (Sv. Spr. sidan 20 f.) sökt anmärkning i otid på detta konto: "Alla hafva redan blifvit betalade för *deras* tjänster", Almquist Palatset; "de romerska poeterna hvilka alla mer eller mindre falla in i detta slags beröm af *deras* beskyddare", Leopold a. a. I: 281; "de förnämsta ädlingar i Stockholm nyttja ingen stelhet i *deras* sätt att vara", Cederbergh, Ungdoms tidsfördrif I: 126;

132. Possesiva pronomina stå som epitet i vissa fall i prosa såsom då man nämner delar av något, vars helhet utgör huvudordet i ordgruppen, vid anförande av släktskapsord, samt i vissa fixa uttryck. I poesi utelämnas possessiverna ofta.

Eks. När detta matta bröst *de sista* suckar drog  
Adlerbeth, P. A. I: 349.

Och lockarna som fritt *de dunkla vågor*  
mot varma marmorhöjders rundning slå  
Atterbom, D. I: 266.

Till hafs, till hafs från *brud* han far  
Böttiger, D. I: 132.

ner i djupet dykarfåglar,  
svårt förskräckta *tillflykt*<sup>1</sup> taga  
Gellerstedt, D. III: 43.

Jag var ej vid *sinnen*  
Hallström, A. 87.

Liksom ett barn, som soffer,  
af *moder* kysst,  
Ola Hansson, Dikter 14.

Ett bud vi dig föra  
från *fader*  
Ling, A. 398.

mot *fader* den menlöse utsträcker armen  
Ling, A. 435.

där lycklig han sitter vid *älskade Nanna*  
Ling, A. 686.

Skall hon eller *fader* min hämd få röna?  
Ling, A. 237.

Högt från muren *moder*  
ser banéret blå  
Snoilsky, D. III: 143.

Från lunden bredvid *faders* stuga  
Snoilsky, D. I: 156.

Vibyholm  
sträcker emot dem *de tvenne flyglar*  
Snoilsky, D. IV: 43.

<sup>1</sup> Av Widholm, Fransk språklära,<sup>2</sup> s. 126 anføres »taga *sin* tillflykt» som ett av de fall, där svenskan i olikhet med franskan ej kan undvara possessiv.

simmande ejdrars flock,  
 där hanne svartbrun, gulgrå hona  
 höja ur vågor *de kloka hufvud*  
 Wirsén, F. C. 52.

133. Om de relativa pronominas utelämnande i den nutida svenskan föreligga endast mycket sparsamma notiser. Brate tycks alldeles inte omnämna det ock Sundén säger endast: "Relativt pronomen kan i svenskan utelämnas, i synnerhet när det står i dativ eller ackusativ (jfr Tyskan och Latinet)". I likhet med Mjöberg vill jag framhålla att relativerna kunna utelämnas i poesi, även i fall, då bruket i prosa (ock talspråk) kräver deras utsättande. De kunna utelämnas i alla kasus — även de prepositionella.

Eks. I den hviskning, *genom kvällen bäfvar*,  
 stämma björkar in,  
 Atterbom, D. II: 214.

Den, likt mig, *fått tidigt röna*  
 hur förgängligt är det sköna.  
 Böttiger, I: 100.

Hon löser guldstickad gördel,  
*slafvinnor klädt henne i*,  
 Fallström, II: 230.

Tack vare honom *på korset dog*  
 Fallström, II: 61.

Öfver bäckarnas kaskader,  
 öfver bråddjup, *vägen stängde*,  
 Fallström, I: 48.

mot relingen på skeppet, *henne förde*,  
 Fallström, I: 261.

Finns den frid *från jorden skildes*  
 ej i himmelen igen?  
 Franzén, I: 46

Af Jakob namnet ledde  
det folk, hvars väg i öknen Gud beredde  
*och lärde sina bud.*

Geijer, 40.

Jag vet hvem betar  
*på skogens vretar.*

Karlfeldt, D. II: 33.

I kännen ej det kval, en älskarinna sårar,  
som grym och brottslig gjord mot hvad hon kärast har,  
med afsky går att ses af den *hon älskad var*<sup>1</sup> !

Leopold, I: 94.

Segle hvem vill!

Nicander, I: 153.

(hon) hälsade med helig frid  
den pilgrim, *kom ur storm och strid.*

Nybom, II: 188.

De diktens blommor, *mornas i mitt sinne,*  
först vattnades utaf din kärleks våg.

Nybom, I: 135.

Föräldrahjärta, undergifvet sörj  
den ängel *sofver ljuft uppå sitt läger!*

Nybom, I: 133.

Vi alla ha syndat på nåden hos Gud: —  
Hvar syster, *sig smyckar i glädje till brud,*  
hvar broder, som skördas af döden.

Nybom, I: 100.

<sup>1</sup> Bredvid varann stående upprepningar av samma konstruktion undgås stundom genom den enas utelämnande, såsom möjligen här: av den, av vilken.

*Hvad händt, du känner;*  
 Palmblad, Den fj. Prom. 231.

emellan bröst, *naturen närmat till hvarann*  
 V. Rydberg, D. I: 220.

en stämma, *du höll kär,*  
 Snoilsky, D. II: 296.

Den så *förmått förtjusa och förfära*  
 Snoilsky, D. III: 95.

skalden öfvergaf  
 den känsla, *födom anat farans möte.*  
 Stagnelius, I: 154.

Hvem mäter den förlust *de dina drabbat*  
 Strandberg, D. 202.

Men ve öfver tiden som ej lämnar kvar  
 mer af hvad *är* än allt hvad som var.  
 Belägringen, 30.

Kom, älskade, och låt mig trycka  
 dig till mitt hjärta, *du är kär!*  
 Tegnér, I: 35.

onda andar fly för dagens  
 dolda kraft från helgadt rum,  
*nämns för abacturium.*  
 Tegnér, I: 233.

*Anm.* Fullt så påfallande utelämnanden kunna ske även i mycket akademisk prosa, t. eks.: »d. 28 Mars ber Geijer Adlerbeth skaffa honom detta tal, hvilket han »som hastigast» sett hos erkebiskopen och funnit, att han deri blifvit nämnd», Ljunggren, Sv. Vitt. Häfd. V: 8.

Särskilt märks utelämnandet av relativadvärbet där efter dit.

Eks. Jag går dit, *vännerna sin frihet fira.*  
 Atterbom, D. II: 215.



Så vi roddes fram på vågen  
dit, *de höga pinjer dofta,*

Atterbom, D. I: 205.

Med nöje se vi dit  
*de vissna blad om hösten blanda*  
*sin pittoreska kolorit.*

Franzén, II: 365.

I ödemarken, dit al och björk  
ej våga in och *sjön står mörk*<sup>1</sup>

Heidenstam, D. II: 10.

När du har sundet genomgått — — länder du  
*dit solens eldsblick uppgår.*

Palmblad, Den fj. Prom. 236.

(Zephyr) svingar  
*Dit han återväntad är.*

Sophie i Poet. Cal. 1805, sid. 94.

134. Relativ nyttjas någon gång i poesi efter advärbet så,  
där prosan skulle haft en därav beroende att-sats.

Eks. Det fanns ej fågelbo så högt,  
*som han för henne ej besökt.*

Tegnér, I: 4.

Var viss, vi möta ej så grym barbar,  
*som hellre sårar mig än dig förskonar.*

Atterbom, L. Ö. II: 124.

Jfr. likväl Kellgren, S. S. III: 201. "och ännu aldrig var et  
Folk så förnedradt, *som ej kunde hjälpas*".

135. En egendomlig hopsmältning av korrelat ock relativ-  
pron. föreligger i följande eks.

*Dem svärdet skonar drifvas kedjade*  
*att ödemarker under gisseln plöja.*

Stagnelius, I: 144.

dem är givetvis = de som.

<sup>1</sup> Anmärkt av N. Linder, Sv. spr. i mod. d., s. 24.

136. Som representerar ensamt ett av prep. styrt relativ  
(kanske för att undvika en upprepning):

med den stelnande blick, *som* i sagan  
ett djur ser en död.

Heidenstam, D. 34.

*Anm.* Liknande eks. även i prosa, t. eks.: I alla fältslag och äfventyr, *som*  
Konungarne Carl X och XI voro, fans alltid», C. G. Nordin i Sv. Akad. Handl. I: 318.

137. Poesin nyttjar där i ofta vidsträcktare omfattning än pro-  
san, åtminstone normalprosan.

Eks. det finns ej något brott, *där* straffet löd  
Levertin, D. I: 94.

Ned i en graf, *där* intet öga gret  
Snoilsky, D. II: 184.

I Parnes dæld, *där* ingen än  
kom hem med tidender igen.  
Giaurn, 30.

Det är *där*, som hjälpen sändes ner.  
Björck, 202.

138. Numera torde man i prosa inte gärna låta *som* följa på  
där, ock då det råkas i poesi gör det ett intryck av fullkomlig över-  
flödighet.

Eks. *Där som* norrskensfågeln sitter.  
Rydberg, D. I: 53.

*Där som* tätast sig skogen hvälfver  
Snoilsky, D. II: 225.

Sagolandet, där den kära  
kväll förklingar,  
*där som* ingenting är svårt.  
Hallström, A. 9.

139. *Själ* kan som epitet ställas både före ock efter sitt huvud-  
ord. I förra fallet nyttjar talspråket bestämd form: själva, i se-

nare obestämd. I poesi finner man ordet ofta stält före i obest.  
form. Efterställningen torde tillhöra det s. k. högre språkbruket.

Eks. *Själ*f daggens tår, som ses i hafvet falla,  
af musslan göms

Atterbom, D. II: 185.

hvert lög kan tala, *själ*f klippan hör.

Dahlgren, II: 17.

*själ*f sången låg i vinningslystnans band.

Geijer, Den siste skalden.

*Själ*f gamla färjan låg där

Gellerstedt, D. III: 22.

*Själ*f Sokrates, som stred och vann,

Heidenstam, D. I: 169.

*Själ*f eremiten valde den,

Leopold, III: 179.

*Själ*f fienden jag skyldig är hans rätt

Levertin, D. I: 84.

*Själ*f gudsmoderbilden i kyrkans arkad  
fick kvällens ljusa och lyckliga prägel.

Levertin, D. I: 38.

*Själ*f himlens bleka stjärnor vackla

Levertin, D. III: 150.

*Själ*f vinden hörde upp med bladen smussla

Levertin, D. III: 91.

*själ*f Zevs, om han hört dem, en skrattåska lett.

Ossian-Nilsson, II: 8.

*Själ*f Nikias häpnade —

Ossian-Nilsson II: 26.

(Mannen) för hvars sak *själf* himlen strider  
Snoilsky, D. III: 179.

*Själf* den fina sprätten  
gör som en åtbörd  
Snoilsky, D. III: 75.

*Själf* solvisarn som stod på en kulle  
Tegnér, I: 187.

*Själf* språket smälter bort.  
Tegnér, II: 111.

*Sjäf* örnen, som i molnen gungar,  
Tegnér, I: 4.

*Själf* soln ju tröttnat i sitt lopp  
Vitalis, 31.

Böjt står själv i poesi någon gång efter andra epiteter, vilket  
likaledes är emot bruket i prosan:

en känsla, hvars flamma  
skärare brinner och trognare närs än *den sonliga själfva*.  
Atterbom, D. III: 185.

Yngling re'n, jag ville finna  
ej blott blomman hvardagslik,  
men *min själfva* älskarinna  
på behag allt mindre rik.  
Franzén, I: 272.

*hans själfva* griller älskvärda hon funnit.  
Franzén, IV: 398.

Är ej *dess själfva* tid bestämd med skrifna ord?  
Franzén, VI: 256.

Ytterligt sällsynta torde dylika exempel vara i prosa: så

likväl: "Herren Gud, *det oändliga själ/va*", är den som... Alm-qvist, Murnis (Imp. Oct. III: 113).

140. *En ock annan, den ena ock den andra* bli i poesi ofta i viss mån förändrade allt efter omständigheterna. Dels låter man det första falla bort

där vi från *graf till annan* skredo fram.

Geijerstam, 19.

där prosan skulle nyttjat: en till annan, eller ännu hellre: den ena till den andra.<sup>1</sup> Dels uteslutes artikeln, ock dels utbyts det senare mot det förra:

kastad oförtänkt från *en till annan* sida

Adlerbeth, P. A. II: 204.

Som myror *en om annan* famlar

Nicander, II: 118.

Knapt *en åt annan* nickar

Öman, II: 42.

Jag har irrat länge  
från *en till annan* herre bort vid gränsen.

Hallström, A. 61.

*Den ena och andra* i hemlighet sade

Ling, A. 569.

Gif mig *din ena hand, i andra* stafven  
med ödmjukt och med tacksamt hjärta bär!

Nybom, I: 136.

*En den andra* vägen hindrar.

Dahlgren, II: 38.

Från *den ena*  
*till andra* galenskapen raglar du

Silverstolpe, II: 12.

---

<sup>1</sup> Jag vet inte mer än en enda fras, där uteslutning av en finnes, nämligen: gång (dag, tid) efter annan.

*Ena* ordet lätt *det andra* föder  
Snoilsky, D. III: 78.

Kring *ena* trappan, skön som klar kristall  
en flod af ljusblå vågor mäktig bryter,  
*den andra* sköljs i soligt etersvall  
Wirsén, T. S. 127.

Det *ena* står i best., *det andra* i obest. form:  
*en till den andra* sig närmare smög.  
Ling, A. 113.

*Den ene* ersättes av *var* (*ock en*):  
Snömoln  
*hvert efter det andra* man framila ser.  
Ling, A. 106.

141. Under den gustavianska tiden var pron. neutr. *vad* det i fråge- och utropssatser allmännast nyttjade pronominet, alldeles oavsett korrelatets kön och numerus, där vi nyttja: vilken, vilket (l. *vad* för ett) och vilka. Eks. "*Hvad* föremål förenar åter...!" Oxenstierna, Arbeten III: 267; "*hvad* fägnad hade prins Carl Gustaf ej en gång....! s. a. III: 271; "*hvad* stora värf hade han ej utfört!" s. a. s. s.

I Svensk Språklära, utg. av Sv. Akad. 1836, anmärkes detta bruk av *vad* såsom vanligt.

Övergivet i prosa — utom möjligen den gammalretoriska — har detta bruk av *vad* kvarlevat i poesin.

Eks.: *Hvad* hjärta kan älska så ömt,  
som det  
Atterbom D. I: 330.

*Hvad* däjeligt solljus!  
Bååth, U. 153.

Med *hvad* många ögon ser  
Gud på Fanny ner.  
Franzén, I: 17.

*Hvad* brottslig blindhet kan ha drifvit honom?

Hallström, A. 29.

Jag minns ej på *hvad* fläck vid polens krets det var,  
ej bland *hvad* sällsamt folk det hände,  
ej i *hvad* kungs regeringsdar

Leopold, II: 162.

*Hvad* ändlös rad

Snoilsky, D. III: 11.

Framför refvorna i hermelinen  
med *hvad* tillfredsstäld moral i minen  
skröt man nu

Snoilsky, D. III: 195.

I *hvad* öfverjordiskt ljus du stälde  
religions och vishetens förbund,

Tegnér, I: 395.

Det är på kinden *hvad* morgonrodnads skatter,  
det är *hvad* glans af snö under mörkbrun lock!

Orvar Odd, II, a, 27.

vilken nyttjas även, då det lämpar sig bättre för metern:

Hvad har jag hört! Hvad folk! hvad konung! *hvilken* far!

Leopold, I: 21.

142. *Varje* nyttjas någon gång substantivt. Eks.

Rymd för oss alla det har, det härliga Skandien; annat  
kräfver det än att i köld *hvarje* sig söndrar för sig.

Atterbom, D. II: 114.

de

som statens stora ändamål  
med *hvarjes* väl förena

Wallin, 62.

Knyt vid en rakas skaft, som *hvarje*<sup>1</sup> ser

Heidenstam D. 179.

---

<sup>1</sup> I andra upplagan är *hvarje* ändrat till *enhvar*.

I stället för substantiverat adjektiv med totalitetsbetydelse finns varje + adj. Eks.:

Lef uti det goda du kan bilda —  
*hvarje ädel* lefver hälst däri.  
 Tegnér, II: 299.

143. *Var* nyttjas ibland där prosan skulle haft *envar*, *var* ock *en* eller *en* ock *var*. Eks.

Med den hvita tempeljungfruns strålar  
*hvar* sin tänkta huldgudinna målar.  
 Atterbom, D. I: 83.

långsamt *hvar* sig till sin plats begifver  
 Fahlerantz, I: 101.

*Hvar* af dem vill leda dig  
 Heidenstam, D. II: 124.

Den lärdom sist dock *hvar* bär hem  
 Heidenstam D. II: 196.

Snart *hvar* af oss på spridda vägar går  
 Heidenstam, H. A. I: 13.

må *hvar* utaf oss deras hämnare vara  
 Ling, A. 12.

och *hvar* satte ut i det glittrande haf  
 sin vingade snäcka.  
 Ling a. a. 45.

men *hvar* har nu sitt tycke.  
 Orvar Odd, Gr. Gr. 109.

Är det — ropar *hvar* — en villa  
 Tegnér, II: 53.

144. Substantiviskt nyttjas även *varenda* ibland:



Af sten och stål *hvarenda* tycktes gjord  
Atterbom, D. III: 175.

där blicken hvass hos *hvarenda* bränner  
Fredin, D. II: 180.

145. *Densamma* får stundom sina sammansättningsdelar  
skilda åt.

Glöda ej *de rosor samma?*  
Böttiger, III: 178.

söker  
*samma det målet* som I.  
Tegnér, II: 215.

146. Utelämnande av subjektet, då detta är ett personligt (eller relativt) pronomen, äger rum i poesi i samma utsträckning som i talspråk, d. v. s. då det är ett tämligen närstående ord, som avses. Emellertid utsträcks denna ellips även till fall, där talet skulle ha svårt att utelämna pronominet, nämligen då det underförstådda subjektets kvarstående motsvarighet innehar en helt annan ställning i sin sats.

Eks. Men lyckan har en syster, heter ära  
Nybom, II: 20.

Vifell hade en son, het Viking.  
Tegnér, I: 17.

gudar bygde kölen,  
bär oss än en stund.  
Tegnér, I: 63.

Då från armen Fritiof drager  
lödig guldring, tre mark tung,  
blank som sol i morgondager,  
var en skänk af Bele kung.  
Tegnér, I: 64.

Lifvet blott en längtan är,  
 slockna bör med sitt begär.  
 Atterbom, D. I: 269.

147. Omöjlig i prosa är en ellips av pronomen, som syftar på föregående ord i olika satsfunktioner, som sammanfattas:

Och på hvita gångarn flög  
 hon med mig i fält;  
 följde vigda fanans lopp,  
*slogo* under lagrar opp  
 våra silkestält.

Atterbom D. III: 84.

Likaså, då det utelämnade subjektet skulle tagits ur ett singulart negativpronomen:

Men när hösten kom, än ingendera  
 hade sagt hvad de så gärna ville,  
*växlat* rosor blott och några körsbär.  
 Böttiger, II: 133.

148. Poesin gör ett utsträckt bruk av objektskasus i st. f. prepositionskasus, då pers. pron. styrs av adjektiv.

Eks. *honom* de outgrundliga voro  
 Ling, 342.

Det finns ej någon tår, som *henne* okänd rinner  
 Choræus, 18.

I tidens rörelser går anden först,  
 och inga massor äro *honom* tunga  
 Malmström, 241.

149. I stället för komparativformer med ändelse, nyttjas i poesi stundom komparation med mer, mest.

Eks. Nog såg jag händer kanske *mer små*  
 Gellerstedt, D. I: 11.

*Mer lätt* det är att hennes vägar klandra,  
än bättre läkemedel finna opp.

Wirsén, V. 108.

Sin plats *mer nära* mor den yngste väljer

Wirsén, V. 104.

Ett epos, det *mest sköna*, det *mest rika*,

Franzén, II: 281.

Af alla världens länder *det mest rika*

Franzén, V: 33.

150. Mjöberg anför (a. u. sid. 208 f.) en del exempel, där enligt hans åsikt predikativ står i stället för advärbial. Jag medger, att i de citerade fallen hade kanske en prosaskildring nyttjat advärb men jag anser det långt ifrån säkert, då adjektivens användning ingestädes synes mig påfallande. Jag har endast påträffat ett par fullt säkra exempel, där prosan ovillkorligen skulle ha haft advärb, nämligen:

Se, hvilken hängbjörk i gungande rågen  
susar för vinden och bugar sig *djup*.

Sehlstedt, III: 97.

Då blicka de andra *seda*.

Hallström, L. 160.

151. I poesi finner man en sorts singular sammanfattning av två eller flera föremål, vilken stundom — liksom i prosa — har en idéinnehåll, men ofta synes framkallad av metriska eller rimkrav. I "Svenska Vitterhetens häfder" har prof. G. Ljunggren anmärkt en dylik singularform hos en svensk skald, nämligen nyromantikern Elgström. Han anför några strofer av dennes dikt "Den unga Kärleken", där det heter om skalden ock hans älskade:

Varm och lik en Cherubs saliga andedräkt,  
ren lik den, som utur himmelens liljor föds,  
välde kring oss en eter,  
mot *vårt anlete* sakta förd.

Vid de av mig här kursiverade orden finnes följande not av hr Ljunggren: "Man har här ett prof på af Atterbom anmärkta "grammatiska inkorrektheter"; ty det kan väl icke vara meningen, att de båda älskande så innerligt sammansmält, att de hafva ett enda gemensamt ansikte".

Här föreligger givetvis ett av de fall, där avogheten mot nyromantikerna fört pennan, ty den ytterst vanliga företeelsen är varken mera påfallande eller mera oriktig för språklogiken hos Elgström än annars. Jag anför här nedan dels exempel på en sammanfattning av just detta slag, dels på värbal sådan; jämför för övrigt § 130!

Hur ofta sutto vi ej lyssnande  
till kämpens tal om bragder i ett fjärran,  
knappt anadt än af våra unga sinnen!  
Af mäktig längtan strax *vårt hjärta* slog.  
Stagnelius, I: 301.

Likt skuggor som hämnarn väckt opp vi här vandra,  
*vår fot* uti frändernas blod har ju stått?  
Och öfver *vår hjässa* ju eldpilar gått?  
Ling, A. 440.

Vårt skämt är dödt, dödt skrattet på *vår läpp*.  
Levertin, II: 156.

I *en stad och slott*<sup>1</sup>  
förbytas nu de lätta vandringstälten  
Stagnelius, I: 129.

Orrarna spela  
och lefva som sju.  
Tallstrunten dela  
de ömt med *sin fru*  
Sehlstedt, V: 54.

Tvänne världars skalder slå *sin lyra*  
Björck, 187.

<sup>1</sup> ett liknande eks. anføres i Cederschiöld-Olanders Vinkar och råd s. 55 som »brist på motsvarighet».

Minns du hur bergen med *sin hrita topp*  
mot himlen stego

Böttiger, III: 249.

Och åter *grönklädd står* äng och park  
Dahlgren, II: 27.

När du bland bröder från din ungdoms år  
vill sitta ned och deras händer skaka,  
din *stämma* dem en främlings synas skall  
och i din hand *skall* deras hvila *kall*.

Heidenstam, H. A. I: 36.

så länge detta bröst och denna hand är *varm*  
Ling, E. 72.

En örn och en ulf bredvid guldporten *låg*  
Ling, A. 673.

vid hemmets vägg  
*stod* blommande skön  
syren och hägg.

Rydberg, D. I: 15.

Där rankorna skälfva  
i almarnas *topp*

Stagnelius, II: 183.

Ser jag molnen ila  
öfver lundens *topp*

Franzén, I: 167.

152. Istället för grundtal såsom första ledet i ett sammansatt ordningstal finns ordningstal;

min ättelägg i *tredjehundra*<sup>1</sup> led

Fahlerantz, II: 246.

---

<sup>1</sup> = tredjehundrade.

den *sjuttiondefemte* sin födelsedag  
Wadman, II: 174.

*Anm.* Jag har anmärkt dessa exempel trots språklärorna. Sundén känner *endast* typen »femtionde tredje», Brate, säger att sammanställda ordningstal bildas av sammanställda grundtal genom att utbyta deras sista led mot ordningstal ock att endast »sällan utbytas alla lederna mot ordningstal». Sv. Akademiens gram säger att »ändelsen i sammansatta ordningstal under hundra kan utmärkas vid hälle eller blott vid det sista talet». Broocman anför bara åttioförsta o. s. v, Moberg har både tjugondeförste ock tjugeförste; icke desto mindre äro här anförda exempel de enda jag funnit i hela den poetiska litteratur jag ekserperat, varav jag sluter att språklärorna även här saknat vederbörligt underlag av litteraturundersökning.

153. I stället för korresponderande ju — desto, som är det vanligaste, förekommer även ju-ju, samt någon enstaka gång desto-desto:

Men *desto* längre bort det gled,  
*dess* mera blef det svart.  
Fallström, D. I: 180.

Sällsynt är även desto — så mycket, istället för ju—desto:  
*desto* högre du i kärlek stod,  
*så mycket* djupare i hat du fallit.  
Malmström D. 170.

Jfr följande prosacitat, där likväl ju användes ock ej desto:  
"ju kraftigare hans typiska klangfärg vibrerar, *så mycket* klarare äfven hans individuella" Rydberg, Skrifter XIII: 128.

154. Av uttrycken för jämförelse har poesin förkärlek för de kortare. Sålunda föredras ofta *så-som* för *lika-som*. Eks.

ett sätt  
att hjälpa eder sak *så* ofelbart som lätt  
Wallin, 24.

en måltid *så* tarflig som kort  
Ling, A. 136.

Är han i korade bröst alltid *så* hörd som förstådd  
Atterbom D. II: 18.

Den hand som bläckspår aldrig nalkas fått  
*så* litet som en musch af sot från köket.

Snoilsky, D. IV: 72.

en *så* vis och huld som vacker lärarinna.

Franzén, I: 72.

Hvem fanns att täfla med, då valet var  
 att lämna riket i *så* trogen hand  
 som kraftig?

Hallström, A. 16.

Även uteslutes 'lika':

en älskad moder,  
 som var stolt som hon var arm.

Fallström, D. I: 198.

eller 'som' ock 'lika' byts ut mot *så*:

men *så* gåtfull du kom skall du glida din kos.

Karlfeldt, D. I: 110.

Men det finns även exempel på följden *så-såsom*, där det  
 andra *så* naturligtvis innebär en fullkomligt onödig abundans.

Men min var *så* svår *såsom* tusende andra

Braun, 149.

*Så* tom *såsom* jorden i början.

Braun, 59.

Af egen hand *så* ritad *såsom* bygd

Choræus, 54.

O att jag blefve *såsom* du *så* ren!

Sehlstedt, I: 232.

Vad ordningen mellan jämförelselederna beträffar, se Kap. IV.

I stället för *liksom* nyttjas ofta *likt*.

Eks. *Likt* trött i nattens köld med skägget fruset  
 en hungrig vandringsman kan lyssna stilla

Heidenstam, H. A. I: 10.

De kändes tunga *likt* den klyfta,  
hvaröfver karlavagnen går.

Hedborn i Poet. Cal. 1820 s. 18.

Nu fyra sekel svunnit  
*likt* snön, som smälts hvar vår  
Wirsén, V. 118.

någon moderlig, begråten vålnad  
*likt* ur evighetens gullport skymtar.  
Atterbom, D. I: 83.

155. I stället för (lik)som om nyttjar poesin (ock talspråket)  
ofta endast *som* eller *liksom*, vilket även någon gång får ersätta  
de sammansatta konj. i prosan:<sup>1</sup>

så fint och fejad  
*liksom* det gällt en lusttur  
Fallström, I: 23.

blickar han *liksom* han äger  
Snoilsky, D. III: 169.

*Liksom* han i vatten ritats,  
Cæsars örn försvann på stund  
Snoilsky D. I: 304.

Men lugnt var i grönskande dalar,  
*som* aldrig ett gräs varit böjdt  
Snoilsky D. III: 43.

de smyga kring ditt äne, *liksom* de smälta tänkt  
Snoilsky D. II: 179.

sången doftar i natten,  
*som* man kostelig rökelse bränt.  
Levertin, D. I: 14.

---

<sup>1</sup> eks. »sitta och se nyt ut på allehanda ställen, *liksom* ingenting vederfäres mig», Törneros, I: 19;



Han gned sina ögon, *som* sömnen satt kvar  
och skymde den härliga världen

Levertin, D. III: 55.

*Liksom* de skulle påsen lyfta,  
så kavaljererna ta i

Braun, 95.

Anm. Ett typiskt exempel på, hur lik(t) användes som adj. eller adv. allt efter metriska hänsyn, erbjuda Stagnelli rader:

Ack, dess bleka minnen,  
*likt* kvällens töcken, *lika* vänners skuggor,  
*likt* aftonrodnan af en flyktad dag,  
besökte mig i saknans dunkla midnatt.

(I: 360)

156. *Länge* nyttjas i poesi ofta i stället för: *för länge sedan*,  
som även ibland ersättes av *se'n länge*.

Eks.: Hon var då hunnen  
*se'n länge* till Paris.

Scholander, II: 129.

Jag vet det väl,  
hur han *länge* utsett mig till offer.

G. H. Mellin, 48.

Stum har han *se'n länge* blifvit

Atterbom, L. Ö. II: 99.

*Länge* re'n från lifvets bana  
mången af de store bortgått.

Fahlcrantz, I: 172.

Doktorn och kyrkherrn slutat sitt spel *sedan länge*.

Wirsén, V. 245.

157. Prepositionerna stå i svenskan i allmänhet före de ord som de styra. Undantagen äro anförda hos Brate s. 154.<sup>1</sup> I poesi

<sup>1</sup> Märk bara, att Brate där riktigt anger, att som, vad, den, dem styras av prep., men att denna står ini satsen, varemot han § 134. a oriktigt förklarar att dessa pron. icke kunna styras av prep.

har man att märka, att framflyttning av prepositionsstyrt substantiv för eftertrycks skull är mycket vanligare än i prosa, så att man endast genom analogi från detta bruk kan förklara företeelsen.

Eks.: Nagasaki var det *i*  
Snoilsky, D. V.: 91.

Rapphönan sitter  
jag redan *på*  
Sehlstedt, III: 188.

Tumlarn, som är fars klenod,  
pärlan *i* hon håller  
Sehlstedt, III: 152.

Äfven skuggornas dans och förgängelsens grinande bilder  
lagrade dottern af Zevs skyr ej att dväljas *ibland*.  
Stagnelius, II: 355.

stranden styrer hon *åt*  
Livijn, 127.

Brate nämner prep. undantagandes, utefter, uppför, nedför, emellan ock emot som antingen föregående eller efterföljande det ord de styra samt igenom (i betydelsen ända igenom) som alltid efterföljande. Till dessa torde nog höra åtskilliga andra, jag nämner som exempel: oaktat, oberäknat, oavsett, förbi, om (i betyd. hela: året om), över (i samma betyd.: "natten över"), Poesin visar postposition, som ej hittas i prosan.

Eks.: när fordom kring sitt gula hår  
ett rosenvirkadt band hon knöt högtidligt  
och *mig emot* i myrtenlunden gick.  
Stagnelius, I: 255.

tredubbel spira vinkar *dig emot*  
Orvar Odd, VI: 88.

De rika grenar sträcker hon *skyn emot*  
Nyblom, D. 64.

Det från bröstvärnets mur  
sträckes *hafvet emot*.

Snoilsky, D. I: 71

Eld ur rämnorna fräser vandrarens *syn emot*  
Wirsén, V. 19.

Poetisk frihet är även att *emot* ersättes av *mot* i postposition:

Eks.: jag . . . . .

flyger stormen *mot*

Fahlström, D. I: 70.

blickade förmörkad himmel *mot*

Fredin, D. I: 60.

Re'n blomstrens ljufva andar  
mig komma *mot* från land

Sehlstedt, III: 116.

blixten bländande klart  
flammar hyddorna *mot*.

Silverstolpe, I: 110.

Emellan torde sällan<sup>1</sup> (dialektalt?) ställas efter i lokal betydelse eller då det styr två av ock sammanbundna ord. Eks.:

*Dig och ditt samvet mellan* står jag här

Elgström, II.

ett litet gräl  
*oss och hans fogdar mellan*

Franzén, IV: 95.

Säg mig den bästa harmoni,  
är det ej *fyllda glas emellan*?

<sup>1</sup> likväl Cederborgh, Ungdomstidsfördrif III: 26: »vandrade flera timmar på ömma fötter *bondkojorna emellan*» samt de sammanvuksna *väggmellan* (t. eks. Törneros) ock *knutmellan*.

Även annars tillåter sig skalden en postposition, till vilken tal eller prosa ej torde ha några motstycken.

Eks.: matt dess minnen sucka mig *omkring*  
Atterbom, D. III: 28.

därför i blinken jag ilar dig åter *ifrd*  
Atterbom, D. III: 88.

Minns, hvilket hjärta du hvilar dig *hos*  
Atterbom, D. III: 167.

Nej, I kommen icke,  
hur än jag eder kallar *på*  
Björck, 62.

Jag hade då ej stannat  
det tysta hem *uti*  
Braun, 452.

stolt som en kung jag dem trädde *ibland*  
Braun, 64.

Åter läggs en annan börda  
honom *på* af grufvans folk.  
Gumælius, 48.

Fastän åren  
rinna hän, likt floden till sitt haf,  
sköter jag mitt lekverk än i våren,  
och dess blommor bygger jag det *af*.  
Hedborn, II: 133.

Jag försäkrar er andäktigt,  
att jag är den tanken *af*  
Sehlstedt, V: 219.

Så tuttar man cigarren *på*  
Sehlstedt, V: 188.

Pegasen — — —

— — kan ej järnvägsrasslet sig vänja *vid*  
Sehlstedt, IV: 130.

och låt oss verka  
det kära landet *för* och för den kära sången.  
Tegnér, I: 240.

tänkte därmed jaga töcknen  
min bestämmelse *ifrån*.  
Tegnér, II: 71.

Men oändlig köld  
snöar skyn *utur*  
Tegnér, I: 63.

Tankfull sitter hon och öser  
evighetens källor *ur*  
Tegnér, II: 49.

Jag ilar nu dig *till*  
Wirsén, V. R. 98.

158. I poesi sätter man vidare ofta prepositionen efter det styrda ordet, då det gäller lokaliteter.

Dräcker sida  
fladdra magra former *kring*.  
Braun, 238.

man sökte staden *kring*.  
Heidenstam, D. I: 11.

Svenner  
sig ställt hela dryckessalen *omkring*.  
Ling, 509; 111.

Spillror af en tron som flyga  
alla världens hörn *omkring*.  
Strandberg, D. 76.

För att speja rummet *kring*.  
Strindberg, D. 190.

Vissna lög jag krattar  
trappan *utanför*.  
Sehlstedt, III: 59.

rusar  
alla trapporna *utför*.  
Nicander, I: 229.

Vi rodde sakta strand *längs åt*  
Wirsén, T. S. 192.

Så, stranden *längs*, det tappra paret skrider  
Atterbom D. II: 262.

hur lejonjakten drifver  
lustigt slätterna *utåt*.  
Strandberg, D. 75.

159. *För* kan i poesi ersätta prepositioner, som äro sammansatta med denna prep. Sålunda förekommer den = uppför:  
hörde,  
hur sångerskan *för* källartrappan steg.  
Heidenstam, H. A. I: 31.

solen som nyfödd  
börjar att klättra igen *för* himmelens branter vid julen.  
Tegnér, I: 18.

framför:

*För* skaran tågade dyster sångarn  
Tegnér, I: 85.

i stället för:

*För* rosor irrbloss dina kinder måla.  
Stagnelius, I: 217.

I stilla gården  
med ingen sten  
tryck mina ben;  
*för* minnesvården  
sätt där pensén.

Valerius, I: 89.

*För* sitt högra ben han hade  
nu ett träben blott.

Fjalar, I: 24.

*För* pärlor och *för* gull hon smyckar sina hår  
med friska blommors enkla prydnad.

Adlerbeth a. a. II: 273.

Ett annat Rom jag bygger *för* det gamla  
Fredin, S. 6.

Gläds i din sorg, att *för* en ängel tvenne  
din ädla bana skola skydda nu.

Franzén, III: 336.

*För* rosengördeln, virkad af behagen,  
jag omgaf lifvet med ett kyskhetsbälte.

Stagnelius, I: 362.

för . . . sedan:

*för* fyra månader

— — — — —  
jag intet kände utom vapnens vilda  
tumult

Fahlcrantz, III: 208.

Så är du född i dag, min vän,  
*för* många Herrans år.

Sehlstedt, I: 77.

Du var dock ny *för* elfva år idag.

Sehlstedt, I: 99.

160. Prepositionen till styr i vissa fall ock förbindelser genitiv, i vissa åter grundform. Allt efter rimbehovet förändras i poesin denna rektion:

När länge man trampat i lera  
och vadat i stoftet till *knäs*.

Dahlgren, II: 183.

ädla dåd, dem ryktets röst  
dock aldrig fört *till torg*.

Fredin, D. I: 118.

Dock — vet: de mig tillhöra, men fästet är min kungs.  
Förräderiets tolkning mig söfver ej *till lugns*.

A. Lindeblad, Nils Stjernsköld.

161. *Så* utelämnas i poesi mycket ofta framför konjunktionen att eller framför det adjektiv (advärb), som styr att-satsen.

Eks. Talar att tårar af fröjd glimma

Atterbom, D. III: 151.

Låt dundra kanonen, att ingen hör  
Björck, 176.

Och den (porten) sprang upp, att i låset det knall  
Dahlgren, II: 215.

Dessa horn du bär i pannan,  
stora att ej någon annan  
mer än L. dem bära kan

Dahlgren, I: 236.

skakar dem att själfva jorden bäfvar  
Nicander, I: 174.

Dock frysa vi, att blodet måste stanna  
Vitalis, 147.

yxan högg i granens märe,  
att dånet klang från berg till berg.  
Östergren, I: 151.



162. Stundom styres en att-sats av adjektiv i st. f. värberform:

Jag gråter, *hoppfull* dock, *att* skyn skall varda blå.  
Fredin, D. II: 156.

163. Värber ock substantiver kunna styra en att-sats utan förmedling av den preposition, som står i prosa.

Eks. Tviflar du, att där i fjärran väntar ett förlofvadt land?  
Rydberg, D. I: 10.

Att tiden var dålig, höll Adrian med.  
Snoilsky, D. IV: 110.

Glömde sin harm att hans gåfva försmåtts  
Wirsén, V. 245.

en ros han där ur blomsterhäcken bryter  
som vänlig underpant att mången gång  
ur sorg och tystnad spirar upp en sång.  
Wirsén, S. B. 57.

då jag beträdd  
den obeveklige att för en annan ömma.  
Adlerbeth, P. A. I: 369.

164. Likaså styres indirekt frågesats ibland av värber, substantiver ock adjektiver med uteslutning av vederbörande prep.

Eks. Om Oden, som dig känt, blef kunnig, hvem du är.  
Leopold, I: 42.

blygs, hur du for vill.  
Leopold, III: 148.

tvista,  
icke, hur det kallar sig.  
Tegnér, II: 53.

Förundrade, hvem du väl vara kan.  
Atterbom, D. II: 310.

tecken, hur hans tid förnötes  
Atterbom D. II: 274.

Nu är på tid att orda,  
hur hushållerskan såg ut.  
Dahlgren, II: 181.

165. I likhet med talspråket ock den modärna prosa, som  
söker att i någon mån likna detta, utelämnar poesin ofta att i  
konj. *så att*. Eks.

kjolen isig i knäveck skär,  
*så* genom strumpan det blöder.  
Bååth, G. S. 99.

Se efter skälmarna, *så* vapnen fejas  
Hallström, A. 105.

Vi trumma på krukor  
och tunnor som pukor,  
*så* ekon runga i hult och klef.  
Heidenstam, D. II: 18

Fåfångt slår mot bord och vägg  
Jofur själf, *så* tronen gungar  
Leopold, II: 160.

Där roptes och roptes, *så* dvärgen blef rädd  
Ling, A. 613.

spelman gnider sin silkessträng,  
*så* den både grymtar och jamar  
Orvar Odd, I, b, 143.

flyg dit och skvallra ,  
*så* bärgen skallra  
Tegnér, I: 91.

*Att* utelämnas i poesi ännu oftare än i talspråk, där det  
likväl ofta umbäres. (Mjöberg a. u. 203.)

Eks. jag drömmer, inga gränser  
det har som rymden fått.  
Fallström, I: 72.

folken  
glömma bort, det ges en morgondag.  
Nybom, I: 11.

Han ej förstod, den världsbrand skulle komma.  
Nybom, I: 42.

Då vet jag ingen ann reson  
än, du får sitta, där du sitter.  
Sehlstedt, I: 172.

En fjärde är så blek, hon svimma kan.  
Sommelius, 31. 1

Kärlekslösa fariséer  
tyckte allt, det gick för långt.  
Snoilsky, D. IV: 263.

Han vet, det dödligt är.  
Snoilsky, D. I: 44.

kung Ring skall röna,  
vikingahämnden är föga blid.  
Tegnér, I: 106.

Sist kommer det däraf, du är för led.  
Wadman, I: 59.

Ett *att* för mycket har framkallats av stavelsebehov i följande eks.

tänkaren, som i sin ande sett  
att Gud och *att* naturen äro ett.  
Fredin, D. II: 113.

166. Asyndes användes utan fikserade regler i svenskan.

Mellan två syntaktiskt lika ställda substantiver torde den likväl inte förekomma i prosa eller talspråk. I poesi finns den, men förefaller tvungen:

Högt på *Löfstads, Stjärnarps* tinne  
flagga gul och blå steg opp.  
Snoilsky, D. II: 37.

Ett dussin kvinnor i *huckle, kjol*  
så svarta som kråkor sig samla  
Snoilsky, D. V: 22.

Så ha ej *prins, prinsessa*  
i sina praktgemak.  
Snoilsky, D. IV: 199.

Skolans alla *gossar, flickor*  
kommit  
Snoilsky, D. IV: 171.

*Nyblom, Pelle Ödman* bjuda  
Snoilsky, D. IV: 260.

det afgrunds djup,  
hvars mörker höljer deras *fötter, sidor*  
Atterbom, L. Ö. I: 37.

Hvad *min inbillning, min känsla* då njöto  
Dahlgren, II: 72.

bland *fiender, vänner*  
min själ och mitt hjärta  
Dahlgren, I: 219.

*Fader, Moder* sonens fröjder drömma  
Hedborn, I: 257.

Kung Augias hvitögat vände *ut-in*  
Sehlstedt, I: 239.

Vänder han *ut-in* på folk och på båt  
 Sehlstedt, III: 219.

En i prosa omöjlig uteslutning av *ock* föreligger i följande exempel:

Äfven mellan björken, videt, pilen  
 speglar du dig in i klarblå bölja  
 Atterbom, D. I: 51.

Hans största konst det var att fast förlika  
 det äkta fosterländska, det antika.  
 Wirsén, 167.

Trodde dig det godas urbild möta mellan gnatet, kifven  
 Gyllander i Vintergatan 6: 41.

167. Vid motsatsförhållanden av samma satsdelar, av vilka den första negeras, nyttjar prosan ock talspråket *konj. utan* framför andra ledet. Detta uteslutes någon gång i poesi:

Aldrig det klagar, bannar och gråter,  
 ler och förlåter  
 Gyllander, D. 117.

då skall världen, frigjord, åter se  
 ej rädda dvärgar, manliga atleter.  
 Wirsén, V. 148.

168. Likaledes stick i stäv mot bruket utelämnas *eller* efter 'antingen' ock 'vare sig':

antingen desse på  
 Algidi kyliga toppar  
 grönska, på Cragus, på Erymanth.  
 Stagnelius, II: 700.

Ja! Sjunga, vare sig med ton, med färg  
 Atterbom, L. Ö. II: 6.

169. En överflödig, tautologiskt värkande, preposition finnes tillagd till relativa adverbier hos Tegnér, förmodligen framkallad av rimmet.

O du himmelens son,  
*hvaran* kommer du *från*?  
 Tegnér, II: 7.

en evighetens vagga, *hvarest* I,  
 I tidens hittebarn, *fån* växa till *uti*.  
 Tegnér, II: 234.

Dubbel preposition kan även hittas, såsom i följande eks.  
*I* menestrelens melodi  
 det blåa hafvet stämmer *i*.  
 Wirsén, V. R. 89.

170. Förmodligen av önskan att undgå upprepning har man däremot ett par gånger utelämnat nödvändiga ord:

*Tre gånger tre* midsommarens sol har stigit ur vågen  
 (suppleras: gånger)  
 Tegnér, II: 213.

Och väl *sinom tusen* meneder han gjort  
 (suppleras: tusen)  
 Sommelius, 20.

171. Det är naturligt, att då ett uttryck består av ett par leder, möter dess infogande i en viss rytm stundom större svårigheter än då det är enledat. Härav föranledas vissa konstruktiva rubbningar i det sedövlige uttryckssättet. Dels erhålla de båda korresponderande lederna inte samma plats i förhållande till övriga satsdelar ock som de äga i prosa, eller inskjutes emellan dem ett uttryck, som styr båda ock skulle stått före båda.

Eks: Och bättre ingen världens öden kände  
 än han, som lefde utom samma värld  
 och från hvars brott han bort sitt öga vände  
 och *från hvars flärd*.  
 Böttiger, II: 204.

Mälarns vidt utsträckta rymd,  
i stiltje skön, i storm förfärlig,  
*än klädd i ljus, i natt än skymd.*

Dahlgren, D. II: 13.

Ställ för mästarns händer  
två block af sten och afgör: hvem af dem  
skall bli en Moloch och *en Dagon hvem?*

Franzén, III: 152.

gårdarna af folk och knektar fyllas,  
i frankisk *dels* och *dels* i cimbrisk dräkt.

Fahlerantz, I: 100.

skiften  
som, *ömsom tystade, befalla ömsom tystnad.*

Leopold, III: 1.

Leopold som ständigt vinner länder  
*i både smakens och i snillets värld,*

Nybom, I: 47.

att se klart igenom vinets ånga  
*är icke allom gifvet, ej så lätt.*

Scholander, II: 29.

Och då lösas stormens vingar  
och den vilde *doppar* dem  
*än i djupet, än han svingar*  
hvirflande mot gudars hem.

Tegnér, I: 61.

Då segrarn *hissas skall än* högst på blomsterstacken,  
*än dragas* i triumf på kälken uppför backen,

Wallin, 27.

de små  
*ömsom utaf* snö och *ömsom* rosor höljde.

Wallin, 27.

kring kolossen falla *än reflexer*  
 af blod och än af morgonrodnads glöd.  
 Wirsén, F. C. 287.

Dels utbytes det ena ledet mot en synonym<sup>1</sup>:

Vi ha sett spåren af den starke anden,  
 som töckenmantlad går kring haf och jord,  
*än* knyter, *stundom* spränger samhällsbanden.  
 Nybom, I: 85.

Dels uteslutes en nödvändig del av det ena ledet:

Jag vill *i toner* lefva, *toner* dö  
 Nybom, II: 131.

Så satt hon *i sin enfald* vis,  
*sin ringhet* mångbepröfvad  
 Malmström, 284.

mitt blod *är ej af* järn, mitt kött *af* koppar  
 Levertin, D. I: 84.

där dunklet faller vidt från lagerns krona  
 bland dagar *halft af* gryning och *af* kväll  
 Wirsén, D. 144.

172. En stundom i prosa, men långt oftare i värns använd förkortning, är den som består av ett substantiv i grundformen, bestämt av antingen adjektiv (såväl egentligt som participium) eller prepositionsattribut, där det vanliga uttryckssättet är: *med* . . .

Eks: Med silfverspjut i hand, *på harpan armen*,  
 står där en sköldmö  
 Atterbom, D. II: 102.

---

<sup>1</sup> Ett liknande eks. anföres af Cederschiöld-Olander, Vinkar och råd, s. 55 som fel under rubriken »Brist på motsvarighet».



Ofta ned ur borgen  
 kom hon, tyngd af sorgen,  
*blixt i ögat, moln på Juno-pannan.*  
 Atterbom, D. II: 156.

Så kommer blondinen  
 med smäktande minen,  
*i ögat en tår,*  
*på barmen en vår,*  
 Atterbom, D. III: 90.

Högst där på fjället vår välkända sol  
 roar sig midsommarstiden,  
 klädd såsom lappska i purpurrod kjol,  
*halsen med gyllene smiden.*  
 Dahlgren, II: 253.

Riddaren vid fönstret dröjde  
 grubblande ännu en stund,  
*blicken fäst på himlens rund.*  
 Malmström, 327.

I tvenne dagar har jag redlöst irrat,  
 min möda spilld och *hufvudet förvirradt*  
 Orvar Odd, II, b, 171.

Enzio med hängande tyglar,  
*i handen ett flammande svärd,*  
 förföljer  
 Nicander, II: 17.

Satt hon så i nattens stormar,  
*blicken oafslåtligt fästad*  
 Silverstolpe, I: 96.

Den moskovitiska Fama stod  
 helt yr, *trumpeten för munnen*  
 Snoilsky, D. IV: 32.

Det är krymplingen jag ofta mötte —  
fattigt klädd men *fint och hyfsadt skick*.

Snoilsky, D. III: 78.

Ej han märktes af den rike,  
som i silkesväfd turban,  
*mantelfliken öfver skuldran*,  
skred förbi på saffian.

Snoilsky, D. II: 179.

Vördnadsvärd som Abraham han sitter,  
*sida dräkten hvit och skägget hvitt*.

Snoilsky, D. II: 199.

*Bindel vit kring venstra ärmen*  
*plymer och kokard i hatt*,  
slåss den unge

Snoilsky, D. I: 306.

gråa barden (skall), *harpan florbeklädd*,  
med ljufva tårar fukta era hållar.

Stagnelius, II: 421.

Fjärran från,  
*bok i hand och åbroddskvastar*,  
skymtar kyrkfolk

Strandberg, D. 129.

*Lyran i handen*,  
står där en ängel så skön.

Tegnér, II: 10.

173. Satsförkortningar av flera slag florera i poesin, även om man stundom kan finna dem också i prosa.

Sålunda finner man ofta utropssatser inledda av *hur!* förkortade genom värbets ock stundom även subjektets uteslutande.

Eks. se! En sköldeborg af sångens män!  
*Hur ändrade!* Hur dystra nu de glimma,  
Atterbom, D. III: 116.

Allting fröjdas nu på jorden.  
 Luftens folk, *hur fria, glada!*  
 Dahlgren, I: 36.

En konung ej färdas ett skönare tåg,  
*hur yppigt den blommande äng!*  
 Dahlgren, II: 3.

Olyckliga, *hur säll*, om aldrig moder vorden!  
 Franzén, VI: 255.

O hulda natt, *hur trösterik*,  
 då  
 Rydberg, D. I: 131.

hur skog och bygder uti solsken glimma  
 och *Sällandskusten där hur purpurrod!*  
 Orvar Odd, S. A. 58.

Men se, dess bok, hon förs nu mest i kladd,  
*hur tungläst den, hur andelös, hur fadd!*  
 Tegnér, II: 520.

*hur skilda ej vi två*, men låt ej det bedra oss!  
 Tegnér, I: 240.

I öknens fria barn, *hur sällt*,  
*hur skönt ert lif på gröna fält!*  
 Tegnér, I: 167.

*Hur lycklig han*, om i hans strofer kom  
 en mattad strimma blott af Edens dager,  
 Wirsén, F. C. 136.

174. Likaledes förkortas av *hur* inledda koncessivsatser till endast av *hur* styrt adjektiv.

Eks: Tanken på din kyss den sista  
 skall mitt blod, *hur utkyldt*, tända  
 Fallström, II: 173.

Jag vet, att aldrig än Försynen svikit  
 det folk, *hur litet*, som ej själf sig svek.  
 Malmström, 232.

Hvart hopp, *hur kärt*, skall blekna och försvinna  
 Malmström, 158.

O, hvem af oss, *hur än i tvifvel dränkt*,  
*hur än i skiftande bestyr försänkt*,  
 har icke känt

Wirsén, D. 288.

175. En önskesats har förkortats till endast de båda objekterna:

Anima, *dig en lång och ljuflig dröm!*  
 Nybom, II: 29.

176. I en jämförelse, inledd med *vad*, har prosan värb, vilket likväl stundom utelämnas, i analogi med den vanliga värbalellipsen efter (samma .. l. så ... ) *som*

Eks: För mig de voro, mur och boja,  
*hvad för en eremit hans koja*  
 Fången 28.

månget riksgeni med bång och brak  
 ej skapade *hvad du*.  
 Orvar Odd, I, b, 201.

177. Temporal, koncessiva, komparativa ock konditionala satser sammandras ibland i poesi genom värbets (ock stundom även subjektets) uteslutande.

Eks:  
 så att af morgonens klara sken  
 där dröjer länge en lämning  
 halft vemodigt leende, klar och ren,  
*tills mattad i aftonstämning.*  
 Hallström, L. 26.

öl, när det är drucket och råd, *när följdt.*  
Tegnér, I: 13.

Lika vindar i Ulysses säck  
ge de skeppsbrott, *när ej stängda mera.*  
Tegnér, I: 263.

*Fast lång min väg och brant min stig,*  
jag lefver och jag dör för dig.  
Malmström, 179.

Den starke vattendragarn lyfte flickan,  
*som om ett barn, och*  
Heidenstam, D. I: 22.

och med långa, torra knotor,  
*torra som om mumiegamla*  
Orvar Odd, I, b, 39.

Då vet, att lyfta ditt sinne öfver ödena högt,  
att åter resa din nacke, *om ett ögonblick krökt.*  
att åter lappa ditt segel, *om slitet i kras.*  
Orvar Odd, VI: 233.

*Ju mer tjust, dess mer befara*  
i förtrollerskan ett troll!  
Franzén, I: 151.

Som i ditt bröst Allfadern är tillstädes,  
blott dunkelt tänkt, *tills evigt uppenbar.*  
Franzén, I: 192.

Godheten, *ju äldre,*  
blir dess mera skön.  
Franzén, I: 198.

Här sörj blott för glaset: *om fullt, så töm ut,*  
*om tomt, så försänd det att fyllas.*  
Franzén, I: 203.

178. Värbailellips förekommer vidare av anföringsvärb till yttranden. Denna uteslutning har sin förebild i den klassiska litteraturen och har väsentligen levat i den episka dikten, där den betecknat ett närmande till dramatikers personangivande framför replikerna. Med en något förändrad karaktär har den nyttjats av Heidenstam i "Hans Alienus".

Eks: *Vladimir detta; och då med rosiga läppar den fångna:*  
Stagnelius, I: 24.

*Det blotmannen Thorre. Det Thorre . Så samtalet.*  
*Det Höfund. Det Alf. Det rösten. m. m.*  
Ling, A. 52, 120, 229, 256, 268, 294 m. m.

*Då riddaren:*  
Karlfeldt, D. II: 73.

*Mildt solguden till svar:*  
Atterbom, D. II: 35.

179. Olika former av värbet vara utelämnas understundom. Ibland finnes en kopula i närheten, varifrån den ellipserade kan tänkas till, men detta är långt ifrån alltid fallet, ock i alla händelser är uteslutningen inte stödd på något bruk i tal eller prosa.

*Länge sedan gården brunnit,*  
*sagoböckers tid förbi,*  
Fallström, II: 273.

*Offer vill den dygd där bor,*  
*lugn dess dotter, möda är dess mor.*  
Tegnér, I: 263.

*Brustet ögat, kyld är barmen, härjad hoppets sköna vår*  
Nybom, II: 182.

*Det lockar heller icke.*  
*För trött mitt öra, matt min hand!*  
Hallström, A. 43.

Där tåget skrider,  
 sjungen I sorgehymn öfver döda tider,  
 eller är det mot drömmarnas hopp som sången klingar,  
*ty glada på en gång och sorgsna dess ord?*

Fredlin, S. 85.

180. Såväl jålpvärber som hela predikater kunna utelämnas, om de i ungefär motsvarande form kunna suppleras ur närstående sats:

Eks. Orden från hans tunga *veko*,  
 från hans tanke *sammanhang*

Malmström, 346.

Luftens sköna hägring,  
 skall du helt förgå,  
 af din regnbågsfägring  
 intet återstå?

Snoilsky D. II: 210.

Af örnar luftens azur,  
 och hafvet plöjdes af hvalar.

Stagnelius, II: 507.

Vi tacka gode gudar  
 att — — — —  
 att *natt de döde hölja*,  
 att morgon ej skall följa

Fredin, S. 84.

181. I stället för två satser, inledda med *vare sig* — *eller* förekomma i poesi stundom satsförkortningar inledda av *om* — *eller*.

Eks. ordet gäller ej mer för det,  
 om tryckt på papper *eller* pergament.

Strindberg, S. 45.

Och modren, ack, där hemma, för henne gifs ej tröst,  
 om gammal *eller* ung.

Malmström, 271.

*Om — om nyttjas ofta i poesi i stället för (vare sig —) eller;  
På henne jämt jag tänkte,  
om sofvande, om vaken*

Gyllander, 112.

*När ingen ser, är vatten lika godt  
om ur kristall, om ur en tegelkruka*

Heidenstam, H. A. I: 272.

*Dock lika mycket, hur man drömde förr,  
om vårligt fint, om tyngdt af sommarns brånad*

Levertin, D. I: 107.

*tiden går, hur än vi mäta den,  
om med förluster eller om med fester*

Orvar Odd, VI: 227.

*lynnet röjer mannens anor lätt  
och hvad han brås på, om en fjällörns näste,  
om sparfvens bo inunder takets fäste.*

Orvar Odd, VI: 222.

*Om sönderslitet, om berömdt  
ditt namn här flyger vida*

Wirsén, V. R. 191.

*om stort, om litet, brinner ljuset nog till pipan.*

Hallström, A. 50.

*Och skall det vara öppet vatten,  
så hälst ett rent och klart:  
och framför allt, om stillt, om vågigt,  
en smula glans och fart!*

Gellerstedt II: 122.

182. Dels på grund av främmande förebilder ock dels på grund av svenska analogier förekommer i litteraturen ett långt mer utsträckt bruk av "ackusativ med infinitiv" än talspråket vill kännas vid. Ock ehuru man i prosa finner eksempel på dylika



infinitivkonstruktioner i st. f. attsatser, torde de likväl ej kunna sägas tillhöra allmänspråket. Poesin begagnar sig naturligtvis av detta konstruktionssätt, som medger åtskilliga lättnader för rim- ock meterbehov.

Eks. Jag trodde *detta krig*  
*ej lämna honom tid*

Adlerbeth, P. A. I: 13.

Du som  
tror *himlen bo i slutet bröst*

Carlén, 72.

han drömde *Frankrike stå starkt och fritt*

Fallström, II: 313.

han drömmer då *sig skrida*  
*genom skogen*

Heidenstam, D. II: 19.

skådar dagens gyllne *furste tåga*

Ingelman, 64.

En tjänare i nöd *dig kräver svara*

Levertin, D. <sup>1</sup>I: 80.

Skall aldrig jag skåda *dig mer*  
*förgylla de flygande blåa banér?*

Silverstolpe, I: 28.

där han vid hamnen skådade förlägen  
*en stad af fartyg ligga stam vid stam.*

Scholander, II: 183.

Han fåfängt önskar *blodet flyta*

Sjöberg, 157.

Här spörjes öfverallt *en kvinlig blick*  
*kring gränserna utaf sitt rike vandra*

Snoilsky, D. V: 82.

Jag skådar himlen själf ur dina blickar brinna  
Stagnelius, II: 44.

183. Ett av de vanligaste slagen av satsförkortning är den appositionella, bestående av ett participium eller någon gång ett adjektiv, där prosan skulle nyttjat en sats.

Eks. Ifrån de land, där inga bojor klämma,  
du, *kallad*, nalkas med ett vänligt svar?  
Atterbom, D. I: 188.

Ungdomens bågare, *tömd*, hvad kan han bjuda oss mer?  
Atterbom, D. III: 101.

Och Eko, *väckt*, sjönk till ro igen  
Hallström, L. 171.

drog dit in i bagarstugan flickan,  
som, *skrämd*, ett slag med bagarspaden gaf.  
Heidenstam, D. I: 17.

om locken, *glesnad*, grånar  
Snoilsky, D. II: 284.

Vattenstänk likt hvita lågor  
ifrån roddarns åra droppar,  
*höjd och sänkt i takt*.  
Snoilsky, D. 1: 9.

Jag är den röda blodstår jorden gret,  
*med bäfvan slagen inför himlens under*.  
Snoilsky, D. I: 102.

Då hälsade han nyvald kung,  
*på pannan kysst*  
Tegnér, I: 132.

Tack, att du outtröttlig var  
de svaga krafterna att stöda  
och, *en gång stölda*, hålla kvar!  
Wirsén, D. 291.

Gossen sökte  
gräs och blommor här, där berget krökte,  
och han, *krossad*, föll från klippan ned.  
Wirsén, T. S. 163.

det är saligheten.  
den högsta, *unnad oss i dödligheten*.  
Tegnér, II: 391.

Tro det goda, *straffadt*, lika godt.  
Valerius, I: 10.

Såg du stenen uppå böljan flyta?  
Han i fallet cirklar hennes yta,  
men han, *sjunken*, lämnar intet spår.  
Valerius, I: 41.

Men må ej kvinnans lof i forna åldrar sökas;  
det gick att, *närmadt oss*, med friska skördar ökas.  
Valerius, I: 18.

Ett tempel gifs, *ej bygdt med mänskohänder*.  
Vitalis, 67.

i rymder, *ej hans*,  
Tegnér, II: 214.

på fjärden, *hastigt mörk*,  
Snoilsky, D. II: 216.

Är detta svearna, denna släkt,  
*så småsint, afundsam, glitterströdd*.  
Snoilsky, D. III: 52.

Du kom som vi ifrån den fagra stad,  
*romantiskt ljuft och lekande och glad*.  
Wirsén, D. 285.

184. Rätt ofta förekommer även en konstruktion som mot-

svarar latinets ablativus absolutus ock väl till stor del räknar sitt ursprung från denna, nämligen ett självständigt particip, vanligen som bestämning till substantiv. Om utsträckningen av dylika participalkonstruktioner för övrigt, se Cederschiöld, *Svenskan*<sup>2</sup> sid. 284 ff. I äldre prosa (gustavianernas, den antikhärmade Geijers) äro de inte sällsynta ock finnas väl ännu här ock var.

Eks. *Anrättningen omsider gjord,*  
de gamla hulpos åt att sätta fram ett bord.  
Adlerbeth, P. A. II: 308.

*Så tänkt, och ett härrop han höjde mot sky.*  
Ling, 132; 154.

Och, *dådet skedt*, hvad se'n?  
Orvar Odd, II, a, 59.

*Endast några solhvarf farna*  
och för dig skall gåtan klarna  
Rydberg, D. I: 118.

*Så gjordt — de gå.*  
Geijer, 119.

*De första stegen gjorda,*  
far fort och tvinga mig  
Leopold, III: 78.

*Virginus väntad re'n*, ni har ej orsak mer  
att skiljas från ett rum,  
Leopold, III: 42.

185. En förkortad konstruktion, som ibland förekommer, grundar sig på en ovanlig användning av vissa prepositioner. Så nyttjas *från*, där man väl i prosa snarast har att tänka sig en temporal sats.

Ve den vansinnige, som, *från förtryckt tyrann*,  
ej tror att någon finns  
Valerius, I: 49.

*Från kung och make, vild och vred,  
 åt nunnecellens djupa fred  
 hon fann det ljuft att anförtros*  
 Wirsén, V. R. 160.

en ö,  
 där tusende skepp *från stormig sjö*  
 i löndom kasta sitt ankar  
 Heidenstam, D. II: 82.

Även synas vissa uttryck med prepositionen *ur* förkortade från vanligt språkbruk, men jag är inte fullt säker på, att inte liknande exempel skulle kunna anföras från vår prosavitterhet, varför jag endast reservationsvis anför dem som poetiska friheter.

En magisk mantel  
 den vore icke fal *ur* mina händer  
 för dräkters prakt, ej för en konungs skrud.  
 Rydberg, Faust<sup>2</sup> 55.

Ett skott *ur* löfven i skymmande skog  
 blir svenske konungens bane  
 Snoilsky, D. II: 54.

Två vattenliljor *ur* svallet stå  
 Snoilsky, D. II: 183.

Där månen blek *ur* skyar brinner  
 Wirsén, D. 227.

Det (regnet) ängslar mer än det förljufvar,  
*ur* molnets fållar hälst det rufvar.  
 Wirsén, D. 55.

inget gift  
 den blomsterkrönta bägarn gömmer,  
 som, ledd af hjärtats fria drift,  
 han *ur* naturens händer tömmer.  
 Stagnelius, I: 458.

## KAP. IV.

### Förändringar i ordföljden.

186. De två sidor, som anmärkningen n:o 4 till § 39 i Mobergs grammatika fyller, är det utförligaste, som jag känner till över det ämne, jag i detta kapitel sökt att i någon mån utreda. Moberg anför där en del värser, som "må tjena nybegynnaren till öfning att utmärka den vanliga Konstruktionen, hvars ordning här är rubbad." Före dessa exempel säger han vidare: "För Metterns och välljudets skull nyttjar Skaldekonsten ofta — — — — starka Transpositioner, hvilka språkbruket i obunden skrift ej tillåter."

Läser man så prof. Wulffs fjortonde ock sista sats i "Om Värsbildning": "Den poetiska formen såsom sådan tillstodjer nu för tiden högst få inverteringar av ordföljden, och knappast andra än sådana, som även i motsvarande prosaisk stil skulle vara medgivna," så får man den föreställningen, att användningen av *licentia poetica* på detta område i ytterst väsentlig grad inskränkts under århundradets lopp ock att våra dagars svenska värser erbjuder nästan inga avvikelser från prosans vanliga ordföljd. Det enda tvivlet, som står kvar, uppväcks av hänvisningen till "motsvarande prosaisk stil". Ty det är inte så lätt att avgöra, vad denna i ock för sig tillåter. Så pass långvarig poetisk alstring, som vi nu ha att se tillbaka på, är det ingen under, om den vittra prosan tagit upp avvikelser från vanligt språkbruk ur den bundna stilens vittherhet. Ett sådant inflytande från värser på prosan torde i flera fall kunna konstateras med tämlig säkerhet, men "tillåtligheten" — eller bruket — av dessa avvikelser hämtar sitt stöd naturligtvis uteslutande från den poetiska traditionen.

Prof. Cederschiöld (Svenskan som skriftspråk, 313) anmärker rörande *licentia poetica* i ordföljden, att "dessa egenheter . . försvåra ej obetydligt uppfattningen af versens innehåll, och där-

för söka äfven våra nyare skalder att så mycket som möjligt undvika dem. . . . Men vanligen kvarstå ändock så pass många knagligheter i ordföljden, att de afskräcka personer af bekvämt och trögt lynne från att läsa vers“.

Den uppfattning, som jag kommit till under mina undersökningar, är avgjort den, att ännu i dag äro avvikelserna från den vanliga ordföljden täta ock påfallande. Snart sagt ingen enda strof av en svensk dikt presterar en ordföljd, som skulle användas — eller ens få passera — i vitter prosa. Jag tar godtyckligt några strofer ur nu levande ock diktande författares värk.

Som blomman kräfver dikten ljus,  
hon trår till sol ur mull och grus,  
till sol från himlens fadershus.  
Hon lider men, hon tager skada,  
om ej hon får i sol sig bada.

Wirsén, V. R. 41.

I vitter prosa skulle väl orden följa varann ungefär så här:  
Som blomman kräver dikten jus; ur mull och grus trår hon till sol,  
till sol från himlens fadershus. Hon lider men, hon tager skada, om  
hon ej får bada sig i sol.

Nu en ungdomsflock  
öfver sten och stock  
åter spänstigt sin vandrareränsel bär,  
och från Åres höjd  
bröstet häfs af fröjd:  
Ingenstädes i världen är skönt som här!

Snoilsky, D. V: 67.

I prosa: Nu bär åter en ungdomsflock sin vandrareränsel  
spänstigt öfver stock och sten, och från Åres höjd häves bröstet av  
fröjd: ingenstädes i världen är (det) (så) skönt som här!

Vår kärleks gamla visa  
ur hjärtat ropar än.  
Ej åren skänka lisa  
åt oss, som lyss till den.

Det är ett brännsårs smärta  
att känna ungt sitt hjärta,  
när tiden allt förblekt.  
Min blick om din blott tigger,  
men kyligt armen ligger  
om skuldra, som du smekt.

Heidenstam, D. II: 130.

I prosa: Vår kärleks gamla visa ropar än ur järtat. Ej skänka åren lisa åt oss, som lyss till den. Det är ett brännsårs smärta att känna sitt hjärta ungt, när tiden förblekt allt. Min blick tigger blott om din, men kyligt ligger din arm om (den) skuldra, som du smekt (förr).

Allt hon mig gaf, sin makes  
gyllene konungaked,  
medan hon smekte mitt hufvud,  
mildt kring mitt hår hon vred,  
gaf mig sin själ och för min skull  
bröt hon sin heliga ed.

Fröding, D. II : 71.

I prosa: Allt gav hon mig; medan hon smekte mitt huvud, vred hon milt sin makes gyllene konungaked kring mitt hår, gav mig sin själ, ock för min skull bröt hon sin heliga ed.

Jag vill inte påstå, att dessa på-måfå-strofer ge någon uttömmande skildring av dagens poetiska ordföljdsgrundsatser. Men jag tror att de visa, att prof. Cederschiöld har rätt, då han framhåller att de avvikelser, som än finnas kvar, äro betydliga nog.

Det är för övrigt en mängd avvikelser, som inte kunna kategoriseras — åtminstone ser jag mig inte i stånd till det — emedan de visserligen kunna märkas ock kännas som avvikelser på den plats de stå, men ingalunda göra undantag från någon regel. Eller också stöter man på ändringar, som kunna förklaras som emfas, men sannolikt inte äro annat än licenser. Här kan den ene ogilla ock den andre gilla eller åtminstone urskulda. Jag vill taga ett exempel, som redan anmärkts av granskare. I Sv. Litt. Tidn. för 1813 (sp. 343) yttras om oriktiga konstruktioner: "Den mest stötande är dock följande vers:

Drabbade nu brösthalfven med slag, och vissnade spenar.



Huru går det till att drabba brösthwalfven med spenar, och helst med wissnade spenar?“ Jag vill inte åta mig att försvara den klandrade värsen, men hur många dylika omställningar av orden skulle man inte kunna leta opp? Det finns säkert många absolut likartade konstruktioner även i prosa.

Inget tvivel kan väl råda om att i Snoilskys värs

Det är, som hade vi själfva  
sett honom ock känt

ordföljden förändrats från den vanliga på grund av rimhänsyn. Men är inte både i skrift ock framför allt i tal en dylik ordställning  
• fullt gängse eller åtminstone akceptabel?

A. Bestämningar till det enskilda ordet.

187. *Bestämningar till substantiver.* Vid behandlingen av de förändringar i konstruktion, som artikel ock epitet undergå i poesi (föreg. kap. § 97 ff.) har jag även omnämmt några av de fall, som höra hit, i det att även ordens inbördes ordning förändras. Sålunda finner man någon gång, att ett genitivattribut står efter sitt huvudord, som då erhåller slutartikel, såsom i eksemplet:

Goda drängar lyfta  
årorna *Ellidas*

Tegnér, I : 63.

Vidare har jag påpekat förändringar i epitetens placering som jag här i sammanfattning upprepar:

obestämd artikel sättes stundom emellan epitetet ock substantivet:

*Dylik en pojke* med min af kastrat  
Orvar Odd, II, a, 76.

i stället för: “den trånga bädden“ finns i poesi: “den bädden trånga“:

Af hela svärmen *den fången arme*  
blir stungen

Braun, 153.

eller "bädden trång":

Husmanskosten må de tära,  
dela *bädden trång*

Gellerstedt, D. I: 42.

eller "bädd trång":

Idunas barm är rik, och skönt  
han hoppar under *silke grönt*

Tegnér, I : 5.

eller "den bädd (-en) trång":

Hur skön är dock *den frestarn led*

Tegnér, I: 160.

hon är mitt val  
*den lilja smal*

Tegnér, I : 28.

eller "bädden (den) trånga":

Då remnar *klippan höga*

Wirsén, T. S. 75.

Natten jag tillbragt, *den stjärniga*, ensam

Atterbom, L. Ö. I : 112.

I stället för epitet framför huvudordet, ställes det efter styrt  
av så:

Nyss slog jag skogens kung *så luden*

Tegnér, I : 8.

I stället för konstruktionen: genitivattr. (l. possesiv) + adj.  
i best. form + huvudord står stundom : gen. (l. poss.) + huvud-  
ord + adj. i obest. form:

i *krällens timme sen*

Wirsén, D. 155.

Ej damnar byggas mot *hans bölja vred*

Malmström, 195.

stundom: poss. + huvudord + adj. i best. form.

Picka på ditt *granris friska!*

Knös, I : 55.

Huvudord i utrop få stundom epiteten efter huvudordet:

Tack för din dryck, o *konung from!*

Nicander, I : 29.

O stund *allt för korta!*

Snoilsky, D. II : 203.

I stället för: en l. någon + epit. + huvudord kan stå: en + huvudord + epit.

tillgif *en dotter ångerfull*

Orvar Odd, II, a, 44.

Om *några stunder korta*

Snoilsky, D. II : 198.

Obestämt huvudord + adj. står i stället för adj. + huvudord:

Oden likväl *gångar tre*

trängande ju vände om

Ling, Agne 60.

Jag svär att skydda *rike hans*

Tegnér, I : 131.

Huvudord med tvänne adj. epiteter få dessa ofta stälda kring huvudordet:

bland balens *alla färger bjärta*

Levertin, D. I. : 69.

188. Prepositionsattributer till ett substantiv stå i prosan nästan samtliga efter sitt huvudord. Brate nämner endast ett fall, då de stå framför, nämligen då de bestämma huvudordet till dess vikt (a. a. sid. 185). Tilläggas kan att de även i alla dessa fall

stå närmast sitt huvudord. I poesi förekommer icke sällan att de stå framför eller att de skiljas från huvudordet av andra ord<sup>1</sup>.

tanken, som i minnet hvilar  
af det forna paradisets vår,  
Atterbom, D. I: 82.

Och kort af hoppets dag var aftonron.  
Atterbom, D. II: 55.

På dessa kämpars, dessa skalders rund  
Ett ögonkast förstummade min mund.  
Atterbom, D. III: 181.

Till ett väsen  
hon sjunkit har af ringare natur.  
Braun, 453.

Af din vinge suset  
ren jag hör  
Böttiger, I: 173.

Förr tog hon lifvet tanklöst utan sans,  
på rosor var det hela blott en dans.  
Fallström, I: 292.

mens ekot tynar af mitt namn  
Fredin, D. II: 161.

Skymta ej af Armfelt dragen  
Fredin, D. II: 37.

I fjärran hördes af en vipa skriket  
Geijerstam, 39.

---

<sup>1</sup> Bland "Transpositioner" som "Skaldekonsten nyttjar" anmärker Moberg (Försök o. s. v. sid. 56) även eksemplet:

Af tid och eftertid att denna dyrkan vinna,  
är det i grafvens natt för evigt att försvinna?  
J. R. Blom, "Skaldeprof till dem, som söka ett odödligt namn."

som står i myten med en krans af ax  
 och med vid hvar sin tinning tu potäter  
 Heidenstam, H. A. I: 272.

med luckorna för sömn till reds  
 Heidenstam, D I: 85.

Med faran han en lekbror vuxit opp,  
 Ingelman, 11.

Af järn de tärningar falla  
 Ingelman, 13.

Såg han af Gud öfverallt ej en liknelse möta  
 sin kärlek  
 Atterbom, D. II: 321.

Låt oss med glada blickar stanna  
 mot rymden af försvunna år;  
 Choræus, 126.

Af lifvets tröstarinnor dessa dragen  
 hvem känner, om ej vi?  
 Böttiger, III: 126.

Med jordgubbar fram en korg hon bar,  
 Lenngren, Den glada festen.

O du af skönheten och ljuset  
 sublima vän  
 Leopold<sup>2</sup>, II: 255.

Men Hother af Skjold blott en synbild förföljer.  
 Ling, A. 412.

När för packet jag betäckte  
 af Désaix, den oförskräckte,  
 liket  
 Sommelius, 125.

På fältet ligger i skymning grå  
af lik en omätelig ring  
Strandberg, D 13.

den sista gnistan där af ömhet dör  
Stagnelius, I. 378.

Grymt af forna njutningar och vänner  
saknaden mig bränner.  
Stagnelius, II: 658.

Ett dubbelt tjog förbi vår vall  
af krigets örnar skred  
Franzén, II: 53.

när jag honom bad i tårar stanna  
Nybom, II: 55.

Man för hans dotter vet den eld Ni fordom bar,  
Leopold, III: 5.

styrkan brutit opp med viljan sitt förbund,  
Leopold, II: 85.

Jag vet för Odens tron de faror som du stiftat;  
Leopold, I: 59.

Förhindrar af hans folk att hvem det vara må  
hans bojas vittne blir,  
Leopold, I: 90.

Min Gud, Annett, till barn hvad englatropp du har!  
Leopold, I: 153.

En syndaflod går fram af glupska lågor  
Nybom, II: 142.

från fjärran af forsens fall  
höres helt sakta bruset.  
Rydberg, D. I: 145.

ett haf i källarn gömdes  
 utaf drufsajt hvit och röd.  
 Scholander, I: 28.

ty han af enslighet ju skattar värdet  
 Scholander, II: 31.

af Girandolans raketer prakten  
 belyste såsom solsken hela trakten  
 Scholander, II: 60.

Jag medger att besynnerligt det låter  
 emot en fånge slikt behandlingssätt  
 Scholander, II: 77.

Men ack! om misshandling hvad hjälpa bevisen!  
 Sehlstedt, I: 141.

Ej en vanlig son af kyrkan,  
 som med makten i förening  
 skrämmar  
 Snoilsky, D. III: 110.

Porten ödmjukt springer  
 upp till Novgorod.  
 Snoilsky, D. III: 143.

Något felats dem — och vet du hvad?  
 Jo, för lifvet själfva grundvilkoret  
 Snoilsky, D. III: 228.

De äro den röda tråden,  
 af purpur en hemlig flod  
 Snoilsky, D. III: 257.

blott af krut en flyktig doft  
 Snoilsky, D. II: 190.

(Ibland) ge minnena till historier stoff  
 Snoilsky, D. II: 193.

Med en svala måste vi oss nöja  
i träsnideri

Snoilsky, D. II: 286.

en snöhvít vattenlilja,  
om djupets hemlighet ett vittnesbörd.

Snoilsky, D. I: 103.

nyomvände,  
hos hvilka minnen utan ro  
af tusen oförrätter gro.

Belägringen 13.

Trötta foten tar steg på slint.  
Irrar djupare in i snåren  
utaf kappor och paraplyn  
och af droskor förlorat spåren.

Strindberg, S. 31.

dyrkat till himlahusen upp läsen.

Strindberg, S. 63.

dvärgalåten tystnar  
mot resen efter hand.

Tegnér, II: 146.

På nya året med kikarn står  
den forskande människoanden

Wadman, II: 139.

oförgänglig klingar  
om dig den ljufva sången i mitt bröst

Vitalis, 49.

Mot den som föraktande likarne sätter  
vid borden sig ned med de staplade rätter.

Wirsén, V. R. 299.

Men han skakade ur sinnet  
af det tomma gycklet minnet.

Wirsén, D. 152.



När nu en dallring hörs af slaget tona.  
Wirsén, S. B. 103.

Så blef hans sång af seklets diktning spetsen  
Wirsén, S. B. 241.

Ni till laglig kung är krönt och smord.  
öfver edra fäders ädla jord  
Wirsén, F. C. 101.

tvenne sekel bilden ej försvaga  
af Gustaf Adolfs ljusa kungasaga.  
Wirsén, F. C. 282.

Det är som porten sprunge  
till himlen upp därvid.  
Wirsén, A. S. 7.

Mot en död din orätt minns  
Franzén, I: 46.

En persika så schön, en af de skönaste,  
som ett orangeri kan ge,  
satt i en silfverkorg, bland drufvorna en drottning.  
Franzén, I: 285.

Dock en jordisk tjusarinna,  
om allt skönt en vårdarinna,  
sändt mig  
Franzén, III: 390.

Om han med mig undvikande ett möte  
sökt deras sällskap.  
Franzén, IV: 279.

Af vindarne leken  
i storm sig förbytt<sup>1</sup>.  
Stagnelius, II: 183.

---

<sup>1</sup> Detta eks. är anført av Cederschöld, »Svenskan som skriftspråk»<sup>2</sup> sid. 313 med anmärkningen: »en sådan ordföljd finna vi knappast hos en nutida skald.» Citaten här från Fallström, Geijerstam, Snoilsky, Strindberg ock Wirsén torde visa motsatsen.

*Anm.* I vitter prosa finner man stundom dylik ovanlig ordföljd, som just genom sin undantagsnatur är avsedd att göra ett fornt ock egendomligt intryck. Så t. eks. Almqvist, Murris (Imp. Oct. III: 93): *Minnena skola icke förgå om honom*;

190. Även advärbattributer och infinitivattributer till substantiver kunna i pocsi någon gång sättas före sina huvudord, ehuru de i prosa skulle stått efter, eller skiljas från dem av andra ord.<sup>1</sup>

Jag kände att här borgarrätt  
jag också fått

Snoilsky, D. II: 236.

Hvem däraf mödan flyr,  
Leopold, I: 156.

När, att för Svea folk bli segersäll  
till Gud gick tyst hans konungsliga bön.  
Atterbom, D. III: 31.

Förr'n du den svåra konsten lärt att sätta  
Strindberg, D. 39.

Här är en ö, ifrån det fasta land  
af Asien mer än hundra mil belägen,  
af alla störst, som dit försköna vägen.  
Franzén, V: 32.

190. Genitivattributet skiljes någon gång från sitt huvudord genom andra satsdelar:

det var jag som skulle svara,  
svara för ditt *lifs* en dag.  
*vara eller icke vara*

Geijerstam i kalendern Svea 1901 sid. 57.

---

<sup>1</sup> Infinitivattributs flyttning från sitt huvudord i poesi anmärkes av Moberg a. a. sidan 57 med eksemplet:

Han ej åt Nero rätt och ej åt Christjern gaf  
med bila och med ok att friheten förtrycka.  
(Skaldebref till dem, som söka ett odödligt namn; af A. G. Silfverstolpe).

190. Epitetens inbördes ordning undergår i poesi stundom förändringar från bruket i prosa, av vilka några äro anmärkta i detta kapitels § 187. Ytterligare äro följande att beakta.

*All* föregår i prosa possessivpronomina. Däremot i poesi även:

Tillsamman sköta vi *dess alla* värf  
Atterhom, D. III: 155.

Du mäktar ej *dess alla* vådor tälja  
Strandberg, D. 22.

Sof lugnt vid hjärtat af *vår allas* moder.  
Tegnér, II: 525.

Possessivpronomina föregå de egentliga adjektivena i prosa; däremot i poesi även:

Ohjälpligt fördärfvad i *första sin* knopp.  
Braun, 471.

Undantag gör "hela" i betydelsen fullständig, som sättes före possessiverna. I poesi finner man det likväl ofta efter dessa.

Eks:

Och detta så *hans hela* själ upptager,  
Kullberg, Tasso I: 5.

Några år, så är du gumma  
och *din hela* glans förbi  
Lenngren, Saga.

Ni har ej sett ännu *hans hela* konst  
Leopold, I: 355.

*Sitt hela* äktenskap väl ingen molnfritt fann  
Bäckström, III: 54.

se här *ditt hela* hopp!  
Ling, E. 18.

Demonstrativa, determinativa, relativa ock interrogativa pron. gå före possessiverna ock de eg. adj. i prosa; däremot i poesi även:

anande Guds rikes sanna väsen,  
med tjusning se *dess hvarje* skymt på jorden.

Fahlerantz, I: 113.

191. I stället för att epitetiskt föras till sitt substantiv kan adjektivet även förbindas med det genom värbet.

*gudar* åldras *alla*

Nicander, III: 189.

Canovas *gratier* sväfvade *tre*  
kring hennes hvita nattduksbord.

Böttiger, I: 239.

*Kolonner* rycka  
mot höjden *fem*

Braun, 336.

192. I stället för att all(t) i prosan står som biord till substantiv nyttjade *annan, denne, sådan* uppträder det i poesi stundom som huvudord med respektive pronomen som biord. Eks:

en öfverherskare af *detta allt*

Dahlgren, II: 138.

Är *detta allt* blott ett?

Franzén, II: 19.

det folk, som framför *andra alla*  
af Gud benådad, t,

Franzén, II: 309.

Hans adelskap är eljest blott en glosa,  
som *annat allt*, hvaraf han plär sig rosa.

Franzén, IV: 101.

Och hvad som gäller mer än *detta allt*  
En midsommarnattsdröm 4.

Och detta så hans hela själ upptager,  
att *annat allt* — så tycks — ej honom rör.  
Kullberg, Tasso I: 5.

Hur jämmerligt du dig bedrar,  
som tror att *detta allt* skall hjärtats lycka båda!  
Lenngren, Sammetsrocken och örngottet.

Att neka mig en älskarinna,  
fast *annat allt* du ville ge.  
Lenngren, Det förhastade löftet.

det sker, att *sådant allt* vi verka  
Vitalis, 146.

*Annat allt* begär  
Stagnelius, I: 171.

Dock, *detta allt* är ju en annan genre  
Orvar Odd, II: a, 11.

Du gaf oss *detta allt*  
Wirsén,<sup>1</sup> D. 287.

Eljest ljus- och färglöst  
*annat allt* sig ter.  
Fjalar, D. I: 181.

193. Om adjektivernas bestämningar säger Brate (a. a. sid. 192): "Bestämningar till adjektiv stå framför ett adjektiv, som är epitet. Adjektiv, som står som apposition eller predikativ, föregås vanligen af sådant adverbial, som ej hör till konstruktionen, efterföljes af adverbial, som hör till konstruktionen."

Detta torde inte vara fullt riktigt ock i alla händelser inte uttömmande. Jag nödgas uppdelat fallen ytterligare.

<sup>1</sup> Likaså S. B. s. 31: »att *detta allt* jag är».

Adjektiver ock som adj. begagnade (pres. ock perf.) participier, som bestämmas av prepositionella uttryck ock stå som apposition eller predikativ, ha dessa prep.-uttr. omedelbart efterställda i prosa. I poesi finner man dem stundom ställda före ock ganska ofta skilda från adj. genom dess huvudord eller andra satsdelar.

Eks.: Mitt hjärta brottsligt var och det har straffadt blifvit,  
*af plågoandars hand jag bär det sönderrifvit.*

Leopold, I: 78.

*Af gyllne frukters tyngd* hur träden böjda stå,

Leopold, II: 156.

då våren *af doft* stod full

Levertin, D. I: 36.

Kastar sig, i *stålblå brynja klädd*,

Snoilsky, D. III: 47.

Där lyst Birgitta stod af *morgonglöden*

Wirsén, V. R. 130.

på fält *af drifvor hvitt*

Wirsén, S. B. 94.

har han för faran ej en blick, en tanke,

*till drabbning klar*, då röda hanen ropar

Silverstolpe, I. 46.

*Från de förra konster renad*

hon naturlig blir och sann.

Snoilsky, G. B. 54.

och blef därvid *om hjärtat varm*

Strandberg, D. 3

han på ängen seglar

*öfver sig förundrad själt*

Franzén, II: 121.

På knarrande snöfält i skogarnes sköt  
om dig han drömmande gick.

Stagnelius, II: 447.

du af sår blir stundom blek

Wirsén, V. R. 260.

dälden, lika  
på björkar, källor, blommor rik som förr  
Atterbom, D. II: 299.

Står adj. eller participiet åter som epitet, föregår prep.-uttr. adjektivt. I poesi finner man stundom ordföljden: adj. + huvudord + prep.-uttr. Eks:

Med riktad blick  
på hafvet, som drömmer oändligt blått.  
Snoilsky, D. I: 196.

Re'n staden begynte att stimma,  
där gärdad af master han låg  
med blänkande kyrktorn ur dimma  
Snoilsky, D. III: 42.

Lokala advärber sättas i prosa efter appositionellt stående adj. o. part. Däremot i poesi även:

Det var hon, var tarantellan, här ej sedd på långa år.  
Snoilsky, D. I: 244.

Negerande advärber, tids- ock myckenhetsadvärber samt s. k. advärber till sättet stå före i prosan. Däremot i poesi även:

hvar naturen liksom uti Norden  
frikostig mindre uppyggt  
Atterbom, D. III: 158.

Af en om värdig ej, dock sonligt tacksam hand.  
Atterbom, D. II: 138.

- Han är *kry så lagom*  
Orvar Odd, II, a 65
- nämna namn, det vore *orätt mycket*  
Sommelius, 39.
- Gjord löjlig, *løjlig outplånligt*  
Snoilsky, D. IV: 2S.
- en nyfödd släkt,  
*villad ej af gudafunder,*  
Strindberg, D. 28.
- vet, att du är *stor ej blott* men god.  
Wirsén, V. 126.
- Konung Alle, *anande ej hjärtats makt*  
Euphrosync, II: 159.
- lika*  
i skönhet som i smärta *ojäm/örlig*  
Atterbom, D. II: 277.
- Mer än den lager skön,* som du med tårar bar.  
Franzén, II: 48.
- Nu få de *högre färg ännu*  
ur skrinet.  
Franzén, III: 217.
- går att sällheten, den *vunna re'n,* försuka  
Franzén, VI: 244.
- Allt hvad för dig jag känt, du länge drömda,  
för tidigt sökta, *funna alltför sent.*  
Böttiger, II: 179.
- Mångfaldigt* konsten *svagare* än ödet är.  
Palmbiad, Den fj. Proni. 223.



när nordan *mest* blåser *förfärligt*

Gottlund; Poet. Cal. 1817, s. 130.

Skilda från adjektiven stå i värs: infinitiver

*att kämpa om än så benägen*

Snoilsky, D. I: 226.

*ångarn färdig strax att gå*

Snoilsky, D. II: 204.

förser sin påse, *den att fylla van*

Franzén, V: 90 .

objekter till part. pres.

I fönstersmygen skymta sköna gäster,

*sig badande* i nådens kungaljus

Nybom, I: 45

Och lidelsernas djäflar hånfullt skratta,

*sig vältrande* i brott på lustans matta.

Nybom, Niagara.

objekter till adj.

och *ju himlen närmare* hans syfte,

desto tyngre fjät han måste gå.

Rydberg, D. I: 66.

*Förstenad trollskog lika* stå palatsen

Wirsén, F. C. 233.

Om konsten *din vördnad och kärlek* är värd,

den varder

Snoilsky. D. III: 71

Luta, *Johannes lik*, pannan vid mästarns bröst:

Wirsén, S. B. 4.

här finnes styrka än.

som skjuter, *tallen lik*, ur bergets skrefva.

Wirsén, S. B. 90

jämförelser inledda med som l. lik(t):

Nu kom hans hämd *som ett snöskred tung*  
Snoilsky, D. IV: 10

*lik gräset brun*, som bränts uti solen  
Levertin, D. I: 71.

Pronomina efterföljas av sina epiteter (Brate a. a. 192).  
Men i poesi även:

Ha! desse herrars snille är ej stort:  
jag vill nu tjäna *alla dem*, att sedan ..

Ling, R. 15.

Ja, *de själ/va*, som här mest förblända,  
skulle säkert

Franzén, I: 201.

194. Advärbernas bestämningar ställas enligt Brate (a. a. 192) före advärberna, om de själva äro advärber eller sådana grundformsadvärbial, som ej höra till konstruktionen, men stå efter, om de äro prepositionsadvärbial eller sådana grundformsadvärbial, som höra till konstruktionen. Detta iakttages ej i värs. Eks.

Hulda Heber, *mindre* lätta *ej*,  
Orvar Odd, II: a, 65.

och laddes *nu* de båda  
*först* se

Atterbom, D. II: 263.

Som *mot fartygen* hvirflade *rakt* damskyar  
Atterbom, D. II: 241.

Hur täflade vår sång de forna åren  
vid Selmas fest, *de fläktar likt* om våren  
som kullens gräs i växling böja lätt!  
Atterbom, D. III: 116.

Min faders jaktslott låg visst *härifrån*  
ej *fjärran*

Atterbom, L. Ö. II: 184.

I cirkel . . . , *ur* hvilken *ut*  
trons radie blott kan föra oss,  
Franzén, II: 261

Och lasset stannar *öfver* gatan *tvärs*  
Franzén. VI: 134.

*Vid skede först*, då andra  
ha form och färgspel fällt,  
du obeskriflig fägring  
ger helt och oförstäldt.  
Gellerstedt D. III: 81.

En kvarn sig tecknar  
i dunklet *inne*;  
Ola Hansson, Dikter 36.

Hans trolöshet var stor.  
Yngve: Hans dotters *mer ännu*  
Leopold, I: 62.

Förtjusande som en gudinna,  
hur *mycket* är du det ej *mer*,  
då  
Leopold II: 44.

Ej långt *ifrån härförartället bort*  
Nicander, II: 228.

lugnt mot *passeggiatan* tog hon vägen,  
vid hvilken villa Medicis fasad  
sig majestätiskt höjer, *tätt* belägen  
*intill de klippta trädens långa rad.*  
Scholander II: 65.

Ung Scipio vill frukostera  
*ännu i Carthago i dag.*  
 Snoilsky, D. I: 290.

Då flärdens anspann *fjärran* kör  
*från dörr* med murgrön ofvanför  
 Snoilsky, D. III: 83.

Tusen söner . . .  
 skulle *aldrig* under blågul flagga  
 hälsas *mer* välkomna hem i hamn.  
 Snoilsky, D. III: 245.

*Från* honom icke *långt* din älskling, Thora, fäktar  
 Stagnelius I: 90.

ensam blifven,  
 fast *hälften ej* så öfvergifven;  
 Fången 23.

*I* harem trifs ej Hassan *inne*  
 Beppo, 26.

En morgon från Donau kosan han tog  
*genom Ungern tvärs*  
 Orvar Odd, Stycken 73.

Den längtan trifs ännu *i hjärtan inne*  
 Tegnér, II: 249.

Än i Skytteanum deras kväden  
 ljuda, *eolsharpor likt*, bland träden.  
 Wirsén, F. C. 59.

I min famn, *mitt hjärta nära*,  
 bärs han till vårt hem igen,  
 Wirsén, S. B. 11.

Det är, som *i hjärtat inne*  
 en morgonrodnad grytt  
 Fjalar, D. I: 10.

195. Är advärbets bestämning en sats, står i prosan advärbet närmast före denna. I poesi även:

De djupa känslornas orgelmusik  
*först* spelar, *när* kärleken söfts i ditt hjärta.

Heidenstam, D. II: 39.

196. Mellan prepositionen och dess rektion sättes i prosan iugenting, men i poesi kunna ord inskjutas. Eks.:

som aldrig den lyssnat *till*  
 i soluppgångarnas flöden  
*en kyss* och en lärkas drill.

Fallström, D. II: 289.

197. Av metriska eller rimskäl få lederna i tvåledade kordinationer ofta byta plats.

Eks: hennes rykte *bredt och vidt*  
 var kring Sicilien redan spridt.

Orvar Odd, Gr. Gr. 212.

Hos eder blodets lugna vågor  
 fält domen öfver *en och hvar*,  
 hvars lif går upp i sång och lågor  
 i allt för korta somnardar,

Snoilsky, D. III: 74.

Och medan där på pärlsand *an och af*  
 gullfiskar springa

Atterbom, D. II: 136.

B. Ordföljden i satsen.

198. *Vid imperativer.*

Står imperativens subjekt utsatt, får det i prosa sin plats närmast efter den finita värbformen. I poesi däremot även på annan plats.

*var i din håg du glad!*

Strindberg, S. 57.

*Du dina öden för mig ej fördölj!*  
Livijn, 118.

I poesi finner man även någon gång att subjektet står mellan sammansättningsdelarna av ett löst sammansatt värb:

Gån alla ut!  
Molander, Cyrano<sup>2</sup>, 82.

I prosa står imperativ, som styr s. k. ackusativ med infinitiv närmast före ackusativen, som åter omedelbart följes av infinitiven. Eks: låt mig gå! bed henne stanna! I poesi låter man stundom infinitiven gå före ackusativen, ock även före imperativen:

Låt *dundra kanonen*  
Björck, 176.

Låt *sitta mig*, syskon!  
Nicander, I: 141.

Låt, Campagna, ljuft i dina linier  
*få förtona*, liksom de, *hans kval*.  
Wirsén, F. C. 265.

*Den tynande kvisten*  
låt åter *bli* grön!  
Wirsén, D. 90.

och låt så i flammor *ro oss få!*  
Snoilsky, G. B<sup>2</sup>. (Bruden i Korinth).

Låt cittran, som du sjunger vid *mig vara!*  
Levertin, D. III: 89.

Refleksiver i imperativ få stundom pronominet ställt före värbet, tvärtemot bruket i prosa:

*dig gläd* åt den glänsande pärla  
Gellerstedt, D. I: 28.

För att plocka  
gyllne skatter, blott *dig borka!*  
Snoilsky, D. II: 228.

Objektet till en av imperativen styrd infinitiv står i prosa omedelbart efter inf., men kan i poesi även sättas före imp. l. emellan den ock inf. Eks.:

*vår ed* låt ingen *höra!*  
Bruden 22.

För konom låtom oss *rosor strö.*  
Strandberg, D. 26.

Advärbial ock objekter stå i prosan efter imperativen, men kunna i poesi även sättas före den. Eks:

För hvad, *mig svara*, skall jag af vattnet röras?  
Almqvist, Arturs jakt.

*För skalden sjung!*  
Björck, 64.

*Mig i handen tagen!*  
Braun, Mitt konterfej.

*Det goda välj*  
trots onskans strid.  
*För jordisk ära och guld ej sälj*  
din samvetsfrid.  
Dahlgren, I: 7.

stackars frusna hölja, tig,  
*ej om det som varit hviska!*  
Fallström, D. I: 87.

För Guds skull, *ej räcken* nu staden opp,  
Gellerstedt, D. III: 13.

*Kappan svep om dig tätare!*  
Levertin, D. III: 110.

*Fingret du stick i den jord där du står*  
Livijn, 94.

*Där dröj, o son*  
Snoilsky, D. III: 59.

*På Chiajan gå en dag som denna*  
Snoilsky, D. I: 52.

*Annat allt begär!*  
Stagnelius, I: 171.

*Din viljas guld på folket spill*  
Strandberg, D. 33.

Håll ut, håll ut i tålamod  
och *aldrig* svik din fana  
Wirsén, F. C. 94.

*konnetabeln räck din hand igen*  
Wirsén, F. C. 100.

*Anm.* I vitter prosa kan man ännu undantagsvis finna adv. före imperativen, t. eks. »*Här ldt* oss knåböja», Almqvist, Mella.

199. I självständiga fråge- och utropssatser, som inledas med interrogativa pronomina ock advärber, kunna i prosa endast prepositionerna sättas före pronomina. I poesi finner man pronomina ofta långt inne i satsen. Ibland skulle man kunna anse, att det är emfasen, som orsakar denna inversion. Den förekom rikligt i den gustavianska vitterhetens aleksandriner. Stundom användes den, väl av tradition, utan att vara framkallad av metrisk skäl, t. eks: "I ditt hjärta *hvilken* styrka!" Gyllander i Vintergatan VI: 44.

Med denna son *hvar* blefvo dina mått?  
Adlerbeth, P. A. I: 105.



svara:

hvem skall Cardigan besitta,  
Glamorgan *hvem* skall behärska?

Almqvist, Arturs jakt.

Om denna goda mö *hvad* var det jag fick höra?  
Bäckström, III: 152.

Mot Medelhafvet *hvad* är Fyris våg?  
Böttiger, III: 217.

Af lifvets tröstarinnor dessa dragen  
*hvem* känner om ej vi?  
Böttiger, III: 126.

Och till Messina *hvar* är deras rätt?  
Fahlerantz, III: 187.

Förut *hvad* rådde i den vida världen?  
Franzén, III: 152.

Om gudarne *hvar* är den röst som talar? .  
Geijer, Idunas äpplen.

Hans hårda lott *ho* kan beklaga nog?  
Geijer, Gjukungarnas fall.

Inför en rättvis far *hvad* har jag gjort att bäfva?  
Leopold, III: 20.

se, mästare: i skorna *hvilket* skinn!  
Scholander, II: 5.

Till rang bland stora män *hvem* vill hans anspråk klandra?  
Sjöberg, 64.

I kunskaper och slöjd *hvad* stora framsteg gjorda!  
Sjöberg, 23.

Framför refvorna i hermelinen  
med *hvad* tillfredsstäld moral i minen  
skröt man nu;

Snoilsky, D. III: 195.

Af ödet *hvilken* nyck att skänka dig åt bygder,  
där . . . .

Stagnelius, I: 65.

I skurar af blod *hvem* följer sin furste?

Stagnelius, I: 20.

Med helgonens vitklädda skara  
*hvad* sällhet däruppe att vandra!

Stagnelius, II: 665.

Med skickelsen *hvem* bad dig träta?

Stagnelius, I: 382.

Det är på kinden *hvad* morgonrodnads skatter,  
det är *hvad* glans af snö under mörkbrun lock!

Orvar Odd, II, a, 27.

För Gertrud *hvem* träder i ringen  
att bloda sin vapenskrud?

Hans Vik, 37.

200. Självständiga satser av detta slag, där värbet styres av  
hur(u), måste i prosa inledas med detta ord. I poesi står hur även  
efter. Eks.

Den svekfulles ränker *hur* kan du förglömma!

Sätherberg, II: 57.

Lidna oförrätter  
*hur* hon mildt förlåter!

Malmström, 286.

Rännilens vatten *hur* bör jag bruka?

Almqvist, Vargens dotter.

Kring dina skär *hur* än åskorna bullra,  
Nyblom, V. o. P. 28.

Vimlande *hur* folket stimmar  
öfver gator, hamn och torg!  
Euphrosyne, II: 239.

201. Styr *hur* ett adj. eller adverb ställes det likaledes först i prosa varefter det av hur bestämda ordet omedelbart följer; ordföljden är sedan rak d. v. s. subjektet går före predikatet. I poesi finner man ibland hur ställt inne i satsen:

O, fram mot all nyttig kunskaps tempel  
vid din hand *hur* troget leddes jag!  
Tegnér, I: 397.

öfverraskad i sitt värf hon tar  
*hur gärna* ej en kyss  
Öman, II: 93.

202. Är negationen utsatt i utropssatsen, måste den stå nära mast efter värbet ock ordföljden inverteras. I poesi kan neg även stå före. Eks.:

Hur fåfäng ej den omsorg är,  
hvarmed man kärleken bevakar!  
Stagnelius, II: 329.

Ibland skiljas hur ock bestämningsordet från varann:  
det draget kring munnen, *hur* var det *hårdt*!  
Snoilsky, D. III: 205.

*Hur* natten är *skön*  
Heidenstam, D. 209.

O, *hur* lefde han *kort*!  
Atterbom, D. II: 15.

Ack, *huru* var min längtan *het*  
Lenngren, Lycksaligheten.

203. Inledes satsen av frågeord, är ordföljen i prosa följande: om frågeordet är vi, varför, står värbet närmast efter detta; i poesi däremot kan annan satsdel sättas före. Eks.:

hvi så syndig blef naturens röst  
och hvi så hårda blefvo himlens lagar?  
Tegnér, II: 38.

Hvi, när jag honom bad i tårar stanna,  
hans halfva svar mig som ett svärdshugg slog?  
Nybom, II: 55.

Hvarföre då, moder, de festliga smycken du bär?  
Stagnelius, II: 473.

Om frågeordet är ett pronomen, står det närmast efterföljt av sina bestämningar, varefter det finita värbet sättes. I poesi låter man stundom objekter, predikativer och advärber stå emellan: eks:

Hvad plågoande mig i sina bojor drar?  
Adlerbeth, P. A. I: 62.

Hvad dom icke mäktar han?  
Almqvist, Arturs jakt.

Hvem ej öfvervinna  
himlarnas behag?  
Atterbom, D. I: 213.

Hvem ej känner Oddurs rykte?  
Carl XV, 9.

Hvem efter hundraåra skiften  
ännu ett folk till tårar rör?  
Hedborn, I: 208.

Hvem af er om honom kunskap äger?  
Leopold, I: 42.

Hvem, utom Appius blott, min tillflykt kunnat vara?  
Leopold, III: 21.

Men hvem dess villkor bättre vet  
än samma folk  
Leopold, III: 155.

Hvem återge förmår  
hans ögas strålblick  
Snoilsky, D. II: 110.

O, gyllne Venus, hvilken tallös här  
af sköna flickor i din sold ej är!  
Stagnelius, II: 493.

Hvilken trollgestalt med hessa rop  
famlande kring brådjupet mig söker?  
Valerius, I: 7.

Du ljusa hår, för hvilket brott  
dig drabbar grymt så snöplig lott?  
Wirsén, V. R. 181.

Om frågeordet är ett inter. advärb, är ordföljden i prosa: adv. +  
värb + subjekt. I poesi däremot även:

Hvart taga vägen min röst och mitt ord?  
Nicander, I: 227.

När utan något moln stod himlens zon?  
Dahlgren, II: 258.

204. I fråge- och utropssatser utan fråge- och utropsord är det i skriftspråket endast vissa advärber (som kanske), vilka kunna stå före värbet. Är värbet presens eller preteritum, är den vanliga ordföljden: värb + subj. + övriga satsdelar. Vid s. k. lös sammansättning står subj. före den andra ss.-delen. Är predikatet vara + part. står subjektet efter vara-formen, men före part. Negationen står närmast värbet, före subjektet. I värn kunna dessa regler upphävas. Eks.:

Hvad? På odödlighetens brunn  
ett ishvalf nånsin låg?

Atterbom, D. I: 160.

Där frihet finnes, finnes där det tvång?  
Wirsén, S. B. 225.

Är en främling ni i staden  
Orvar Odd, III: a, 10.

Känner igen du de gamla tagen?  
Orvar Odd, a. a. 104.

Vore spunna de i dag!  
Wirsén, V. 8.

Är en främling jag vid fadershärden?  
Snoilsky, G. B. 59.

Öfverflyttas ej till dig min glöd?  
Snoilsky, G. B. 62.

Såg på jorden dig mig öga?  
Böttiger, Fantasi.

Säg, i ditt bröst  
isar ej glömskan sig?  
Tegnér, I: 369.

Är värbet futurum, perfektum eller pluskvamperfektum, är den vanliga ordföljden: hjälpvärb + subjekt + predikatsvärb. I värs ändras den godtyckligt. Eks.:

Kanske Agrippinas skugga  
segerbarnet blidka skall?  
Wirsén, N. D. 236.

Skall drunkna så i mörker, skam och hån  
den stolta, klingande Gustaviaden?  
Snoilsky, D. V: 42.

Ha därför vi autodaféerna tändt  
och helvetesbålen för själ och för kropp?  
Ha därför vårt kristliga bränvin vi bränt  
och vårt krut — som kinesen fann opp?

Ossian-Nilsson, II: 14.

205. Den i tal rätt ofta förekommande ordföljden: du kommer?, där tonfallet utgör det interrogativa elementet, träffas i skrift inte så ofta. Den råkas emellertid någon gång, och man får i värs även se, att den raka ordföljden så modifierats, att emellan subjekt och predikat inskjutits objekt. Eks.:

I hören dessa skarors röst?  
*I dessa blomsterbanor skåden?*

Leopold, II: 10.

206. Ordföljden i självständiga påstående satser är i vissa fall rätt fri i prosa och tal. De regler som följas synas vara tämligen speciella, d. v. s. de gälla endast för snävt begränsade kategorier och de framställningar, som hittills varit synliga i våra språkläror äro absolut otillräckligt detaljerade. Det har förefallit mig, som om olika stilarter skulle vara mycket olika i dessa afseenden, och jag skall i det följande söka skilja emellan normalprosans och den vittra prosans plägseder i den mån det är mig möjligt. För säkra resultat innehar jag inte tillräckligt med litteraturekcerpter och vågar därför inte ge min framställning en kategorisk form.

Jag vänder mig först till huvudsatser, som stå utan bisatser eller föregå dylika. Ha dessa ett enkelt värb i osammansatt tempus, kan detta i prosa inte<sup>1</sup> inleda satsen. I poesi finner man ibland värbet i satsens början. Detta är till dels direkt efterbildning av isländsk ordföljd, såsom i följande exempel:

Satt Svegger drott uti sin sal om julen.

Geijer, Svegger.

<sup>1</sup> Undantag finnas i vitter prosa: »Styrde också gäddan allt röste ut»; »Tog väl riddaren nu några präktiga frukter», Almqvist, Guld fågel i Paradis.

Förflögo de ord liksom vinden på fjället;  
Ling, A. 376.

Nu trädde den hyfagra närmare fram:  
*satt* snöhvita linet kring rundade armen,  
*satt* gullröda smycket på svällande barmen  
Ling, A. 17.

Tog Storkvid den stolte från segrarens fot  
hans rof  
Ling, a. a. 77.

Satt vise kung Gevar på afstånd  
Ling, a. a. 257; vidare 281, 576 m. m.

Men det torde i en mängd fall endast kunna förklaras genom metriska behov och är väl en av de järvaste poetiska friheterna av detta slag. Jag behöver väl ej anföra mer än några exempel:

Flyger flämtande genom skogen  
sårad hjort på sin lätta klöf.  
Snoilsky, D. II: 224.

Tog mig vid handen så en vacker dag  
i ordning att gå ut min vårdarinna  
Snoilsky, D. II: 105.

Ett solhvarf först förgick — förgingo två —  
den vackra vattendragerskan blef borta;  
Orvar Odd, VI: 30.

Lyser ju så mildt den gyllne sol  
Wadman, I: 182.

Knöts ju mellan kung och land  
tacksamhetens sköna band.  
Wadman, II: 82.

Stod vid kungens sida  
Torgny, lagman god.  
Melin, 3.



Kom Unaviflickan i långsamma steg  
Almqvist, Vargens dotter.

Gick hemåt mor att till graföl laga  
Almqvist, a. a.

207. Det reflexiva pronominet *sig* får mot bruket i prosa, ofta inleda satsen i värs.

Eks. Sig jättarne redan förnärmade finna  
Ling, A. 121.

Sig fägnade några åt hofskaldens lek  
Ling, A. 563.

Sig förirrade kondoren  
Sommelius, 109.

Sig krigets son en krona gjorde värd  
Malmström, 205.

Sig de smala fingrarna sluta  
i bön kring stake af guld  
Levertin, D. I: 14.

Hästen heter Blanka,  
sig bland lansar stegrar  
Snoilsky, D. III: 143.

208. Står värbet i sammansatt tempus kan (vid emfas) part. inleda satsen, men inte jälpvärbet. I poesin däremot även:

Var Skyde nu räddad  
Ling, A. 497.

209. En med en föregående huvudsats koordinerad dylik sats tar i prosa värbet, före advärber ock objekter, närmast konjunktionen.<sup>1</sup> Däremot kan värbet sättas efter i poesi:

<sup>1</sup>Undantag härifrån förefalla mig stilistiskt olyckliga, t. eks.: »Men merendels sof hon och därunder drömde de saligaste ting». Almqvist, Guldfågel i Paradis.

Regnbågen skön  
är ram omkring ön  
och brokigt målar  
springbrunnarnes strålar.

Snoilsky, D. I: 18.

“Fader vår“ de lärt och därför ej i farans stund bli bleka.

Wirsén, 206.

Ord som gömma dolkar under smek  
gjort din panna fårad och din kind gjort blek.

Wirsén, V. R. 218.

210. Om subjektet inleder satsen eller ett ock, men, ty föregår detta, följer i prosa värbet närmast därefter. I poesi är det däremot ytterst vanligt att såväl advärber som objekter sättas före värbet. Jag anför här nedan först satser med värb i enkelt tempus.

Hvart ord uti min själ ett plågsamt minne väcker.

Adlerbeth, P. A. I: 107.

Ägirs döttrar honom sakteliga  
gunga fram på den klara sjö.

Afzelius, Neckens polska.

Folken kungalöse fred nu slöto.

Almqvist, Schems-el-Nihar.

fåfängt daggens prakt bestänkte  
dess af spindlar väfda tak;  
hundrade stockrosor fåfängt det buro;

Atterbom, D. I: 280.

Det öppna skötet älskarn bar

Beskow, Drömmen.

Intet blad min gråa stängel kläder

Björck, 34.

Onda människor mig skylla  
ständigt för koketteri.

Braun, 281.

Se, folket på gatan skyggt  
sig smyger längs gafvelraden.

Bååth, U. 7,

Och denna kärlek icke sitt mål på jorden har  
Bäckström, Farväl.

Och hon de hvita armars vingar —  
hvad äro de väl annat? — slingar  
kring dig

Börjesson, En dotter.

Aftonrodnan praktfullt purpur  
öfver hals och skuldror strör

Böttiger, Främlingen i S:t Gallen.

Hebe dock ett hopp åt hjärtat lånar  
Hedborn, I: 79.

Svagheten i dikter dig förkläder  
Choræus, I: 39.

Bäcken sin fåra bland alarne plöjde  
Dahlgren, II: 69.

styrkan veka tärnan öfvergaf  
Euphrosyne, I: 46.

Hvar sjögast det noga känner  
Fallström, II: 35.

Hon sin lilla hand dem ger  
Franzén, I: 8.

Men ingen honom eggade till id  
Fredin, D. I: 63.

Min trältjänst mig friheten spärrar  
Fröding, D. II: 125.

Algernas fibrer  
grönskande näten  
kring kolonnaderna sno.  
Fröding, D. I: 221.

En bergvägg honom slutligt stigen stänger  
Geijer, Svegder.

Du ju tomt och virke  
gratis af mig fick.  
Gellerstedt, D. III: 75.

Du hans bild mig gaf.  
Grafström, I: 38.

Offcern ur minnet läste sitt ord,  
hans röst som i rädsla sig sänkte:  
Hallström, L. 149.

Jag mången natt gaf till spillo.  
Heidenstam, D. II: 99.

De djupa känslornas orgelmusik  
först spelar, när kärleken söfts i ditt hjärta.  
Heidenstam, D. II: 39.

Tallarnas barr och björkarnas blad  
på ditt vissnade torftak dugga.  
Karlfeldt, D. I: 73.

Men jag ej längre sjunga kan  
Karlfeldt, D. I: 97.

Gubben ej förgäfves detta tyckte  
Lenngren, Den glada festen.

Blodsugarn utan straff af lagar  
hans tiggda penning sköflar än  
Leopold, II: 25.

En gången värld så i min själ sig trängde  
Levertin, D. I: 115.

Men denne, som kastat på mark  
ett svärd, tvenne andra framför sig nu svängde  
Ling, A. 121.

Den bästa skatten  
sig gömmer städse i mörkrets famn.  
Malmström, 85.

Dunstan bort i landsflykt jag dref  
Nicander, 127:

Men strålarne ögat förblända  
Nyblom, N. D. 51.

Ty jorden urnan än med friska blommor kröner  
Nybom, I: 11.

Vår kapten med tuben honom spejar  
Orvar Odd, III: b, 51.

En vindstöt väggens gyllenläder skakar  
Rydberg, D. II: 35.

Det fyllda varfvet nya kölar famnar  
Silverstolpe, I: 45.

Odödlig smärta  
en odödlig vålnads ära var.  
Vitalis, 58.

Halte tiggarn, näst i raden,  
sig en skärf omsider fick  
Snoilsky, D. II: 179.

Men jag icke längre gitter  
fiska rim

Snoilsky, D. I: 64.

Man gudars gunst förråder ej

Snoilsky, D. V: 93.

Loke den stal

Stagnelius, I: 352.

En blodig vålnad in i rummet steg

Stagnelius, I: 354.

Rosenbuskar solskens vilja,

Strandberg, D. 113.

Jag striden öfverger.

Tegnér, I: 392.

Förlofningens Eden ej öppnas igen

Tegnér, I: 383.

Min sång med göken täflar ej och trasten

Wirsén, V. 127.

dess verk ej alltid yttre handling ge dig

Wirsén, F. C. 238.

Då värbet är sammansatt, är ordföljden i prosa: subjekt + jälpvärb + advärber + infinit värb + övriga satsdelar. Poesin kan negligera denna ordföljd ock antaga en fullkomligt godtycklig sådan. Detsamma är fallet, då supinum bytt ut det sammansatta tempus, som skulle stått i prosa.

Jag har ej styrka haft att fråga hur och hvar.

Adlerbeth, P. A. I: 105.

Jag sport det har.

Orvar Odd, II, a, 123.

vi stränga löften gjort för att undfå seger.  
Almqvist, Arturs jakt.

Det italiska Athene  
tröttnat har på frihetsskriken.  
Snoilsky, D. III: 104.

Vi länge väntat dig hade  
Snoilsky, D. I: 157.

det säkert hans lif skall förkorta.  
Orvar Odd, II, a, 184.

Kung Richard österländska seder  
fört hem från Palestina har  
Wirsén, F. C. 225.

Består predikatet av värb och predikativ, är prosans vanliga ordföljd: subj. + värb + predikativ. I poesi kan predikativet sättas före. Se vidare § 221.

Eks.:

Söka göra världen bättre  
lika lönlöst är som löjligt  
Snoilsky, D. III: 104.

211. Även då prosan har omvänd ordföljd i självständiga satser, kan poesin sätta sig över detta ock i motsats till regeln använda rak ordföljd. Detta både då inversionen framkallats av att annan satsdel än subjektet inleder den, ock då en bisats föregår huvudsatsen samt då ett direkt anförande följes av en sats, som innehåller meddelande om vem som talat.<sup>1</sup>

Advärb inleder satsen.

<sup>1</sup> I »Svensk språklära, utgifven af Svenska Akademien», Sthlm 1836, anmärkes sid. 305, anm. 2.: »Äfven i poesi ställes nominativen (= subjektet) stundom före verbet, ehuru ett adverb eller en preposition börjar meningen», ock därpå lämnas tre exempel. På följande sida läses: »Anm. I vers står, uti nämnda fall (d. v. s. då meningen börjas med medelbart eller omedelbart objekt) nominativen före verbet», varpå även ges exempel.

Där vi köpa skor.

Rydberg, D. II: 12.

ute stormens vilda gästar spöka

Rydberg, D. II: 32.

Här den vise vill ej bli narr

Strindberg, S. 15.

Dit mången lärd från boken flög

Wirsén, T. S. 87.

ej kunnat falla,

så syns dem, valet på en mera värd.

Kullberg, Tasso I: 11.

Nu vårt Leipzig och vårt Narwa skulle bli vår magra vret.

Snoilsky, D. I: 298.

Här ett dussin små patienter,

liknande en blomstergård,

som en vårlig frostnatt härjat,

goda människor ge vård.

Snoilsky, D. III: 85.

Ej kronan tar med svek och list från fattigman hans bröd.

Snoilsky, D. III: 36.

Redan dagens gyllne sken

jorden sina färgor lånar.

Leopold<sup>2</sup>, VI: 351.

Ju varmare det är, dess mera,

hon stämmer upp sin friska sång.

Snoilsky, D. III: 72.

Ej från en åldrad värld skall flykta sången

Wirsén, V. 109.

Och därför bägge tacka honom vi.

Böttiger, III: 112



Objekt inleder satsen:

Din skuld jag känner ej  
Nicander, III: 142.

Honom er fader  
beskref ju  
Ling, A. 353.

allt dylikt  
världen ser ej och ej vet.  
Orvar Odd, II, a, 205.

Den sortens pengar, som vi fått,  
jag aldrig lika kan.  
Snoilsky, D. III: 35.

Dig helga röster kalla.  
Wirsén, T. S. 237.

I gyllne morgonstund, när fjärdens vatten  
jungfruligt kyskt i stilla slummer låg  
och drömde om den flydda sommarnatten —  
då jag dig första, enda gången såg.  
Fallström, D. I: 73.

Ditt namn — hvem du var — det ej tänker jag på.  
Fallström, I: 157.

Din hulda, öppna nådeport  
i lås kan ingen trycka.  
Wirsén, V. 92.

Prepositionsadverbial inleder satsen:

Af ångest de späda hjärtan  
knappt vågade slå  
Snoilsky, D. II: 3.

För henne vintern är ej lek och skrott  
Fallström, I: 14.

För naturens mor naturens  
lille skald är säkert kär.

Wirsén, N. D. 224.

Omkring den smidiga, raka  
gestalten sig kyllret göt

Snoilsky, D. V: 15.

Predikativ inleder satsen:

lugn bland fjäll och stalper  
skall dö Rambaud Vaquières

Wirsén, F. C. 223.

En annan sats går före:

“Och jag har sexti“, Kersti sad,

Snoilsky, D. III: 34.

Såg du de två i dagens ljus,  
du tänkte dig i Frejas hus

Tegnér, I: 4.

Var han ej konungason, likväl hans sinne var kungligt.

Tegnér, I: 21.

Så snart han kom ur staden,  
han stälpte tunnan kring.

Heidenstam, D. I: 13.

Så ofta som solen ses leka därpå,  
det är, som ur stoden det klingade så:

Snoilsky, D. III: 71.

Om han bar sår,  
jag vet ej.

Hallström, A. 15.

Hvar han sätter lätta hofven, hvar med nåd min vinge rörs,  
balsam doftar, naphta glimmar, sångens muntra täfling hörs.

Atterbom, D. I: 242.

Om bara adeln lade bort sitt kink  
och lät mig hugga in, jag skulle stapla upp  
en sådan hög

Coriolanus 7.

212. I värns kunna andra satsdelar än subjektet följa predikikatet vid omvänd ordföljd, vilket ej sker i prosa. Eks.:

Redan hann sin purpurslöja  
öfver cederskogen höja  
tidens sjette dag.

Franzén, I: 5.

213. I relativa bisatser råder i prosa och talspråk rak ordföljd<sup>1</sup>. Poesin har stundom predikatet före subjektet. Eks.

gletscherängder, där i öfversvinligt ljus  
från hvita pelargångar högst på alpens rand  
se saligt blida anlet ned

Rydberg, D. I: 223.

eder vandel har försonat  
hvad fordom bröt ert heta blod.

Wirsén, F. C. 107.

Evigt saknade tid! af hvilken (men ack! så förgängligt)  
ljusnar igen ett hastande sken

Atterborn, D. III: 187.

jordens kärna, hvaromkring  
satt sig hennes ring.

Tegnér, I: 213.

<sup>1</sup> Undantag från denna regel träffas tämligen ymnigt i Gustavianernas prosa på grund av efterbildning efter franskan. Även i våra dagars prosa finner man stundom undantag, som väl väsentligen äro av samma art och ha samma ursprung. T. eks. »en kam, i hvilken lysa några av hennes hår»; »färger, genom hvilkas harmoni darra som en halft förglömd musik minnena från Toscana»; O. Levertin, Diktare och drömmare, s. 44 och 114; »en större folkkomplex, ur hvilken så småningom afsöndrat sig de stammar, som . . .» H. Schück, Världslitt. hist. I: 2.

Där i blå arkipelagen  
 simmar Delos' gröna ö,  
 såg den sköne Aster dagen  
 Wirsén, N. D. 220.

de höga idealens rena värld, från hvilken gick  
 stundom ned en glimt  
 Gyllander, Vintergatan VI: 44.

De lustiga ställen vi vandra förbi,  
 där fordom sig fröjdade vårt kotteri.  
 Dahlgren, I: 118.

Denna skönhet, hvaraf glödde  
 hvarje tanke  
 Franzén, I: 58.

Af fruktan änglarne för sina bröst sig slå,  
 med suckan för hvar gång, som skälfva under striden  
 de gamla himlens hvalf, på dem de rädde stå<sup>1</sup>.  
 Börjeson, Skapelsen s. 7.

Negerande ock vissa tids-advärber i relativsatser måste i  
 prosan stå före värket, men sättas i poesin ofta efter<sup>2</sup>.

Det nidska, som fanns ej där hemma,  
 Bååth, G. S. 153.

Oscars milda välde,  
 en grundval här, som remnar ej itu.  
 Böttiger, I: 180.

<sup>1</sup> Anmärkt i Sv. Litt. Tidn. 1820, sp. 252: »Rec. anar, att meningen skall vara: med suckan för hvar gång som himlens hvalf skälfva under striden, men en sådan inversion är i svenska språket alldeles oriktig och leder till den högsta otydlighet.»

<sup>2</sup> Det förefaller, som om gustavianerna skulle haft en allmän böjelse att placera advärber på detta sätt. Ty ibland finns inget metriskt skäl för förflyttningen, som även finnes i deras prosastil, t. eks.: »den lenare, men svagare ljufligheten, hvars intryck blir snart gammalt för örat», Leopold, I: 175;

ett lopp.

hvars pris var ej dess mödor värdt.

Leopold, II: 28.

minnets stjärnor, som gå aldrig neder,  
Böttiger, III: 111.

en finne,  
som, envis och trogen, skiljs aldrig från dig.  
Choræus, 137.

värld,  
som lydde kärlekens välde  
och vädjade ej till svärd.  
Fallström, II: 180.

Sanningsfröt, som mognar ej i gruset,  
Franzén, II: 5.

Sitt gamla vin, som domnar ej i ljuset  
Franzén, VI: 15.

Till hvilka namn, som jag känner ej mer,  
kallas mitt öga?  
Leopold, I: 138.

I templet Wasa och Linné,  
dem Nordens folk och häfd kan aldrig jäfva.  
Nybom, I: 80.

Hvem är hon  
som ville, men näns icke neka,  
som ville, men kan ej bli sträng?  
Snoilsky, D. I: 286.

Lif, som jag njutit ej, lif, som jag skall försaka.  
Tegnér, I: 290.

hvad klagande ljud,  
som tystas ej af fridens bud!  
Wallin, 63.

Det är den sanningsälskande naturen,  
som hyllning söker ej, men hyllning får.  
Wirsén, V. 125.

människosläktets strid och hast,  
som känner ej hvila, vet ej rast,  
Wirsén, D. 223.

Bedragerska, som snart bedrar ej mer  
Wirsén, V. R. 148.

En skatt, som vaktas ej,  
Wirsén, V. R. 90.

Han i hennes helgonblick  
om förklarad fågrings välde först den hulda aning fick,  
som har sedan väckt de dikter, dem  
Wirsén, S. B. 24.

215. I relativsatser, där relativet är utelämnat, ha prosan  
ock talet samma ordföljd, som om relativet vore ut att. Poesin  
tillåter sig att kasta om den godtyckligt.

Eks: hon, den enda kär jag hållit  
Fredin, D. I: 82.

Mindre var den här åt Karl vi stälde  
upp.  
Snoilsky, D. III: 246.

Om denna elliptiska relativsats endast består av advärbial  
ock värb, förefaller det mig som en nödvändighet att sätta advär-  
bialet före. Någon analogi från prosa kan inte uppställas, ty i pro-  
san kunna sådana satser inte förekomma. Men för språkbruket  
i bunden form tycks denna regel vara otvivelaktig. Nyboms värs:

Föräldrahjärta, undergifvet sörj  
den ängel, *sofver ljuft uppå sitt läger.*

synes mig stötande. Kräves inte följande ordföljd?

Föräldrahjärta, undergifvet sörj  
den ängel, ljuft uppå sitt läger sofver.

Ock Atterboms:

I den hviskning, genom kvällen bäfvar,  
kan inte ändras om till

I den hviskning, bäfvar genom kvällen.

Skälet är naturligtvis det, att genom att sätta värbet först, inger man föreställningen om att det är predikatet till det föregående substantivet. Nyboms konstruktion är också enstaka.

215. Det finns i poesi några få exempel på omvänd ordföljd i koncessiva satser.<sup>1</sup> Eks.:

Icke han bäfvar, fast slukade mörker opp solen  
Stagnelius, II: 441.

Mod — fast remnar himlens rund!  
Mod — fast sjunker jordens rund!  
Ling, Agne 91.

Följeslagerska vardt du mig se'n,  
hur sig än vände mitt roder.  
Levertin, D. III. 2.

Man däraf dör,  
fast gjorde man ej mer än drog ut kroken bara.  
Leopold<sup>2</sup>, VI: 380.

Och hoppas på räddning, på seger ännu  
i stormens brak,  
fast seglar du också, som vi göra nu,  
på tidens vrak.

Tegnér, II. 91.

<sup>1</sup> Har konj. *fast* någon tid medfört inversion? Eks. i prosa: »Den, som bidrager til Skaldekonstens och Musikens ära, hvad gör han väl annat än bidrager till Ert bästa, fast vore han ock en främling i Ert samfund», Kellgren, S. S. III: 180.

Även i andra bisatser finnes stundom omvänd ordföljd av metriskä skäl.

Den värld, som sträfvar, kämpar, lider  
den häjdas vid den hårdas fot,  
liksom mot hennes eget Cypern  
förstummas ohörddt hafvets kust.

Snoilsky, D. III: 90.

Hur blefven I så nära grannar,  
I bilder två, jag fattar ej.

Snoilsky, D. III: 89.

Man gömde sin lycka i svartsjukt förvar  
bak portikernas galler och parkernas grindar,  
medan het från rabatternas välluktskar  
steg rosornas doft på aftonens vindar.

Levertin, D. I: 39.

Du går,  
obekymrad om för dina spår  
öppnas Eden eller remnar jorden.

Tegnér, I: 263.

Jag väntar ensam morgonen i tårar:  
när i dess skimmer rodna böljans fårar,  
då må man öppna mig vår ättegraf.

Atterbom, D. III: 119.

såg  
tillbaka ibland för att se hur lång  
var vägen, som bakom låg.

Fröding, II: 132.

216. Då om är utelämnat i en vilkorssats, stå både denna ock huvudsatsen med omvänd ordföljd. I poesin finns även rak. Eks.

och ber man om en tjänst, man ej tillbaka stötes

Bäckström, III: 60.



217. Vissa ordföljder äro fixa i svensk prosa ock svenskt tal-språk. Sålunda kräves det där att tonlösa pronomina stå omedelbart efter värbet<sup>1</sup>. Därifrån skiljas de endast av subjektet, om satsen har omvänd ordföljd (samt vissa advärber?). Samma är förhållandet med tonlösa pronomina i subjektställning, då satsen har omvänd ordföljd. I poesi upphävas dessa regler. Eks.:

Långt bak medvetenhetens tröskel döljer  
i vanligt fall sig andelifvets våg.

Wirsén, V. R. 311.

och eko fick fatt det i skogen  
och höll se'n för alltid det kvar.

Snoilsky, D. III: 46.

I kväll skall säkert ingen honom söka

Rydberg, D. II: 32.

Upp öfver fariseiska hopars vimmel  
sig korset höjer.

Rydberg, D. II: 41.

Låt utan blygd och utan tal  
sig slafveriets röster sprida.

Leopold, III: 161.

Var mig helsad, du

Atterbom, D. II: 191.

då sätt i skuggan dig

Atterbom, D. I: 30.

Och kyss till sömns mig

Atterbom, D. I: 16.

<sup>1</sup> Undantag finnas nog, men värka otrevligt ock tvunget. Eks. »likväl visade Birger, återkommen till hären, sig missnöjd», Geijer, Sv. Folk. Hist. I: 177; »Då de sågo Hans Alienus, som hade fritt tillräde, gåfvo de, beständigt lika tysta, honom ett tecken att fortsätta», Heidenstam, H. A. II: 129; »Och nu dref nyfikenheten att få klarhet öfver, huru hans saker stodo, honom hastigt bort», Strindberg, Saml. Rom. o. B. IV: 157.

— minnas  
 skall det hvar hjärtlös —,  
 Atterbom, D. II: 284.

se'n bergad sol sig döljt  
 Tegnér<sup>1</sup>, I: 13.

en gång släpa stumt  
 de oss dit ned  
 Heidenstam, H. A. I: 13.

Hvad vingade sångare, detta dig bryr?  
 Knös, I: 42.

Sin bostad lämnar en minut hon ej  
 Orvar Odd, VI: 21.

Båda blefvo röda vi som bär  
 Braun, 429.

(du vågar) söka hvad dig plikten bjuder  
 Rydberg, D. II: 10.

Jag vet blott att vemodsslöjan  
 sig sänker kring furans skrud.  
 Fröding, I: 192.

218. Fiks ordföljd ha löst sammansatta värber med tonvikt på andra sammansättningsleden. Av dem kräva vissa att objekt ock predikativ skall stå mellan värbdelarna, andra sätta dem efter båda. I värs iakttages ej detta.

Eks: Då sliter jag lös mig i vredesmod  
 Atterbom, D. I: 58.

Man gifter henne bort!  
 Bäckström, III: 129.

---

<sup>1</sup> Vidare eks. på pronominet före: I: 37, 45, 94, 95, 111 o. s. v.

Nu drabba Rantzaus flockar  
med Smålands lejon ihop  
Fallström, II: 242.

Näns du störa,  
skilja åt dem, Edvard, du?  
Franzén, I: 280.

Och ej Andalusiens flammande dager,  
ej sus i cypresser och myrten och lager  
vet vrån där Dolores är jordad af,  
Fröding, II: 122.

Bryt lustigt in dig i det stängda huset  
Heidenstam, H. A. I: 10.

Så snart han kom ur staden,  
han stälpte tunnan kring.  
Heidenstam, D. I: 13.

de hvila sig ut  
Ling, A. 478.

de kläda sig på  
Ling, A. 243.

den trösten henne togs ifrån  
Malmström, D. 283.

Ödets makter med oss spela  
utan att oss spörja till.  
Sehlstedt, I: 68.

Och aldrig ser hon ut riktigt glad  
Sehlstedt, II: 179.

att vilja forska dess mystärer ut  
Stagnelius, I: 296.

Försof dig, dagens gyllne stjärna,,  
och morna se'n dig långsamt till!  
Tegnér, I: 30.

O hvila! Vi höllo så hjärtligt dig af!  
Wirsén, D. 213.

Annars äter han oss opp  
Wirsén, N. D. 264.

han, som tager an sig ömt de svaga  
Wirsén, V. R. 146.

Flertalet av dessa värber måste i prosa ha den betonade sammansättningsdelen efter den obetonade. I poesi möter man ofta motsatt ordning:

Från holmen där i sjön nyss *ut jag lade*  
Atterbom, D. III: 127.

att *upp* till nyfödt lif oss *väcka*.  
Bååth, U. 126.

Intetdera *af* dock *blifver*.  
Dahlgren, II: 143.

Så fick igen *om* talet *rå* den lilla  
Franzén, IV: 27.

jag *till* nog hade *nickat*  
Gellerstedt, D. III: 15.

jag därför *öfver* slika bilder *hoppas*  
Scholander, II: 35.

*Med* i hjältens bergkampanj han var  
Snoilsky, D. III: 79.

Karlavagnen *fram* ur skyar *bryter*  
Snoilsky, D. III: 47.

Där skenor ut som närver *stråla*  
Snoilsky, D. II: 212.

Mazeppa ut sin kappa *bredde*  
Mazeppa, 10.

Vid detta minnes djupa frid  
*upp* diktens flöde *porlar*.  
Wirsén, V. R. 50.

den tomma stått, som fåfängt *upp* sig *styttat*  
Wirsén, V. 124.

Palett och pensel, fordom kära,  
de sista åren *bort* hon *lagt*  
Wirsén, F. C. 327.

Jälpvärberna måste alltid stå före den infinita värbformen.  
I värs ställas de ofta efter. Eks.

Fåfängt *söka* dig *skall* i sin park den kommande våren.  
Atterbom, D. III: 189.

Så en siare nog *utlåta* sig *skulle*  
Atterbom, D. II: 240.

dygnets larm,  
det ej *bedöfrat* har musiken i din barm.  
Atterbom, D. II: 139.

Blott hon som älska kan må *älskad* bli tillbaka  
Bäckström, III: 182.

Vältra bort stenen från griften: ur mullen  
*spira* ånyo *skall* lifsträdet opp,  
Dahlgren, I: 134.

Hvem ann än han det *vågat* *skulle*?  
Franzén, V: 96.

Bäfvande själ, som nu ej mer *förställa sig kunde*,  
Franzén, V: 270.

snart hon *ledsna skall*.  
Ling, E. 2.

till närmaste bergshåla *hunnit vi hade*.  
Ling, A. 176.

Sent en afton *händt det har*,  
att på dörrn jag bulta hörde.  
Snoilsky, D. I: 320.

Vi mistat af vänner *ha mången*  
Sommelius, 137.

Älska och mista sitt käraste är  
bättre än *älskat ej hafva*.  
Wirsén, F. C. 302.

kom och ärligt sade,  
hvar guldet *hittats hade*.  
Wirsén, T. S. 76.

De vise män af Österland  
en stjärna *skådat hade*  
Wirsén, F. C. 153.

220. Det s. k. medelbara objektet står alltid före det omedelbara, flyttar man om dem, måste det efterställda erhålla preposition. I poesin däremot även tvärtom. Eks.

Jag sagt farväl den nya människan  
Heidenstam, H. A. I: 290.

221. Infinitiver ock adjektiver som predikatsfyllnader kunna ställas före värbet i poesi. Eks.

De må grubbla, lukta, borra, bråka,  
blinda kika sig på solens ring.  
Sehlstedt, III: 27.

Och hvad att besjunga står kvar?

Atterbom, D. I: 58.

ett bårdok blott,  
som tomma fröjder, diktad smärta  
att gömma och bevara fått.

Nybom, II: 12 s.

222. I det föregående har jag redan behandlat några av infinitivens bestämningar, nämligen då infinitiven styres av en imperativ. Prosans naturliga ordföljd är vid infinitiver, som styres av värber l. adjektiver denna: (att) + advärber + inf. + objekt ("dativobj. + "ackusativobj.") + prepositionsadvärbial. Brates typeksempel (a. a. sid. 191): Biträdet önskade med sin husbonde tala om sin framtid, anser jag synnerligen dåligt ock endast tillhörande den s. k. kanslistilen; i ledig framställning heter det naturligtvis: önskade tala med sin husbonde om. I poesi tillåter man sig ofta att sätta objekt ock advärbial eller predikativ till ock med före att. Eks.:

när Göta-Lejonet drog ut  
mot Holmgårds-Örnen att sin Nord försvara.

Atterbom, D. II: 229.

Armor störtade i hafvet  
att rädda Daura eller själf att dö.

Atterbom, D. III: 128.

bygdens tärna var mig rädd att möta  
Böttiger, I: 49.

mig att möta du ägde mod.

Fallström, II: 303.

Jag nog sett världen, för att mer  
dit längta från min Hanna.

Franzén, I: 138.

Förtjänt af er att gillad blifva

Leopold, III: 175.

Gån hellre åt hans makt att fredligt öfverlämna  
hvad annars

Leopold, I: 6.

en famn, där Shylock kan i ro  
få tyngden af sin skam och vanmakt glömma.

Levertin, D. I: 83.

förr splittras denna lars  
än jag förrädiskt går en tro att Olof svärja.

Ling, E. 29.

en jätte dem skrämde  
med sig att den dela.

Ling, A. 512.

Hvad är ert mod? Med lugn att kunna dö;  
Malmström, 125.

tröttnar du, att hjälpa dig den bära,  
skall framgent bli min högsta både plikt och ära.

Nybom, I: 136.

Då nalkas moskovitiskt öfvermod  
för Katarinas tron att lägga Sverige bundet.

Snoilsky, D. V: 36.

Dvärgalisten dig besegra lärde

Snoilsky, D I: 270.

Dess börd att pröfva längtar jag

Snoilsky, D. II: 97

Han känner hur afund har skött sitt spel  
hos hjälten den fångne att svärta

Snoilsky, D. III: 27.

I borgförstugan lät nådig frun  
mig tak öfver natten skänka

Snoilsky, D. III: 206.



Det trampas kan, det mörda är förgäfvets.  
Sommelius, 155.

Nu börjar sig månen höja  
Wirsén, S. B. 68.

223. Advärb ock sådana prepositionsadvärbial, som prosan  
skulle ställt mellan att ock inf., ställas i poesi stundom före att.  
för här att tala riktigt europeiskt  
Orvar Odd, II, a: 8.

Då blef det människan af himmelen förmenadt  
i oskuld att bebo det lugna paradiset,  
där  
Wallin, 19.

Hans värf det är att spränga grund  
för nya tidehvarf,  
och fåligt, bland de många en,  
att mura hvarf på hvarf.  
Fredin, D. II: 101.

224. I prosa måste vid s. k. ackusativ med infinitiv infinitivens subjekt stå före inf. Ej så i vär. Eks.:

Men ständigt hör jag musicera  
den lilla syrsan  
Snoilsky, D. III: 72.

för stolt att låta längre blöda  
min fot mot stigens kiselsten.  
Levertin, D. I: 79.

Med bittert löje Per såg fly  
sin fagra lyckodröm  
Snoilsky, D. III: 39.

I poesi finner man även infinitivens subjekt före det styrande värbet, mot bruket i prosa.

Då är det ljuft att här i grönskan dröja,  
i tyst begrundning sänkt på enslig bänk,  
campagnan se stå fram ur azurslöja  
Wirsen, F. C. 258.

225. Vissa konjunktioner måste i prosa inleda respektive  
satser. I poesi finner man stundom att andra satsdelar föregå.

I rapporten *när* med ära  
ock mitt namn till kungen hann,  
fick jag segerns tecken bära  
Euphrosyne, II: 155.

Kring dina läppar *när* nöjet leker,  
o säg,  
Malmström, 81.

Med rosig kind *när* dagen träder  
ur skogens natt på himlens sky  
Ingelman, 58.

Ät mänskornas brott *när* en tårarnes gärd  
de saliga offra, vi falla . . .  
Böttiger, II: 5.

På pannan *när* frostkransen hvilar  
och pärlor i lockarna stå,  
då fram till min flicka jag ilar  
Gottlund i Poet. Cal. 1817, s. 131.

Till is *om* hennes yta fryser,  
dess botten ingen vinter når.  
Böttiger, II: 7.

226. *Också* ock *även* stå regelmässigt före resp. konjunk-  
tion i koncessiv sats. I poesi flyttas de någon gång efter. Eks.:  
att han somnar, att han vaknar  
mindre glad än förr han var,  
och rätt många skatter saknar,  
*fast* han ock den äkta har.  
Tegnér, II: 259.

Men *fast också* floder vandra  
mellan oss, *fast* berg stå opp.  
våra hjärtan nå hvarandra.

Tegnér, II: 263.

Du som, lik hoppet skön, förvillar och betager,  
förtjusande som det, *när äfven* du bedrager

Valerius, I: 12.

*Om också, om än* sättas först i satsen, eller också sättes *än* närmst efter subjektet, som följer omedelbart på om. I poesi där-  
emot även:

Dig din mor ej öfverger,  
om hon dödde än af hunger

Franzén, I: 76.

227. Jämförelser, inledda med *så-som*, stå vanligen med de båda lederna i denna ordningsföljd, ock härifrån ges inga andra undantag än emfasens, då någon gång det senare ledet flyttas före, såsom:

*Som bark så* röd står pannans lugg

Heidenstam, D. II: 54.

där från metrisk synpunkt den andra ordningen naturligtvis varit lika förmånlig. Omflyttning träffas stundom i poesi, ehuru detta skäl ej föreligger:

*Som* fader och moder *så* högväxt och fager

Ling, A. 558.

med bågar *som* himlens *så* fasta

Tegnér, I: 205.

för tankens sak var ingen  
*som* han *så* djärf, *så* skoningslös och stark

Malmström, 131.

*Som* blommans soldröm är vårt lif *så* kort

Nybom, II: 132.

Han hade *som* vi så granna seder.  
Nybom, I: 57.

Ej är han *som* solen på långt när så het.  
Dahlgren, II: 61.

228. *Ej, icke* ställas i självständiga satser med rak ordföljd närmast efter det finita värket. I värs skiljas de ofta därför. Eks.:

Du liknar solen ej  
Gellerstedt, D. 41.

Han ej förstod  
Nybom, I: 42.

Ack, mina värs ej tycktes  
de högas bifall väckt  
Snoilsky, D. V. 50.

jorden bär  
vingar ej mer snara  
Gellerstedt, II: 10.

Men Ramsjöholm ej flyttar sig  
och I ej viljen följa mig.  
Adlerbeth, P. A. II: 213.

I beroende satser med rak ordföljd står *ej* däremot närmast före värket eller omedelbart efter konjunktionen.<sup>1</sup> I poesi likväl:

Han så ställer till vid barnens ras,  
att en smörgås faller ej på smöret.  
Grafström, I: 250.

Det ståndar ett slag den dag som är,  
fast svärd ej och brynjor nötas.  
Wirsén, V. 25.

<sup>1</sup> sällsynta undantag finnas, t. eks.: »svepte henne i sin gråa mantel, så att hon *syntes ej* mer», Almqvist, Tre fruar i Småland, III: 46.

Men om jag kan ej?

Leopold, III: 123.

Är ordföljden omvänd, står *ej* antingen närmast efter subjektet — såsom i negerade frågesatser med interrogativt pronominalsubjekt — eller närmast efter värbet. I värs likväl:

Väl glödgar solens låga  
de parker ej, där

Atterbom, D. III: 94.

Är du så butter ej, så blek,  
som lefde du på älfvekost,

Atterbom, L. Ö. II: 30.

*Ej* står vidare alltid närmast före det ord, som det bestämmer. Härifrån gör poesin ofta undantag ock isynnerhet ställs det efter ord, som stå i motsatsförhållande till korresponderande ord av samma funktion i satsen.

Cupido själf var hälften ej så skön

Atterbom, L. Ö. I: 53.

Af en, om värdig ej, dock sonligt tacksam hand

Atterbom, D. II: 138.

I mängdens sätt att helsningen besvara  
sig tecknar vördnad blott för kejsarns höghet,  
ja, i de yngres väsen ens ej denna

Fahlerantz, I: 102.

dit mera icke hennes längtan står.

Fallström, I: 294.

ensam blifven,  
fast hälften ej så öfvergifven.

Franzén, 23.

de komma, kämpar ej med svärd vid sida,  
men rustade i solkig arbetsrock

Fredin, D. I: 105.

Du är en längtad åskbys regn på torkad sand,  
men grönskan ej som blir, när åskbyn är förgången.

Heidenstam, H. A. I: 278.

I dag hon ger er  
väl frihet ej, men ett fyrverkeri.

Snoilsky, D. I: 83.

Han väger bördan ej, men värdet

Tegnér, I: 8.

Af Erik tog han oron ej, men lutan.

Wirsén, F. C. 283.

om vår känsla tar sin flykt  
förmätet ej, men allvarsfullt

Wirsén, V. R. 301.

*Dock* står i prosa före ej, men sätts äfven efter i värs:  
han sofver ej dock

Fredin, D. II: 180.

ej alla han mindes dock tända sig

Snoilsky, D. II: 84.

229. *Ju* som advärb hänges omedelbart efter det finita  
värbet. I poesi flyttas det stundom till annan plats.

Ju äfven solen sina fläckar har

Vitalis, 240.

Och det var mitt *ju* altihop

Fången 28.

nyss *ju* stal en sådan slyngel

Rydberg, D. II: 64.

Re'n i dalen vid sin spade  
kände mig ditt hjärta *ju*.  
Tegnér, II: 50.

den, som sin plikt har fyllt, *ju* nöjets lön blef värd?  
Ling, E. 61.

Slumra, o skald! *ju* i tonernas ljud  
anade själen sin längtan till Gud.  
Euphrosyne, II: 193.

Nyckeln *ju* bär han till dikternas land.  
Euphrosyne, II: 15.

I följande bisats synes mig *ju* tvunget ock jag är osäker om  
dess rätta plats, men den torde väl vara närmast före värbet <sup>1</sup> :

Och hvem kan neka att *ju* oliven  
bör taga lofven af slaktarknifven.  
Braun, 313.

Ju står efter det enstaka ord, som det bestämmer, men har  
i följande svårlästa värs flyttats:

Märkligt! och *ju* dock ännu helt ung!  
Atterbom, L. Ö. II: 201.

Men jag bekänner att jag inte vet, var jag skall göra av ett  
*ju* i en sats med supinum till predikat:

öfver vår hjässa *ju* eldpilar gått.  
Ling, A. 440.

230. *Blott (endast, bara)* kan i prosa sättas både närmast  
före det substantiv det bestämmer ock närmast efter det. Den  
senare ordföljden har särskilt gynnats i nyare vitterhet ock hör  
ursprungligen hemma i talspråket. Exemplen äro icke säll-  
synta i värs håller:

<sup>1</sup> Ju förekommer ofta i översättningar från latin just på detta sätt. Jfr.  
Strindberg, Saml. R. o. B I: 168.

Och pilten så hurtig och *sex år bara!*  
Snoilsky, D. IV: 43.

hon, den lilla, hvilkens famn  
*Gullebarn blott*, vinner.  
Heidenstam, D. II: 121.

Maria, *det förgängliga blott* dör  
Wirsén, F. C. 16.

Då dessa advärber ge det ord, som de höra till, förstärkt tonvikt, så möter det givetvis svårigheter, om de skiljas från dem af andra ord — man kan inte ge meningen den naturliga tonvikten. Poesin ändrar ofta denna naturliga placering af orden. Eks.:

<sup>1</sup> I <sup>2</sup>glöd <sup>3</sup>hon <sup>4</sup>sjunger blott  
Snoilsky, D. III: 73.

I prosa skulle ordningen förmodligen ha varit: 4+1+3+2 eller 2+3+4+1, mindre naturliga förefalla mig: 1+4+3+2 ock 2+3+1+4.

Hvarför finns blott värme vid din barm  
Snoilsky, D. III: 200.

O främling, min skönhet blott vore ett sken  
Snoilsky, D. III: 71.

Hon vittnade att skönhets skimmerslöja  
är blott kring stoftet en förgänglig skrud!  
Snoilsky, D. III: 96.

Tomma musselskal som narra  
väl jag ofta blott får skära  
Heidenstam, D. 145.

När sorgekalk i rågadt mått  
dig skänkts af stumma strider  
och stjärnans ljus får skåda blott  
hur tungt du lider  
Wirsén, V. R. 4.



Ett lik blott smyckadt här och där af tårar  
Nyblom, I: 107.

din plåga  
blodsdoget var blott till en salig död.  
Nybom, I: 134.

Det är ej döden  
som själens ro i kvalets stund förtager.  
Det tanken endast på den kretsen är,  
som man skall lämna öfvergifven här.  
Wirsén, T. S. 125.

Fiksa platser ha dessa advärber i prosa, då de bestämma  
ett satsinledande att, som de stå närmast före; varemot i poesi  
även:

Som en lilja bryts hon,  
för att infanten älskar henne blott.  
Wirsén, S. B. 244.

I förbindelsen 'ej blott' står blott före det ord det bestäm-  
mer; men i poesi även:

där skämtet hade gadd ej blott, men vingar  
Wirsén, S. B. 216.

vet, att du är stor ej blott, men god.  
Wirsén, V. 126.

du liknar icke blott, du honom öfvergår.  
Leopold, III: 27.

Din mildhet prisas, ej blott segrarna.  
Stagnelius, I: 306.

Vid negerad imperativ står blott före neg. I poesi även:

skrif döden,  
men skrif ej trældom blott!  
Tegnér, II: 17.

På grund av att dessa advärber, i tal ock prosa, kunna hänföras till såväl ordet före som ordet efteråt, synes man mig böra anse, att de inte placerats så lyckligt, där tvetydighet ibland kan uppkomma ock möjligen understödjas av rytmen. Eks.:

Då spelade ni blott grefvinna  
Fallström, I: 332.

en blomstrande flicka med gång så lätt,  
som snuddade blott hon vid gräset nätt!  
Orvar Odd, S. VI: 167.

231. *Vilken som hälst, vem hälst än, hur — än* kunna i prosa icke ändra ordningen mellan beståndsdelarna. I poesi däremot äfven:

den karl'n i sin mimik ett något har  
att lätt förbrylla *hvem än hälst* det var.  
Orvar Odd, VI: 188.

rosor vissna, *än hur* sköna  
Fallström, I: 102.

och *hvar än hälst* den berörde en sträng  
Atterbom, D. II: 47.

I genitiv torde vilken som hälst inte i prosa stå kring sitt huvudord:

Dess läppars friska rosenpar  
kan *hvilkens lugn som hälst* förstöra.  
Sehlstedt, II: 120.

*Som* kan i prosa inte utelämnas men väl i poesi:  
Men *hvilka* öden *hälst*, som bäras  
Wallin, 28.

*Hur* ensamt kan inte i prosa stå i betydelsen: hur . . . som hälst.

en musik,  
som gärna kunde trotsa  
*hur* genomsur kritik.  
Gellerstedt, III: 35.

232. En på grund av metriska hänsyn synnerligen ofta förekommande ordföljdsändring är den, att satsdelar tillhörande samma sats skiljas åt av en i denna inskjuten annan sats. Detta händer ofta, om också ej i alldeles analoga fall i talspråket.

Eks. Tänk ej, från den minut hon dig förlorat har,  
att hon ett hatadt lif ett ögonblick fördrar.

Leopold, I: 99.

Där man naturligtvis skall läsa i prosa: tänk ej att hon fördrar ett hatat lif ett ögonblick från den minut o. s. v.

I lunden under Neapels måne  
jag vet att minst du behöfver be.

Snoilsky, D. I: 4.

Läs: Jag vet, att i lunden under Neapels måne behöver du be minst.

Likartad är den förändring, som skjuter en bisats före, ehuru den vanligast står efter huvudsatsen, t. eks.

Som vore det en svafvelsticka,  
så lätt han sina synder bär.

Braun, 256.

Förr än mitt hufvud hvitnade till skörd,  
jag bad få dö

Snoilsky, D. I: 215.

233. Vad Brate (a. a. 190) kallar advärbialsatser utan fogord stå i prosan alltid före huvudsatsen. I poesi finner man även sådana, som stå efter denna. Eks.

du var allas vän och far —  
sak samma knäppte man på lutan  
eller ett statsråds titel bar.

Fallström, II: 323.

Gå till henne, lider du

Rydberg, D. II: 23.

Det lefver, rörs, hvart penselstreck han drager,  
gör han en trashank eller en infant.

Snoilsky, D. I: 84.

förbind det se'n dygnet är om, men ej förr, vill du hälsas för vår,  
Tegnér, I: 102.

Ett gladt Gandharvabröllop se'n i dag  
må oss förena, tänker du som jag.

Öman, II: 8.

---

## Citerade upplagor av dikter.

- ADLERBETH, G. J. *Poëtiska arbeten*. Andra uppl. Sthlm. 1802, 3. (Adlerbeth, P. A.)  
 » *Virgilii Aeneis*, öfvers. Andra uppl. Sthlm. 1811. (Adlerbeth, Aeneis.)
- ALMQVIST, V. E. *Vågsvall af Hans Vik*. Sthlm 1898. (Hans Vik).
- ATTERBOM, P. D. A. *Lyriska dikter*. Örebro 1863. (Atterbom, D.)  
 » *Lycksalighetens ö*. Örebro 1854. (Atterbom, L. Ö.)  
 » *Fågel blå*. Örebro 1858. (Atterbom, F. B.)
- BECKMAN, E. *Sånger*. Stockh. 1873. (Beckman).
- BJÖRCK, E. *Valda dikter*. Fjärde uppl. Sthlm. 1893. (Björck).
- BRAUN, V. von. *Skämtsamma dikter*. Sthlm. 1887. (Braun).
- BÅÅTH, A. U. *Marit Vallkulla*. Sthlm. 1887. (Bååth, M. V.)  
 » *På gröna stigar*. Sthlm. 1889. (Bååth, G. S.)  
 » *Ungmö'n från Antwerpen*. Sthlm. 1900. (Bååth, U.)
- BÄCKSTRÖM, E. *Samlade skrifter*. Sthlm. 1889—90. (Bäckström).
- BÖTTIGER, K. V. *Samlade skrifter*. Sthlm. 1856—81. (Böttiger).
- CARL XV. *En vikingasaga*. Sthlm. 1855. (Carl XV.)
- CARLÉN, J. G. *Samlade dikter*. Sthlm. 1870. (Carlén).
- CHORÆUS, M. *Samlade skaldestycken*. Örebro 1815. (Choræus).
- DAHLGREN, K. F. *Samlade arbeten*. Sthlm. 1847—48. (Dahlgren).
- ELGSTRÖM, P. *Samlade vittnerhetsarbeten*. Ups. 1860. (Elgström).
- EUPHROSYNÉ (= J. NYBERG). *Dikter. Nyare dikter*. Ups. 1822, Sthlm 1828. (Euphrosyne).
- FAHLCRANTZ, E. *Samlade skrifter*. Örebro 1863—64. (Fahlerantz).
- FALLSTRÖM, D. *Valda dikter*. Sthlm. 1899. (Fallström).
- FRANZÉN, F. M. *Samlade dikter*. Örebro 1867—69. (Franzén).
- FREDIN, S. *Skilda stämmor*. Sthlm. 1884. (Fredin, S.)  
 » *Vår Daniel*. » 1889. (Fredin, D. I.)  
 » *Efterlemnade dikter*. » 1890. (Fredin, D. II.)
- FRÖDING, G. *Samlade dikter*. » 1901. (Fröding, D.)  
 » *Gralstänk*. » 1898. (Fröding, G.)
- GEIJER, E. G. *Skaldestycken*. » 1882. (Geijer).
- GEIJERSTAM, G. AF. *Satirer och drömmar*. Sthlm. 1892 (Geijerstam)
- GELLERSTEDT, A. T. *Dikter*. » 1871. (Gellerstedt, D. I.)  
 » *Dikter. Ny samling*. » 1881. (Gellerstedt, D. II.)  
 » *Eftersommar*. » 1891. (Gellerstedt, D. III.)
- GRAFSTRÖM, A. A. *Samlade skaldestycken*. » 1864. (Grafström).
- GYLLANDER, H. *Dikter*. » 1895. (Gyllander).
- HAGBERG, C. A. Shakespeares dramatiska arbeten, I—XII, Lund 1861, anföres endast med skådespelstitlarna.

- HAGBERG, K. A. *Den store Galeotto*. Öfvers. Sthlm. 1902. (Hagberg, Galeotto).
- HALLSTRÖM, P. *Lyrisk och fantasier*. » 1891. (Hallström, L.)
- » *Purpur*. » 1895. (Hallström, P.)
- » *Grefven af Antwerpen*. » 1899. (Hallström, A.)
- HAMMARSKÖLD, L. *Valda skrifter*. » 1882. (Hammaršköld).
- HEDBERG, FRANS. *Efterskörd*. » 1898. (Frans Hedberg).
- HEDBERG, TOR. *Dikter*. » 1896. (Tor Hedberg, D.)
- » *Gerhard Grim*. » 1897. (Tor Hedberg, G. G.)
- » *Giorgione. Antonios frestelse*. » 1901. (Tor Hedberg, Dr.)
- HEDBORN, S. J. *Samlade skrifter*. Örebro 1853. (Hedborn).
- HEIDENSTAM, V. VON. *Vallfart och vandringsår*. Sthlm. 1888. (Heidenstam, D. I.)
- » *Hans Alienus*. » 1892. (Heidenstam, H. A.)
- » *Dikter*. » 1895. (Heidenstam, D. II.)
- INGELGREN, G. *Samlade vittnerhetsarbeten*. Ups. 1860. (Ingelgren).
- INGELMAN, G. G. *Valda skaldeförsök*. Sthlm. 1843. (Ingelman).
- JACOBSON, H. *Sång*. » 1899. (Jacobson).
- JENSEN, A. *Eugen Onegin*. Öfvers. » 1889. (Jensen, E. O.)
- » *Herr Tadeuzs*. » Gtbg. 1898. (Jensen, T.)
- » *Polska skaldar*. » » 1899. (Jensen P.)
- KARLFFELDT, E. A. *Vildmarks- och kärleksvisor*. Sthlm. 1895. (Karlffeldt, D. I.)
- » *Fridolins visor*. Andra uppl. » 1898. (Karlffeldt, D. II.)
- » *Fridolins lustgård*. » 1901. (Karlffeldt, D. III.)
- KNÖS, T. *Dikter*. Ups. 1852, 53. (Knös).
- LEOPOLD, C. G. *Samlade skrifter*. » 1800—2. (Leopold).
- » » » Andra uppl. » 18 (Leopold<sup>2</sup>).
- LEVERTIN, O. *Legender och visor*. » 1891. (Levertin, D. I.)
- » *Nya dikter*. » 1899. (Levertin, D. II.)
- » *Dikter*. » 1901. (Levertin, D. III.)
- LING, P. H. *Asarne*. » 1833. (Ling, A.)
- » *Visburs söner*. » 1824. (Ling, V.)
- » *Ingjald Illråda*. » 1824. (Ling, I.)
- » *Styrbjörn Starke*. » 1824. (Ling, S.)
- » *Birgitta*. (Ling, B.)
- » *Agne*. Lund 1812. (Ling, Agne.)
- » *Eylif*. (Ling, E.)
- » *Riksdagen 1527*. Sthlm. 1817. (Ling, R.)
- LIVIJN, C. *Samlade skrifter*. Örebro 1850. (Livijn).
- MALMSTRÖM, B. E. *Dikter*. Femte uppl. Örebro 1870. (Malmström).
- MELIN, K. A. *Dikter*. Sthlm. 1888. (Melin).
- MELLIN, G. H. *Samlade dikter*. Sthlm. 1852. (Mellin).
- NICANDER, K. A. *Samlade dikter*. » 1839—41. (Nicander).
- NYBLÖM, C. R. *Dikter*. *Nya Dikter*. Ups. 1860, 65. (Nyblom, D. I, II.)
- » *Vers och Prosa*. Ups. 1870. (Nyblom, V. o. P.)
- NYBOM, J. *Samlade dikter*. » 1844. (Nybom).
- OSCAR FREDRIK. *Samlade skrifter*, III. Sthlm. 1888. (Oscar Fredrik).
- OSSIAN-NILSSON, K. G. *Masker*. » 1900. (Ossian-Nilsson, D. I.)
- » *Hedningar*. » 1901. (Ossian-Nilsson, D. II.)

- PALMBLAD, V. F. *Den fjettrade Prometheus. I Phosphoros.* (Palmbiad, Den fj. Prom.)
- RYDBERG, V. *Dikter.* Andra uppl. Gtbg. 1896. *Dikter.* Andra saml. Gtbg. 1891. (Rydberg, D.)
- » *Faust.* Öfers. Andra uppl. Sthlm. 1878. (Rydberg, F.)
- SCHOLANDER, F. W. *Skrifter.* » 1881—82. (Scholander).
- SEHLSTEDT, E. *Samlade sånger och visor.* » 1861—76. (Sehlstedt.)
- SILVERSTOLPE, G. L. *Dikter I.* Andra uppl. » 1860. *II.* Sthlm. 1852. (Silverstolpe).
- SJÖBERG, E. *Samlade skrifter af Vitalis.* » 1873. (Vitalis).
- SJÖBERG, N. L. *Skaldestycken.* » 1820. (Sjöberg).
- SNOILSKY, C. *Dikter I.* Fjärde uppl. Sthlm. 1883. *II.* Andra uppl. Sthlm. 1886. *III.* Andra uppl. Sthlm. 1884. *IV.* Sthlm. 1887. *V.* Sthlm 1897. (Snoilsky, D.)
- » *Goethea ballader,* öfers. Sthlm. 1876. (Snoilsky, G. B.)
- SOMMELIUS, G. L. *Samlade dikter.* » 1867. (Sommelius).
- STAGNELIUS, E. J. *Samlade skrifter.* » 1868. (Stagnelius).
- STRANDBERG, C. V. A. *Dikter.* » 1878. (Talis Qvalis, D.)
- » *Don Juan.* Öfers. » 1857—62. (Don Juan).
- » *Mazeppa.* » » 1853. (Mazeppa).
- » *Belägringen af Korinth.* Öfers. Sthlm. 1854. (Belägringen).
- » *Fången på Chillon.* » » 1854. (Fången).
- » *Beppo.* » » 1854. (Beppo).
- » *Giaurn.* » » 1855. (Giaurn).
- » *Bruden från Ahydos* » » 1855. (Bruden).
- » *Ön.* » » 1856. (Ön).
- STRINDBERG, J. A. *Måster Olof.* » » 1878. (Strindberg, M.O.)
- » *Sömngångarnätter.* Första och andra uppl. (Strindberg, S. S.<sup>2</sup>)
- » *Dikter.* Sthlm. 1883. (Strindberg, D.)
- STURZEN-BECKER, O. P. *Samlade Arbeten.* 1861—68. (Orvar Odd).
- SÄTHERBERG, H. *Dikter.* Sthlm. 1862—63. (Sätherberg).
- TEGNÉR, E. *Samlade skrifter.* Jubelfestupplaga. Sthlm 1882—83. (Tegnér).
- WADMAN, J. A. *Samlade skrifter.* Ny uppl. Sthlm. 1884. (Wadman).
- WALLIN, J. O. *Vitterhetsförsök.* » 1821. (Wallin).
- VALERIUS, J. D. *Visor och sångstycken.* » 1809—11. (Valerius).
- WIRSÉN, C. D. *af.* *Dikter.* Tredje uppl. » 1883. (Wirsén, D.)
- » *Nya dikter.* » 1880. (Wirsén, N. D.)
- » *Sånger och bilder.* » 1884. (Wirsén, S. B.)
- » *Vintergrönt.* » 1890. (Wirsén, V.)
- » *Toner och Sägner.* » 1893. (Wirsén, T. S.)
- » *Under furor och cypresser.* » 1896. (Wirsén, F. C.)
- » *Visor, romaner och ballader.* Sthlm. 1899. (Wirsén, V. R.)
- ÖMAN, V. E. *Lyriska blad.* Ny samling. Örebro 1868. (Öman).
- ÖSTERGREN, C. L. *Dikter. Nya dikter.* Sthlm 1871, 79. (Östergren l. Fjalar).

12  
13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25



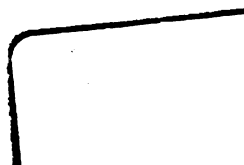
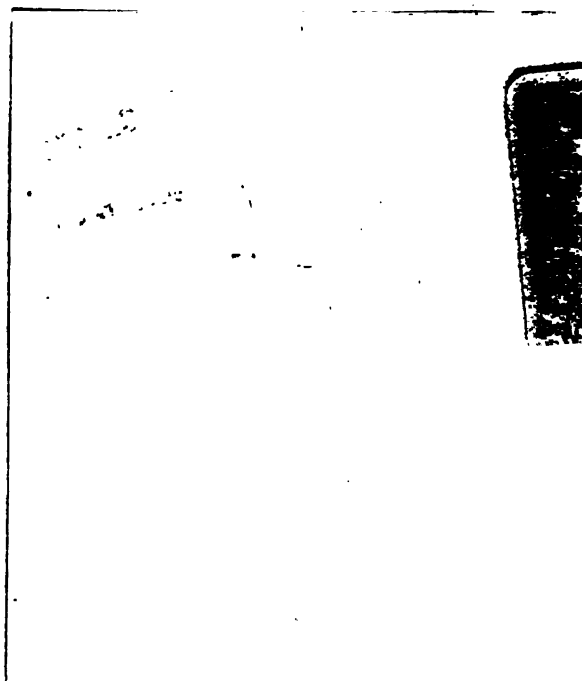












Widener Library



3 2044 092 936 723

